

Б И Б Л И О Т Е К А

Научноинформативна средства о архивској грађи
Серија XVIII

Главни и одговорни уредник
Бранимир Андрић, директор

Рецензент
Миладин Милошевић

На корици
Даница Јовановић, у атељеу Oberpollinger, Минхен, 1913.

На задњој корици
Живорад Настасијевић, Стрељање Бешчана, 1954.

**Радно-промотивни материјал за Међународну конференцију
Архив, медији и култура сећања у Првом светском рату, која је
одржана у Новом Саду, 29–30. 10. 2014.**

АРХИВ ВОЈВОДИНЕ
Научноинформативна средства о архивској грађи

Заповедништво утврђеног места
Петроварадин – Нови Сад (1914–1915)
Службена преписка

Садржај докумената из фонда број 74



Нови Сад, 2014.

САДРЖАЈ

Напомена	7
Скраћенице	9
Предговор	21

Заповедништво утврђеног места Петроварадин – Нови Сад (1914–1915) *Службена преписка*

Свеска I (1–100).....	29
Свеска II (101–200)	58
Свеска III (201–300).....	89
Свеска IV (301–400).....	121
Свеска V (401–500)	153
Свеска VI (501–600).....	187
Свеска VII (601–700).....	221
Свеска VIII (701–800)	255
Свеска IX (801–900).....	287
Свеска X (901–1000)	319
Свеска XI (1001 –1047).....	349
Именски регистар	363
Географски регистар	380
Живот у рату и документ (Бранимир Андрић).....	391
Биографија др Гезе Рушаија (Russay Geza)	397

НАПОМЕНА

Република Србија ове, 2014. године, обележава стогодишњицу Првог светског рата. Архив Војводине, као установа културе од националног значаја, публикујући грађу фонда Архива, Ф. 74, *Заповедништво утврђеног места Петроварадин – Нови Сад* (1914–1915), даје свој допринос у оквиру националног обележавања Првог светског рата. Књигу која је пред вама објављујемо у едицији Архива, Научноинформативна средства о архивској грађи, а њен садржај чине документа преведена на српски језик, која објављујемо први пут. Определили смо се за публикавање свих докумената која чине овај фонд, с обзиром на провенијенцију, количину и њен садржај.

Грађа се налазила у Ратном архиву у Будимпешти, а од 1960, чува се у Архиву Војводине (тадашњи назив је био Државни архив АП Војводине). Архивска грађа овог фонда добијена је у оквиру реституционих захтева према тадашњој Републици Мађарској, на основу Мировног уговора из 1947, и Споразума из 1958. године.

Документа која смо приредили за објављивање, представљају службену преписку, цивилног комесара за утврђено место Петроварадин (чије седиште је било у Новом Саду), др Гезе Рушаија (dr Russay Geza), коју је водио са војним и цивилним институцијама, државним службеницима и војним обвезницима и/или њиховим сродницима и породицама. Службена преписка која је вођена за све време његовог комесарства од 28. 8. 1914. до 10. 11. 1915, садржана је у 1045 предмета (један недостаје, а један је прецртан) заведених у једанаест свезака ин континуо (последњи упис је 1047). У њима су експоната уведена у скраћеној форми, а комесарови одговори дословно (на полеђини документа). Стога можемо сматрати да је у овим свескама у целини сачувана архива цивилног комесара за утврђено место Петроварадин, у тадашњој Аустро-Угарској монархији.

Језик грађе је мађарски у готово свим предметима, а само у малом броју се појављује и немачки. Превод с мађарског језика сачинила је Шаролта Картаг, а главни редактор тог превода је Илдико Мергеш. Превод с немачког језика сачинила је Љиљана Бубњевић, а главни редактор тог превода је Зоран Стевановић, сви су архивисти у Архиву Војводине. Превод је дослован и потпун, па су сачуване особине изворног мађарског и немачког језика, и административно-правног стила у службеној преписци. Одлучили смо се да ништа не мењамо ни у

лексици, ни у синтакси службене преписке, да бисмо задржали аутентичност језика Гезе Рушаија и његових савременика, како бисмо га што више приближили данашњем читаоцу/истраживачу. Изузетак чини синтагма у мађарском језику *Vlajkov Lázárné*, коју смо превели као *супруга Лазара Влајкова*, будући да је супруга на основу брачног статуса тражила нека права за себе или свог мобилисаног супруга, што је неопходно за разумевање суштине Рушаијевих одговора (на молбе, притужбе, захтеве, питања, изјаве итд). Правопис савременог српског језика смо примењивали делимично и недоследно: у писању прилога, али не и прилошких именица (*ујутру*, али и *у јутро*; *послеподне* и *после подне*; *после поднева* итд). Све исправке у тексту, допуњавања очевидном омашком испуштених слова или слогова, као и додавање испуштених делова речи, дате су у преводу у округлим заградама. Изоставили смо понављања речи *Концепт!*, која је употребљавана двојачко, у значењу: предмет тј. сажетак, и написана је у горњем десном углу, или на крају документа на средини, тако да се односи и на ексхИБИТ у скраћеној форми и потпун одговор који следи. Такође, изоставили смо потпис *dr Russay Géza*, који се налази на крају свих 1045 предмета, без обзира на то да ли их је он креирао, или само одобрио као *објаву*, *наредбу*, *интервенцију*, неке друге војне или цивилне институције, па је својим потписом давао сагласност са изреченим у конкретном тексту. Биографију др Гезе Рушаија, је приредила Жужана Мезеи, архивиста у Архиву Војводине.

Да бисмо будућим истраживачима грађе/читаоцима олакшали разумевање текста с обзиром на врсте скраћеница према постанку и начину скраћивања у самој грађи, у књизи објављујемо њихов кључ. Попис скраћеница из грађе на мађарском, немачком и латинском језику, које су примењиване у тексту, а односе се на устаљене изразе у администрирању (прилагођено написане *опште*), државно-службеничке титуле и војне термине, сачинили су, разрешили и/или протумачили, Илдико Мергеш и Зоран Стевановић, будући да су у тексту навођене као *почетне* и *сажете*.

Регистре су саставили Мирослав Јаћимовић, архивиста, и Данијела Ћургуз, архивски помоћник. У својству стручног сарадника на припреми овог издања, регистре је редиговала, Олгица Трбојевић, архивиста.

Захвалност дугујемо рецензенту овог научноинформативног средства Миладину Милошевићу, директору Архива Југославије, на упорности, стрпљењу и подршци током припреме рукописа за штампу. Срдачно се захваљујемо колегама из Војног музеја у Београду, проф. др Драгињи Рамадански, и др Мирјани Брковић, на помоћи, корисним саветима и сугестијама у припреми рукописа за објављивање.

Весна Башић

СПИСАК СКРАЋЕНИЦА

- a. a. – лат. *ad acta* „међу списе“ (у смислу: оставити у архиву).
 Exh. – лат. *exhibitum* – ексхибит, предат спис, заведен спис, предата исправа и сл. писмена представка.
 Gstbs. – нем. *Generalstabsabteilung* – врховни штаб.
 I. – нем. *Intendanz* – интендант.
 M. A. – нем. *Militär armeekommando* – (војно) армијско заповедништво.
 Z. K. – нем. *Zivilcommissär* – цивилни комесар.
 C. – нем. *civilarbeiter* – цивилни радник.
 M. E. – мађ. *miniszterelnöki rendelet* – наредба председника, министра/премијера.
 K. B. – мађ. *kormánybiztos* – комесар владе.
 P. – мађ. *polgári* – грађански.
 kig. – мађ. *közigazgatás* – јавна управа.
 kih. / K. – мађ. *kihágási* – кривични или прекршајни.
 t. k. – мађ. *telekkönyvi* – земљишно-књижни.
 eln. – мађ. *elnöki* – председнички.
 kapt. – мађ. *kapitányi* – капетански.
 k. ü. – мађ. *katonaügy* – из војног одсека.
 m. h. – мађ. *mérnöki hivatal* – инжењерски уред.
 egys. – мађ. *egységes* – обједињен, јединствен.
 npf. kt. – мађ. *népfolkölő kezelőtiszt* – ландштурмски манипулант, л. службеник.

Скраћенице (преведене)

Латински	Мађарски	Српски
res. – <i>reserväre</i>	biz. – <i>bizalmas</i>	пов. – <i>поверљиво</i>
res. mozg. – лат. <i>reserväre</i> , мађ. <i>mozgósítás</i>		пов. моб. – <i>поверљиво, мобилизација</i>

Мађарски	Немачки	Српски
Cs. és kir. – Császári és királyi	K. u. K. – Kaiserlich und königlich	ц. и к. – царско и краљевско

Латински	Српски
P. T. – <i>pro tempore</i> или <i>pleno titulo</i> , <i>premisso titulo</i>	цењени наслов

Мађарски	Српски
P. b. – <i>polgárbiztos</i>	ц. к. – цивилни комесар
t. h. város – <i>törvényhatósági jogú város</i>	град са а. в. – муниципални град
r. t. város – <i>rendezett tanácsú város</i>	град са у. с. – град са уређеним сенатом
szab. kir. város – <i>szabad királyi város</i>	сл. кр. град – слободни краљевски град
kor. – <i>korona</i>	кр. – круна (новчана јединица)
fill. – <i>fillér</i>	ф. – филер (новчана јединица)

Државно-службеничке титуле и војни термини

Мађарски	Немачки	Српски
Cs. és kir. petrovaradini erődítmény parancsnokság – Újvidék	K. u. k. Kommando des Festen platzes Petrovaradin – Újvidék	(Ц. и к.) Заповедништво Утврђеног места Петроварадин – Нови Сад
Várparancsnokság	Festungskommando	Заповедништво тврђаве
Polgárbiztos	Zivilcommissär	цивилни комесар
M.kir. kormánybiztos		м. кр. владин комесар
Vezérőrnagy		генерал-мајор
Főhadnagy	Oberleutnant	натпоручник
Hadnagy		поручник
Tizedes		десетар
Szaksaszparancsnok		командир вода
A Militärkommando Budapest intendaturája		Интендантура војног заповедништва у Будимпешти

	K.u.k. Intendanz des Festen platzes	Ц. и к. интендантура утврђеног места
	Festungsintendanz (Int.)	Индентантура тврђаве
Járási főszolgabíró	Oberstuhlrichter	срески начелник
Járási hatóság / Főszolgabiroság	Bezirksvorstand / Oberstuhlrichteramt / Königlich (Kgl.) bezirksbehörde	Среско начелство
Községi előljáróság	Gemeindeamt	Општинско поглаварство
	Stadtbehörde / Bürgermeisteramt	Градско поглаварство
Városháza	Rathaus	Градска кућа
	Polizeikommissariat	Полицијски комесаријат
Kerületi kapitányság	Bezirkshauptmannschaf	Окружна капетанија
Rendőrfőkapitány		капетан полиције
Rendőrfőkapitányi hivatal		Уред капетана полиције
Rendörkapitányság		Капетанија полиције
M. Kir. Határszéli Rendörkapitányság		Капетанија м. кр. пограничне полиције
M. Kir. Csendőrszárnny Parancsnokság		Заповедништво пука м. кр. жандармерије
M. Kir. Csendőrszakasz Parancsnokság		Заповедништво вода м. кр. жандармерије
M. Kir. Csendőrőrs Parancsnokság		Заповедништво страже м. кр. жандармерије
	K.u.k. Gericht des Festen platzes	Ц. и к. суд утврђеног места
	Festungsgericht	Суд тврђаве
	Censurkommission	Комисија за цензуру
M. Kir. Folyammérnöki hivatal		М. кр. речно -инжињерско звање
Mérnöki hivatal		Инжињерски уред
M. Kir. pénzügyőri szakasz		М. кр. одељење финансијске контроле

M. Kir. Pénzügyigazgatóság		М. кр. финансијска дирекција
Hadiszolgáltatásról szóló törvény	Gesetzes über Kriegdienst / Kriegsleistungen	Закон о ратној служби
Népfölkelői szemle		Ландштурмска комисија
Szolgálati jegy	Dienstzettel	Службена белешка
Katonai parancsnokság	K. u. k. Militärkommando / Militär armeekommando (M. A.)	Ц. и к. војно заповед- ништво
Cs. és kir. térparancsnokság		Ц. и к. заповедништво гарнизона
	Festungsbesatzung	6. гарнизон тврђаве
2. terepszakasz parancsnokság		Заповедништво 2. вода
	K. u. k. 2 Armiekommando (2. Op. Armiekommando)	Ц. и к. заповедништво 2. армије
	Landsturm Artillerie (Lart.)	Ландштурмска артиљерија
	K. u. k. Artillerie Kommando	Ц. и к. заповедништво артиљерије
Vártűzézrezred		Артиљеријски пук тврђаве
Honvéd tüzézrezred		Хонведски артиљеријски пук
	Landsturm Artillerie Abteilung $\frac{6}{2}$ (Lst. Art. Abt. $\frac{6}{II}$)	Ландштурмски артиљеријски одред $\frac{6}{2}$
	Artillerie Verrechnungsgruppe II. C.	II. C. артиљеријско балистичко одељење
	Abschnitt (Absch., Ab.)	Сектор
	Abschnittskommando III	Заповедништво III. сектора

	K. u. k. Abschnittsartilleriekommando / Artillerienabschnittskommando № 4. или № 1.	Ц. и к. заповедништво артиљерије 4. (или 1.) сектора
	K. u. k. Festungsartillerie „Kaiser“ № 1 Festungsballonabteilung	Балонски одред 1. „Kaiser“ ц. и к. артиљерије тврђаве
	Festungsballonabteilung № $\frac{1}{1}$	Балонски одред тврђаве $\frac{1}{1}$
	Luftballonabteilung $\frac{1}{6}$ R.	Р. балонски одред $\frac{1}{6}$
	Festungsartillerie regiment № 6. Feldkompagnie 1	1. позадинска чета 6. артиљеријског пука тврђаве
1. Népfölkelő pótzászlóalj tűzérsztag		Артиљеријски одред 1. ландштурмског резерв- ног батаљона
	$\frac{2}{3}$ 2. Marschkompagnie Festungs Artillerie Regiment № 6. ($\frac{2}{3}$ 2. МКр. F.A.R. № 6)	2. маршевска чета 6. артиљеријског пука тврђаве $\frac{2}{3}$
Gépfegyversztag / portyázó különítmény/	Maschinengewehrabteilung (M. g. a.)	Митраљески одред (Извиђачка јединица)
Mobil géppuskásztag		Покретни митраљески одред
	Feldkannonen regiment № 20.	20. борбени топовски пук
	12 cm Kanonen Batterie M. 61	Батерија дванаестоцен- тиметарских топова M. 61
	Mobile 12 cm Kanonen Batterie M. 80	Покретна батерија два- наестоцентиметарских топова M. 80
	18 cm Kanonen Batterie	Батерија осамнае- стоцентиметарских топова
	Mobile Batterie 8	8. покретна батерија

8. honvéd ágyusezred 8. tartalékos (tart.) üteg		Заповедништво 8. резервне батерије 8. хонведског топовског пука
	Artilleriematerialdepot	Артиљеријски магацин
	Deutsche Südmarmee Armeeoberkommando Geniestabsgruppe	Инжињеријско штапско одељење Врховног армијског заповедништва немачке јужне армије
37. gyalogezred, IV század		37. пешадијски пук, IV чета
37. gyalogezredbeli kaplár		каплар 37. пешадијског пука
1. hovádfülszázadbeli közhuszár		редов 1. хонведског хусарског пука
2. népfölkelő huszárezredbeli közhuszár /Portyázó különítmény/		редов 2. ландштурмског хусарског пука (Патролна јединица)
M. Kir. szabadkai 6. népfölkelő Parancsnokság		6. м. кр. суботичко ландштурмско заповедништво
Pancsovai megszálló különítmény I. zászlóalj 2. század		2. чета I батаљона панчевачког окупационог одреда
Népfölkelő Különítmény		Ландштурмска јединица
1. Népfölkelő gyalogezredbeli közhonvéd	Landsturmmann des Landsturm (Ldst.) Infanterie (Inf.) Regiment № 1	редов 1. ландштурмског пешадијског пука
1. Népfölkelő gyalogezred Parancsnoksága		Заповедништво 1. ландштурмског пешадијског пука
1. Népfölkelő gyalogezred 9. század parancsnoka		заповедник 9. чете 1. ландштурмског пешадијског пука

21. honvéd gyalogezred pótzászlóalj parancsnokság		Заповедништво резерв- ног батаљона 21. хон- ведског пешадијског пука
M. Kir. I Népfőkelő Gyalogezred 1. zászlóalj		1. батаљон I м. кр. ландштурмског пешадијског пука
4. Népfőkelő gyalogezred 2. zászlóalj 7. század 4. szakasz		4. вод 7. чете 2. батаљона 4. ландштурмског пешадијског пука
6.-ik honvédnépfőkelő gyalogezred /Portyázó különítmény/		6. хонведско-ланд- штурмски пешадијски пук (Патролна јединица)
6.-ik honvédnépfőkelő gyalogezredbeli közhonvéd /Portyázó különítmény/		редов 6. хонвед- ско-ландштурмског пешадијског пука (Патролна јединица)
6. népfőkelő gyalogezred különítmény parancsnoksága		Заповедништво одреда 6. ландштурмског пешадијског пука
I népfőkelő gyalogezred pótzászlóaljbeli közhonvéd		редов резервног батаљона I ландштурм- ског пешадијског пука
	Landsturm (Lst.) Infanterie (Inf.) Battalion (Baon) ¹ / ₁	Ландштурмски пешадијски батаљон ¹ / ₁
	K.u.k. Infanterie Regiment (Inf. Rgt.) № 70. 1. Feldkompagnie (Feldkmp.)	1. борбена чета 70. ц. и к. пешадијског пука
Portyázó különítmény	Streifkorps	Патролна јединица
Portyázókülönítmény Parancsnokság	Streifkommando (St.)	Заповедништво Па- тролне јединице
„a“ alosztályu népfőkelő		редов ландштурма пот- класе „a“
„b“ alosztályu népfőkelő		редов ландштурма пот- класе „b“

	Marschkompagnie	Маршевска чета
Pótzászlóalj	K. u. k. Ersatzbattalion	Ц. и к. резервни батаљон
Pótzászlóalj parancsnokság	K. u. k. Ersatzbattalionkommando	Ц. и к. заповедништво резервног батаљона
	Pionir Battalion № 5, 4 Compagnie (Comp.) Újvidék	4. чета 5. пионирског батаљона, Нови Сад
	Ergänzungsbezirkskommando	Среско заповедништво допуне
(Had) kiegészítő parancsnokság		Заповедништво (војне) допуне
Honvédkiegészítő parancsnokság		Заповедништво хонведске допуне
Hadtáp	Etappen	Позадина – логистика
Főhadtápparancsnokság		Главно позадинско заповедништво
Főhadtápparancsnokság		Главно позадинско заповедништво
Balkánhaderők hadtápparancsnoksága	Armieetappenkommando der Balkanstreitkräfte	(Армијско) Позадинско заповедништво Балканских борбених снага
	Etappen Gruppenkommando 12	Заповедништво 12. позадинског одељења
5. Hadsereg Hadtáp parancsnokság	5. Armie – Etappenkommando	Позадинско заповедништво 5. армије
5. Hadsereg Hadtáp parancsnokság	5. Armie – Etappenkommando	Позадинско заповедништво 5. армије
	Stationskommando	Заповедништво положаја
	K. u. k. Etappenstationskommando	Ц. и к. заповедништво положаја позадине
	Marine-Etappen-Stationskommando	Заповедништво положаја позадинске морнарице
	K. u. k. Motorbootsabteilung Etappen	Ц. и к. позадински одред моторних чамаца

M. Kir. ^{5/II} Hadtápszászlóalj Parancsnokság		Заповедништво м. кр. позадинског батаљона ^{5/II}
M. Kir. ^{8/II} Népfőkelő Hadtápszászlóalj		М. кр. ландштурмски позадински батаљон ^{8/II}
^{8/II} Népfőkelő Hadtápszászlóaljbeli közhonvéd		редов ландштурмског позадинског батаљона ^{8/I}
Pécsi ^{19/I} hadtápszászlóalj, 1. század		1. чета печујског ^{19/I} позадинског батаљона
M. kir. pécsi ^{19/I} hadtápszászlóalj segéddorvosa		помоћни лекар печујског м. кр. поза- динског батаљона ^{19/I}
	Etappentrain – Gruppenkommando ^{8/8} Etappentrainingruppenkommando ^{8/8}	Заповедништво пре- возног одељења поза- дине ^{8/8}
	K. u. k. Geniedirection	Ц. и к. управа инжињерије
	Geniedirection Sappeur Abteilung	Саперски одред Упра- ве инжињерије
	K. u. k. Landsturm Sappeur Abteilung	Ц. и к. ландштурмски саперски одред
Világítási osztag	Festungsbeleuchtungsabteilung / Beleuchtungsabteilung (Bel.)	Одред за расвету тврђаве
37. sz. örkülönitmény	Wachdetechement 52. (W. 37 или W. 52)	37. или 52. стражарски одред
	Brückenkommando	Заповедништво моста
	Infanterie Verpflegs Colonne	Јединица за снабдевање пешадије
	Festungsverpflegsmagazin (F. V. M.)	Магацин за снабдевање тврђаве
	Militärverpflegsmagazin	Војни магацин за снабдевање
	Festungsmonturmagazin / Festungs Montur- Magazin	Магацин војне опреме тврђаве

	Führenpark des K.u.k. Festungsverpflegsmagazin in Petrovaradin	Возни парк Ц. и к. магацина за снабдевање тврђаве Петроварадин
	(Festungs) Führenparkkommando	Заповедништво возног парка (тврђаве)
	K. u. k. Militär Baudirektion	Ц. и к. војна грађевинска управа
	Befestigungsbaudirektor	Грађевинска управа за утврђивање
	Bauabteilung	Грађевински одред
	3. Armie – Etappenkommando, Ingenier Gruppe II Arbeiter Detachment (3. AEK Ing. Gruppe II Arb. Det.)	II. деташман радника Одељења инжињерије при Позадинском заповедништву 3. армије
	Militär arbeiter Abteilung № 1/33 (Mil. Arb. Abt.)	Војни одред радника 1/33
	Infanterie Regiment (Inf.Reg.) 33. Arbeiter Abteilung (Arb. Abt.) № 1/33	Одред радника 33. пешадијског пука 1/33
Várparancsnoksági munkásosztág / erődítési m.	Festungsarbeiterabteilung (Fstgsarb. abt.) (Fa.)	Одред радника тврђаве (Одред радника утврђења)
Népfölkelő munkásosztág 1/3	Landsturm Arbeiter Abteilung 1/3 (Lst. Arb. Abt.)	Ландштурмски одред радника 1/3
Népfölkelői erődítési munkásosztág		Ландштурмски одред радника утврђења
(Népfölkelő) erődítési munkásosztág parancsnokság		Заповедништво (ландштурмског) одреда радника утврђења
	Landsturm (Lst.) Befestigungs Arbeiter Abteilung 1/25	Ландштурмски одред радника за утврђивање 1/25
	K. u. k. Zivilarbeiter Abteilung an Bahnhof	Ц. и к. одред цивилних радника железничке станице

	K. u. k. Bahnhof kommando	Ц. и к. заповедништво железничке станице
Teherhordó osztág	Lasträgerabteilung / Lasträger-Abteilung	Одред превозника
	Brigade Train Abteilung 12.	12. одред бригаде за превоз
	Transenenabteilung	Одред за транспорт људства
	K. u. k. Reserve (Res.) Backerei № 16	16. ц. и к. резервна пекара
Artillerie kommando menage szakács	Koches der Artillerie kommando menage	кувар при мен-зи Заповедништва артиљерије
	Abteilung I Offiziersmesse	Официрска менза I одреда
	Koches der Offiziers Menage	кувар при официрској мензи
	K. u. k. Epidemie-Spital (Eis.)	Ц. и к. болница за инфективне болести
	Festungspital	Болница тврђаве
	Reservespital A.)	Резервна болница А.
	Mobiles Reserve Spital № ⁵ / ₈	покретна Резервна болница ⁵ / ₈
	Garnisonsarrest	Гарнизонски затвор
	Special détachement	Посебан деташман
Pilottahíd = Cölöphíd	Pilothlenbrücke (Pilotenbrücke) (Pil.)	Мост на пилонима
Cölöphíd Parancsnokság		Заповедништво моста на пилонима
5. repülőszázad / repülőosztág	Fliegerkompagnie № 5	5. ваздухопловна чета
Repülőszázad parancsnoksága		Заповедништво ваздухопловне чете
	Fliegerabwehr battalion 2.	2. противавионски батаљон

Напомена: Негде у тексту пише „I“ уместо „Т“ што означава римску цифру, пошто је употребљавана и у навођењу датума за јануар.

Ландштурм (нем. *Landsturm*), припадник последње линије одбране, последња линија одбране обухватала је све војне обвезнике од 17. до пуне 45. године живота (младиће и старце), који нису прошли војну обуку. Као и ландвер, ландштурм је настао као грађанска милиција за заштиту граница и позадинске дужности.

Хонвед, назив за копнену помоћну војску. На темељу Аустроугарске нагодбе из 1867. и Закона о војсци 1869, за разлику од „заједничке“ тзв. „K. und K.“ односно царске и краљевске војске, у Аустро-Угарској је формирано домобранство за сваку њену половину, ландвер (нем. *Landwehr*) за Аустрију и Хонвед (мађ. *Honvéd*) за Мађарску.

Маршевска чета, допунске јединице за попуну губитака.

Сапер (фр. *sapeur*), копач ровова, пионир.

Деташман (фр. *detachment*), одред војске (мањи од дивизије) одвојен од целине и упућен ради извршења неког нарочитог задатка.

Штрејф запрега (нем. *Streifkorps*), патролна јединица.

Мост на пилонима (нем. *Pilotenbrücke*, мађ. *Pilottahíd*), **пилон** (лат. *pila* = *стуб*) је снажан четвороугаони подупирач на којем почива конструкција куполе, моста, свода или сл.

ПРЕДГОВОР

Архив Војводине, установа културе од националног значаја, објављујући докумената фонда Ф. 74, *Заповедништво утврђеног места Петроварадин* – Нови Сад (1914–1915), даје свој допринос **обележавању стогодишњице почетка Првог светског рата.**

Први светски рат је имао значајну основу у унутрашњим и спољним сукобима насталим између народа и држава током 20. века. Аустроугарско-српски сукоб тог доба био је само једна од многих супротности које су се јављале у деловима Старог континента али и света. Заострени односи имају дугу историју, а сукоб између држава своје дубоке корене и узроке. Настале политичке кризе биле су изражене и у сукобима великих светских сила око тржишта и доминације на ширим и ужим просторима тадашњег света. У тај сплет сукоба била је увучена и Србија, иако је њена улога у сукобу била несразмерно већа и значајнија од привредне и војне снаге коју је до почетка рата поседовала.

У годинама пред Први светски рат Србија није била формално чланица ниједне од постојећих коалиција. Она је, истина, последњих година 19. века, била у зони аустроугарске хегемоније. Међутим, од 1903. године сменом династије Обреновић и ступањем на престо краља Петра I Карађорђевића, Србија је почела да следи пут пуне независности у унутрашњем и међународном животу, што је довело до слабљења утицаја коју је имала Аустро-Угарска. У том стремљењу Србија је природан ослонац нашла у Русији, аустроугарској супарници у борби за надмоћ на Балкану. Међутим, од самог почетка своје владавине, краљ Петар I, суочио се са озбиљним препрекама. Земља је била растрзана унутрашњом политичком борбом и реформама а суседна Аустро-Угарска, испрва наклоњена новом српском краљу, постала је убрзо отворени непријатељ Србије. Нарочито се то потврдило после кризе изазване Царинским ратом 1906. и анексијом Босне и Херцеговине 1908. године.

Само неколико година после окончања анексионе кризе, отворена

је нова, међународна криза изазвана сукобом између Италије и Турске, што је посредно поново отворило Источно питање. Велике силе, пре свих Русија и Аустро-Угарска, покушале су да ограниче тај сукоб како не би захватио и Балканско полуострво, што се није могло постићи. Балканским народима у том тренутку учинило се потпуно природно, када је већ почело разбијање Турске, да се и они групишу као природни наследници њених територија, чиме се идеја сарадње балканских народа сама наметнула. Формирање савеза балканских држава интензивирано је током 1911. године преговорима Србије, Црне Горе, Бугарске и Грчке. Желећи да искористе слабост Турске, ове земље су отпочеле рат с циљем ослобођења територија Балкана које су се још увек налазиле у оквирима турске државе. За мање од два месеца, Турска је изгубила територије на готово целом подручју европског континента, што је довело до успостављања примирја, које ипак није донело жељени резултат те је сукоб настављен. Србија је у тим борбама однела две важне победе у биткама код Куманова и Битоља, чиме је ослобођена цела Стара Србија и Македонија. Незадовољство поделом освојених турских подручја, показало је неодрживост балканског савеза и довело до Другог балканског рата. Сукоб између дотадашњих савезника завршен је победом држава које су се окренуле против Бугарске, а резултирао је потписивањем мира у Букурешту, у августу 1913. године. Србија је из ових ратова изашла значајно територијално увећана, демографски ојачана са више од милион нових становника, што ју је учинило и окосницом окупљања Јужних Словена. С друге стране, српски северни сусед Аустро-Угарска је у том периоду била земља потресана честим политичким кризама, масовним народним покретима и била је место где су се често изражавала незадовољства различитих националности, које су чиниле већину становништва.

Док се борба српског народа за национално ослобођење распламсавала, на Видовдан 1914, група омладинаца извела је у Сарајеву атентат на надвојводу Франца Фердинанда. Овај догађај добро је дошао војним круговима у Бечу да приступе реализацији својих планова рата против јужних суседа и проширивању хабзбуршке власти на југоисток. Сличан став заступао је и начелник аустроугарског генералштаба Франц Конрад фон Хецендорф, да се не сме пропустити прилика, јер би у супротном Царство било изложено новим експлозијама југословенских, чешких, руских, румунских и италијанских тежњи. Убиство из јуна 1914. године у историји је један од познатијих примера како појединачни догађај може бити повод за општу кризу, а онда и светски рат.

Непосредно после атентата на бечким улицама дошло је антисрпских

демонстрација. Штампa у Бечу и Будимпешти појачала је своје нападе на Србију и Србе, док су новосадски листови на српском језику *Браник* и *Застава* излазили само до почетка рата, да би потом били забрањени. На територији данашње АП Војводине, стање је било готово хаотично. Српски живаљ је проглашен кривцем за овај догађај па је у свим већим местима дошло до излива нетрпељивости према Србима. У току припрема за рат, Аустро-Угарска је започела провере свих за које се веровало да нису довољно лојални Монархији, односно да показују симпатије према Србији. По јужним словенским провинцијама Монархије почев од Босне и Херцеговине, преко Славоније, Далмације и Хрватске до Војводине почела су хапшења, интернације, прогонства и сви други облици лишавања слободе и забране слободног кретања. У Новом Саду су се тадашњи војни кругови припремали да спрече сваку активност Срба која је била усмерена против Монархије. За спровођење оваквих мера у Петроварадину је за цивилног комесара именован др Геза Рушаи (Russay Géza). На основу његове сачуване *службене преписке*, знамо да је на тој функцији остао до средине новембра 1915. године.

Даљи кораци до објаве рата, били су усмерени на мобилизацију војне силе, припреми за аустроугарску офанзиву и српску одбрану. Након што је Србији месец дана од атентата објављен рат, начелник штаба Врховне команде и Ратни савет направили су план ратних и војних операција за Србију. Удар аустроугарске војске преко Дрине довео је до битке на Церу из које је српска војска изашла као победник над царском, и тиме извојевала прву, савезничку победу. На иницијативу савезника, српска војска је прешла Саву током првих дана септембра 1914. године и овај догађај је у директној вези са дешавањима на територији данашње АП Војводине и *службеном преписком* коју је цивилни комесар, Рушаи, водио. Код Сремске Митровице, српске јединице су покушале да освоје неколико села у околини и сам град. Та област била је поприште битке на Легету, када је после неколико дана српска војска морала да се повуче са територије Срема. Непосредни резултати битке на Легету били су катастрофални за обе војске. Један број сачуваних докумената из Рушаијевог *службеног преписке*, сведочи и о овом трагичном догађају.

Овај догађај подстакао је још већу сумњу према Србима у Срему, а самим тим и већу нетрпељивост према њима. Тим пре, што је ова територија постала ратно подручје. Остало је запамћено какав је однос и расположење српски живаљ у Срему показао према српској војсци, као према својим ослободиоцима. Одговор Аустро-Угарске био је жесток, па су поред хапшења и стрељања, појединим сремским селима биле наметнуте и контрибуције. Казна коју је тадашњи командант

аустроугарске армије, генерал Оскар Поћорек захтевао за ова села и Србе у Срему била је блага у односу на трагичну јесен 1914. године, када су поједини грађани Сремске Митровице изведени пред Војни суд у Петроварадину, под оптужбом да су слали сигнале српској војсци. Села и места на мети аустроугарске одмазде била су: Купиново, Шашинци, Вогањ, Јарак, Бешка, Ашања, Брестач, Буђановци, Голубинци, Земун, Инђија, Ириг, Пећинци, Попинци, Прогар, Прхово, Стари Бановци, Стара Пазова, Суботиште, Шимановци. Многа од ових села задесио је терор у коме су паљене куће, и цела насеља. Становништво је плаћкано, интернирано или одвођено у логоре у Срему или оне злогласне у Плетерници, Вировитици, Вараждину, Белишћу, Осијеку, Араду, Трпињи, Борову и Нежидеру у Мађарској.

Стање ни у осталим крајевима данашње територије АП Војводине није било другачија. Из делова Баната (Панчево и Борча) и Бачке (Ковил, Нови Сад, Суботица, Сомбор) интерниран је велики број становника у Мађарску, међу којима су били и Јаша Томић, Васа Стајић и други виђенији Срби. Положај Срба у Војводини, а нарочито дуж границе са Србијом, био је тежак због сумњичења за шпијунажу, везе са непријатељима и комитама, те су због тога мучени, прогањани и стрељани. Поред великог броја мобилисаних Срба, због нове офанзиве на Србију, половином новембра у овом делу Монархије је почела реквизиција коња и кола са којима су младићи из ових области упућивани да служе царску војску при операцијама на јужном ратишту. Др Геза Рушаи, цивилни комесар, свакодневно је примао и одговарао на: молбе, жалбе, притужбе, и/или захтеве о исплати надокнаде породицама које су уступале имовину у корист војске или за привремени отпуст из војске, или новчану помоћ породицама чији су чланови били на фронтовима. Бројни војници словенског порекла у редовима аустроугарске армије, не желећи да служе против својих сународника на страни Антанте, користили су сваку прилику да на фронту прибегну српској или руској војсци и тиме ослабе наступање Централних сила.

Због стратешки повољног положаја, Аустро-Угарска је Петроварадин са околином прогласила подручјем од изузетне војне важности, а за цивилног комесара био је именован др Геза Рушаи, тада већ искусан чиновник аустроугарске државе. На ту функцију именован је 14. јуна 1914. године, али је његова прва белешка датирана 28. августа исте године, у којој је захтевао истрагу против новосадских трговаца под сумњом да крију и продају српска национална обележја, као и претрес њихових кућа, конфискацију сумњивих предмета и њихову предају Команди утврђеног места Петроварадин. Ова службена преписка такође, садржи податке о

проверавању лојалности појединаца тадашњим властима, случајевима шпијунаже, ратном зајму, цензури штампе, ратним заробљеницима, молбама за одсуство, тражење новчане помоћи за породице мобилисаних војника, итд. у Царском и краљевском петроварадинско-новосадском заповедништву тврђаве.

Хронологија Рушаијеве *службене преписке* завршава се у јесен 1915, и делом се поклапа са почетком аустријско-немачке офанзиве на Србију и уласком Бугарске у рат на страни Централних сила. У неравноправној борби српска војска је морала да се повуче ван својих утврђених граница и спас потражи на територији Грчке. Прекретница у рату била је општа савезничка офанзива на Солунском фронту, која је почела 14. септембра 1918. године. Од 717.000 војника колико је Србија извела на бојна поља у Првом светском рату, на барикадама слободе остало је у вечном покоју 350.000. То је половина највитаљнијег дела становништва, највећи губитак међу савезницима и највећи проценат који је једна земља изгубила у свим ратовима 20. века.

Први светски рат, до тада највећи оружани сукоб у историји човечанства, довео је до великих промена у равнотежи снага, политичким схватањима, економском и друштвеном животу, али је пре свега резултирао прекрајање европских граница, нестанак вишевековних царстава и стварање мањих националних држава. Становништво данашње територије АП Војводине, после завршетка Рата изјаснило се за припајање своје територије Краљевини Србији, и заједно са њом за улазак у Краљевину Срба, Хрвата и Словенаца.

У години када се у Србији, у региону и целој Европи обележава стогодишњица почетка Првог светског рата, Архив Војводине је организатор, али и непосредно учествује у реализацији пројекта „Архив, медији и култура сећања у Првом светском рату“ који је подржало Министарство културе и информисања Републике Србије.

Будући да Архив ради на заштити и сређивању архивске грађе у циљу њеног трајног чувања и доступности, определили смо се да наш први пројектни задатак буде публикување документа из архивског фонда *Заповедништво утврђеног места Петроварадин – Нови Сад (1914–1915)*. Тиме доприносимо не смо већој видљивости Архива, већ и неговању свести о томе да живи, изворни материјал који чини фондове националног памћења, постаје приступачан за проучавање, познавање и разумевање прошлости.

Мирослав Јаћимовић, МА
Драгана Ђираковић, МА

**Заповедништво утврђеног места
Петроварадин – Нови Сад (1914–1915)**
Службена преписка

Садржај докумената из фонда број 74

Свеска I

1. Заповедништво тврђаве Петроварадин

Господину капетану полиције, Нови Сад

Петроварадин, 28. август 1914.

Имам сазнање да неки новосадски трговци у својим радњама држе предмете са ознакама српских националних обележја и продају их. Молим Вас да сваком трговцу који се сумњичи за такву продају, извршите претрес куће, конфискацију сумњивих предмета и организујете њихову предају Заповедништву тврђаве.

Заповедништво тврђаве

2. Заповедништво утврђења Петроварадин

Објава

На територију тврђаве су се ушуњале сумњиве особе, које су пресекле телефонске каблове. Објављујем да злочин саботаже (уништавање државне или војне имовине, саобраћајних објеката, итд.) спада у надлежност војног права. Упозоравам грађане, да се уздржавају од злочина, јер ће свако, ко се осуди као починитељ таквог злочина, према војном праву, бити кажњен стрељањем. Онај ко ухвати појединце у чину саботаже и преда их, биће награђен са 100 круна, а онај ко ухвати саботера на делу, а не успе да га ухапси, већ га преда мртвог (користећи ватрено оружје), биће награђен са 50 круна. Исту награду добиће и свако ко преда цивила који носи ватрено оружје.

Заповедништво тврђаве

3. Заповедништво утврђења Петроварадин

Објава

Заповедништво тврђаве објављује да је на прузи између станица Нови Сад и Бешка, строго забрањено у купеу и на ходнику воза држати отворен прозор. Строго придржавање ове наредбе је патриотска дужност путника као и опомена осталима да се тога придржавају.

Заповедништво тврђаве

4. Телеграм

**Господину министру унутрашњих послова,
Будимпешта**

Молим Вас да уступите Заповедништву тврђаве шест истражитеља који знају хрватски односно српски, а да нису те националности.

Заповедништво тврђаве

5. Заповедништво тврђаве Петроварадин

Државна полиција главног града, Будимпешта

Молим да се утврди ко је послао писмо, које вам се доставља на увид у прилогу, и шта је била намера слања празног листа у коверти? Напомињем, да хемијски процес којим се невидљиви текст чини видљивим, није дао резултат, што може указати и на висок степен стручности у писању таквог писма. Молим Вас да ме обавестите о исходу истраге.

Заповедништво тврђаве

6. Заповедништво утврђења Петроварадин

Поштованом др Лајошу Делиманичу,
господину комесару владе, Велики Бечкерек

Петроварадин, 9. септембра 1914.

Од српске војске која је ушла на територију јужних крајева, већи део је ухапсила наша војска, међутим мањи део је успео да побегне. Није искључено да су појединци прешли Дунав и да се скривају на територији која је у Вашој надлежности. Молим Вас да са те територије упутите све надлежне власти да спроведу истрагу, и да у случају откривања српских војника, пронађене предају најближој жандармерији или војном заповедништву. Такође, молим Вас да на уобичајен начин, обавестите грађане да ће сви који скривају српске војнике или им помажу у даљем бегу, бити стрељани на основу војног права. За разлику од њих, биће награђени сви који војним или цивилним властима буду дали информације о пребивалишту српских војника или их буду заробили и предали најближој жандармерији, војном заповедништву или цивилној власти.

7. Ц. и кр. петроварадинско-новосадско заповедништво тврђаве
Број: 1454/k.t.

Објава

На територији општине Бешка се проширила вест да су трупе српске војске прешле границу и напредују ка унутрашњости, те је приређен свечани дочек од стране већег броја грађана. Они су окачили беле заставе на куће, прозоре су осветлили и са постављеним столовима чекали српске војнике који се међутим, нису чак ни приближили територији општине. Овај жалосни догађај је покренуо војну власт да ухапси починиоце, да јавно погуби шесторицу коловођа, а остале најстроже казни. Упозоравам грађане да се уздрже од сличних злочина издаје, јер војна власт убудуће неће показивати милост ни према коме, него ће истакнутије починиоце казнити стрељањем.

Петроварадин, 12. септембра 1914.

Гвижински Станислаус
генерал-мајор, заповедник тврђаве

8. Ц. и кр. петроварадинско-новосадско заповедништво тврђаве

Господину капетану полиције, Нови Сад

Молим Вас да на уобичајен начин објавите у јавности овде наведене прописе, строго контролишете њихово извршење и да ме обавестите о исходу. 1. До даљњег, на територији града је строго забрањено користити било каква звучна обавештења (звоно сата, црквено звоно, бродски, фабрички сигнал итд...) осим за обавештење о пожару. 2. Да се у кругу од три километра око града, обре сав кукуруз заједно са кукурузовином у року од три дана, у противном ће то извршити Заповедништво тврђаве без икакве надокнаде. 3. Да се са кућа у којима живе Срби уклоне натписи о националности, а посебно изнад капија окачени венци, и друге карактеристичне националне ознаке. 4. Да се спуштају застори (капци, ролетне, итд.) на прозорима спратних соба, уколико се од сумрака до свитања користи било какво осветљење. Петроварадин, 14. септембра 1914.

генерал-мајор
заповедник тврђаве

9. Ц. и кр. петроварадинско-новосадско заповедништво тврђаве

Господину капетану полиције, Нови Сад

Имам сазнање да издајете дозволе потребне за улазак у петроварадинско утврђење и новосадском живљу српске националности. Пошто је улазак у утврђење забрањен становништву српске националности, молим да се предузму мере да се овим лицима не издају дозволе. Петроварадин, 25. септембра 1914.

генерал-мајор
заповедник тврђаве

10. Ц. и кр. петроварадинско-новосадско заповедништво тврђаве

Господину капетану полиције, Нови Сад

Продавци разносачи пецива, бомбона, воћа, односно сви који продају робу у покрету или у месту, који се шуњају унутар и око тврђаве, железничких и лучних станица, моста и места на којима је стационирана војска, а који могу да прате саобраћај војске, кретање армије, њихово расположење, прислушкују разговоре, лако могу бити оптужени за шпијунажу. Стога Вас молим, да се дозволе одузму свим уличним продавцима, и да се нове дозволе издају само оним лицима које Ви сматрате да су од поверења, али да се они ставе под најстрожи надзор, а да се трговци без дозволе строго казне.

Петроварадин 2. октобар 1914.

генерал-мајор
заповедник тврђаве

11. Утврђено место Петроварадин

Савет града, Нови Сад Господину поджупану, Сомбор

Пошто су Заповедништву тврђаве потребни радници, молим Вас да до 21. октобра текуће године од лица која су се према 4. параграфу 68. члана Закона из 1912, обавезала на лично служење Заповедништву тврђаве, ставите на располагање 200 лица, међу којима не сме бити Срба. Међу ангажованим радницима треба да буду занатлије (ковачи, бравари, столари итд.) који су у обавези да понесу свој алат. Све раднике треба упозорити да се снабдеју топлом одећом посебно ћебадима. Преузимање ће извршити војни посланик наведеног дана у 8 ујутру, испред новосадске Градске куће.

Петроварадин 17. октобар 1914.

12. Господину среском начелнику, Нови Сад

Због патриотског понашања становништва, Заповедништво тврђаве је донело одлуку да се истакнути таоци интернирани у Суботицу,

из општине Кисач: Владимир Мицатек, Јован Пиксиадес, Богдан Миладинов; из општине Кулпин: Стеван Квас, Јован Папић, Иван Стратимировић, Густав Клобушитски; из општине Стари Кер: Лазар Бујандрић, Милан Галетин, Паја Малешев, Тоша Зизаков; из општине Стари Футог: Веселин Маријански; из општине Старе Шове: Коста Пејић, Милан Стоја, Војин Степанов, Илија Танасин; из општине Петровац: Јован Чајак, Јован Груник, Еде Грајсингер, сместе у Суботици, под условом да се и даље сматрају таоцима и с обзиром на то и даље су одговорни за ред и мир у месту боравка. Због тога се стављају под полицијски надзор, и без полицијске дозволе не могу напуштати место боравка, јер ће у супротном поново бити ухапшени. Молим Вас да именоване таоце ставите под полицијски надзор, опходите се према њима по наредби и тежиште ставите на то да не напуштају место боравка без дозволе. Петроварадин, 19. октобра 1914.

13. **Господину великом жупану**
Сомбор, Суботица, Баја, Сегедин, Сентеш, Лугош

Молим да се обавесте грађани на територији која је у Вашој надлежности, да је најстроже забрањено посећивање војних лица стационираних на територији Срема, чак и на њихов позив. Петроварадин, 19. октобра 1914.

14. **Господину среском начелнику, Апатин**

Молим Вас, обавестите удовицу Лазара Влајкова, Хајналку рођ. Вулић из Стапара, да се молби за одсуство њеног вереника, редова 23. пешадијског пука, Владимира Мрђанова, ради склапања брака, не може удовољити. Петроварадин, 22. октобра 1914.

15. Број: Exh. № 2771/1914
Молба пешадинца Јозефа Милера мл., курира Ц. и кр. заповедништва тврђаве, за помоћ његовој породици у Будимпешти.

На полеђини:

Савет главног града, Будимпешта

Достављам на решавање у оквиру Ваше надлежности и ради обавештења о решењу.

Петроварадин, 28. октобар 1914.

16. **Капетанија м. кр. погранична полиција, Нови Сад**

Молим да хитно пошаљете препис предмета бр. Пов. 1720 из текуће године.

Петроварадин, 4. новембра 1915.

17. Број: 3053/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Темешрекаш

Молим Вас да обавестите супругу Матијаса Вагнера из Гизелафалве, да се молби њеног мужа пешадинца Матијаса Вагнера, за одобрење одсуства на осам дана, не може удовољити. Петроварадин, 5. новембра 1915.

18. **Цивилном комесару у служби Ц. и кр. петроварадинског
заповедништва тврђаве**

Број: 7532/1914

Предмет: *Жалба Јожефа Подера.*

Господину поджупану, Естергом

Враћам списе и молим да ме обавестите коме сте проследили жалбу горе именованог, пошто у Заповедништву тврђаве није заведена жалба са таквим предметом. Евентуално назначите у ком пуку служи подносилац жалбе, пошто недостатак тог податка у великој мери отежава његово проналажење, с обзиром на бројност и различитост овде стационираних пукова.

Петроварадин, 6. новембра 1914.

19. Број: 3214/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Вашвар

Молим Вас обавестите супругу Михаља Цупија, Терезу рођ. Бенке, из Каратфелда, да се молби њеног мужа Михаља Цупија за одобрење одсуства на краће време, не може удовољити.
Петроварадин, 10. новембра 1914.

20. Број: 3213/Exh. 1914.

Молба Радета Веселиновића из Новог Сада, за одобрење риболова.

На полеђини:

Капетанија м. кр. погранична полиција, Нови Сад

Заповедништво тврђаве доставља предмет на основу тачке 10, дневне заповести бр. 97 од 30. октобра 1914. на даљи поступак.
Петроварадин, 11. новембра 1914.

21. Број: 2878/Exh. 1914.

Господину капетану полиције, Егер

Донета је одлука о ослобађању Милоша Григоријевића српског православног свештеника из Деспотова интернираног у Егер и под надзором полиције. Поводом тога Вас молим да горе именованог ослободите, омогућите му путовање у место пребивалишта и упозорите га да не сме да прекида путовање.
Петроварадин, 11. новембра 1914.

22. Број: 2878/Exh. 1914.

Господину м. кр. владином комесару, Нови Сад

У вези са Вашим дописом бр. 839, од 28. октобра текуће године, обавештавам Вас да сам истовремено консултовао и егерску Капетанију полиције о жељи м. кр. министра да се ослободи Милош Григоријевић српски православни свештеник из Деспотова.
Петроварадин, 11. новембра 1914.
Веза са дописом бр. 21

23. Број: 2878/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Нови Сад

Молим да се Милош Григоријевић, српски православни свештеник из Деспотова, у вези са чијим ослобођењем сам истовремено предузео мере, стави под стални полицијски надзор.

Петроварадин, 11. новембра 1914.

Веза са дописом бр. 21, 22

24. Број: 3309/Exh. 1914.

Обавештење Општинског поглаварства Еркењ бр. 1236/1914 о породичној помоћи за артиљерца Михаља Какаија.

На полеђини:

2. маршевска чета¹, 6. артиљеријског пука тврђаве ²/₃

Достављам извештај Поглаварства са потребним разјашњењем, ради обавештења заинтересованих страна.

Петроварадин, 12. XI 1914.

25. Број: 3303/Exh. 1914.

Господину капетану полиције, Макоа

Молим Вас да обавестите супругу Антала Сирбика из Макоа (Сегединска улица 12), да се не може удовољити молби њеног мужа Антала Сирбика, артиљерца, за одобрење одсуства из војне службе.

Петроварадин, 12. XI 1914.

Након експ. у архиву!

26. Број: 3308/Exh. 1914.

На допис начелника Среза Темешрекаш бр. 6651/1914.

¹ У документу пише: „²/₃ 2. маршевска чета 6. артиљеријског пука тврђаве“, ми смо се определили за инверзију, следећи српску правописну норму у преводу, с обзиром на то да ²/₃ представља ознаку војне јединице у оквиру више војне формације. У даљем тексту, ознака војне јединице ће бити доследно писана на овај начин (ур. нап).

На полеђини:

Позадински батаљон, I вод ⁸/_I

Достављам допис среског начелника са прилогом и потребним разјашњењем ради обавештења заинтересованих страна.
Петроварадин, 12. XI 1914.

27. Број: 3294/Exh. 1914.

Савет главног града, Будимпешта

Молим Вас да обавестите супругу Ђуле Фреја из Будимпеште [IV. *Eskü út*, данас *Szabad sajtó út* бр. 6] да се молба њеног супруга за премештај у Будимпешту, не може одобрити.
Петроварадин, 12. XI 1914.

28. Број: 3284/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Сомбор

На основу три писма, које достављам у прилогу, може се закључити да појединци из општине Ерсалаш шире лажне вести о рату, чиме застрашују грађане ове општине. Молим да се истраже и открију починиоци и да се против њих, према распису наредбе М. Е. 7271/1914 покрене прекршајни поступак.
Петроварадин, 12. XI 1914.

29. Број: 3327/Exh. 1914.

Молба за породичну помоћ редова I. хонведског хусарског пука Иштвана Фазекаша из Шолта.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Дунавече

Достављам Вам молбу на решавање, у оквиру Ваше надлежности и ради обавештења о решењу.
Петроварадин, 13. XI 1914.

30. Број: 3327/Exh. 1914.

Молба за породичну помоћ редова I. хонведског хусарског пука Александра Ђурковића из Филип Салаша, и Иштвана Золнаија из Кунсентмиклоша.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Кунсентмиклош

Достављам молбу на решавање у оквиру Ваше надлежности и ради обавештења о решењу.

Петроварадин, 13. новембра 1914.

31. Број: 3331/Exh. 1914.

Молба пешадинца 33. пешадијског пука, одред радника ¹/₃₃ Мозеша Берара за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Вилагош

Достављам молбу на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

Петроварадин, 13. XI 1914.

32. Број: 3330/Exh. 1914.

Жалба пешадинца (33. пешадијског пука, ¹/₃₃ одред радника) Андраша Сегедија против Михаела Герлана из Елека, због задржавања прихода.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Елек

Достављам Вам жалбу на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

Петроварадин, 13. новембра 1914.

33. Број: 3335/Exh. 1914.

Хитна молба др Лајоша Хилкенеа, адвоката из Паланке.

На полеђини:

Заповедништво пука м. кр. жандармерија, Нови Сад

Достављам на даљи поступак, уз повратак након решења, према телефонском договору.

Петроварадин, 13. XI 1914.

34. Број: 3324/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Молим Вас, обавестите Михаела Фрејдингера из Кунбаје да се молби за одобрење одсуства његовог зета Иштвана Сетеле на три-четири дана, не може удовољити.

Петроварадин, 13. XI 1914.

35. Број: 3323/Exh. 1914

Господину среском начелнику, Апатин

Молим Вас, обавестите Радета Стајшића из Стапара да се молби за одобрење одсуства његовог сина Милана Стајшића на пет-шест дана, не може удовољити.

Петроварадин, 13. XI 1914.

36. Број: 3299/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Нови Сад

На основу Вашег дописа из текуће године бр. Пов. моб. 71-406, обавештавам Вас да је 100 двопрега, који су преузети 11. овог месеца, тражено мимо 550 двопрега одређених за мобилизацију у вашем срезу. С обзиром на то да се ваш срез налази у непосредној близини, Заповедништво тврђаве у случају хитне потребе полаже право на 550 двопрега одређених за мобилизацију.

Петроварадин, 13. новембра 1915.

37. Број: 3251/Exh. 1914.

Молба супруге Буле Франк да се њеном супругу проследи пакет

који је послала.

На полеђини:

Војна пошта 9

Достављам на даљи поступак са напоменом да је тражени пакет бр. 1138 стигао на адресу у Петроварадин 7. октобра текуће године, магацински бр. 8/9823 Будимпешта, одакле је прослеђен 9. октобра на адресу: Војна пошта 9.
Петроварадин, 13. XI 1914.

38. Број: 3353/Exh. 1914.

Телеграм Општинског поглаварства Сириг, у вези са одсуством Антала Енгедија из ратне службе.

На полеђини телеграма:

Општинско поглаварство, Сириг

Без наведеног пребивалишта не можемо да пронађемо Антала Енгедија.
Петроварадин, 14. XI 1914.

39. Број: 3359/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Фачад, бр. 4168/1914 у вези са породичном помоћи Јосифа Лупулескуа.

На полеђини:

М. кр. ландштурмски позадински батаљон ^{8/}_{II}

Достављам ради обавештења заинтересованих страна.
Петроварадин, 14. XI 1914.

40. Број: 729/Gstbs. 729

Поверљиво.

Господину среском начелнику, Нови Сад

Молим Вас да 20. новембра текуће године, у 9 сати пре подне на новосадско вашариште, ради процене, допремите 140 добро

одржаваних двопрега из околних општина, од 550 двопрега одређених за мобилизацију у вашем срезу. Од тих 140 двопрега биће одабрано и евидентирано 100, с тим да се у случају ванредне потребе у року од 6 сати, морају ставити у службу војске, опремљени непромочивом поњавом и светиљком. Свака новонастала промена на овом превозу ће бити пријављена и спроведена кроз евиденцију. Петроварадин, 14. XI 1914.

41. Број: 3335/Exh. 1914.

Заповедништво пука м. кр. жандармерија, Нови Сад

Молим да обавестите др Лајоша Хилкенеа адвоката из Паланке да му је одобрен слободан боравак на имању које се налази у месту Кулпин односно кулпинском атару. Молим Вас да у том смислу обавестите Ваше подређене. Петроварадин, 15. XI 1914.

42. Број: 3335/Exh. 1914.

Адвокату др Лајошу Хилкенеу, Паланка

Бићете обавештени о одобрењу Ваше хитне молбе од стране Заповедништва пука жандармерије у Новом Саду. Петроварадин, 15. XI 1914.

43. Број: 3389/Exh. 1914.

Молба редова ландштурмског позадинског батаљона, ^{II}/₅ Миклоша Каре, из Батање, за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Батања

Достављам молбу на решавање у оквиру надлежности, и ради обавештења о решењу. Петроварадин, 15. XI 1914.

44. Број: 3374/Exh. 1914.

Дописом бр. Пов. 3574, Капетанија новосадске пограничне полиције, уз протекцију, доставља молбу Михаља Ленђела.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Митровица

Петроварадин, 15. новембра 1914.

Прослеђено ради решавања.

45. Број: 3385/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Темишвар

Молим Вас, обавестите Јакоба Фола из Сентандраша, да се молби за одобрење одсуства његовог зета Јакоба Тернеса на четири-пет дана, не може удовољити.

Петроварадин, 15. XI 1914.

46. Број: 3395/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Бел бр. 2365/1914, у вези са молбом за породичну помоћ Мојсеа Кахана.

На полеђини:

47. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 16. новембра 1914.

Ради обавештења заинтересованих страна.

47. Број: 3395/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Бел бр. 2365/1914. у вези са молбом за породичну помоћ Тодора Пожеге.

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 16. новембра 1914.

Ради обавештења заинтересованих страна.

48. Број: 3395/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Бел бр. 2365/1914 у вези са молбом за породичну помоћ Антала Петрана.

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 16. новембра 1914.

Ради обавештења заинтересованих страна.

49. Број: 3395/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Бел бр. 2365/1914. у вези са молбом за породичну помоћ Штефана Тођера.

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 16. новембра 1914.

Ради обавештења заинтересованих страна.

50. Број: 3232

Ц. и к. суд утврђеног места, Петроварадин

Петроварадин, 16. новембра 1914.

Тражи се саслушање натпоручника Гвида Шулера Бошија, да би се сазнало где се налазе записници о проценама, које срески начелник у Кули спомиње у приложеним списима, и који су тражени да се овде врате. Записници се не налазе овде. 2 прилога

51. Број: 3050

Ц. и к. суд утврђеног места, Петроварадин

Петроварадин, 16. новембра 1914.

На основу враћених аката тражи се додатно саслушање натпоручника Гвида Шулера Бошија, о томе да ли одговара чињеницама да је код преузимања возила у Новом Врбасу, 18. септембра текуће године, једно возило, на његову наредбу, тамо задржано. Ако је то истина, с којим

циљем се то догодило, пошто ова кола не могу да се пронађу. 3 прилога

52. Број: 729/Gstbs. 1914.

Господину среском начелнику, Ходшаг

Молим Вас да се 20. новембра текуће године у 11 сати пре подне, према телефонском договору постигнутом 17. овог месеца, доведе у Ходшаг 200 двопрега ради процене. За сада ће се од ових 200 двопрега 100 користити за ратну службу, а преосталих 100 ће се евидентирати, с тим да се у случају ванредне потребе у року од 6 сати од момента мобилизације морају допремити у Петроварадин, опремљени непромочивом поњавом и светиљком. Свака новонастала промена на овом превозу ће бити пријављена и спроведена кроз евиденцију. Превоз неће бити коришћен у друге сврхе од стране осталих војних органа. Петроварадин, 17. новембра 1914.

53–54. Број: 3384/Exh. 1914.

Господину поджупану, Сомбор

На допис бр. *Пов. 738* обавештавам Вас, да је и даље на снази обавештење Заповедништва тврђаве дато телефоном, на Ваш телеграм од 6. септембра текуће године. Према исказу Комисије за реквизицију може се закључити следеће: Комисија реквирира само аутомобил Кароља Молнара који је користио поджупан. Он је процењен и на њега се исплаћује прописана накнада. Комисија није реквирирала Цвиршићева два аутомобила. Господину поджупану је у приватном разговору један члан Комисије споменуо да би поджупану одговарао један од ова два аутомобила уместо реквирираног Молнаревог. Да Комисија није реквирирала ова два аутомобила доказује околност која се спомиње и у телеграму послатом поджупану 6. септембра текуће године, да они нису процењени, што је саставни део процеса реквизиције. Што се тиче изјаве Кароља Цвиршића наведеног у записнику, који је приложен допису, дајем примедбу да детектив и војни шофер, који су се код именованог појавили 29. августа нису имали овлашћење Заповедништва тврђаве за предузимање акције наведене у записнику. Из ових разлога војна благајна није у могућности да

сноси трошкове горива и одржавања ових аутомобила.
Петроварадин, 18. XI 1914.

55. Број: 3293/Exh. 1914.

Допис Општинског поглаварства Нови Врбас бр. 3293/1914. у вези са жалбом Хенрика Шенера.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Нови Врбас

Обавестите подносиоца жалбе Хенрика Шенера да ће се захтев за накнаду штете уважити само после његовог отпуста из ратне службе.
Петроварадин, 18. XI 1914.
а. а.

56. Број: 3433/Exh. 1914.

Молба музичара, водника Антона Шмицлера из Шенбаха.

На полеђини:

Среско начелство, Егер

Петроварадин, 18. новембра 1914.
Ради даљег службеног поступка.
а.а.

57. Број: 3050/Exh. 1914.

**Поштованом др Лајошу Делиманичу,
комесару владе, Велики Бечкерек**

Позивајући се на допис бр. К.В. 853 из текуће године, достављам Вам обавештење и у прилогу препис записника о процени вредности коју је сачинио натпоручник Шулер Боши Унидо. 1 прилог
Петроварадин, 18. XI 1914.

58. Број: 2627/Exh. 1914.

На допис Општинског поглаварства Старе Шове бр. Пов. 43/1914.

На полеђини:

**1. батаљон I м. кр. ландштурмског пешадијског пука,
Војна пошта 189**

Достављам на решавање у оквиру ваше надлежности, с тим да након тога, а ради даљег поступка, оригинална акта доставите 12. одреду бригаде за превоз.

Петроварадин, 18. XI 1914.

а. а.

59. Број: 3419/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Тител

Молим Вас да на име одштете за убијеног коња, Васи Бојенићу из Каћа, исплатите 300 круна, које упућујем поштом, и молим да потписану признаницу што пре доставите.

Петроварадин, 18. XI 1914.

60. Број: 3475/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Решицабања

Молим Вас, обавестите Лујзу Матерна из Торноа, да се молби за одобрење одсуства Ференца Матерна на неколико дана, не може удовољити.

19. XI 1914.

61. Број: 3466/Exh. 1914.

Молба у виду дописнице супруге Јаноша Сабадија.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Достављам предмет са молбом за повратном информацијом, где служи Јанош Сабади и која му је функција у ратној служби.

19. XI 1914.

62. Број: 949/Exh. 1914.

Приказан рачун Беоцинске фабрике цемента.

На полеђини:

Управа инжињерије у Петроварадину

Петроварадин, 19. новембра 1914.

Ради даљег службеног поступка.

63. Број: 2053/Exh. 1914.

Допис начелника Кулског среза бр. 4979/1914.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 19. новембра 1914.

На даље решавање у оквиру надлежности.

64. Број: 2055/Exh. 1914.

Молба Манде Варгић.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

19. XI 1914.

Обавестите подносиоца молбе да њен муж не служи овде.

65. Број: 1752/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Нови Сад

Молим Вас да Младену Танасину из Старих Шова, на име одштете за коња који је угинуо у ратној служби, исплатите 500 круна, које уједно упућујем преко поште и да потписану признаницу што пре доставите.

19. XI 1914.

66. Број: 2392/Exh. 1914.

Среско начелство, Ходшаг

Молим Вас обавестите Јожефа Келера из Палоне да његов син Јожеф не служи при Заповедништву тврђаве. Није искључено да је служио овде; могуће да је био у некој покретној формацији и да је премештен на непознату локацију.
19. XI 1914.

67. Број: 3484/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Темишвар

Молим Вас обавестите супругу Јаноша Тернеса из Сентандраша да се молби за одобрење одсуства Јаноша Тернеса на осам дана, не може удовољити.
19. XI 1914.

68. Број: 2688/Exh. 1914.

Молба Јаноша Ковача и другова.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 19. новембра 1914.
Ради даљег службеног поступка.

69. Број: 2083/Exh. 1914.

Молба Пала Вига.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 19. новембра 1914.
Ради даљег службеног поступка.

70. Број: 1785/Exh. 1914.

На допис Општинског поглаварства Старе Шове.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 19. новембра 1914.

Ради даљег службеног поступка.

71. Број: 3529/Exh. 1914.

На допис Управе инжињерије бр. 812.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

21.XI 1914.

72. Број: 3461/Exh. 1914.

Допис Савета града Сента бр. 24849/1914 у вези са испоруком два кожуха за Јаноша Туруа и Гергеља Чучика, ландштурмских радника.

На полеђини:

Ц. и к. управа инжињерије у Петроварадину

Петроварадин, 21. новембра 1914.

На даље решавање са напоменом да су оба кожуха већ предата Управи инжињерије.

а. а.

73. Број: 3537/Exh. 1914.

Молба редова 6. хонведско-ландштурмског пешадијског пука (Патролна јединица) Мађаша Косоа из Тисакалманфалве за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тител

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

21. XI 1914.

74. Број: 3485/Exh. 1914.

Молба Јозефа Никелсбахера пекара из Темерина за обавештење о боравишту његовог сина.

На полеђини:

Заповедништво пука м. кр. жандармерија, Нови Сад

Достављам на увид, ради информисања подносиоца молбе.

21. новембар 1914.

75. Број: 3481/Exh. 1914.

Молба Андраша Наче из Чуруга, за обавештење о боравишту његовог сина.

На полеђини:

Заповедништво пука м. кр. жандармерија, Нови Сад

Достављам на увид, ради информисања подносиоца молбе.

21. новембар 1914.

76. Број: 3495/Exh. 1914.

Допис Опиштинског поглаварства Апатин уз бр. 2933/1914.

На полеђини:

Заповеднику моста, поручнику Шмиту

Да се приложи горе наведеном броју.

21. XI 1914.

а. а.

77. Број: 3544/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Бел бр. 2365 у вези са породичном помоћи Јаноша Арђилана.

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 21. новембра 1914.
Ради обавештења заинтересованих страна.
а. а.

78. Број: 3544/Exh. 1914.

*Допис начелника Среза Бел бр. 2365 у вези са породичном помоћи
Амбруша Сирба.*

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 21. новембра 1914.
Ради обавештења заинтересованих страна.
а. а.

79. Број: 1759/Exh. 1914.

Господину капетану полиције, Нови Сад

Овим путем укидам забрану коришћења звучних обавештења (црквено звоно и звоно сата) као и ограничење осветљења (само ако су застори на прозорима) на територији града Новог Сада, са напоменом да се црквена звона могу огласити само по прописаним правилима цркве. Молим Вас да о томе обавестите јавност града путем објаве.

21. XI 1914.

80. Број: 1759/Exh. 1914.

Господину м. кр. владином комесару, Нови Сад

Обавештавам Вас, на допис бр. К.В. 1152 из текуће године, да сам укинуо забрану коришћења звучних обавештења (црквено звоно и звоно сата) као и ограничење осветљења на територији Новог Сада и Петроварадина, и да сам предузео мере да се јавност о томе обавести. Забрану ћу у осталим општинама области Заповедништва тврђаве, бити у могућности да укинем тек за неколико дана, чим настану повољније ратне прилике.

21. XI 1914.

81. К. бр. 75/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Фачад

Молим Вас да на основу приложене дописнице и извода из превода исте, покренете истрагу како је извесној особи у посед дошло 600 форинти, пошто се сумња да их је стекла на незаконит начин. Уколико се утврди да се ради о кажњивом делу, молим Вас да покренете казни поступак и да ме известите о исходу.

22. XI 1914.

82. Број: 3566/Exh. 1914.

Молба Јаноша Нађа млађег војни одред радника ^{1/33} из Секудвара за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Кишјене

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

22. XI 1914.

83. Број: 3568/Exh. 1914.

Молба Јохана Марије Хреуа и пет другова из Беочина за новчану помоћ.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

21. XI 1914.

84. Број: 3566/Exh. 1914.

Допис Грађанског одбора при Ц. и к. заповедништву тврђаве Петроварадин бр. 1087 у вези са одитетом Фрање Лукача.

На полеђини:

Хауптману Китилу

Ради даљег службеног поступка.
22. XI 1914.

85. Број: 3566/Exh. 1914.

*Допис Грађанског одбора при Ц. и к. заповедништву тврђаве
Петроварадин бр. 1088 у вези са жалбом Фрање Лукача.*

На полеђини:

Заповедништво места

Ради даљег службеног поступка.
22. XI 1914.

86. Број: 3569/Exh. 1914.

*Допис Општинског поглаварства Шајкашђерђ бр. 1959/1914. у вези
са сменом кочијаша који су у ратној служби али су ландиштурмски
обвезници.*

На полеђини:

Општинско поглаварство, Шајкашђерђ

Враћам Вам предмет са напоменом да споменута возила нису
реквирирани од стране ове војне власти. Обратите се Позадинском
заповедништву 5. армије, у Војну пошту 81.
22. XI 1914.

87. Број: 3580/Exh. 1914.

Молба супруге Бенедика Олаха из Јаношхалме за новчану помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.
23. XI 1914.

88. Број: 3591/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Беретћоујфалве бр. 2273/1914. у вези са породичном помоћи Лајоша Берната (37. пешадијски пук, IV чета).

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 23. новембра 1914.

Ради обавештења заинтересованих страна.

89. Број: 3589/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Апатин бр. 1/1914.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 23. новембра 1914.

Ради даљег службеног поступка.

90. Број: 3050/Exh. 1914.

Допис комесара владе др Лајоша Делиманича, бр. 853.

**Поштованом др Лајошу Делиманичу,
господину комесару владе, Велики Бечкерек**

Достављам тражени прилог као одговор на допис бр. 853.
23. XI 1914.

91. Број: 3595/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Бел бр. 2365/1914. у вези са породичном помоћи Ласла Тођерича и два друга.

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 23. новембра 1914.

Ради обавештења заинтересованих страна.

92. Број: 3592/Exh. 1914.

Допис Општинског поглаварства Србобран бр. 6543/1914.

Општинско поглаварство, Србобран

На Ваш допис бр. 6543 из текуће године, молим обавештење о којој војној власти и на коју адресу је испоручен поклон Лазара Маналовића (Саветни) из Србобрана од 100 метричких центи круњеног кукуруза. У недостатку ових података нисмо могли да потврдимо његову испоруку. Када Заповедништво буде располагало тим подацима моћи ће да изда признаницу и да се захвали поклониоцу на патриотском чину.

23. XI 1914.

93. Број: 3610/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Паланка бр. Пов. 121/1914. у вези са одржавањем лова у Векерлефалви.

На полеђини:

Заповедништво пука м. кр. жандармерија, Нови Сад

Достављам ради давања на знање.

Петроварадин, 23. новембра 1914.

94. Број: 3599/Exh. 1914.

Молба Антона Клајна, рибара из Беочина, за одштету.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Да се испита истинитост наведених чињеница наведених у молби.

23. XI 1914.

95. Број: 3566/Exh. 1914.

Допис Ц. и к. заповедништва артиљерије II. сектора бр. К. 144 у вези са молбом Фрање Лукача.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради обавештења заинтересованих страна.

24. 11. 1914.

96. Број: 3639/Exh. 1914.

Предато телефоном:

Господину поджупану, Сомбор

Заповедништву тврђаве је 27. новембра текуће године потребно 100 ком. двопрега. Молим хитно обавештење који срез је у могућности да то обезбеди, да би то начелство било благовремено обавештено.
24. XI 1914.

97. Број: 3647/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Неметбогшану

Достављам приложеноу дописницу уз молбу да се именована породица, уколико на то има законско право уврсти за примање помоћи.
24. XI 1914.

98. Број: 3658/Exh. 1914.

Допис начелника среза Фачад бр. киг. 4095/1914. у вези са породичном помоћи Берђа Журиша/Журжа.

На полеђини:

Позадински батаљон ^{8/}II

Достављам ради обавештења заинтересованих страна.
25. XI 1914.

99. Број: 3653 /Exh. 1914.

Краљевски срески суд, Нови Сад

Обавештавам Вас на основу Вашег дописа бр. Sp. II 866/2 из 1914,

да се за рекверирани превоз власницима исплаћује дневно 6 круна као накнада за коришћење, и да се коњи хране из војне благајне. Кочијаши посебно добијају дневницу од 3 круне, обезбеђен смештај и храну. Напомињем да ће се ове накнаде исплаћивати са даном приспећа.

Петроварадин, 25. XI 1914.

100. Број: 3637 /Exh. 1914.

Молба Акционарског друштва Карољ Хохајм и синови, за оснивање каменолома у Лединцима.

На полеђини:

Ц. и к. управа инжињерије у Петроварадину

Петроварадин, 25. новембра 1914.

На даље решавање и обавештење заинтересованих страна.

Свеска II

101. Број: Exh. № 3185

Савет града (Војни одсек), Нови Сад

На основу Вашег дописа бр. 387 текуће године, обавештавам Вас да лица чија су имена у приложеном списку подвучена плавим мастилом, према обавештењу Заповедништва ваздухопловне чете, су лица у ратној служби као превозници и само то раде. Служењу војног рока према 68. члану Закона из 1912. године, није регулисана дужина трајања, сходно томе о том питању војне власти одлучују по принципу процене. Савет би требао да се обрати Ц. и к. заповедништву 2. армије, преко Позадинског заповедништва 5. армије, Војна пошта 81, са молбом за отпуштање именованих на основу процене.

25. XI 1914.

102. Број: 1683/Пов. 1914.

Допис саобраћајне управе Првог царског и краљевског слободног дунавског паробродарског друштва бр. II 2609а/85.847 у вези са ограничењем отварања понтонског моста.

На полеђини:

Заповедништво моста

Достављам Вам на увид обавештење када је пре и после подне, најпогодније време за отварање понтонског моста на 30 минута, а да се при томе не ремети саобраћај.

26. XI 1914.

103. Број: 3702/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Белењеш бр. 2673/1914 у вези са породичном помоћи Боце Балинта и његова три друга.

На полеђини:

37. ц. и к. резервни батаљон у Петроварадину

Петроварадин, 26. новембра 1914.

Ради обавештења заинтересованих страна.

104. Број: 3695/Exh. 1914.

Молба Андреаса Рихтера из Торже да му се врати возило које је реквирирано за војне потребе.

На полеђини:

**Царски и к. ландштурмски саперски одред, ¹/₉
Позадинска пошта 189**

Петроварадин, 26. новембра 1914.

Доставља се ради решења.

105. Број: 3700/Exh. 1914.

Допис владиног комесара при Главном позадинском заповедништву бр. К.В. 1211/1914, у вези са отпуштањем реквирираних возила

из Кулског среза.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво 5. армије
Војна пошта 81**

Петроварадин, 26. новембра 1914.

Ради даљег службеног поступка, с напоменом да су из Кулског среза већ послата возила која ће превозити у оквиру ратне службе.

106. Број: 3700/Exh. 1914.

Господину кр. комесару владе, Нови Сад

На основу Вашег дописа бр. К.В. 1211/1914, Вас обавештавам да су двопрежна возила реквирирана из Кулског среза већ раније отпуштена. Истовремено сам се обратио и Позадинском заповедништву 5. армије, у вези са отпуштањем возила која код покретних формација обављају ратну службу.

Петроварадин, 26. новембра 1914.

107. Број: 3389/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Батања бр. 6069/1914 у вези са молбом Миклоша Каре, редова ландштурмског позадинског батаљона ^{II}/₅ за помоћ породици.

На полеђини:

Мађарски кр. ландштурмски позадински батаљон, ^{II}/₅

Петроварадин, 28. новембра 1914.

Достављам ради обавештења заинтересованих страна.

108. Број: 3762/Exh. 1914.

Обавештење начелника Тителског среза у виду телеграма, да ће се у атару Тиндереи одржати кружни лов.

На полеђини:

Заповедништво пука м. кр. жандармерија, Нови Сад

Ради давања на знање.
Петроварадин, 28. новембра 1914.

109. Број: 3732/Exh. 1914.

Молба Милоша Вилочачког из Чуруга, да се његовом сину одобри одсуство из ратне службе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жабаљ

Молим Вас обавестите Милоша Вилочачког из Чуруга да се молби за одобрење одсуства његовог сина Марка Вилочачког на два-три дана, не може удовољити.
28. XI 1914.

110. Број: 3334/Exh. 1914.

Допис батајничког Ц. и к. заповедништва позадинске станице бр. 195 у вези са жалбом Карла Рауха и Петера Хорвата из Новог Врбаса.

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

С обзиром на то да сада не може да се установи да ли су људи добили своје плате или нису, а с друге стране се претпоставља да они не траже други пут своје плате, остаје да се ипак исплате.
28. XI 1914.

111. Број: 3744/Exh. 1914.

Молба Цветка Живановића и двадесет девет његових другова, да се њиховим мобилисаним синовима одобри отпуст из војне службе.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Да се јасно напише о којим местима се ради, пошто се то из молбе

не види.

28. 11.1914

112. Број: 3751/Exh. 1914.

Допис начелника Тителског среза бр. киг. 5521/1914.

Господину среском начелнику, Тител

Позивајући се на Ваш допис бр. киг. 5521 из текуће године, молим да обавестите јавност општине Горњи Ковиљ, да се молба да Општинско поглаварство може да издаје дозволе за путовање у Карловце и Петроварадин, не може одобрити.

За издавање путних исправа су овлашћени само они органи који су наведени у мом допису бр. Gstbs. 752 из текуће године.

28. XI 1914.

113 . Број: 3740/Exh. 1914.

Допис Уреда м. кр. рудника каменог угља (Врдник) бр. 3877/1914, којим се моли дозвола за сигнализацију парном пиштаљком и пуштање у промет железничког саобраћаја на линији Рума–Врдник.

Уред м. кр. рудника каменог угља, Врдник

Молбу да се на територији рудника дозволи сигнализација парном пиштаљком, тренутно није могуће одобрити. Није искључено да ће Заповедништво за неколико дана бити у могућности да одобри ову молбу. С молбом да се железнички саобраћај пусти у промет на линији Рума–Врдник, обратите се Позадинском заповедништву 5. армије, Војна пошта 81.

28. XI 1914

114. Број: 3780/Exh. 1914.

Допис адвоката др Михаља Хајнала из Бачког Крстура у вези са неисплаћеном помоћи породици Гергеља Киша.

На полеђини:

Др Михаљу Хајналу, адвокату, Бачки Крстур

Обавештавам Вас на основу Вашег дописа од 26. новембра текуће године, да Гергељ Киш из Бачког Крстура није служио при Заповедништву тврђаве. Са молбом именованог се обратите оном војном телу у којем је служио.
29. XI 1914.

115. Број: 3765/Exh. 1914.

Допис Општинског поглаварства Нови Врбас бр. 3478 у вези са исплатом припадљивости именованим особама.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Ради даљег службеног поступка.
Петроварадин, 29. новембра 1914.

116. Број: 3764/Exh. 1914.

Молба Николауса Краутвурста из Новог Врбаса за повраћај реквирираног двопрега.

На полеђини:

Заповедништво положаја Рума

Доставља се ради решења.
Петроварадин, 29. новембра 1914.

117. Број: 3715/Exh. 1914.

Допис Општинског поглаварства Вепровац бр. 1485/1914, у вези са потрагом за Иштваном Челенаком и три друга, ради ступања пред ландштурмску комисију.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Вепровац

Враћам допис и молим повратну информацију где именовани служе ратну службу, пошто се овде не налазе.
29. XI 1914.

118. Број: 3766/Exh. 1914.

Молба Јозефа Виста из Векерлефалве да се његовом сину одобри одсуство из ратне службе.

На полеђини:

Јожефу Висту, Векерлефалва

Обратите се молбом оном војном телу, при којем Ваш син служи као кочијаш.

29. XI 1914.

119. Број: Пов. 1683

Заповедништво тврђаве је време отварања понтонског моста ограничило на следећи начин:

1. Сваког дана у између 10 часова увече и 5 часова ујутру.

2. Пре подне од 9 сати до 9 сати и 30 минута.

3. Поподне од 1 сат до 1 сат и 30 минута.

4. Поподне од 4 сата до 4 сата и 30 минута.

Сви бродови се пропуштају уколико су уобичајена правила сигнализације испоштована. За бродове који превозе војнике, рањенике, или било какав војни материјал, ће се мост бити отворен у свако доба дана, уколико је Заповедништво моста благовремено обавештено о њиховом доласку телеграмом или телефоном.

29. XI 1914.

Доставља се именованима под горњим бројем.

120. Број: 3837/Exh. 1914.

Допис капетана Новосадске полиције бр. Пов. 87 у вези са издавањем личних исправа.

Господину капетану полиције, Нови Сад

Обавештавам Вас на основу Вашег дописа бр. Пов. 87 из текуће године, да се придржавате упутства наведених у допису Заповедништва моста у вези са издавањем исправа, док трају радови на регулисању саобраћаја између Новог Сада и Петроварадина, односно на правцу према Мајуру. Упутство ће бити на снази док

се радови не заврше.
30. XI 1914.

121. Број: 3828/Exh. 1914.

Допис Сирочадског стола слоб. кр. града Новог Сада бр. 3685 у вези са отпуштањем Лазара Станојевића из војске.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Поднето.

Петроварадин, 30. новембра 1914.

122. Број: 3831/Exh. 1914.

Молба Сирочадског стола слоб. кр. града Новог Сада бр. 3620 у вези са депортацијом Владе Романовича.

На полеђини:

Градски сирочадски сто, Нови Сад

Враћам предмет, с тим да именовани овде није пронађен.
1. XII 1914.

123. Број: 3910/Exh. 1914.

Молба Петера Штауна земљорадника из Чиба у вези са одитетом за коња, који је у току ратне службе постао бескористан и био ликвидиран.

На полеђини:

Петеру Штауну земљораднику, Чиб

Обратите се са молбом војном Заповедништву где је Ваше возило коришћено у војне сврхе.
1. XII 1914.

124. Број: 3537/Exh. 1914.

Допис начелника Тителског среза бр. киг. 5617/1914 у вези са молбом Маћаша Косоа за помоћ породици.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Достављам ради обавештења заинтересованих страна.

2. XII 1914.

125. Број: 3903/Exh. 1914.

Допис петроварадинског Ц. и к. заповедништва гарнизона бр. К. 69 у вези са интернирањем Лазара Лазића из Кумана.

На полеђини:

Поштованом др Лајошу Делиманичу,
комесару владе, Велики Бечкерек

Молим Вас да се Лазар Лазић из Кумана, који се на основу истражног извештаја Меленачке жандармерије бр. 624, односно дописа Великокикиндске жандармерије од 28. новембра текуће године, води као политички потпуно непоуздано лице, те се његово остављање на слободи може сматрати опасним за виши јавни и војни интерес, интернира у унутрашњост земље. Молим Вас да ме о спровођењу и месту интернирања обавестите.

1. XII 1914.

126. Број: 3948/Exh. 1914.

Молба редова 6. хонведско-ландштурмског пешадијског пука (Патролна јединица) Антала Кокаија из Инђије за помоћ породици.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

2. XII 1914.

127. Број: 3954/Exh. 1914.

Начелник Паланачког среза са дописом бр. Пов. 121/1914

обавештава да је ловцима из Товаришева и Букина издао дозволу за организовање лова.

На полеђини:

Заповедништво пука м. кр. жандармерија, Нови Сад

Да се да на знање.

Петроварадин, 2. децембра 1914.

128. Број: 3971/Exh. 1914.

Дописом бр. 1218 цивилни комесар Зависка ради службеног поступка, доставља молбу Илије Керца из Новог Сада, да му се исплати 220 круна за сламу коју је испоручио војсци.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 4. децембра 1914.

Доставља се ради решења.

129. Број: 3992/Exh. 1914.

Предато телефоном:

Господину поджупану, Сомбор

Заповедништву тврђаве је потребно 200 двопрега. Молим да ме хитно обавестите који ће срез да их испоручи, да би се срески начелник могао благовремено обавестити о времену одржавања процене. Уколико је могуће, кочијаши да не буду српске националности.

5. XII 1914.

130. Број: 4000/Exh. 1914.

Возни парк Ц. и к. магацина за снабдевање тврђаве Петроварадин, по службеној дужности обавештава да је Новосадска полиција због политички непогодног понашања ухапсила кочијаша Нову Врачарика.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Госпођинци

Обавештење да је Новосадска полиција ухапсила Нову Врачарика у ратној служби при Возном парку Ц. и к. магацина за снабдевање тврђаве Петроварадин, и кочијаша двопрега чији је власник Исак Живанац.

Молим Вас да се овај кочијаш смени другим кочијашем.

5. XII 1914.

131. Број: 3992/Exh. 1914.

Господину среском начелнику, Баја

Господин поджупан је на захтев бр. 1009, обезбедио 220 двопрега за потребе Заповедништва тврђаве. Молим Вас да на основу телефонског договора, двопреге опремљене непромочивом поњавом и светиљком допремите у Сомбор на процену 8. децембра 1914. године у 8 часова ујутру.

5. XII 1914.

132. Број: 4009/Exh. 1914.

Допис Општинског поглаварства Вепровац бр. 1637/1914. у вези са исплатом дневнице Јозефа Фауса из Вепровца за одслужену ратну службу.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије у Земуну

Покретна батерија дванаестоцентиметарских топова М. 80

На даље решавање, да се утврди коју је службу именовани обављао.

6. XII 1914.

133. Број: 4010/Exh. 1914.

Допис Општинског поглаварства Вепровац бр. 1637/1914. у вези са исплатом зарађене дневнице Јакобу Штраубу из Вепровца, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије у Земуну
Покретна батерија дванаестоцентиметарских топова М. 80

На даље решавање, да се утврди у којој служби је именовани био.
6. XII 1914.

134. Број: 4021/Exh. 1914.

Жалба Фриђеша Орта млађег из Торже, због бесправног мобилисања.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Кула

Достављам на решавање у оквиру ваше надлежности.
6. XII 1914 .

135. Број: 3566/Exh. 1914.

Допис начелника Среза Кишијене бр. 7793 у вези са породичном помоћи Јаноша Нађа из Секудвара.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
10. XII 1914.

136. Број: 4112/Exh. 1914.

Молба редова б. хонведско-ландштурмског пешадијског пука (Патролна јединица) Јаноша Тота из Жабља, за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жабаль

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
10. XII 1914.

137. Број: 4033/Exh. 1914.

Допис начелника Новосадског среза бр. 7948/1914 у вези са одитетом Матијаса Нуненмахера из Тисаишванфалве.

На полеђини:

4. сектор

На даље решавање, и да се утврди коју је службу обављао именовани.

10. XII 1914.

138. Број: 4126/Exh. 1914.

Молба редова Резервног батаљона I ландштурмског пешадијског пука Михаела Ритера из Пакша, за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Пакш

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

10. XII 1914.

139. Број: 4111/Exh. 1914.

Молба Општинског поглаварства Црвенка бр. 4709 за повраћај државних реквирираних возила.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије у Земуну

На даље решавање, да се утврди у којој служби су била возила.

10. XII 1914.

140. Број: 4139/Exh. 1914.

Молба војног музичара Адама Вајанда из Лукавца (Босна) за помоћ породици.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

11. XII 1914.

141. Број: 4011/Exh. 1914.

Допис Савета града Сента бр. киг. 26282/1914. у вези са испоруком пакета за Антала Чорбу.

На полеђини:

Савет града, Сента

Достављам ради повратне информације ком војном заповедништву је пакет послат, пошто до данас није стигао у Заповедништво тврђаве.

11. XII 1914.

142. Број: 4042/Exh. 1914.

Молба супруге Винцеа Пољаковића, ковача, из Новог Сада за исплату зарађене припадљивости.

На полеђини:

Супрузи Винцеа Пољаковића, ковача из Н. Сада

Нови Сад, Трг Светог Јована бр. 2

Враћам молбу јер је потребно да наведете тачне називе одреда који су користили ваше услуге, јер нпр. суботички 4. ландштурмски хонведски хусари према сазнању Заповедништва тврђаве нису били стационирани у Новом Саду, а навођење 2. маршевске чете није довољно. Уколико нисте у могућности да наведете тачне податке, на Вашу молбу ћемо моћи да одговоримо тек након завршетка рата.

11. XII 1914.

143. Број: 4174/Exh. 1914.

Молба супруге Шандора Лукача из Арада, за одобрење одсуства њеног мужа из ратне службе.

На полеђини:

Савет града, Арад

Петроварадин, 14. децембра 1914.

Супруга Шандора Лукача из Арада је поднела молбу Заповедништву тврђаве у вези са одсуством њеног мужа из ратне службе. У молби наводи да је њен муж запослен у војној благајни и да због мобилизације не може да испуни уговорене обавезе. Молим Вас да обавестите именовану да молба спада у надлежност господина м. кр. министра одбране, и да се њему обрати са молбом.

144. Број: Exh. № 4023

Молба Франца Ленхарда из Тисаиштвањфалве за повраћај две реквиреране ждребне кобиле.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Молим да се 2 приложена матична листа за кобиле, пошаљу Францу Ленхарду из Тисаиштвањфалве, и да се он обавести да је наређено враћање његових ждребних кобила.

Петроварадин, 14. XII 1914.

145. Број: 4218/Exh. 1914.

Допис начелника Паланачког среза бр. киг. 6269/1914. у вези са молбом за утврђивање возарине Јохана Карла и Петера Шена из Паланке, који су позвани на војни суд у својству сведока.

На полеђини:

Ц. и к. суд тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 14. децембра 1914.

Ради даљег службеног поступка.

146. Број: 4170/Exh. 1914.

Молба Јакоба Танстера из Торже за повраћај реквиреiranог двопрега.

Јакобу Танстеру, Торжа

Молба се није могла одобрити, јер његов двопрег није, нити је био овде у ратној служби.

14. XII 1914.

147. Број: 4279/Exh. 1914.

Дописом бр. 8144 начелник Новосадског среза ради службеног поступка, доставља молбу Карла Ројнера из Тисаишванфалве, за исплату принадлежности остварених за време ратне службе.

На полеђини:

Ц. и к. управа инжињерије у Петроварадину

Ради даљег службеног поступка.

17. XII 1914.

148. Број: 4280/Exh. 1914.

Анонимна пријава о злоупотребама приликом састављања спискова за мобилизацију.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жабалъ

Достављам ради даљег службеног поступка.

17. XII 1914.

149. Број: 4303/Exh. 1914.

Молба каплара 37. пешадијског пука Шамуела Антала из Јасберења за помоћ породици.

На полеђини:

Савет града, Јасберењ

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

17. XII 1914.

150. Број: 4321/Exh. 1914.

Молба Јакоба Марера из Будимпеште V. Вацки пут бр. 18 за исплату куповне цене сена испоручене за потребе војске.

На полеђини:

Јакобу Мареру, Будимпешта
(V. Вацки пут бр. 18)

Наведите ком ландштурмском пуку припада поручилац, јер се без те информације молба не може одобрити.

Петроварадин, 18. XII 1914.

151. Број: 3079/Exh. 1914.

Допис начелника Паланачког среза бр. 6151/1914. у вези са проценом коња Адолфа Хаусера.

На полеђини:

Ц. и к. интендантура утврђеног места, Петроварадин

Достављено на решавање према надлежности.
19. XII 1914.

152. Број: Пов. 1858/Exh. 1914.

Дописом бр. 658/1914. управа Мађарског националног музеја доставља потврду о документима које је Музеј примио од Заповедништва тврђаве на поклон.

На полеђини:

Патролна јединица, господину поручнику Антошу

Доставља се потврда Мађарског националног музеја у прилогу, због уручења потврде о поклоњеним документима, заинтересованом манастиру.

20. XII 1914.

153. Број: 4370/Exh. 1914.

Супруга Јаноша Нађа Торме из Суботице, моли обавештење о

томе да ли је њен мобилисани муж још жив.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 20. децембра 1914.

Достављено према надлежности.

154. Број: 4391/Exh. 1914.

Дуро Фрлуг из Шајосентпетера моли отпуст из ратне службе ради одласка кући у Земун.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Шајосентпетер

Достављам на увид и молим обавештење да ли је подносилац молбе у ратној служби у вашој општини. Могуће је да је именовани интерниран у Вашу општину, у том случају молим обавештење о томе који је орган власти то спровео.

20. XII 1914.

155. Број: 4387/Exh. 1914.

Молба Иштвана Кладека из Суботице да се земљорадник Балаж Поздерић отпусти из ратне службе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 20. децембра 1914.

Достављено према надлежности.

156. Број: 4371/Exh. 1914.

Молба Матијаса Лафорша и Франца Румелфангера за исплату дневнице.

На полеђини:

Батерија дванаестоцентиметарсих топова М. 61

Да се исплати у Лехнингену.
20. XII 1914.

157. Број: 4433/Exh. 1914.

Молба Андраша Корчока старијег из Дунагалоша, да се укине порез на земљу погинулом сину Андрашу.

На полеђини:

Андрашу Корчоку старијем, Дунагалош

Враћам са образложењем да војна власт нема право да интервенише приликом решавања грађанских парница. Предлажем покретање парнице позивајући се на смрт сина, као новог доказа у парничном поступку.

21. XII 1914.

158. Број: 4446/Exh. 1914.

Молба редова б. пешадијског пука Петера Хитера из Старог Кера (ради као колар у возном парку Заповедништва тврђаве) за помоћ супруги.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам на решавање у оквиру Ваше надлежности, и ради обавештења о решењу.

21. XII 1914.

159. Број: 4422/Exh. 1914.

Анонимна пријава против Општинског јавног бележника из Бороца.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Паланка

Достављам на решавање у оквиру ваше надлежности.

22. XII 1914.

160. Број: 4801/Exh. 1914.

Молба супруге Филипа Цола из Новог Сада, за помоћ породици.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Достављам на решавање у оквиру Ваше надлежности.

Петроварадин, 31. XII 1914.

161. Број: 4788/Exh. 1914.

Општинско поглаварство Вепровац подноси жалбу бр. 1823/1914, Јозефа Ригера на исплату дневнице.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Вепровац

Враћам жалбу са напоменом да се наведе у којој јединици је жалилац обављао ратну службу, пошто се то не може утврдити, а жалба без те информације не може да буде решена.

31. XII 1914.

162. Број: 4854/Exh. 1914.

Дописом бр. киг. 6619/1914. начелник Паланачког среза доставља молбу Јозефа Манрера и Петера Биндера из Паланке, у вези са повраћајем њихових реквирираних возила.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 5. армије, Војна пошта 81

Петроварадин, 2. јануара 1915.

Достављам на решавање у оквиру Ваше надлежности.

2. I 1915.

163. Број: 4855/Exh. 1915.

Дописом бр. 8392/1914. начелник Новосадског среза доставља молбу Франца Моргенталера из Будисаве у вези са одитетом за угинулог коња.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

2. I 1915.

164. Број: 4880/Exh. 1915.

Молба редова 6. пешадијског пука посилног натпоручника Алтеништајна Јохана Гренлинга из Тисаишванфалве, за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

2. I 1915.

165. Број: 4934/Exh. 1915.

Дописом бр. 13/1915. Општинско поглаварство Вепровац доставља молбу Матијаса Ехарта, Јожефа Векерлеа и Ференца Галамба из Вепровца, који су мобилисани као кочијаши, у вези са исплатом заосталих девет дневница.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво артиљерије, Петроварадин

Петроварадин, 4. јануара 1915.

Да се проследи Батерији осамнаестоцентиметарских топова.

166. Број: 4126/Exh. 1915.

Дописом бр. 10660/1914. начелник среза Пакиш доставља молбу редова Резервног батаљона 1. ландштурмског пешадијског пука, Михаела Ритера, за помоћ породици.

На полеђини:

Резервни батаљон 1. ландштурмског пешадијског пука

Заповедништво тврђаве 126

Петроварадин, 5. јануара 1915.

Достављам ради обавештења заинтересованих страна.

167. Број: 5007/Exh. 1915.

Дописом бр. киг. 27738/1914. Савет града Сента доставља молбу Јаноша Барне и других из Сенте који су мобилисани као радници, за исплату радничке припадљивости.

На полеђини:

Ц. и к. управа инжињерије у Петроварадину

Петроварадин, 7. јануара 1915.

Предато ради решавања према 7. параграфу, законског члана 68 (за Угарску) о ратној служби (прим. цивила) из 1912. године, односно тачки 2. Одредба о спровођењу.

168. Број: 5043/Exh. 1915.

Дописом бр. 3793/1914 начелник Среза Торнова доставља молбу Андраша Сегедија, војни одред радника ¹/₃₃ за помоћ породици.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Петроварадин, 7. јануара 1915.

Ради обавештења заинтересованих страна.

169. Број: 5016/Exh. 1915.

Молба удовице Магдолне Книс из Њереа да се њеном зету Антону Лудвигу, редову I. ландштурмског пука, одобри дуже одсуство због регулисања имовинских питања.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Српски Велики Сентмиклош

Молим Вас обавестите подносиоца да се молба не може одобрити.

Петроварадин, 7. јануара 1915.

170. Број: 5009/Exh. 1915.

Молба Акционарског друштва мађарске аутомобилске и моторне фабрике „Benz“ у вези са исплатом накнаде за рекверирани камион од стране 5. ваздухопловне чете.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 7. јануара 1915.

Прослеђено ради даљег службеног поступка.

171. Број: 4049/Exh. 1915.

Дописом бр. 9919 Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада доставља пријаву против шофера Шандора Бесермењија.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Враћам пријаву са примедбом да шофер Бесермењи Шандор није у служби Заповедништва тврђаве.

Петроварадин, 7. јануара 1915.

172. Број: 5013/Exh. 1915.

Емануел Колински Трови Степанови моли обавештење о пребивалишту Кубата Бохумила, кочијаша његовог рекверираног возила, за потребе 18. јединице везе, јер се наводно именовани налази у српском заробљеништву.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 7. јануара 1915.

Прослеђено ради даљег службеног поступка.

173. Број: 5040/Exh. 1915.

Молба Антона Акермана у вези са заменом рекверираних ждребних кобила.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Велики Бечкерек

Молим Вас обавестите подносиоца молбе да се молба може одобрити само у случају да у замену за ждребну кобилу понуди доброг, неевидентираних коња.

Петроварадин, 7. јануара 1915.

174. Број: 5073/Exh. 1915.

Молба редова б. хонведско-ландштурмског пешадијског пука (Патролна јединица) Иштвана Пакоса из Мола за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сента

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

7. I 1915.

175. Број: 5048/Exh. 1915.

Дописом бр. Пов. 6/1914 Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу новосадске Фабрике плина за доделу прикладне радне снаге.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

7. I 1915.

176. Број: 5051/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 9984/1914. Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада доставља молбу месара Адолфа Пехлона и Пала Булича

из Новог Сада, за доделу радне снаге због повећаног обима посла.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Молим Вас, обавестите горе именоване месаре да се њихова молба не може одобрити.

7. I 1915.

177. Број: 5012/Exh. 1915.

Молба Ерика Николића и другова из Нових Шова у вези са повраћајем рекверираних возила.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 7. јануара 1915.

Прослеђено ради даљег службеног поступка. Веза са предметом Exh. №. 4869/1914.

178. Број: 5050/Exh. 1914.

Допис капетана полиције сл. кр. града Новог Сада бр. карт. 116/1915. у коме тражи заштиту од насиља у градском привредном дворишту Новог Сада, које су починила војна лица.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Позивајући се на Ваш допис бр. карт. 116/1915 обавештавам Вас да се молба за обезбеђење једног сталног војника стражара у градском привредном дворишту, не може одобрити. Да би се насиље које су починила војна лица спречило и казнило, молим да се свакако обратите Заповедништву Патролне јединице бр. 23, а истовремено сам обавестио Заповедништво, да се овакве молбе хитно одобре.

8. I 1915.

179. Број: 5096/Exh. 1915.

Молба супруге Ђерђа Матеа из Сегедина, за одобрење одсуства њеног мужа из ратне службе.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Сегедин

Молим Вас обавестите подносиоца молбе, да се молби не може удовољити.

8. I 1915.

180. Број: 5106/Exh. 1914.

Анонимна пријава против Општинског јавног бележника због злоупотребе приликом регрутације у општини Бороц.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Паланка

Достављам на решавање у оквиру ваше надлежности, уз напомену да је ово већ друга пријава против јавног бележника.

8. I 1915.

181. Број: 5094/Exh. 1915.

Молба Ане рођ. Петер из Аде, супруге Шимона Лајкоа, за одобрење отпуста њеног мужа из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 8. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

182. Број: 5103/Exh. 1915.

Молба супруге Валентина Рутингера и осталих из Векерлефалве, да се њиховим мужевима који су мобилисани као радници, одобри одсуство из ратне службе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 8. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

183. Број: 5101/Exh. 1915.

Молба супруге Мартона Рота из Векерлефалве да се њеном мужу који је мобилисан као радник, одобри одсуство из ратне службе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 8. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

184. Број: 5102/Exh. 1915.

Молба Лоренца Шауберта мобилисаног као радника, за одобрење отпуста из ратне службе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 8. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

185. Број: 5100/Exh. 1915.

Молба Петера Освалда и другова из Векерлефалве за повраћај реквирираних возила.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 8. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

186. Број: 5118/Exh. 1915.

Балонски одред I. „Kaiser“ ц. и к. артиљерије утврђења доставља три записника у вези са одитетом за угинуле коње.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

8. I 1915.

187. Број: 5153/Exh. 1915.

Молба Антала Пентеа који је мобилисан као радник, за исплату принадежности.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 9. јануара 1915.

Достављам на решавање у оквиру ваше надлежности.

188. Број: 5147/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Мартонош за хитно одобрење одсуства Михаља Балоба из ратне службе, који је мобилисан као радник.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

9. I 1915.

189. Број: 5152/Exh. 1915.

Молба Каталин Мајер из Нађтосега да се њеном мужу у служби артиљерца утврђења, одобри одсуство из војне службе на 8–10 дана.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жомбоља

Молим Вас обавестите подносиоца молбе да се молба не може одобрити.

9. I 1915.

190. Број: 5196/4181/Exh. 1915.

Капетан Новосадске полиције доставља пожурницу бр. 859 за решење случаја пљачке Јована Трифуновића из Новог Сада.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Обавештавам Вас да је предмет предат Војном суду тврђаве, где се тренутно решава.

11. I 1915.

191. Број: 5195/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 78/1915 капетан Новосадске полиције доставља жалбу Карла Штолца из Новог Сада, у вези са забраном приступа војницима у његову гостионицу.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Достављам на увид ради подношења информативног извештаја.

11. I 1915.

192. Број: 5191/Exh. 1915.

Пријава новосадске Капетаније пограничне полиције бр. Пов. 189/1915. против Виде Крижан и Касалина из Карловаца због преступа против државног монопола.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

11. I 1915.

193. Број: 5188/Exh. 1915.

Молба супруге Јаноша Сабоа из Орошхазе, за одобрење одсуства њеног мужа артиљерца из ратне службе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Орошхаза

Молим Вас обавестите подносиоца молбе да се молба не може одобрити.

11. I 1915.

194. Број: 5193/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 66/1915 Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада доставља молбу полицајца Ђерђа Добошија у вези са смештајем коња за обуку који је под његовом бригом.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Молим Вас предузмите мере да се коњ преда Заповедништву превозног одељења позадине $\frac{8}{8}$ у улици Ракоци Ференца, број 16 у Новом Саду.

11. I 1915.

195. Број: 5260/Exh. 1915.

Сомборско М. кр. речно-инжињерско звање доставља исказ о пловидбеним средствима у спремишту хидроградње општине Апатин бр. 1046/1914, ради исплате.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради даљег службеног поступка.

12. I 1915.

196. Број: 5194/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 77/1915 Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада доставља жалбу Светозара Ружића из Новог Сада у вези са утврђивањем штете у износу од 130 кр. коју је починила војска.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Достављам ради могућег сазнања који одред радника је починио штету. То би се можда могло утврдити испитивањем подносиоца жалбе.

12. I 1915.

197. Број: 5192/Exh. 1915.

Дописом бр. 170/1915. Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада доставља жалбу Саве Моге из Новог Сада у вези са исплатом накнаде за штету коју је починила војска.

На полеђини:

Месно заповедништво, Нови Сад

Ради утврђивања штете путем мешовите комисије, давања до знања трупама које су починиле штету и спречавања даљих штета.

12. I 1915.

198. Број: 5197/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 123/1915. Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада доставља молбу Имреа Мајера из Новог Сада у вези са исељењем војника из његовог стана, у коме бораве више од месец дана.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Враћам предмет са напоменом да према Закону о смештају војника, станодавац има право да захтева исељење војника након месец дана, у том случају је општина дужна да војсци обезбеди смештај

који одговара претходном стану. Молим обавестите подносиоца жалбе да има право само на Законом предвиђену накнаду која ће му бити благовремено исплаћена.
12. I 1915.

199. Број: 5048/Exh. 1915.

Уред капетана Новосадске полиције предаје молбу бр. Пов. 6/1915. градске Фабрике плина, за доделу радне снаге.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

На основу Вашег дописа бр. Пов. 6 из текуће године, обавештавам Вас да Заповедништво тврђаве тренутно није у могућности да додели раднике градској Фабрици плина.
12. I 1915.

200. Број: 4303/Exh. 1915.

Допис градоначелника Јасберења бр. к. 16096/1914. у вези са породичном помоћи Шамуела Антала, каплара 37. пешадијског вода.

На полеђини:

37. ц. и к. резервном батаљону у Петроварадину

Петроварадин, 13. јануара 1915.
Ради обавештења заинтересованих страна.

Свеска III

201. Број: 5279/Exh. 1915.

Дописом бр. 223 Заповедништво Патролне јединице доставља жалбу Антона Григинчевћа.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

13. I 1915.

202. Број: 5288/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 280/1915. Уред капетана полиције града Новог Сада уз протекцију доставља молбу браће Хајош власника Парне перионице, за доделу радне снаге.

На полеђини:

Шефу санитета

На решавање.

13. I 1915.

203. Број: 5197/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 123/1915, Уред капетана полиције сл. кр. града Новог Сада доставља молбу Имреа Мајера из Новог Сада у вези са исељењем војника из његове куће.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

На допис бр. 123/1915 из текуће године, молим Вас да обавестите подносиоца молбе да је његова молба одбијена, јер је смештај војника по кућама према Закону јавни терет и обавеза свих грађана. Такође Вас молим, да га обавестите да има право само на законом предвиђену накнаду која ће му бити благовремено исплаћена. Достављам записник жалбе у прилогу.

13. I 1915.

204. Број: 4112/Exh. 1915.

Молба редова 6. ландитурмског пешадијског пука Јаноша Тота из Жабља за помоћ породици.

Господину среском начелнику, Жабалъ

Обавестили сте ме дописом бр. 4336 из прошле године, да је супруга редова 6. ландштурмског пешадијског пука Јаноша Тота из Жабља, стављена на списак за доделу помоћи и да је прима. Упркос томе добио сам њено жалбено писмо, да помоћ до данашњег дана није примила. Чини се веома вероватно да јавни бележник незаконито задржава помоћ, према исказу странке он је њен смртни непријатељ. Молим Вас да предузмете мере да странка хитно прими помоћ и да ме обавестите о исходу.

13. I 1915.

205. Број: 5339/Exh. 1915.

Телеграм Војног одсека града Сентеш бр. 35 у вези са ступањем у ратну службу редова ландштурма поткласе „а“ 20. јануара.

На полеђини:

Управа инжињерије

Доставља се ради хитног решења.

14. I 1915.

206. Број: 5288/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 280/1915 Уред капетана полиције града Новог Сада уз протекцију доставља молбу браће Хајош власника Парне перионице, за доделу радне снаге.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Молим Вас обавестите подносиоца молбе да нисам у ситуацији да обезбедим тражену радну снагу.

15. I 1915.

207. Број: 5323/Exh. 1915.

Молба супруге Јаноша Тертелија, Амалије рођ. Касаи из Аде, за одобрење отпуста њеног мужа из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 15. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

208. Број: 5361/Exh. 1915.

*Молба Општинског поглаварства Давод за одобрење одсуства
Иштвана Береса и Пала Фаркаша из ратне службе, који су
мобилисани као радници.*

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради даљег службеног поступка.

15. I 1915.

209. Број: 5360/Exh. 1915.

*Дописом бр. Пов. 1-20/1914 начелник Новосадског среза доставља
жалбу Лудвига Шмита и другова, ради даљег службеног поступка,
у вези са исплатом принадежности.*

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 15. I 1915.

Прослеђено јединици за снабдевање пешадије ^{3/}₅₁.

210. Број: 5284/Exh. 1915.

*Супруга Јожефа Марошија из Будимпеште моли информације о
свом мужу.*

На полеђини:

Супрузи Јожефа Марошија, Будимпешта

(Пут Ракоција бр. 53, V спрат, 10. врата)

Без тачно наведеног назива корпуса молба се не може одобрити.

5. I 1915.

211. Број: 5322/Exh. 1915.

Молба супруге Ђерђа Карловича из Кулчарфалве за одобрење одсуства њеног сина Алајоша из ратне службе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Кесег

Молим Вас обавестите подносиоца молбе, да се не може одобрити.
15. I 1915.

212. *p.b.* 1915.

Молба Андраша Баршиа за премештај његовог сина који је мобилисан као кочијаш, из иришке резервне болнице где он тренутно лежи болестан, у сенћанску болницу Црвеног крста.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво тврђаве, Петроварадин

Уз протекцију, достављам молбу горе именованог на даљи поступак.
15. јануара 1915.

213. Број: 5392/Exh. 1915.

Молба Андраша Баршиа за премештај његовог сина који је мобилисан као кочијаш, из иришке резервне болнице где он тренутно лежи болестан, у сенћанску болницу Црвеног крста.

На полеђини:

Резервна болница, Ириг

На решавање.
16. I 1915.

214. Број: 4788/Exh. 1915.

Дописом бр. егус. 1823/1914. Општинско поглаварство Вепровац доставља молбу Јозефа Ригера из Вепровца, за исплату кочијашке принадежности у износу од 27 круна.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво артиљерије, Петроварадин

За прослеђивање Батерији осамнаестоцентиметарских топова.
18. I 1915.

215. Број: 5453/Exh. 1915.

Молба супруге Жигмонда Ханачковића из Кишпешта (Трг Кошута бр. 11) за информације о стању њеног мужа.

На полеђини:

1. борбена чета 70. ц. и к. пешадијског пука, Петроварадин

18. I 1915.

Ради даљег службеног поступка.

216. Број: 1752/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. Пов. 71-451/1914. у вези са исплатом одштете за коња, Младену Тонасину.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

На допис под горњим бројем Вас обавештавам да је у току поступак за исплату одштете и да ће подносиоцу цео износ одштете бити достављен на кућну адресу.

19. I 1915.

217. Број: 5499/Exh. 1915.

Молба Домонкоша Лунга за повраћај реквирираног возила.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Велики Бечкерек

Молим Вас обавестите подносиоца молбе да се молба не може одобрити.

19. I 1915.

218. *Молба Јозефа Рихарда из Тотважсоња, припадника ландштурмског одреда радника утврђења ¹/₂₀ за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Веспрем

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

19. I 1915.

219. Број: 5507/Exh. 1915.

Петроварадинска Комисија за цензуру доставља два писма чији се аутори жале на неисплаћену породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Путнок

Достављам војну дописницу у прилогу са молбом да се адресантима исплати породична помоћ, уколико на то имају законско право, и да му се уручи дописница ради обавештења о решењу.

19. I 1915.

220. Број: 5507/Exh. 1915.

Петроварадинска Комисија за цензуру доставља два писма чији се аутори жале на неисплаћену породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бекешчаба

Достављам писмо у прилогу на решавање и ради обавештења о решењу.

19. I 1915.

221. Број: 5535/Exh. 1915.

Општинско поглаварство Тисакалманфалва доставља молбу Андраша Петеа и осам другова из Тисакалманфалве који су мобилисани као радници, у вези са исплатом радничких принадежности.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 20. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

222. Број: 5540/Exh. 1915.

Извештај 6. патролне јединице градске куће бр. 10/1915. о начињеној штети на пољу од стране транспортне јединице, а на штету Јохана Ројнера и другова.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

20. I 1915.

223. Број: 5541/Exh. 1915.

Извештај петроварадинског Заповедништва Патролне јединице бр. 28/1914, о начињеној штети од стране војних јединица, а на штету Милана Марковића из Новог Сада.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

20. I 1915.

224. Број: 5527/Exh. 1915.

Дописом бр. 1625/1915. Општинско поглаварство Старе Шове доставља исказ о рекверираним возилима из општине Старе Шове ради наплате надокнаде за коришћење.

На полеђини:

Ц. и к. војно заповедништво, Будимпешта

Достављено према надлежности.

20. I 1915.

225. Број: 5547/Exh. 1915.

Петроварадинско Заповедништво Патролне јединице доставља молбу Јожефа Икотина за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тител

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

20. I 1915.

226. Број: 4216/Exh. 1915.

Жалба Андреаса Шмита из Вепровца због замене возила.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Вепровац

Достављам исказ сачињен на основу 2. тачке наредбе м. кр. министра одбране бр. 19000 епн. 20/б. 914. са свим прилозима на увид, и да би био приложен предмету.

21. I 1915.

227. Број: 5886/Exh. 1915.

Молба редова 37. пешадијског пука Заповедништво тврђаве ²⁵/с Саламона Шпрајбера из Ермихалфалве за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ермихалфалва

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

21. I 1915.

228. Број: 5886/Exh. 1915.

Молба Јожефа Ђерђа Киртеши Заповедништво тврђаве ⁹²/II из Илеа за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Монор

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

21. I 1915.

229. Број: 5640/Exh. 1915.

Молба редова 2. ландштурмског хусарског пука (Патролна јединица) Михаља Сабоа из Сентпетерсега за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Беретхоујфалу

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

22. I 1915.

230. Број: 5620/Exh. 1915.

Молба Смиљке рођ. Проданов из Стапара, супруге Марка Станичкова, за одобрење одсуства њеног мужа из ратне службе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Апатин

Молим Вас обавестите подносиоца молбе да се молба не може одобрити.

22. I 1915.

231. Број: 5654/Exh. 1915.

Допис начелника среза Була бр. 94/1915. у вези са молбом Кароља Њештеа резервисте 37. пешадијског пука за помоћ породици.

На полеђини:

Ц. и к. 37. резервном батаљону у Петроварадину

Петроварадин, 23. јануара 1915.

Ради обавештења заинтересованих страна.

232. Број: 5652/Exh. 1915.

Молба Марка Шегуљева и другова из Чуруга да се синовима односно мужевима који су мобилисани као радници, одобри отпуст из ратне службе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 23. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

233. Број: 5664/Exh. 1915.

Пријава цивилног комесара Зависке против Драгутина Грегеца који је мобилисан као кочијаш, за кривично дело почињено за време ратне службе.

На полеђини:

Суд тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

23. I 1915.

234. Број: 5652/Exh. 1915.

Молба Ђорђа Максимовића и Милоша Рајкова из Чуруга да се њиховим синовима који су мобилисани као радници, одобри отпуст из ратне службе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 24. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

235. Број: 5686/Exh. 1915.

Дописом бр. 1196/1915. Савет сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу Јаноша Вањура ст. из Новог Сада, да замени свог сина који је мобилисан као радник.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради даљег службеног поступка.

24. I 1915.

236. Број: 5652/Exh. 1915.

Молба Новака Главашког из Чуруга за одобрење отпуста његовог сина из ратне службе, који је мобилисан као радник.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 25. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

237. Број: 5796/Exh. 1915.

Дописом бр. 292 начелник Паланачког среза уз протекцију доставља молбу Филипа Еликера из Будакешија за повраћај реквирираног возила.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Паланка

Молим Вас да обавестите подносиоца молбе да се због великог недостатка превозних средстава молба тренутно не може одобрити.
27. I 1915.

238. Број: 5802/Exh. 1915.

Петроварадинска Комисија за цензуру уз допис доставља осам поштанских писама у којима пошлицаоци моле помоћ за породице.

Господину среском начелнику
Мохач, Сомбор

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

Господину среском начелнику,
Нађварад, Зниовараља, Нађатад

Молим Вас да предумете мере да породица пошиљаоца приложеног писма прими помоћ, да му уручите писмо и да ме обавестите о решењу.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.
27. I 1915.

239. Број: 5824/Exh. 1915.

Дописом бр. карт. 711/1915 капетан Полиције сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу Болдижара Фајта из Новог Сада, за издавање путне дозволе са фотографијом путника Хенрика Паула.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Враћам предмет уз молбу за обавештење о томе који је циљ путовања Хенрика Паула и чиме путује.
28. I 1915.

240. Број: 5819/Exh. 1915.

Молба др Нандора Фалциона из Сомбора за исплату накнаде за реквирирани аутомобил.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 28. јануара 1915.
Достављено према надлежности.

241. Број: 5825/Exh. 1915.

Молба удовице Кароља Шкаба из Будимпеште да се десетару I. ландитурмског пешадијског пука Анталу Плеклу, њеном пословном партнеру, одобри одсуство из ратне службе.

На полеђини:

Удовици Кароља Шкаба, Будимпешта
(VI Пут цара Вилмоша бр. 33)

Обавештавам Вас да се молба не може одобрити.
28. I 1915.

242. Број: 5832/Exh. 1915.

Дописом бр. 1953/1915 Савет сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу Шандора Чекија из Новог Сада који је мобилисан као радник, за одобрење отпуста из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.
28. I 1915.

243. Број: 5850/Exh. 1915.

Допис Инжињерског уреда сл. кр. града Новог Сада бр. т.н. 40/1915. у вези са молбом за одобрење одсуства из ратне службе Андраша Шранка и Васе Штрибера, који су мобилисани као радници, због поправке асфалтног слоја на новосадским коловозима.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.
29. I 1915.

244. Број: 5652/Exh. 1915.

Молба Велимира Лазића из Чуруга за одобрење отпуста његовог брата Светозара Лазића из ратне службе, који је мобилисан као радник.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 29. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

245. Број: 5873/Exh. 1915.

Молба Јулиш рођ. Комлош из Аде, супруге Петера Јаначека за новчану помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сента

Достављам на решавање у оквиру ваше надлежности.

29. I 1915.

246. Број: 5878/Exh. 1915.

Молба Етел рођ. Богдан из Аде, супруге Петера Ходика, за одобрење одсуства њеног мужа из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 29. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

247. Број: 5874/Exh. 1915.

Молба супруге Викторије рођ. Тромбиташ из Аде, супруге Јаноша Касапа за одобрење отпуста њеног мужа из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 29. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

248. Број: 5881/Exh. 1915.

*Молба Иштвана Вадаса (одред радника утврђења $1/3$,
Заповедништво тврђаве 79) из Балмазујвароша за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику (централни срез), Дебрецен

Иштван Вадас из Балмазујвароша, отац петоро деце, поднео је жалбу да његова породица до данашњег дана није примила помоћ. Молим Вас предузмите мере да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ. Молим да ме обавестите о решењу.

30. I 1915.

249. Број: 5881/Exh. 1915.

*Молба Лајоша Ковача (6. артиљеријски пук тврђаве,
Заповедништво тврђаве 100) из Ујлота и Имреа Пензеша (војни
одред радника $5/23$ Заповедништво тврђаве 74) из Бачђулафалве
за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Веребел, Сомбор

Достављам молбу у прилогу на даље решавање и ради обавештења о решењу.

30. I 1915.

250. Број: 5902/Exh. 1915.

*Молба Винце Мартина (курира Заповедништва тврђаве) из
Торонталороса за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жомбоља

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

30. 1. 1915.

251. Број: 5906/Exh. 1915.

Молба супруге Филипа Морланга из Новог Врбаса за обавештење о боравишту њеног мужа који је мобилисан као радник.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 30. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

252. Број: 5905/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Матронош за смену радника у ратној служби.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 30. јануара 1915.

Достављено према надлежности.

253. *Молба Пала Тимара десетара 4. вода 7. чете 2. батаљона 4. ландштурмског пешадијског пука (Војна пошта 170) из Кондороша за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сарваш

Молим Вас да предузмете мере да породица пошилиаоца приложеног писма прими помоћ, да му уручите писмо и да ме обавестите о решењу.

30. I 1915.

254. Број: 5924/Exh. 1915.

Молба Иштвана Силија и супруге из Кишпешта (насеље Векерле, улица Барош бр. 61, 4. врата) за ослобађање од војне обавезе сина Иштвана који има 16 и по година и распоређен је у Петроварадинску артиљерију.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије

Ради извештавања.

31. I 1915.

255. *Регулисање обавезе о пријављивању.*

Господину капетану полиције, Нови Сад

Непрестано се уочава непоштовање прописа који су везани за моју одлуку о обавези војних лица да се приликом одседања у Новом Саду пријаве, што значи да је циљ постојања овог прописа, потпуно илузоран.

Примећене примедбе су следеће:

1. Станодавци у већини случаја не пријављују станаре (војнике).
2. Пријавни и одјавни листови се делимично попуњавају, а након тога станодавци не контролишу исправност попуњених података.
3. Пријавни и одјавни листови са великим закашњењем стижу у Полицију односно Заповедништво тврђаве.
4. Станари који пријављују једнодневни боравак, у већини случаја у стану остају више дана, а то новим пријавним листом не пријављују.

Да би се све наведене примедбе уклониле, молим господина капетана полиције да можда путем огласа упозори грађане о обавези потпуног придржавања правила о пријављивању и о озбиљним последицама због непридржавања. Молим да се потпуно придржавање правила контролише и да се прекршиоци најстроже казне. Утврђене неправилности и неоправдана кашњења ће се у сваком случају саопштити господину капетану полиције да би се казнене мере могле предузети.

30. I 1915.

256. Број: 5652/Exh. 1915.

Молба Станка Раткова из Чуруга за повраћај рекверираниог возила.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жабалъ

Молим Вас обавестите подносиоца молбе да се због великог недостатка превозних средстава, молба тренутно не може одобрити.
31. I 1915.

257. Број: 4217/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Вепровац бр. 1694/1915. у вези са проценом замењеног возила Андреаса Шмита из Вепровца.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.
1. II 1915.

258. Број: 5958/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Сурчин за исплату дневнице у име трошкова превоза за потребе 20. позадинског топовског пука.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага**

Петроварадин, 1. фебруара 1915.
Предато на извршење са молбом да се проследи 20. борбеном топовском пуку.

259. Број: 5971/Exh. 1915.

Молба Јозефа Баумана десетара 6. ландштурмског пешадијског пука из Бачордаша за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ходшаг

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

2. II 1915.

260. Недостаје.

261. Број: 5990/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Сегхалом бр. 7112/1915. у вези са породичном помоћи Јожефа Орвоша из Физешђармата.

На полеђини:

37. резервни батаљон

Ради обавештења заинтересованих страна.

2. II 1915.

262. Број: 6000/Exh. 1915.

Молба Богдана Стефановића из Петроварадина који је мобилисан као радник при Управи инжињерије за одобрење отпуста из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

2. II 1915.

263. Број: 6026/Exh. 1915.

Молба Андраша Фиаштацкија (16. ц. и к. резервна пекара, Војна пошта 69) из Мошоца за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Штубња

Војник Андраш Фиаштачки (16. ц. и к. резервна пекара, Војна пошта 69) из Мошоца поднео је жалбу, зато што његова породица до данашњег дана није примила помоћ. Молим Вас предузмите мере да породица именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ. Молим да ме обавестите о решењу.

3. II 1915.

264. Број: 6062/Exh. 1915.

Молба супруге Черничек Иштана из Ирига и супруге Адама Ловаковића из Габоша за новчану помоћ.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

2 прилога

3. II 1915.

265. Број: 6046/Exh. 1915.

Молба Исидора Драгунескија из Марошаса, Берђа Бурсаша из Росточа, Флоријана Габора из Шепреша, Петера Моџогана из Шикеле и Берђа Микороја из Оваришанда, редова одреда радника^{1/33} за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику

Нађхалмађ, Кишјене, Јенопоље, Вилагош

Достављам молбу у прилогу на даље решавање, са напоменом да се породицама молилаца, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће обезбеди да примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.

4. II 1915.

266. Број: 6054/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Таш, бр. 227/915. у вези са

*снабдевањем одећом Јожефа Месароша одред радника утврђења,
XIII/29 из Таша.*

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни у извештају.

4. II 1915.

267. Број: 6055/Exh. 1915.

*Допис Среског начелства Ириг бр. 545/1915. у вези са сменом
радника при Магацину за снабдевање утврђења који су означени
у исказу.*

На полеђини:

Магацин за снабдевање утврђења

На решавање.

4. II 1915.

268. Број: 6092/Exh. 1915.

*Молба Лајоша Дуранскаја (1. митраљески одред, Патролна
јединица) из Ходмезевашархеља за помоћ његовој деци која су
остала без мајке.*

На полеђини:

Савет града, Ходмезевашархељ

На основу писма у прилогу, молим Вас да деца молиоца, уколико
егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће примају
помоћ, и да ме обавестите о решењу.

5. II 1915.

269. Број: 6092/Exh. 1915.

Молба Јожефа Сигетија артиљерца из Буча за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Мужла

Молим Вас да предузмете мере да породица пошиљаоца приложеног писма прими помоћ, да му уручите писмо и да ме обавестите о решењу.

5. II 1915.

270. Број: 6092/Exh. 1915.

Молба Иштвана Марфија (4. чета 5. пионирског батаљона, Нови Сад) за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађкањижа

Достављам писмо у прилогу на решавање и ради обавештења о решењу.

5. II 1915.

271. Број: 6092/Exh. 1915.

Молба Ласла Дарабона и Шандора Сабоа (припадници ландштурмског одреда радника, Заповедништво тврђаве 23) за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сасреген

Ласло Дарабон из Берестелка и Шандор Сабо из Алшобелкења који су мобилисани као радници, поднели су жалбу, јер њихове породице до данашњег дана нису примиле помоћ. Према 8. параграфу, члана 68. Закона из 1912, породице мобилисаних којима је потребна милостиња имају право на породичну помоћ. Молим да породице именованих, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.

5. II 1915.

272. Број: 6134/Exh. 1915.

Молба супруге Стевана Бурагина из Чуруга за одштету рекверираних коња који је угинуо у ратној служби.

На полеђини:

Заповедништво возног парка

Ради даљег службеног поступка.

8. II 1915.

273. Број: 6143/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 1592 у вези са породичном помоћи посилног, Мартонa Макре.

На полеђини:

Управа инжињерије

Тражи се да се да на знање да ли поменути Мартон Макра обавља војну службу као активни војник или као резервиста, односно да ли је припадник ландштурмског одреда.

8. II 1915.

274. Број: 6213/Exh. 1915.

Молба Иштвана Хелера и другова за смену мобилисаних синова који треба да се јаве на регрутацију 18. фебруара.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Баја

Достављам са молбом да утврдите истинитост чињеница наведених у писму. Уколико је све тачно, молим Вас да Општинско поглаварство Вашкут хитно предузме мере да се именовани у молби смене, пошто се наведени кочијаша дотле не могу заменити. Лица одређена за смену кочијаша упутите у Петроварадин, Возни парк Заповедништва тврђаве и обезбедите им исправе.

8. II 1915.

275. Број: 6231/Exh. 1915.

*Допис начелника Среза Маријарадна бр. 489 у вези са жалбом
Деметера Адвошана одред радника ³/₃₃ против судије из Одве.*

На полеђини:

Одред радника ³/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

9. II 1915.

276. Број: 6243/Exh. 1915.

*Допис Позадинског заповедништва Балканских борбених снага
бр. 227 у вези са молбом Војног одсека слоб. краљ. града Новог
Сада за одобрење одсуства из ратне службе возачима предатих
5. ваздухопловној чети.*

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага**

Петроварадин, 9. фебруара 1915.

Достављено ради даљег службеног поступка, пошто особе
означене плавом оловком у приложеном списку стоје у служби 5.
ваздухопловне чете, која је подређена Заповедништву 2. армије.

277. Број: 6244/Exh. 1915.

*Молба редова I. ландитурмског пешадијског пука (Одред за
расвету) Лајоша Халаса из Сегедина за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сегедин

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.

9. II 1915.

278. Број: 6244/Exh. 1915.

Молба редова 5. ландштурмског пешадијског пука (Митраљески одред, Патролна јединица) Шандора Деака из Ходмезевашархеља за помоћ породици.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Ходмезевашархељ

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

9. II 1915.

279. Број: 6239/Exh. 1915.

Допис начелника среског Липа бр. 557 у вези са помоћи Миклоша Чинке.

На полеђини:

Одред радника ⁴/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

9. II 1915.

280. Број: 6244/Exh. 1915.

Молба редова 5. ландштурмског пешадијског пука (Митраљески одред, Патролна јединица) Јаноша Добаија из Макоа, за помоћ породици.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Мако

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

9. II 1915.

281. Број: 6254/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Тренчен бр. 7122 у вези са жалбом лица која су мобилисана као радници одред радника ¹⁸/₁₃ о недостатку

одговарајуће одеће и заразе вашима.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се у извештају разјасни.

10. II 1915.

282. Број: 6226/Exh. 1915.

*Молба Ендреа Фиништера и тридесет и једног друга одред радника
1/₃₃ за породичну помоћ.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Елек, Торнова, Борошебеш,
Липа, Печка, Кишјене, Арад, Темешрекаш, Винга, Тенке,
Мариарадна, Нови Арад, Нађхалмађ

Достављам на решавање у оквиру Ваше надлежности уз молбу
да породице молилаца, уколико егзистенција није обезбеђена на
други начин, убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.
10. II 1915.

283. Број: 6000/Exh. 1915.

*Допис Управе инжињерије бр. 1558 у вези са сменом Богдана
Стефановића, распоређеног код управе приликом мобилизације.*

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Да се да на знање.

10. II 1915.

284. Број: 6280/Exh. 1915.

*Телеграм општине Гара: Да ли је Мартон Вираг Киш, кочијаш бр.
1201, 5. фебруара отпуштен из ратне службе са или без возила.*

На полеђини:

Возни парк Магацина за снабдевање тврђаве

Да се разјасни у извештају.

10. II 1915.

285. Број: 6143/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 1592 у вези са породичном помоћи Мартона Макре.

На полеђини:

Управа инжињерије

На основу наредбе Угарског краљевског Министарства финансија бр. 130.000/1914, породица сваког, који је на одслужење редовне активне службе упућен пре мобилизације, нема право да захтева помоћ.

10. II 1915.

286. Број: 6329/Exh. 1915.

Допис начелника Паланачког среза бр. 523 у вези са повраћајем рекверираног возила Јаноша Вала.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Паланка

С обзиром на то да су сва рекверирана возила према одлуци господина министра војске прешла у власништво војне благајне, молба се не може одобрити.

12. II 1915.

287. Број: 6353/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Сегхалом бр. 127/1915. у вези са породичном помоћи редова 37. пешадијског пука Ференца Виде.

На полеђини:

37. резервни батаљон

Ради обавештења заинтересованих страна.

13. II 1915.

288. Број: 6344/Exh. 1915.

Молба Филипа Коленбергера, ковача (Заповедништво тврђаве) из Старог Сивца за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сомбор

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

13. II 1915.

289. Број: 6345/Exh. 1915.

Молба Владе Полексића балонски одред утврђења ¹/₁ за помоћ породици.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Нађкече

Достављам на решавање и ради обавештења о решењу.

13. II 1915.

290. Број: 6358/Exh. 1915.

Молба Јакоба Габелија (Магацин за снабдевање) из Пилишсентивана за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Помаз

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

13. II 1915.

291. Број: 6055/Exh. 1915.

Извештај Магацина за снабдевање тврђаве бр. 613 у вези са отпустом иришких радника из службе.

Среско начелство, Ириг

Петроварадин, 13. фебруара 1915.

Доставља се извештај Магацина за снабдевање тврђаве, који садржи потребно објашњење.

292. Број: 6280/Exh. 1915.

Извештај Магацина за снабдевање утврђења бр. 613 у вези са отпустом Мартона Вирага Киша из службе, који је мобилисан као кочијаш.

Општинско поглаварство, Гара

На молбу у виду телеграма Вас обавештавам да је Мартон Вираг Киш отпушен из ратне службе без возила, с обзиром на то да су према одлуци господина министра војске, сва реквирерана возила прешла у власништво војне благајне.

13. II 1915.

293. Број: 6143/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 1592 у вези са породичном помоћи посилног Мартона Макре.

На полеђини:

Ц. и к. управа инжињерије у Петроварадину

Петроварадин, 15. фебруара 1915.

На допис бр. 1592 предмет у вези са помоћи породици посилног Мартона Макре, саопштавам да сам молбу проследио Заповедништву Балканских борбених снага, иако она на основу аргумената наведених у допису бр. 6143 није оправдана.

294. Број: 6143/Exh. 1915.

Молба Јохана Залцингера ландштурмски артиљеријски одред $\frac{6}{2}$ из Комаромтарјана за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тата

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
15. II 1915.

295. Број: 6412

Молба Карла Квитковског (Грађевински одред) из Ходмезевашархеља за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Ходмезевашархељ

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
15. II 1915.

296. Број: 6408/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. Пов. 1-136/1915 у вези са исплатом накнаде за 30 пари волова и опрему коју је општина Вепровац предала за потребе војске.

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

Да се извести да ли су волови, у приложеном записнику наведених власника, овде заклани и шта се десило са опремом.
15. III 1915.

297. Број: 6437/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Гара бр. киг. 291 у вези са исплатом накнаде Шамуелу Фишеру из Гаре у вредности рекверираних коња.

На полеђини:

Возни парк Заповедништва тврђаве

Ради даљег службеног поступка.
16. II 1915.

298. Број: 6348/Exh. 1915.

Молба Лукача Дукаија (Патролна јединица) из Сенте за раскид уговора који је закључен са Саветом града Сента.

На полеђини:

Савет града, Сента

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

16. II 1915.

299. Број: 6449/Exh. 1915.

Молба Мартина Крајтлера (Патролна јединица) из Бача за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ходшаг

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

17. II 1915.

300. Број: 6440/Exh. 1915.

Молба Миклоша Пеца (ландштурмски балонски одред утврђења, $1/1$ Војна пошта 305) из Берхамоша, Андриша Лајкоа (8. хонведски артиљеријски пук $8/2$ Војна пошта 170) из Дунафелдвара и Петера Папа (8. резервна батерија 8. хонведског топовског пука, Војна пошта 170) из Тамашхиде за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику

Хорватчене, Дунафелдвар

Општинско поглаварство, Тамашхида

Достављам писмо у прилогу на решавање у оквиру ваше надлежности и ради обавештења о решењу.

17. II 1915.

Свеска IV

301. Број: 5902/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Жомбоља бр. 764/1915. у вези са породичном помоћи Винце Мартина.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жомбоља

Враћам предмет са напоменом да сам обавестио Винце Мартина из Торонталороса о вашем допису. Именовани је изјавио да наводи јавног бележника из Торонталороса, да не издржава закониту супругу са којом не живи заједно, нису истинити и да Андраш Чоти, Јован Радовић и Ђорђе Коларић из Торонталороса могу потврдити да супругу издржава са 20 круна и 5 метара жита годишње. Он се такође жали да су његова три законита детета старија од 8 година у почетку примала пун износ помоћи, а већ неко време примају половину износа, те им је зато угрожена егзистенција. Такође, подноси молбу да на основу тачке b, 2. члана, наредбе министра финансија бр. 100.000 из 1914. године, његово незаконито дете са Сидом Вакареску, прима помоћ. Молим господина среског начелника да поново размотри жалбу, донесе одлуку о молби, и да ме обавести о решењу. Петроварадин, 18. II 1915.

302. Број: 6489/Exh. 1915.

Молба Адама Хелмлингера и Исе Иванића из Палоне за исплату накнаде у вредности рекверираних возила.

На полеђини:

Возни парк Заповедништва тврђаве

Ради даљег службеног поступка.
18. II 1915.

303. Број: 6518/Exh. 1915.

Дописом бр. kig. 669/1915. начелник Паланачког среза уз протекцију

доставља молбу Стефана Бакова који је мобилисан као кочијаш за његову смену у ратној служби.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 20. фебруара 1915.

Достављено на решавање према надлежности.

304. Број: 6532/Exh. 1915.

Молба Савета града Мађарска Кањижа бр. 821 у вези са отпустом мобилисаних кочијаша из ратне службе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 20. фебруара 1915.

Достављено према надлежности.

305. Број: 6481/Exh. 1915.

Молба др Ференца Крауса, помоћног лекара Печујског м. кр. позадинског батаљона ¹⁹/I (III сектор) за исплату кирије и за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину министру одбране, Будимпешта

Петроварадин, 20. фебруара 1915.

Достављам.

306. Број: 6254/Exh. 1915.

Извештај Заповедништва одреда радника ¹⁸/13 утврђења у вези са жалбом начелника Среза Тренчен да је стање радника потпуно занемарено.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тренчен

Достављам извештај са потребним разјашњењем, са напоменом да се молба за смену радника у ратној служби тренутно не може одобрити.

20. II 1915.

307. Број: 6536/Exh. 1915.

Молба I. борбене чете 6. артиљеријског пука утврђења за смену II мобилисаних кочијаша српске националности.

На полеђини:

Возни парк

Ради даљег службеног поступка.

20. II 1914.

308. Број: 6421/Exh. 1915.

Допис Позадинског заповедништва бр. 6351 у вези са сменом деведесет мобилисаних кочијаша српске националности.

На полеђини:

Возни парк Заповедништва тврђаве

Достављено.

19. II 1915.

309. Број: 6551/Exh. 1915.

Молба артиљерца Лајоша Сабоа (Заповедништво тврђаве 65) из Ерабрања за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Маргита

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

20. II 1915.

310. Број: 6506/Exh. 1915.

Молба Јожефа Забоша и другова одред радника ^{1/}₃₃ за породичну помоћ.

На полеђини:

**Господину среском начелнику, Мариарадна,
Јенопоље, Кишјене, Печка
Господину градоначелнику, Арад**

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

20. II 1915.

311. Број: 2534/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 1592 у вези са породичном помоћи посилног Мартона Макре.

На полеђини:

Управа инжињерије

Даје се на знање да према саопштеним подацима, захтев Мартона Макре у вези са помоћи његовој породици није био основан, и да стога није повољно решен.

22. II 1915.

312. Број: 6590/ Exh. 1915.

Молба Пала Хајкоа (Патролна јединица) из Комадија за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Беретћоујфалу

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

22. II 1915.

313. Број: 6574/Exh. 1915.

Молба супруге Себастијана Бонера из Вашкута за одобрење

отпуста њеног мужа из ратне службе, који је мобилисан као радник.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 22. фебруара 1915.

Достављено према надлежности.

314. Број: 6591/Exh. 1915.

Молба Ференца Сивака и другова за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Чонград, Сента, Решицабања

Достављам писмо у прилогу на решавање у оквиру ваше надлежности.

22. II 1915.

1. Господину среском начелнику, Дунавече

2. Господину градоначелнику, Ходмезевашархељ

1. Чепреги Јожеф из Шолта,

2. Нађ Михаљ из Ходмезевашархеља (8. округ, улица Фанчи бр. 22) се жалио Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његове породице угрожена јер не прима помоћ која јој по закону припада. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ.

22. II 1915.

315. Број: 6575/Exh. 1915.

Молба супруге Ференца Кристмана из Вашкута за одобрење отпуста сина из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Баја

Достављам са молбом да уколико подносилац молбе има право

на одобрење отпуста на основу 2. тачке, 5. параграфа, члана 68 Закона из 1912. године, нека општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, параграфа 10 споменутог члана Закона. Лице одређено за замену упутити на Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин и нека Општина изда потврду у чију замену се јавља.

22. II 1915.

Возни парк

Даје се на знање.

22. II 1915.

316. Број: 5881/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Дебрецен бр. 670/1915. у вези са породичном помоћи Иштвана Вадаса.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника $1/3$, Каменица

Ради обавештења заинтересованих страна.

23. II 1915.

317. Број: 5881/Exh. 1915.

Допис начелника Сомборског среза бр. 503/1915. у вези са породичном помоћи Имреа Пензеша.

На полеђини:

Војни одред радника $5/23$, Каменица

Ради обавештења заинтересованих страна.

23. II 1915.

318. Број: 6616/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Гара у вези са сменом Михаља Книфа (бр. 1242) и Мате Томића (бр. 1226) из Гаре, који су

мобилисани као кочијаши.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Гара

Одобравам смену, уколико општина нађе адекватну замену за, у допису, именовану двојицу. Заменике, који не могу бити Срби православне вере, треба упутити у Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин, и нека општина изда потврду у чију замену се јављају.

24. II 1915.

Возни парк

Да се да на знање.

24. II 1915.

319. Број: 6615/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Гара у виду телеграма у вези са сменом Хејбили Петера (бр. 1229) из Гаре који је мобилисан као кочијаши.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Гара

Одобравам смену уколико се нађе адекватна замена. Заменика, који не може бити Србин православне вере, упутите у Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин, и нека општина обезбеди писмену потврду у чију замену се јавља.

24. II 1915.

Возни парк

Да се да на знање.

24. II 1915.

320. Број: 6656/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Вашкут за одобрење отпуста из ратне службе Ференца Хорнунга и три друга из Вашкута, који су мобилисани као гоничи волова.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 24. фебруара 1915.

Достављено према надлежности.

321. Број: 6608/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Вепровац у виду телеграма бр. 1580 за информацију где да се пријаве мобилисани радници Јанос Сабо и Јозеф Полих који су код Ходшага изгубили свој одред.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 24. фебруара 1915.

Достављено према надлежности.

322. Број: 6674/Exh. 1915.

Молба Стјепана Бекетића Вукишана и другова који су мобилисани као радници, за смену у ратној служби.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

25. II 1915.

323. Број: 6345/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Нађкече бр. 293 у вези са породичном помоћи Владе Полексича.

На полеђини:

Балонски одред утврђења ¹/₁

Ради обавештења заинтересованих страна.
25. II 1915.

324. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нови Арад бр. 952/1915. у вези са породичном помоћи Ендреа Фиништера и друга.

На полеђини:

Одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
27. II 1915.

325. Број: 6751/Exh. 1915.

Допис градоначелника сл. кр. града Сегедин бр. 1399/1915 у вези са породичном помоћи Лајоша Халаса.

На полеђини:

Одред за расвету утврђења

Лудвиг Халас припадник 1. ландштурмског пешадијског пука, треба да се испита о имену његове супруге и о њеној тачној адреси.
27. II 1915.

326. Број: 6747/Exh. 1915.

Дописом бр. 4727 Савет сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу Јожефа Јухаса за одобрење одсуства из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.
27. II 1915.

327. Број: 6746/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Херцегсанта бр. 10 у вези са сменом Јожефа Цапулушке из Херцегсанта, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Херцегсанта

Молба се може одобрити. Заменика, који не може бити Србин православне вере, упутите у Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин, нека му срески начелник изда путну исправу са наведеном сврхом путовања, а Општина обезбеди писмену потврду у чију замену се јавља.

27. II 1915.

328. Број: 6769/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Темешрекаш бр. 1012 у вези породичне помоћи мобилисаног Јована Митрића из Алишобенчека.

На полеђини:

Одред радника ¹⁰/₃₃

Да се да на знање.

1. III 1915.

329. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Мариарадна бр. 926 у вези са породичном помоћи Генадије Бунђе.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

1. III 1915.

330. Број: 6791/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Мариарадна бр. 364 у вези са породичном

помоћи мобилисаног Русалина Медре.

На полеђини:

Војни одред радника ^{1/}₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

1. III 1915.

331. Број: 6792/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Торнова бр. 527 у вези са породичном помоћи мобилисаног Адама Блажа.

На полеђини:

Војни одред радника ^{1/}₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

1. III 1915.

332. Број: 6790/Exh. 1915.

Допис новосадске Капетаније пограничне полиције бр. 631 у вези са уручењем позива за суд Ђорђу Рајкову војном кочијашу.

На полеђини:

Заповедништво III сектора

Кочијаш Ђорђе Рајков треба да се са урученим позивом упути на хитно појављивање код Пограничне полиције у Новом Саду.

1. III 1915.

333. Број: 6798/Exh. 1915.

Молба Јулије рођ. Хатвани из Јаноихалме, удовице Андраша Раба, за одобрење отпуста њеног сина Петера из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Достављам са молбом, уколико подносилац молбе има право на одобрење отпуста на основу 2. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912, да Општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, параграфа 10 споменутог члана Закона. Заменика упутити у Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин, и нека му срески начелник изда путну исправу са наведеном сврхом путовања и напоменом у чију замену се јавља. Молба се, у случају да се право на отпуст не може потврдити, може одобрити уколико молилац сам себи нађе замену. Молим Вас обавестите подносиоца молбе да се његов двопрег, који је према одлуци Министарства војске прешао у власништво војне благајне, не може отпустити. 1. III 1915.

334. Број: 6850/Exh. 1915.

Помоћ породицама кочијаша, гонича и радника у војној служби, којима је неопходна милостиња.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага**

Петроварадин, 2. марта 1915.

Према објави Армијског заповедништва (Армијског позадинског заповедништва) Балканских борбених снага бр. 13, тачка 28, породица цивилних кочијаша, гонича товарне стоке и радника, а који врше ратну службу, немају право на захтев за државном помоћи. Ова наредба може да изазове евентуалне конфликте. Према законском члану 68. за Угарску из 1912. године чланови породице лица у ратној служби чији претежни део то обавља на основу Закона о ратној служби, а којима је потребна помоћ, према последњем ставу параграфа 8, и првом ставу параграфа 1 истог Закона, као и допунске наредбе Краљевског угарског министарства финансија, бр. 130.000 из 1914. године, имају право да поднесу захтев за помоћ, као и чланови породице војно неактивних лица сазваних мобилизацијом. Пошто ова објављена наредба даје простор појединачним заповедништвима да одбијају лица од подношења молби, захтева се да се садашњи поднесци учине предметом разматрања и да се донесу одговарајуће одлуке.

335. Број: 6818/Exh. 1915.

Молба Јохана Нојмана и дванаест другова из Можора који су мобилисани као радници, за исплату радничке принадлежности.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 2. марта 1915.

Достављено према надлежности.

2. III 1915.

336. Број: 6817/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Андреја Јанурика из Сарваша за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сарваш

Достављам писмо у прилогу на решавање у оквиру ваше надлежности.

2. III 1915.

337. Број: 6841/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Дунагардоњ бр. 216 у вези са исказом бр. 1358 послатог 14. децембра прошле године Заповедништву тврђаве.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 3. марта 1915.

Да се обавести подносилац молбе да је исказ враћен 18. децембра под бр. 4333.

338. Број: 6844/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Данијела Берегија (4. чета 4. ландитурмског пешадијског пука, Војна пошта 170) из Мезеберења за помоћ

породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бекеш

Достављам писмо у прилогу на решавање у оквиру ваше надлежности и ради обавештења о решењу.

3. III 1915.

339. Број: 6440/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Ченеј бр. 633 у вези са породичном помоћи мобилисаног Миклоша Пеца.

На полеђини:

Балонски одред утврђења ¹/₁

Ради обавештења заинтересованих страна.

4. III 1915.

340. Број: 6851/Exh. 1915.

Дописом бр. 5067 Савет сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу супруге Јаноша Битиона за одобрење одсуства њеног мужа из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради обавештења заинтересованих страна.

4. III 1915.

341. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Липа бр. 1145-8 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јона Тодорескуа и три друга.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
4. III 1915.

342. Број: 6790/Exh. 1915.

Допис Новосадске капетаније пограничне полиције бр. 631 у вези са уручењем позива на суд Ђерђу Рајкову војном кочијашу.

На полеђини:

Капетанија м. кр. државна погранична полиција, Нови Сад

Враћам са напоменом да у возном парку Заповедништва тврђаве не постоји кочијаш под именом Рајков Ђерђ. Највероватније се ради о грешци у имену, јер се овде налазе кочијаши са сличним именом.
4. III 1915.

343. Број: 6877/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Вагбестерце бр. 453 у коме се моли обавештење да ли се Штефан Бушовски и два друга који су мобилисани као радници, снабдевају из војне благајне.

На полеђини:

Управа инжињерије

Достављено према надлежности.
4. III 1915.

344. Број: 6858/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Давод бр. 393 у вези са молбом супруге Михаља Ликара из Давода за одобрење одсуства њеног мужа који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Баја

Достављам са молбом да уколико подносилац молбе има право на одобрење одсуства на основу 2. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године, нека Општина одреди лице за његову

замену на основу 3. става, параграфа 10 споменутог члана Закона. Заменика упутити на Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин и нека му срески начелник изда путну исправу са наведеном сврхом путовања и напоменом у чију замену се јавља. Молба се у случају да се право на отпуст не може потврдити, може одобрити уколико молилац сам себи нађе замену. И у том случају замена треба да има горе наведену исправу.

4. III 1915.

345. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Арад бр. 846 у вези са породичне помоћи мобилисаног Захарија Паићине и Миклоша Чупулиге.

На полеђини:

Војни одред радника ^{1/}₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

5. III 1915.

346. Број: 6440/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Тамашихида бр. 496 у вези са породичном помоћи мобилисаног Петера Папа.

На полеђини:

**Заповедништву 8. резервне батерије
8. хонведског топовског пука, Војна пошта 170**

Петроварадин, 5. марта 1915.

Ради обавештења заинтересоване стране.

347. Број: 6904/Exh. 1915.

Кр. срески као земљишно-књижни суд Монор, доставља решење бр. т.к. 763/1915. да се уручи Ференцу Кабоку.

На полеђини:

1. ландштурмски пешадијски пук, Каменица

За уручење Ференцу Кабоку.
5. III 1915.

348. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Винга бр. 1031 у вези са породичном помоћи мобилисаног Михаља Мојема.

На полеђини:

Војни одред радника ^{1/}₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна и на даље решавање.
6. III 1915.

349. Број: 6930/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Шандора Цегеа (37. стражарски одред) из Мезехеђеша за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Батања

Достављам на решавање у оквиру ваше надлежности и ради обавештења о решењу, са напоменом да је супруга подносиоца молбе, Ержебет Фазекаш, и да живи на државном имању, мајур бр. 23.

6. III 1915.

350. *Молба Ђерђа Барне (Патролна јединица) за помоћ породици.*

На полеђини:

Општинско поглаварство, Ада

Молим за обавештење зашто је породици Ђерђа Барне, на списку породичних помоћи општине Ада под бр. 31, износ помоћи који је одређен на 2 кр. 40 ф. дневно, у фебруару је редукован на 1 кр. 36 филера.

6. III 1915.

351. Број: 4321/Exh. 1915.

Молба Јакоба Марера из Будимпеште (Вацки пут бр. 18) за исплату накнаде за сламу коју је испоручио војсци.

На полеђини:

Јакобу Мареру, Будимпешта

Молим да се достави на решавање Војном заповедништву у Будимпешти.

6. III 1915.

352. Број: 6506/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Мариарадна бр. 1086 у вези са породичном помоћи мобилисаног Илеша Сулинчана.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

7. III 1915.

353. Број: 6943/Exh. 1915.

Молба Ержебет Бек из Чатаље за одобрење отпуста њеног оца Јожефа Бека из ратне службе.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 7. марта 1915.

Достављено према надлежности.

354. Број: 6934/1914.

Допис Магацина за снабдевање утврђења бр. 948 у вези са упућивањем сто цивилних радника, да би се формирао Одред превозника на петроварадинској железничкој станици.

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 6. марта 1915.

Због гомилања робе за Магацин за снабдевање тврђаве, која је пристигла и која непрестано пристиже на железничку станицу у Петроварадину, одвијање саобраћаја на овој железничкој станици је отежано. Ради отклањања оваквих проблема, Заповедништво тврђаве је одлучило да састави Јединицу превозника од сто цивилних радника. Пошто због тога цивилни радници нису на располагању Заповедништву тврђаве, тражи се да се поменути радници убрзо ставе на располагање Заповедништву, тј. Магацину.

355. Број: 6941/Exh. 1915.

Молба фабрике шећера из Шурња у виду телеграма, да се редову I. ландштурма, Агоштону Палаштију, чије је присуство у фабрици неопходно, одобри хитан отпуст из ратне службе.

На полеђини:

Господину м. кр. министру одбране, Будимпешта

Петроварадин, 8. марта 1915.

Достављам ради одлуке.

Телеграм:

Фабрика шећера, Шурањ

Случај Палашти је ради отпуста прослеђен министру одбране.
Заповедништво тврђаве.

356. Број: 6747/Exh. 1915.

*Допис Управе инжењерије бр. 1893 у вези са одобрењем одсуства
Јожефа Јухаса из ратне службе, који је мобилисан као радник.*

На полеђини:

Ц. и к. управи инжињерије у Петроварадину

Петроварадин, 8. марта 1915.

Поред примања к знању да је подносилац молбе отишао на одсуство даје се напомена поручнику Фердинанду Папаију, заповеднику јединице, да он након што је у овом случају сам поставио захтев, није био овлашћен мериторно да одлучује, утолико пре пошто је у погледу одсуства право одлуке задржало Заповедништво тврђаве.

357. Број: 6967/Exh. 1915.

Молба Вазула Цигања (37. стражарски одред) из Керпењета да се његов син Јанош прогласи законитим.

На полеђини:

Господину матичару, Керпењет, жупанија Бихор

Достављам ради предузимања потребних мера и ради обавештења о решењу.

8. III 1915.

358. Број: 6965/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Јаноша Балога (37. стражарски одред) из Чефе за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Чефа

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

8. III 1915.

359. Број: 6966/Exh. 1915.

Молба Вендела Балога ландштурмског жандара (Добановци) из Каполнашвишње за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Капошвар

Вендел Балог ландштурмски жандар из Каполнашвишње се жалио

Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његове породице угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ.
9. III 1915.

360. Број: 6674/Exh. 1915.

Допис Цивилног комесаријата Заповедништва тврђаве бр. 1611 у вези са отпустом из ратне службе Стјепана Бекетића Вукијана и другова, који су мобилисани као радници.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 9. марта 1915.
Прослеђено.

361. Број: 3744/Exh. 1915.

Молба Цветка Живановића и двадесет девет другова за одобрење отпуста њихових синова из ратне службе.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 9. марта 1915.
Достављено према надлежности.

362. Број: 6976/Exh. 1915.

Дописом бр. 5885 Савет сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу Јаноша Галамбоша из Новог Сада за одобрење одсуства његовог сина из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.
9. III 1915.

363. Број: 7000/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Белењеш бр. 2673 у вези са породичном помоћи мобилисаног Мозеша Кодреан.

На полеђини:

37. ц. и к. резервном батаљону у Старом Бечеју

Петроварадин, 9. марта 1915.

Ради обавештења заинтересованих страна.

364. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Тенке бр. 544 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јохана Дехела.

На полеђини:

Војни одред радника ^{1/}₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

9. III 1915.

365. Број: 6997/Exh. 1915.

Молба Државне лиге за заштиту деце (Будимпешта, улица Вешелењи бр. 6/2593) у вези са изјавом редова I. ландштурмског пешадијског пука Иштвана Тота да признаје очинство двоје деце Марије Меклер из Будимпеште.

На полеђини:

Државна лига за заштиту деце, Будимпешта,

Достављам молбу бр. 2593/1915. од 3. марта текуће године на решавање.

10. III 1915.

366. Број: 7019/Exh. 1915.

Молба Јохана Вебера (заступа га др Лајош Хилкене адвокат, Паланка) који је мобилисан као кочијаш, за одобрење отпуста из ратне службе.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 10. марта 1915.

Достављено према надлежности.

367. Број: 230/Exh. 1915.

Молба Лазара Лазића из Хевеша за помоћ породици.

Господину среском начелнику, Хевеш

Достављам Вам приложено писмо на решавање у оквиру надлежности.

10. III 1915.

368. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис војног одреда радника ^{1/}₃₃ бр. 29/1915 у вези са породичном помоћи Михаља Мојема.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Винга

Достављам Вам записник и сву документацију Михаља Мојема, са напоменом да се казна именованог на основу горе наведеног извештаја командира одреда може занемарити.

10. III 1915.

369. Број: 6026/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Штубња бр. 642 у вези са породичном помоћи Андраша Фиаштацког.

На полеђини:

16. ц. и к. резервној јединици пекара, Војна пошта 69.

Ради обавештења заинтересованих страна.

10. III 1915.

370. Број: 7054/Exh. 1915.

Молба Андреја Гулића (2. чета I батаљона панчевачког окупационог одреда) из Аде за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сента

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

11. III 1915.

371. Број: 6046/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Липа бр. 1062 у вези са породичном помоћи мобилисаног Исидора Драганескуа.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

12. III 1915.

372. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Липа бр. 1149 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јона Урсуа.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

12. III 1915.

373. Број: 5971/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Ходшаг бр. 741 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јозефа Баумана из Бачордаша.

На полеђини:

б. м. кр. суботичко ландштурмско заповедништво, Суботица

Петроварадин, 12. марта 1915.
Ради обавештења заинтересоване стране.

374. Број: 7062/Exh. 1915.

Упућивање нових 150 цивилних радника за потребе Заповедништва тврђаве (види бр. 6934, страница 354)

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 12. марта 1915.

Оформљени Одред превозника од 100 цивилних радника, који су стављени на располагање према захтеву, Exh. бр. 6934, показао се недовољним за одвијање теретног војног саобраћаја на железничкој станици у Петроварадину. Заповедништво тврђаве је стога одлучило да појача јединицу са још 150 цивилних радника. Захтева се да се још 150 потребних цивилних радника који према већ раније издатој наредби заповедништва тврђаве не могу бити православни Срби, учине расположивим Заповедништву.

375. Број: 7079/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Липа бр. 1036 у вези са породичном помоћи мобилисаних Миклоша Берзована и другова.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
13. III 1915.

376. Број: 7094/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Арад бр. 1633 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јожефа Забоша.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
13. III 1915.

377. Број: 6432/Exh. 1915.

Извештај одреда радника утврђења ¹⁸/₁₃ у вези са снабдевањем.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Вагбестерце

Достављам извештај са разјашњењем.
13. III 1915.

378. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Арад бр. 845 у вези са породичном помоћи мобилисаног Берђа Брађина.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
13. III 1915.

379. Број: 7116/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Жомбоља бр. 1468 у вези са породичном помоћи мобилисаног Ференца Венцела.

На полеђини:

П. С. артиљеријско балистичко одељење

Ради обавештења заинтересованих страна.
15. III 1915.

380. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађхалмађ бр. 428 у вези са породичном помоћи мобилисаних Шаламона Маркана и Јаноша Оанче.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
15. III 1915.

381. Број: 7114/Exh. 1915.

Молба Жигмонда Приштана за помоћ породици.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника за утврђивање ¹/₂₅

Ради обавештења заинтересованих страна.
15. III 1915.

382. Број: 5902/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Жомбоља бр. 764 у вези са породичном помоћи мобилисаног Винцеа Мартина.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жомбоља

Ваш допис бр. 764 из текуће године је узет на знање, те враћам штедне књижице у прилогу, ради уручивања.
15. III 1915.

383. Број: 6046/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Вилагош бр. 934 у вези са породичном помоћи мобилисаног Ђерђа Микораја.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
15. III 1915.

384. Број: 7152/Exh. 1915.

Молба комесара м. кр. владе при Главном позадинском заповедништву бр. 846 у вези са жалбом радника у ратној служби при Управи инжињерије.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни извештајем.

15. III 1915.

385. Број: 7145/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Ваикут бр. 625 у вези са заменом Ференца Марксера који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Заповедништво возног парка

Достављено према надлежности.

15. III 1915.

386. Број: 7147/Exh. 1915.

Дописом бр. 971 Савет града Ходмезевашархељ доставља молбу супруге Пала Сабоа из Ходмезевашархеља за одобрење одсуства њеног мужа редова I. ландитурмског пешадијског пука Пала К. Сабоа на 14 дана због пролећних радова.

На полеђини:

Савет града (Војни одсек), Ходмезевашархељ

Молим Вас обавестите молиоца да се молба не може одобрити. Уједно Вас молим да обавестите грађане да лицима која су ратној служби при петроварадинском Заповедништву тврђаве, неће бити одобрено никакво одсуство и да се молбе те врсте не подносе.

15. III 1915.

387. Број: 7141/Exh. 1915.

Допис начелника Кулског среза бр. 791 у вези са накнадном мобилизацијом шофера Кароља Дера.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 15. марта 1915.

Прослеђује се ради даљег службеног поступка, зато што шофер Карољ Дер служи код Армијског позадинског заповедништва Балканских борбених снага.

388. Број: 7159/Exh. 1915.

Молба мобилисаних Иштвана Рапчана и другова за породичну помоћ.

На полеђини:

**Господину среском начелнику,
Бачалмаш, Сентлеринц, Елешд, Бекешчаба**

1. Иштван Рапчан из Бајмока
2. Петер Борбаш из Шељеа
3. Васали Кочуба из Варфанчике
4. Антал Крам из Ујкиђоша

Именовани су се жалили Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његових породица угрожена. Због тога Вас молим да породице именованих, уколико на то имају законско право, убудуће примају помоћ.

16. III 1915.

389. Број: 7169/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Петера Петриле (37. стражарски одред) из Нађкаранда за помоћ породици

На полеђини:

Господину среском начелнику, Мађарчеке

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.
17. III 1915.

390. Број: 7152/Exh. 1915.

*Допис Управе инжињерије бр. 2040 у вези са жалбом радника из
Сенте који су у војној служби.*

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага у Новом Саду**

Петроварадин, 18. марта 1915.

Прослеђује се жалба радника за превоз, који нису у служби
Заповедништва тврђаве.

391. Број: 7217/Exh. 1915.

*Молба Михаља Хевера (Патролна јединица) за помоћ млађем
брату Лајошу из Чуруга.*

На полеђини:

Општинско поглаварство, Чуруг

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.
18. III 1915.

392. Број: 7208/Exh. 1915.

*Молба Антала Немета из Херцегсанта за повраћај рекверираних
коња.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Баја

Молим Вас обавестите подносиоца молбе, да се не може одобрити,
јер су сви рекверирани коњи прешли у власништво војне благајне.
18. III 1915.

393. Број: 7211/Exh. 1915.

Градоначелник Сентеша дописом бр. 2398 моли обавештење у вези са дневницом кубикаша Јаноша Добраија.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни извештајем.

18. III 1915.

394. Број: 7213/Exh. 1915.

Молба Новосадске електране да се електричари, ландитурмски обвезници Миклош Хорт и Јозеф Браун ослободе ратне службе.

На полеђини:

Савет града (Војни одсек), Нови Сад

Достављам на разматрање.

18. III 1915.

395. Број: 7218/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Пала Валичека (37. стражарски одред) из Гусателке за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Елешд

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

19. III 1915.

396. Број: 7216/Exh. 1915.

Жалба Ференца Липницкија из Нађварада и Имреа Бана из Кевермеша (обојица: Заповедништво тврђаве бр. 78) и Имреа Фекетеа из Кишкунмајше ландитурмских радника, на неисплаћену породичну помоћ.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Нађварад
Господину среском начелнику, Батања, Кишкунфелеђхаза

1. Липницки Ференц из Нађварада (Физеш улица бр. 23)
2. Бан Имре из Кевермеша
3. Фекете Имре из Кишкунмајше

Ландштурмски радници су се жалили Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција њихове породице угрожена. Због тога Вас молим да се њиховим породицама, уколико на то имају законско право додели помоћ.

19. III 1915.

397. Број: 6244/Exh. 1915.

Извештај бр. 228 Заповедништва II. сектора у вези са породичном помоћи Лајоша Халаса.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сегедин

Достављам извештај са свим списима у прилогу.

20. III 1915.

398. Број: 7256/Exh. 1915.

Допис начелника Тителског среза бр. Пов. 90 у вези са заменом припадника ландштурмског одреда који су у ратној служби.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Нови Сад

Петроварадин, 20. марта 1915.

Достављено према надлежности.

Господину среском начелнику, Тител

Допис бр. Пов. 90 текуће године је предат због надлежности Позадинском заповедништву Балканских борбених снага.

20. III 1915.

399. Број: 7295/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Монор бр. 794 у вези са молбом за породичну помоћ мобилисаног Јожефа Ђерија из Илеа.

На полеђини:

**Заповедништво 1. ландштурмског пешадијског пука,
Каменица**

Петроварадин, 22. марта 1915.

Достављам на увид да се обавести трубач Ђери Јожеф, 11. чета.

400. Број: 7273/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Габора Барче (37. стражарски одред) из Печаја за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Беретћоујфалу

Достављам молбу Габора Барче из Печаја на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
22. III 1915.

Свеска V

401. Број: 7304/Exh. 1915.

Телеграм градоначелника Сентеша бр. к.и. 154 у вези са проналажењем Јаноша Терека редова ландштурмског одреда поткласе „б“.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се хитно одговори.
24. III 1915.

402. Број: 7352/Exh. 1915.

*Молба мобилисаног Шаламона Шрејера (37. стражарски одред)
из Чака за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Секелхид

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.

24. III 1915.

403. Број: 7348/Exh. 1915.

*Допис Позадинског заповедништва Балканских борбених снага бр.
1384 у вези са отпустом 15. годишњег Адама Линдмајера из Руме
који је у ратној служби као кочијаш при Р. балонском одреду $\frac{1}{6}$*

На полеђини:

Р. балонски одред $\frac{1}{6}$

Да се петнаестогодишњи кочијаш Адам Линдмајер из Руме
опустити. Кочија и коњи да се задрже, јер су имовина војне благајне.
24. III 1915.

404. Број: 7289/Exh. 1915.

*Допис Позадинског заповедништва Балканских борбених снага бр.
6691/Т у вези са доставом записника о процени моторних чамаца
Вучија тврђава, Драва, Чипетке и Вац.*

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 24. марта 1915.

Протокол о процени моторних чамаца Чипетке и Драве се подноси
са саопштењем да акта о процени чамаца из Сентандреје и Ваца
нису пронађена, јер ови чамци нису реквирирани од Заповедништва
тврђаве.

405. Број: 7213/Exh. 1915.

Дописом бр. киг. 7492 Савет сл. кр. града Новог Сада доставља молбу да се двојица електричара Новосадске електране ослободе ратне службе.

На полеђини:

Господину м. кр. министру одбране, Будимпешта

Петроварадин, 25. март 1915.

Достављам на решавање са напоменом да молба заслужује пажњу зато што Новосадска електрана расветом снабдева како петроварадинско утврђење, тако и његову околину.

406. Број: 7304/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 2117 у вези са допустом редова ландштурмског одреда поткласе „б“ Јаноша Терека, да би се јавили Ландштурмској комисији.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сентеш

На молбу у виду телеграма бр. к.и. 154 из текуће године Вас обавештавам да је Јанош Терек упућен да се јави Ландштурмској комисији.

25. III 1915.

407. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба темишварског владиног комесара и начелника Ковинског среза бр. елп. 153 у вези са доставом 3.000 комада путних исправа.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 26. марта 1915.

Прослеђује се ради даљег службеног поступка са саопштењем да Заповедништво тврђаве може да снабде потребним штампаним

материјалом за путне легитимације само надлештва која се налазе у ужем рејону тврђаве.

Телеграм:

**Владином комесару, Темишвар
Среском начелнику, Ковин**

Путне исправе се требају код Позадинског заповедништва Балканских борбених снага, Војна пошта 81.
Заповедништво тврђаве

408. Број: 7211/Exh. 1915.

Извештај Управе инжињерије бр. 2048 у вези са дневником кубикаша Јаноша Добраија из Сегедина.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сентеш

Достављам предмет после пријема потребног разјашњења.
25. III 1915.

409. Број: 7380/Exh. 1915.

Супруга Имреа Рице из Аде моли обавештење о томе да ли је њен мобилисани муж још жив.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 26. марта 1915.
Достављено према надлежности.

410. Број: 7387/Exh. 1915.

Допис Ц. и к. заповедништва II. сектора бр. 326 у вези са породичном помоћи мобилисаног Лазара Латинковића војни одред радника ^{1/}₃₃ из Темешујфалу.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Арад

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.

26. III 1915.

411. Број: 7393/Exh. 1915.

*Допис Општинског поглаварства Лозорно бр. 250 у вези са сменом
радника који су у ратној служби, Јаноша Анброја и осам других.*

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни извештајем.

26. III 1915.

412. Број: 7375/Exh. 1915.

*Допис Заповедништва 4. сектора бр. 124 у вези са породичном
помоћи Михаела Ајгнера (Ц. и к. заповедништво артиљерије 4.
сектора) из Фракна.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађмартон

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.

26. III 1915.

413. Број: 7381/Exh. 1915.

Жалбе доле именованих у вези са исплатом породичне помоћи.

На полеђини:

Господину среском начелнику,

Кунсентмиклош, Беретђоујфалу, Сомбор, Бачка Топола

1. Иштван Лукачи из Орговања

2. Гергељ Хевеши из Комадија
3. Ференц Агоштон из Бездана
4. Јожеф Бакош из Бачке Тополе

Су се жалили Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његових породица угрожена. Због тога Вас молим да се породице именованих уколико на то имају законско право, уврсте за примање помоћи.

26. III 1913.

414. Број: 7391/Exh. 1915.

Молба Живана Пољанског земљорадника из Старе Паланке (кућни број 616) за исплату куповне цене за одузета два коња и кочију од стране војске.

На полеђини:

**Живану Пољанском, земљораднику,
Стара Паланка, кућни број 616**

Саопштите име натпоручника који је спроводио одузимање, и доставите неки документ о томе уколико га поседујете.

26. III 1915.

415. Број: 7378/Exh. 1915.

Молба Каталин Гера Беца из Крашовара за одобрење одсуства свог мужа припадника ландштурмског одреда на 14 дана због пролећних радова.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Решицабања

Молим Вас обавестите молиоца да пошто се војним лицима при Заповедништву тврђаве не може одобрити никакво одсуство, молба се не може одобрити.

26. III 1915.

416. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Кулског среза у виду телеграма, у вези са путним

исправама за ученике који ће на ускршње празнике путовати кући.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Кула

Ученици треба да на месту поласка затраже путне исправе од надлежног органа за издавање исправа, које ће им важити и у повратку. У осталим случајевима обавезно је лично подношење захтева.

Заповедништво тврђаве

417. Број: 6358/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Помаз бр. 1699 у вези са породичном помоћи Јакоба Габелија.

На полеђини:

Магацин за снабдевање утврђења

Ради обавештења заинтересованих страна.

27. III 1915.

418. Број: 7428/Exh. 1915.

Жалба Адама Селешија (Патролна јединица) из Темерина на то што му није исплаћена породична помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Адам Селеши из Темерина се жалио да је од ступања у ратну службу његова породица (супруга и четворо деце, од којих једно старије од 8 година) која је уврштена за примање помоћи, дневно 2 круне 72 филера, а у последње време су примали само 1 круну дневно, а 15. марта им ништа није исплаћено.

Молим разјашњење о овом предмету, ради пружања утехе жалиоцу.

27. III 1915.

419. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Бела Црква у виду телеграма бр. 1656 у вези са доставом 10.000 штампаних исправа (путних).

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 28. марта 1915.

Достављено.

420. Број: 7393/Exh. 1915.

Извештај Управе инжињерије бр. 2137 на допис Општинског поглаварства Лозорно, бр. 250 у вези са сменом ландштурмских радника Јаноша Амброја и осам другова у ратној служби.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Лозорно

Враћам извештај са молбом да се допуни.

29. III 1915.

421. Број: 7467/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Темешрекаш бр. киг. 1195 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јохана Шмита.

На полеђини:

Војни одред радника ^{1/}₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

29. III 1915.

422. Број: 7465/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Ђерђа Бардоша из Секељмошона за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Њарадсереда

Ђерђ Бардош из Секељмошона се жалио Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његове породице угрожена. Због тога Вас молим да се породица именованог, уколико на то има законско право, уврсти за примање помоћи.

29. III 1915.

423. Број: 5527/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Старе Шове бр. 1625 у вези са враћањем исказа о рекверираним возилима за војску, послатог Заповедништву тврђаве.

На полеђини:

Општинског поглаварство, Старе Шове

Обавештавам Вас да је исказ достављен Ц. и к. војном заповедништву у Будимпешти 20. јануара текуће године, те нисам у могућности да га вратим.

29. III 1915.

424. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нова Молдова бр. 1110 и начелника Среза Оршова бр. 3081 у вези са доставом 2.000 штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 29. марта 1915.

Достављено.

425. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Жабалског среза бр. 1118 и молба у виду телеграма начелника Среза Јам у вези са доставом 500 односно

2.500 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 30. марта 1915.

Достављено.

426. Број: 7054/Exh. 1915.

*Допис начелника Сенђанског среза бр. 1170 у вези са породичном
помоћи мобилисаног Андреја Дулића.*

На полеђини:

2. чета I батаљона панчевачког окупационог одреда

Ради обавештења заинтересоване стране.

30. III 1915.

427. Број: 7493/Exh. 1915.

*Жалба Тивадара Раде из Нађварадселеша (Запов. тврђ. 138) на
неисплаћену породичну помоћ.*

На полеђини:

Господину градоначелнику, Нађварад

Тивадар Рада из Нађварадселеша се жалио да је од ступања у ратну службу његова породица (супруга, троје деце, од којих једно старије од 8 година) која је увршетна за примање помоћи од дневно 2 круне 14 филера, у последње време примали само 1 круну 80 филера дневно, а од 15. марта им ништа није исплаћено. Молим разјашњење о овом предмету, ради пружања утехе жалиоцу.

30. III 1915.

428. Број: 7494/Exh. 1915.

*Молба Јаноша Балбоша (Запов. тврђ. 138) из Шошда за помоћ
породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Дета

Јанош Балбош из Шошда се жалио Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његове породице угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ, и да ме обавестите о решењу.
30. III 1915.

429. Број: 7379/Exh. 1915.

Молба супруге Франца Кристмана из Вашкута за одобрење отпуста њеног сина Франца Доблера из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 1. априла 1915.

Ради обавештења да је Франц Доблер премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ^{8/}₈.

430. *прецртано

Предаја 50 војних кочијаша Магацина за снабдевање тврђаве Одреду превозника.

На полеђини:

**Заповедништво Одрета превозника,
Петроварадин**

Петроварадин, 31. марта 1915.

Према наредби Заповедништва тврђаве Срби православне вероисповести не би смели да се ангажују у уском рејону тврђаве. Стога се саопштава да Заповедништво Магацина за снабдевање ставља на располагање педесет радника као замену за српске раднике поменуте вероисповести, који ће бити отпуштени из Одрета превозника. Отпуштени радници, уз одговарајући извештај, треба да се предају Армијском позадинском заповедништву

Балканских борбених снага.

Магацин за снабдевање тврђаве

Ради даљег решавања.

31. IV 1915.

431. Број: 7522/Exh. 1915.

Извештај петроварадинског Ц. и к. заповедништва железничке станице бр. Е. 83 да у њиховој служби има тридесет и три Србина православне вере.

На полеђини:

1. Ц. и к. заповедништво железничке станице Петроварадин

У односу на извештај бр. Е. 83, треба одмах отпустити из службе тридесет и три српска радника православне вероисповести и хитно их изручити Армијском позадинском заповедништву Балканских борбених снага. Магацину за снабдевање да се ради замене, учине расположивим педесет радника.

1. IV 1915.

2. (у односу на 1.) Магацину за снабдевање тврђаве

Ради обавештавања.

1. IV 1915.

3. (у односу на 1.) Армијском позадинском заповедништву Балканских борбених снага, Војна пошта 81

Петроварадин, 1. априла 1915.

Ради одговарајућег обавештавања с напоменом да у рејону тврђаве Срби из безбедносних разлога не смеју да се ангажују.

432. Број: 7527/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Јозефа Врецкоа (Патролна јединица) из Аде за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сента

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

1. IV 1915.

433. Број: 3526/Exh. 1915.

Молба деловодства М. кр. државне железнице у Суботици за одобрење отпуста из војне службе мобилисаног Ференца Секеа, радника на одржавању пруге.

На полеђини:

Управа инжињерије

Цивилни радник Ференц Секе треба одмах да се отпусти и упути на поновни пријем службе и да се због тога хитно јави деловодству Краљевске угарске државне железнице у Суботици.

1. IV 1915.

434. Број: 7412/Exh. 1915.

Молба супруге Јохана Лоренца из Режсехазе за одобрење отпуста њеног мужа који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 1. априла 1915.

Ради обавештења да је Јохан Лоренц премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ^{8/8}.

435. Број: 7443/Exh. 1915.

Молба супруге Лоренца Куна из Режсехазе за одобрење отпуста њеног мужа који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 1. априла 1915.

Ради обавештења да је Лоренц Кун премештен у Заповедништво превозног одељења позадине $\frac{8}{8}$.

436. *Извештај Болнице тврђаве да је Јанош Буша, радник при Управи инжињерије, након опоравка пуштен кући.*

На полеђини:

Управа инжињерије

Достављено.

1. IV 1915.

437. Број: 7528/Exh. 1915.

Допис Новосадске болнице за инфективне болести бр. 56 у вези са отпуштањем цивилног кочијаша Јожефа Лајкоа.

На полеђини:

Ц. и к. болница за инфективне болести у Новом Саду

Да се Јожеф Лајко цивилни кочијаш пусти кући.

3. IV 1915.

438. Број: 6506/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Јенопоље бр. 1043 у вези са породичном помоћи Тодора Хаучуца из Мошода.

На полеђини:

Војни одред радника $\frac{1}{33}$

Ради обавештења заинтересованих страна.

7. IV 1915.

439. Број: 6092/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађканижа бр. 1920 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јожефа Марфија.

На полеђини:

5. ц. и к. пионирски батаљон у Новом Саду

Петроварадин, 7. априла 1915.

Ради обавештења заинтересованих страна.

440. Број: 6046/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Јенопоље бр. 760 у вези са породичном помоћи мобилисаног Петера Моџогана.

На полеђини:

Војни одред радника ^{1/}₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

7. IV 1915.

441. Број: 7586/Exh. 1915.

Телеграм градоначелника Сентеша бр. 259 у вези са упућивањем кубикаша, ландштурмских обвезника из Сентеша који су у служби при Заповедништву тврђаве, на Ландштурмску комисију.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

7. IV 1915.

442. Број: 7582/Exh. 1915.

Дописом бр. 1301 Општинско поглаварство Црвенка доставља молбу Лајоша Бака за исплату кочијашке принадлежности.

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

Ради даљег службеног поступка.
7. IV 1915.

443. Број: 7602/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Јаноша Винцеа из Палашта (Митраљески одред) за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ипољшаг

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
7. IV 1915.

444. Број: 7568/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Риђица бр. 50 у вези са отпустом односно сменом кочијаша из Риђице који су у ратној служби при Заповедништву тврђаве.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Риђица

На основу наредбе Заповедништва тврђаве сви кочијаша које су овде у ратној служби, тако и кочијаша из Риђице, су прозвани да уколико испуњавају неки од услова за отпуст из ратне службе наведених у 5. параграфу, члана 68. Закона из 1912. године, да се јаве због отпуста. Наредба је два пута прочитана и објашњена, па ни онда се нико није јавио, што је довело до мишљења да именовани не желе да остваре право на отпуст, односно желе да наставе службовање. С обзиром на горе наведено, молба се не може одобрити.
7. IV 1915.

445. Број: 7615/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Јожефа Демења из Чуруга за одобрење отпуста из ратне службе односно смене.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 7. априла 1915.

Достављено према надлежности.

446. Број: 7502/Exh. 1915.

Дописом бр. 1566 начелник Сенћанског среза уз протекцију доставља молбу мобилисаног Јаноша Касапа из Аде, за одобрење отпуста из војне службе односно смене.

На полеђини:

Болница за инфективне болести, Каменица

На основу 8. тачке објаве бр. 16 Армијског позадинског заповедништва цивилни кочијаш Јанош Касап треба да се пусти у свој завичај. Уколико је потребна замена, овде се службено обратити.

7. IV 1915.

447. Број: 7600/Exh. 1915.

Молба супруге Иштвана Саса из Нађењеда за одобрење одсуства из ратне службе њеног мужа ландштурмског радника, на 14 дана.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

7. IV 1915.

448. Број: 7471/Exh. 1915.

Молба супруге Филипа Слушњија из Гарамкелечења за одобрење одсуства из ратне службе њеног мужа, радника.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.
7. IV 1915.

449. Број: 7423/Exh. 1915.

Молба Петера Кишпала из Миндсента за одобрење отпуста његовог мобилисаног сина Ференца.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.
7. IV 1915.

450. Број: 6851/Exh. 1915.

Молба супруге Јаноша Битшона за одобрење одсуства њеног мобилисаног мужа из војне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

На основу 8. тачке објаве бр. 16 Армијског позадинског заповедништва Балканских борбених снага цивилни радник Јанош Битшон треба да се отпусти. Уколико је потребна замена, овде се службено обратити.
7. IV 1915.

451. Број: 6974/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Јаноша Галамбоша из Новог Сада за одобрење одсуства његовог сина Михаља.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се отпусти цивилни радник Михаљ Галамбош.
7. IV 1915.

452. Број: 7095/Exh. 1915.

Молба супруге Јована Ковачевића из Новог Сада за одобрење одсуства њеног мобилисаног мужа из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се отпусти цивилни радник Јован Ковачевић.

7. IV 1915.

453. Број: 7096/Exh. 1915.

Молба супруге Јаноша Тандорија мл. из Новог Сада за одобрење одсуства њеног мужа (цивилни радник) из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се отпусти цивилни радник Јанош Тандори мл.

7. IV 1915.

454. Број: 7448/Exh. 1915.

Молба Ђуле Бауера, власника ледаре из Новог Сада, за одобрење отпуста мобилисаног Иштвана Валестењија, механичара ледаре.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се отпусти цивилни радник Иштван Валестењи.

7. IV 1915.

455. Број: 7648/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Орбана Варадија (Патролна јединица) из Сентеза за помоћ породици.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сента

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.
8. IV 1915.

456. Број: 7637/Exh. 1915.

*Допис Капетаније полиције града са у. с. Велики Бечкерек бр. 1757
у вези са саопштењем о износу возарине Драгомиру Пиварском из
Великог Бечкереча коју је он примио од војне благајне.*

На полеђини:

Возни парк, Магацин за снабдевање, Управа инжињерије

Захтева се изјашњавање о овом случају.
14. IV 1915.

457. Број: 7423/Exh. 1915.

*Допис Управе инжињерије бр. 2246 у вези са молбом Петера
Кишпала из Миндсента за одобрење отпуста његовог сина
Ференца, који је мобилисан као копач ровова.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Миндсент

Позивајући се на Ваш допис бр. 1061 из текуће године молим да
обавестите Петера Кишпала из Миндсента да се његова молба за
отпуст сина Ференца из ратне службе, на основу тренутно важећих
уредби, не може одобрити.
14. IV 1915.

458. Број: 7756/Exh. 1915.

*Коначна одлука Градског већа Сента у вези са молбом Лукача
Дукаија за раскид уговора.*

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради уручивања Лукачу Дукаију.

14. IV 1915.

459. Број: 7582/Exh. 1915.

Допис Возног парка у вези са жалбом Лајоша Бака из Црвенке на исплату дневнице (кочијаш).

На полеђини:

Општинско поглаварство, Црвенка

Жалба Лајоша Бака из Црвенке се показала неоснованом, те се зато одбацује.

14. IV 1915.

460. Број: 7662/Exh. 1915.

Телеграм градоначелника Сентеша бр. 459 у вези са упућивањем кубикаша Имреа Цакоа и Габора Варге, ландштурмских обвезника, на Ландштурмску комисију.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

14. IV 1915.

461. Број: 7661/Exh. 1915.

Допис начелника Кулског среза бр. 1276 у вези са доставом 100 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 14. априла 1915.

Достављено.

462. Број: 7740/5802/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Мохач бр. 641 у вези са породичном помоћи мобилисаног Паула Хофмана.

На полеђини:

1. чета печујског позадинског батаљона ¹⁹/₁ Везирац

Ради обавештења заинтересоване стране.

14. IV 1915.

463. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Тамишког среза бр. 1448, начелника Оџачког среза бр. Пов. 100 и Општинског поглаварства Оршова у вези са потражњом 50, 100, односно 1.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 14. априла 1915.

Достављено.

2 прилога

464. Број: 7689/3526/Exh. 1915.

Допис руководства суботичке канцеларије М. кр. државне железнице у вези са одобрењем отпуста из ратне службе мобилисаног Ференца Секеа радника на одржавању пруге.

На полеђини:

**Руководство канцеларије М. кр. државне железнице,
Суботица**

Позивајући се на Ваш допис бр. 492 Н.Ф./914 III обавештавам Вас да је Ференц Секе отпуштен, са напоменом да се обавезно јави код Вас.
14. IV 1915.

465. Број: 6561/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Маргита бр. 1638 у вези са породичном помоћи мобилисаног Лајоша Сабоа.

На полеђини:

Ландштурмски артиљеријски одред ⁶/₂

Ради обавештења заинтересованих страна.

16. IV 1915.

466. Број: 7471/Exh. 1915.

Молба супруге Филипа Слушница из Гарамкелечења за одобрење одсуства њеног мужа из ратне службе.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 16. априла 1915.

Достављено према надлежности.

467. Број: 7760/Exh. 1915.

Дописом бр. 2301 Управа инжињерије ради доношења одлуке доставља молбу Општинског поглаварства Бачфeketехеђ у вези са одобрењем одсуства десет цивилних радника из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се наведени цивилни радници отпусте.

15. IV 1915.

468. Број: 7759/Exh. 1915.

Дописом бр. 2232 Управа инжињерије ради доношења одлуке доставља молбу Јожефа Чергеа радника у ратној служби.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се отпусти цивилни радник Черге Јозеф.
15. IV 1915.

469. Број: 7667/Exh. 1915.

Молба Кате Лукачин Пољак из Орица за одобрење отпуста из ратне службе њеног мужа Андра Лукачина.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

15. IV 1915.

470. Број: 7678/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Бегтеж бр. 1461 у вези са породичном помоћи мобилисаног Хинкоа Цимера.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије

Ради обавештења заинтересованих страна.

15. IV 1915.

471. Број: 7600/Exh. 1915.

Молба супруге Иштвана Саса из Нађењеда за одобрење одсуства њеног мужа, припадника ландштурмског одреда, на 14 дана.

На полеђини:

Капетану полиције, Нађењед

Молим Вас обавестите супругу Иштвана Саса да се молби за одобрење одсуства њеног мужа, ландштурмског радника на 14 дана због радова на њиви, не може удовољити, пошто се за лица која су у ратној служби при Заповедништву тврђаве не може одобрити никакво одсуство.

16. IV 1915.

472. Број: 7762/Exh. 1915.

Дописом бр. 1764 начелник Сенћанског среза уз протекцију доставља молбу супруге Јаноша Лајбера, Ержебет рођ. Боја из Аде, за одобрење отпуста њеног оца мобилисаног Јаноша Боје.

На полеђини:

**1. Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 16. априла 1915.

Достављено према надлежности.

2. Господину среском начелнику, Сента

Позивајући се на Ваш допис бр. 1764 из текуће године обавештавам да је молба ради службеног поступка достављена Позадинском заповедништву Балканских борбених снага (Војна пошта 81).
16. IV 1915.

473. Број: 7772/Exh. 1915.

Молба Еве Сикирић из Отока за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа Антона Сикирића.

На полеђини:

Заповедништво положаја у Ср. Карловцима

Прослеђује се ради утврђивања у којој трупи у Карловцима служи Антон Сикирић као цивилни кочијаш.
16. IV 1915.

474. Број: 7770/Exh. 1915.

Молба супруге Јожефа Гиона из Режсехазе за одобрење отпуста њеног мужа из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Велики Бечкерек

Достављам са молбом да уколико се потврди да Јожеф Гиона има

право на одобрење отпуста на основу 1. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године, нека општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, 10. параграфа споменутог члана Закона. У случају да се право молиоца на отпуст не може потврдити, молба се може одобрити само уколико сам себи нађе замену. И у том случају замена треба да има горе наведену исправу. Заменика упутити на Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин и нека му Општина изда потврду у чију замену се јавља.
16. IV 1915.

Возни парк

Да се да на знање.
16. IV 1915.

475. Број: 7774/Exh. 1915.

Дописом бр. 1936 Политичко одељење Позадинског заповедништва Балканских борбених снага доставља молбу Ивана Мурата за одобрење отпуста његовог сина редова Одред радника утврђења.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Да се обавести подносилац молбе да је његова молба одбијена.

476. Број: 7805/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Андраша Ихаса (Патролна јединица) за помоћ породици.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Стари Кер

Молим за обавештење зашто породица мобилисаног Андраша Ихаса, приликом пресељења из Жабља у Стари Кер, не наставља да прима помоћ у Старом Керу.
16. IV 1915.

477. Број: 7801/Exh. 1915.

Дописом бр. кп. 138 начелник Новосадског среза доставља ради надлежног поступка прекршајни предмет Ђерђа Карделиса и друга.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Према записнику који је уложен у предмет, приликом прекршаја оптужени се нису могли сматрати војним кочијашима, јер су у то време били ослобођени војне обавезе и нашли себи замену. Али и поред тога прекршај по 3. ставу, 9. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године према природи не спада у надлежност војног казненог суда или војне дисциплинске власти. Због свега тога враћам предмет и молим да се прекршајни поступак настави. 17. IV 1915.

478. Број: 7803/Exh. 1915.

Молба Борбале Дорн из Руме за одобрење одсуства њеног мужа, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 17. априла 1915.

Обавестити да је Франц Дорн премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ⁸/₈.

479. Број: 7568/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Риђица бр. Пов. 50 у вези са отпустом кочијаша из ратне службе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Риђица

На допис бр. Пов. 50 од 12. априла текуће године Вас обавештавам да сам већ предузео мере у вези са отпустом Јакоба Вебера из ратне службе. Ђерђ Ото и Ђерђ Дробина су отпуштени 15. априла

текуће године. Због премештаја Иштвана Радуке и Антала Кумија у Заповедништво превозног одељења позадине 8/8, одобрење за њихов отпуст спада у надлежност Позадинског заповедништва Балканских борбених снага, Војна пошта 81.
17. IV 1915.

480. Број: 7831/Exh. 1915.

Молба Кате Цицак из Осијека за породичну помоћ, без које је породица остала од како је њен муж ступио у ратну службу.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.
18. IV 1915.

481. Број: 7834/Exh. 1915.

Допис Савета града мун. града Вршац бр. 5069 у вези са породичном помоћи артиљерца Јана Јерченског.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије

Ради обавештења заинтересованих страна.
18. IV 1915.

482. Број: 7847/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Иштвана Мајора (Митраљески одред) из Будимпеште за помоћ оцу и сестри из Таша.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Дунавече

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
18. IV 1915.

483. Број: 7637/Exh. 1915.

Допис Капетаније полиције града са у. с. Велики Бечкерек бр. 1757 у вези са саопштењем износа возарине Драгомиру Пиварском из Великог Бечкерека коју је он примио од војне благајне.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 18. априла 1915.

Достављено где највероватније припада.

484. Број: 7843/Exh. 1915.

Молба Мије Ременара за смену мобилисаног сина.

На полеђини:

Болница тврђаве

На решавање.

18. IV 1915.

485. Број: 7844/Exh. 1915.

Дописом бр. 1376 Заповедништво допуне Кракан ради доношења одлуке доставља молбу за одобрење одсуства кочијаша Ференца Кирадлоа из ратне службе.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 18. априла 1915.

Ради обавештења да је Ференц Кирадло премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ⁸/₈.

486. Број: 7586/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 2240 у вези са упућивањем цивилних радника у служби Управе, на Ландштурмску комисију.

На полеђини:

Управа инжињерије

Наведени у приложеном списку, као и сви запослени од стране Р. Т., а рођени 1873, 1874, 1875, 1876 и 1877. године, стога цивилни радници ландштурмски обвезници, а који нису ангажовани на основу Закона о ратној служби, треба да се јаве у Градску кућу у Новом Саду (соба бр. 43) ради регрутовања, под руководством обавештајног подофицира. На тај начин пописане особе треба да се јаве 7. маја 1915. године у 8 сати ујутру испред Хотела Краљ Угарске (угао улица Ракоци Ференц и Сечењи) надлежној Ландштурмској комисији за преглед и додатну контролу, под руководством обавештајног подофицира.

Обавестити о извршењу.

20. IV 1915.

487. Број: 6092/Exh. 1915.

Допис Савета града Ходмезевашархељ бр. 4414 у вези са породичном помоћи мобилисаног Лајоша Дуранскаија.

На полеђини:

Заповедништво м. кр. позадинског батаљона ^{5/II} Никинци

Ради обавештења заинтересоване стране.

20. IV 1915.

488. Број: 488/ Z.K. 1915.

Обавештење Заповедништва тврђаве бр. 1040 у вези са обрадом пашњака који се налазе у Новом Саду иза Резервне болнице А.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 20. априла 1915.

С обзиром на обавештење бр. 1040 приликом повраћаја списка се извештава да се о поменутом предмету причало код градоначелника слободног краљ. града Новог Сада. Пошто се господин градоначелник одлучно изјаснио да ће у погледу

обрађивања поменутих површина, као и других евентуално још необрађених напуштених површина, хитно одлучити, даље одлуке су биле сувишне.

489. Број: 7502/Exh. 1915.

Допис покретне резервне болнице ⁵/₈ бр. 117 у вези са отпустом Јаноша Касапа који при болници обавља ратну службу.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сента

Достављам предмет бр. 1566 из текуће године ради решења.
20. IV 1915.

490. Број: 7887/Exh. 1915.

Обавештење начелника Среза Баја бр. 310 да је Иштвану Шерку из Чатаље враћено возило које је рекверировано у Старом Бечеју, иако му је исплаћена накнада.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 20. априла 1915.
Достављено према надлежности.

491. Број: 7910/Exh. 1915.

Жалба мобилисаног Петера Кошара из Какароа (Возни парк) у вези са породичном помоћи.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Борошебеш

Петер Кошар из Кекароа се жалио Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његове породице (супруга и троје деце) због недостатка материјалних средстава у великој мери угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико

на то има законско право, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.

Петроварадин, 21. априла 1915.

492. Број: 7772/Exh. 1915.

Молба Еве Сикирић из Отока за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа Антона Сикирића.

На полеђини:

**Армјско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 20. априла 1915.

Враћа се ради одговарајућег даљег службеног поступка, пошто цивилни кочијаш Антон Сикирић нити служи овде, нити је служио.

493. Број: 7905/Exh. 1915.

Молба супруге Јаноша Силија из Јаношхалме за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа из ратне службе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Достављам са молбом да уколико Јанош Сили има право на одобрење отпуста на основу 2. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године, да општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, параграфа 10. споменутог члана Закона. У случају да се молиоцу не може потврдити право на отпуст, молба се може одобрити само уколико он сам себи нађе замену. Заменика упутити на Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин и нека му општина изда потврду у чију замену се јавља.
21. IV 1915.

Возни парк

Да се да на знање.

21. IV 1915.

494. Број: 7906/Exh. 1915.

Молба супруге Лајоша Хорвата из Јаношхалме за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Достављам са молбом да уколико Лајош Хорват има право на одобрење отпуста на основу 2. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године, нека општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, параграфа 10. споменутог члана Закона. У случају да се молиоцу не може потврдити право на отпуст, молба се може одобрити само уколико он сам себи нађе замену. Заменика упутити на Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин и нека му општина изда потврду у чију замену се јавља.

21. IV 1915.

Возни парк

Да се да на знање.

21. IV 1915.

495. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Кулског среза бр. 1617 у вези са доставом 200 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 22. априла 1915.

Достављено.

496. Број: 7930/Exh. 1915.

Дописом бр. 474 Заповедништво II. сектора доставља молбу за породичну помоћ мобилисаног Елека Чобана војни одред радника

^{1/}₃₃

На полеђини:

Господину среском начелнику, М. Печка

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.
22. IV 1915.

497. Број: 7926/7662/Exh. 1915.

*Молба градоначелника Сентеша у виду телеграма бр. к.и.е. 459
у вези са постављењем кубикаша Имреа Цакоа и Габора Варге у
Сегедин.*

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сентеш

На молбу у виду телеграма бр. к.и.е. 459 из текуће године Вас
обавештавам да су кубикаши Имре Цако и Габор Варга упућени
да се јаве 5. ландштурмском заповедништву.
22. IV 1915.

498. Број: 7928/Exh. 1915.

*Молба супруге Јаноша Тота из Новог Сада за исплату одбитка
од припадљивости њеног сина Јаноша Тота војног кочијаша.*

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 22. априла 1915.
Достављено према надлежности.

499. Број: 7939/Exh. 1915.

*Молба мобилисаног Јожефа Хевизија (Заповедништво тврђаве
65) из Темерина за повишицу износа породичне помоћи.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Јожеф Хевизи из Темерина се жалио Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција његове породице (супруга и четворо деце) и поред примања породичне помоћи у великој мери угрожена, те због тога моли повишицу износа. Зато Вас молим да размотрите жалбу именованог и уколико постоји могућност повисите износ породичне помоћи. Молим да ме обавестите о решењу.
22. IV 1915.

500. Број: 7931/Exh. 1915.

Допис петроварадинског Заповедништва железничке станице бр. 137 у вези са постављањем заменика на место педесет девет радника отпуштених из Одред радника.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 22. априла 1915.

Прослеђује се с молбом да се учини расположивим замена за наведене особе у извештају, пошто је одржавање пуног броја Одред радника од велике важности.

Свеска VI

501. Број: 7919/Exh. 1915.

Молба Јаноша Гавенде из Ујлота за одобрење смене односно одсуства његовог сина Иштвана, редова одреда радника утврђења
xviii / 13

На полеђини:

Господину среском начелнику,

Молим Вас да обавестите молиоца, да се војним лицима при Заповедништву тврђаве не може одобрити никакво одсуство, па се молба не може одобрити.

22. IV 1915.

502. Број: 7958/Exh. 1915.

Молба Андраша Копереца (Заповедништво тврђаве 65) за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Андраш Коперец из Новог Футога (Марија мајур) се жалио Заповедништву да је од ступања у ратну службу угрожена егзистенција његове породице (супруга и троје деце). Због тога Вас молим да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.

23. IV 1915.

503. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Тополског среза у виду телеграма бр. 1962 у вези са доставом 250 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 23. априла 1915.

Достављено.

504. Број: 7568/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Риђица бр. Пов. 50 у вези са сменом војних кочијаша из Риђице.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Риђица

Враћам предмет са напоменом да је у питању забуна везана за Лајоша Сабоа. Наиме, кочијаш Лајош Сабо из Риђице овде не служи, нити је служио ратну службу. Кочијаш бр. 1784 није

Лајош Сабо, него Ђерђ Сабо из Риђице и који је премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ^{8/8}. У вези са његовом заменом обратите се Позадинском заповедништву Балканских борбених снага, Војна пошта 81. Војни кочијаш Јанош Мајер може бити отпуштен из ратне службе уколико се општина побрине о његовој замени. Заменика упутите у Возни парк Заповедништва тврђаве, и нека му Општина обезбеди писмену потврду у чију замену се јавља.

24. IV 1915.

Возни парк

Да се да на знање.

24. IV 1915.

505. Број: 7805/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Стари Кер бр. 996 у вези са породичном помоћи мобилисаног Андраша Ихаса.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам ради даљег решавања.

25. IV 1915.

506. Број: 7986/Exh. 1915.

Молба Зорке рођ. Панић из Старе Паланке, супруге Младена Теларова да се њен мобилисани син отпусти из војне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Прослеђује се ради саопштавања да ли Јоца Грујић обавља ратну службу при цењеном наслову.

26. IV 1915.

507. Број: 7998/Exh. 1915.

Дописом бр. 1363 начелник Потиског среза доставља молбу

супруге Ђерђа Бихарија из Сегвара и друга, у вези са регулисањем дневница за своје мобилисане мужеве.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Миндсент

Враћам предмет са напоменом да наведена лица служе у Ландштурмском одреду радника утврђења који је формиран од стране министра одбране. Одреди радника имају војну организацију. Иако их сачињавају припадници одреда радника који нису војно обучени, њих поставља надлежно окружно заповедништво и као такви имају право само на редовна војна следовања.

26. IV 1915.

508. Број: 8007/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Гергеља Јаноша Лајкоа (Патролна јединица) из Мађарске Кањиже за помоћ породици.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Мађарска Кањижа

Мобилисани Јанош Гегреј Лајко из Мађарске Кањиже се жалио Заповедништву да је месечни износ породичне помоћи редукован са 74 круне на 60 круна, те је због тога егзистенција његове вишечлане породице (супруга и шесторо деце) угрожена. Подноси молбу да породица и даље прима помоћ која је првобитно одређена. Молим да жалбу именованог размотрите и да ме обавестите о решењу.

26. IV 1915.

509. Број: 8028/Exh. 1915.

Жалба мобилисаног Габора Киша (служи у каменичкој Школи за кадете) из Сатмаргербеда, на укинуту породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сињервараља

Мобилисани Габор Киш из Сатмаргербеда се жалио Заповедништву да је егзистенција његових родитеља које је он у потпуности

издржавао од својих примања, угрожена због укидања помоћи коју су примали шест месеци. Због тога Вас молим да родитељи именованог, уколико на то имају законско право, убудуће примају помоћ и да ме обавестите о решењу.
27. IV 1915.

510. Број: 8018/Exh. 1915.

Дописом бр. 7031 Савет града Сента доставља молбу Михаља Делија из Сенте за исплату заостале принадлежности.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

27. IV 1915.

511. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Тополског среза у виду телеграма бр. 1962 у вези са доставом 350 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 27. априла 1915.

Достављено.

512. Број: 7986/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 2455 у вези са молбом супруге Младена Теларова за одобрење отпуста њеног мобилисаног сина.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 28. априла 1915.

Достављено према надлежности.

513. Број: 7930/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Мађарска Печка бр. 1533 у вези са молбом Елека Чобана за породичну помоћ.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

30. IV 1915.

514. Број: 514/Exh. 1915.

Обавештење петроварадинског Ц. и к. заповедништва тврђаве бр. 1144 у вези са уклањањем потешкоћа приликом превоза робе новосадског трговца и достављача прехрамбених производа Јакоба Бауера.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништву тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 30. априла 1915.

Према наредби кр. угарског министра пољопривреде намирнице могу да се испоручују у иностранство, као и у Хрватску, само на основу његовог писменог одобрења. Главни градски капетан слободног краљ. града Новог Сада је код кр. угарског министра пољопривреде телеграфски захтевао издавање таквог одобрења за Јакоба Бауера, што је већ решено. На основу те одлуке ће Бауер бити у стању да своје уговорне обавезе у потпуности испуни.

515. Број: 8100/Exh. 1915.

Дописом бр. 1164 Савет сл. кр. града Новог Сада уз протекцију доставља молбу супруге Шандора Тибаија мл. за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

1. V 1915.

516. Број: 8127/Exh. 1915.

Молба Лајоша Петеа (37. одред радника тврђаве) за помоћ мајци.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бихаркерестеш

Мобилисани Лајош Пете из Бојта се жалио Заповедништву да је егзистенција његове мајке коју је у потпуности он издржавао од својих примања у недостатку било каквог осигурања сада угрожена. Због тога Вас молим да мајка именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу. 1. V 1915.

517. Број: 8128/Exh. 1915.

Молба Тодора Малице (37. одред радника тврђаве) за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађварад

Мобилисани Тодор Малица из Бороштелека се жалио Заповедништву да је егзистенција његове супруге и двоје пасторчади у недостатку било каквог осигурања угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу. 1. V 1915.

518. Број: 8124/Exh. 1915.

Молба супруге Иштвана Козака из Херцегсанта да се дневница мобилисаног мужа исплати њој.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 1. маја 1915.

Ради обавештења да је Козак Иштван премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ⁸/₈.

519. Број: 5902/Exh. 1915.

Молба Винце Мартина за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жомбоља

Молим да се штедна књижица која Вам је достављена 16. марта текуће године у прилогу предмета бр. 5902 достави заинтересованима, пошто без штедне књижице не могу да приме државну помоћ.

1. V 1915.

520. Број: 8138/Exh. 1915.

Породична помоћ Јаноша Хорњеа (37. одред радника тврђаве).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Јенопоље

Мобилисани Јанош Хорње из Апатија се жалио Заповедништву да је егзистенција његове супруге и детета у недостатку било каквог осигурања угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.

1. V 1915.

521. Број: 8134/Exh. 1915.

Допис Среског начелства Илок бр. 3988 у вези са породичном помоћи Иштвана Шмекала из Сусека.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

2. V 1915.

522. Број: 6092/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Сасреген бр. 2271 у вези са породичном

помоћи Ласла Дарабона и Шандора Сабоа.

На полеђини:

Одред радника утврђења ⁵/₂₂, Каменица

Ради обавештења заинтересованих страна.

3. V 1915.

523. Број: 8168/Exh. 1915.

Допис Савета града Петриња бр. 2856 у вези са припадностима радника у ратној служби Андраша Јудаша.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни извештајем.

3. V 1915.

524. Број: 8195/Exh. 1915.

Породична помоћ Флоријана Мађаша (37. одред радника тврђаве).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Вашко

Мобилисани Флоријан Мађаш из Вашкоа се жалио Заповедништву да је егзистенција његове супруге и таште које је он у потпуности издржавао од својих примања у недостатку било каквог осигурања угрожена. Због тога Вас молим да именоване, уколико на то имају законско право, убудуће примају помоћ и да ме обавестите о решењу.

3. V 1915.

525. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Апатинског среза бр. 838 у вези са доставом штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 4. маја 1915.
Достављено.

526. Број: 8154/Exh. 1915.

Допис начелника Сенћанског среза бр. 2151 молба Францишке рођ. Фехер, супруге Ђерђа Вилагоша, за одобрење отпуста њеног мужа из ратне службе, који је мобилисан као кочијаш.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 4. маја 1915.

Прослеђује се цењеном наслову као припадајуће, с обзиром на то да Ђерђ Вилагош обавља ратну службу у Покретној резервној болници у Каменици.

527. Број: 8226/Exh. 1915.

Породична помоћ мобилисаног Ласла Харша (37. одред радника тврђаве).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тенке

Мобилисани Ласло Харш из Фекетеђереша се жалио Заповедништву да је егзистенција његове супруге и детета у недостатку било каквог осигурања угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.

4. V 1915.

528. Број: 1197/I. 1915.

Требовање шиваћих машина.

На полеђини:

Савет града (Војни одсек), Нови Сад

Ц. и к. заповедништво тврђаве има хитну потребу за 5 ком. шиваћих машина. Молим да се ове шиваће машине на основу 24. параграфа члана 68 Закона о ратној служби из 1912. године ставе на располагање Заповедништву. Заповедништва тврђаве (телефон: Заповедништво тврђаве број 23) ће о времену када ће бити процена бити обавештен, такође ће пружати неопходне информације о начину узимања у закуп.

5. V 1915.

529. Број: 8121/Exh. 1915.

Допис Савета града Новог Сада бр. 11621 у вези са молбом Љубомира Комадиновића за регулисањем припадности његовог мобилисаног сина.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Враћам са напоменом да молба није стигла у Заповедништво тврђаве.

5. V 1915.

530. Број: 8247/Exh. 1915.

Молба супруге Радета Игњатова из Беочина за помоћ породици.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

5. V 1915.

531. Број: 8284/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ мобилисаних Петера Иштвана и другова ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жамбокрет, Арањошмарот,
Њитра, Вагујхељ, Нађбиче, Веребелъ, Лева, Малацка,
Гарамсенткерест, Капувар, Бан, Пухо, Сенице, Рајка, Саколца,
Чоморја, Кишмартон, Холич, Вагбестерце, Фелшесалатна

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.

5. V 1915.

532. Број: 5591/Exh. 1915.

Жалба Грегора Грибера на неисплаћене кочијашке принадежности.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 5. маја 1915.

Достављено ради прилагања предмету бр. I. 2313/Z

533. Број: 8323/Exh. 1915.

*Породична помоћ мобилисаног Јаноша Герлеа (37. одред радника
тврђаве).*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Мађарчеке

Мобилисани Јанош Герле из Чезваре се жалио Заповедништву да
је егзистенција његове супруге и двоје деце у недостатку било
каквог осигурања угрожена. Због тога Вас молим да породица
именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима
помоћ и да ме обавестите о решењу.

6. V 1915.

534. Број: 6261/Exh. 1915.

*Допис начелника Ковинског среза бр. елп. 223 у вези са доставом
штампаних путних исправа.*

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 6. маја 1915.

Достављено.

535. Број: 7568/Exh. 1915.

*Допис Општинског поглаварства Риђица бр. Пов. 50 у вези са
отпустом војног кочијаша Јаноша Мајера из ратне службе.*

На полеђини:

Возни парк

Ради даљег службеног поступка.

6. V 1915.

536. Број: 8304/Exh. 1915.

*Дописом бр. 2214 начелник Сенђанског среза доставља молбу
Мађаша Солара из Аде за смену његовог мобилисаног унука
Андраша Добровке.*

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 6. маја 1915.

Достављено према надлежности.

537. Број: 8306/Exh. 1915.

*Допис Општинског поглаварства Шоморја бр. 1690 у вези са
дневницама ландштурмских радника утврђења Јаноша Шерегеја
и Шандора Салаија.*

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Достављам на увид ради подношења извештаја.
6. V 1915.

538. Број: 8370/Exh. 1915.

Породична помоћ мобилисаног Илеша Дудаша (37. одред радника тврђаве).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бел

Мобилисани Илеш Дудаш из Маркасека се жалио Заповедништву да је егзистенција његове супруге у недостатку било каквог осигурања угрожена.

Због тога Вас молим да супруга именованог, уколико на то има законско право, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.
6. V 1915.

539. Број: 8350/Exh. 1915.

Дописом бр. 1832 начелник Сомборског среза уз протекцију доставља молбу Петера Бера из Новог Сивца, за одобрење отпуста Јаноша Мерће из ратне службе, који је уместо њега примљен у службу кочијаша.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 7. маја 1915.
Достављено према надлежности.

540. Број: 8100/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 2521 у вези са отпустом Шандора Тибаија мл. из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се отпусти цивилни радник Александар Тибаи.

7. V 1915.

541. Број: 8375/Exh. 1915.

Молба Кате Нинковић из Градуше за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

7. V 1915.

542. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Жабал у виду телеграма бр. 1498 у вези са доставом 1.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 7. маја 1915.

Достављено.

543. Број: 547/ K. 1915.

Породична помоћ цивилних радника Георга Курца и Јожефа Сејфера.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Шашд

Мобилисани радници Георг Курц и Јожеф Сејфер из Магоча су се у писму послатом његовом ц. и кр. височанству надвојводи Еугену жалили да је егзистенција њихових породица у недостатку било каквог осигурања у великој мери угрожена. Пошто породице именованих у смислу последњег става 8. параграфа члана 68. Закона из 1912. године имају законско право на помоћ, молим Вас да породице жалилаца, уколико егзистенција није обезбеђена

на други начин, примају помоћ и да ме обавестите о решењу.
7. V 1915.

544. Број: Z.K. 544/Exh. 1915.

*Обавештење Заповедништва тврђаве бр. 1197 у вези са
требовањем 5 ком. шиваћих машина.*

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 8. маја 1915.

На основу обавештења бр. I. 1197 прослеђују се пописи процене,
који се односе на пет шиваћих машина, са саопштењем да су
предате Магацину за војну опрему тврђаве.

545. Број: 8482/Exh. 1915.

*Допис начелника среза Нађхалмађ бр. 394 у вези са породичном
помоћи мобилисаног Ђерђа Бурсаша.*

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.
10. V 1915.

546. Број: 8441/Exh. 1915.

*Допис суботичког Заповедништва војне допуне бр. 2613 за хитну
мобилизацију ландштурмског обвезника, радника Ђерђа Ковача.*

На полеђини:

Управа инжињерије

Цивилни радник Ђерђ Ковач који је отпуштен из ратне службе нека
се хитно јави код суботичког Ц. и к. заповедништва војне допуне.
10. V 1915.

547. Број: 8516/Exh. 1915.

Породична помоћ мобилисаног Јозефа Зенкоа (Мост на пилонима).

На полеђини:

Господину градоначелнику, Ујпешт

Мобилисани Јозеф Зенко припадник ландштурма из Ујпеште, се жалио Заповедништву да је егзистенција његовог старог радно неспособног оца Михаела Зенкоа, кога је у потпуности он издржавао од својих примања, у недостатку било каквог осигурања угрожена. Због тога Вас молим да отац именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.

10. V 2013.

548. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Белоцркванског среза бр. 2323 и начелника Среза Оршова бр. 4375 у вези са доставом 1.000 односно 2.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 10. маја 1915.

Достављено.

549. Број: 7295/Exh. 1915.

Пожурница начелника Среза Монор бр. 794 у вези са породичном помоћи Јожефа Ђерија.

На полеђини:

**Заповедништво 1. ландштурмског пешадијског пука,
Каменица**

Петроварадин, 10. мај 1915.

Молим да хитно вратите списе достављене на увид 22. марта текуће године, под бр. 7295/Exh. у вези са породичном помоћи Јожефа Ђерија.

550. Број: 8306/Exh. 1915.

Извештај Заповедништва ландштурмског одреда радника утврђења^{18/13} бр. 28 на молбу Општинског поглаварства Шоморја бр. 1690.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Шоморја

Достављам предмет након пријема потребног разјашњења.
10. V 1915.

551. Број: 6026/Exh. 1915.

Допис 16. ц. и к. резервне јединице пекара бр. 393 у вези са породичном помоћи Андраша Фиаштацкија.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Штубњабања

Достављам ради обавештења заинтересоване стране.
10. V 1915.

552. Број: 7958/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. 2487 у вези са породичном помоћи мобилисаног Андраша Копереца.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради обавештења заинтересованих страна (Посебан деташман).
10. V 1915.

553. Број: 8517/Exh. 1915.

Допис Заповедништва хонведске допуне из Буле бр. 1140 у вези са мобилизацијом кубикаша Јаноша Уграија из Сентеша.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради даљег службеног поступка.
10. III 1915.

554. Број: 8481/Exh. 1915.

Молба супруге Јохана Мандла из Силберека за одобрење отпуста из ратне службе њеног мобилисаног мужа.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ходшаг

Достављам са молбом да уколико Јохан Мандл има право на одобрење отпуста на основу 2. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године, нека општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, 10. параграфа споменутог члана Закона. У случају да се право на отпуст не може потврдити, отпуст се може одобрити уколико сам себи нађе замену. Заменика упутити на Возни парк Заповедништва тврђаве Петроварадин и нека му општина изда потврду у чију замену се јавља.

11. V 1915.

Возни парк

Да се да на знање.

11. V 1915.

555. Број: 8465/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Херцегсанта бр. 10 у вези са сменом војних кочијаша.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Херцегсанта

Враћам са напоменом да сам наредио замену Ласла Мађаша Нађа, Јожефа Лепија и Михаља Грезлоа. Заменике Ласлоа Мађаша Нађа и Јожефа Лепија упутити на Возни парк Заповедништва тврђаве у Петроварадину, а заменика Михаља Греслоа на петроварадинско Заповедништво железничке станице и нека им општина изда потврду у чију замену се јављају. Јожеф Часар је у болници због

болести, чим се опорави биће отпуштен из ратне службе. У вези са сменом Ђерђа Нађа и Јожефа Балатинца, пошто су именовани премештени у Заповедништво превозног одељења позадине 8/8, обратите се Позадинском заповедништву Балканских борбених снага, Војна пошта 81.

11. V 1915.

Заповедништво железничке станице Петроварадин
Возни парк, Петроварадин

Да се да на знање.

11. V 1915.

556. Број: 8523/Exh. 1915.

Молба Терезије Лакатош из Старог Футога за повишицу породичне помоћи.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам на решавање у оквиру надлежности.

11. V 1915.

557. Број: 8547/Exh. 1915.

Молба Војног одсека града Сентеш у виду телеграма бр. 609 у вези са мобилизацијом припадника ландштурмског одреда Шандора Сабоа и Михаља Деметера.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

11. V 1915.

558. Број: 8453/Exh. 1915.

Допис Савета града Новог Сада бр. киг. 12635 у вези са исплатом преосталих дневница Стефану Грњи, Анталу Бутору, Петеру

Рингу и Павелу Миглинском након обављања ратне службе и повраћаја алата.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

11. V 1915.

559. Број: 8544/Exh. 1915.

Дописом бр. 12619 Савет сл. кр. града Новог Сада доставља молбу Јулије рођ. Кочиш супруге Јаноша Тота, за исплату одбитка у износу од 65 круна од плате њеног сина Јаноша Тота војног кочијаша.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 11. маја 1915.

Достављено према надлежности.

560. Број: 7169/Exh. 1915.

Жалба Петера Петриле/Тођер, у вези са породичном помоћи (37. стражарски одред).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Мађарчке

Ви сте ме, срески начелниче, у допису бр. 612 од 2. априла текуће године обавестили да породица Петера Петриле/Тођер прима помоћ на коју има законско право. Упркос томе горе именовани се овде лично жалио да његова породица до данас није примила помоћ, јер је јавни бележник одбио да је исплати. Уједно је испричао, што ћу поделити са Вама у поверењу, да је приликом личног преузимања помоћи, јавни бележник покушао да изврши неморално насиље над супругом. На основу излагања именованог не искључујем могућност да јавни бележник задржавањем помоћи жели да постигне свој неморални циљ, и стога Вас молим да

истражите случај и да ме обавестите о исходу.
11. V 1915.

561. Број: 7568/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Риђица бр. Пов. 50 у вези са отпустом војног кочијаша Јакоба Вебера из ратне службе.

На полеђини:

Заповедништво IV. сектора

Цивилни кочијаш Јакоб Вебер који ратну службу обавља у Одреду за расвету В. ½ треба да се отпусти у свој завичај и да се замени једним војником.

12. V 1915.

562. Број: 8583/Exh. 1915.

Обавештење Заповедништва II. сектора бр. 636 о наредби Позадинског заповедништва Балканских борбених снага бр. 9140/v у вези са регрутним и мобилизационим обавезама цивилних товарних радника и цивилних радника.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 12. маја 1915.

Прослеђује се с напоменом, да без обзира на то што су на основу наредбе кр. угарског министра одбране ландштурмски одреди радника за утврђивање састављени од необучених људи, и иако су регрутовани од надлежног ландштурмског заповедништва, као и то што су обухваћени војном организацијом, наредба бр. 9140/v, не би смела на њих да се односи. Што се тога тиче, тражи се хитно разјашњавање.

563. Број: 8583/Exh. 1915.

Службена белешка

Петроварадин, 12. маја 1915.

Уколико примите наредбу Позадинског заповедништва Балканских борбених снага бр. 9140/v у вези са регрутним и мобилизационим обавезама цивилних товарних радника и цивилних радника, одложите њено ступање на снагу и примену, а наредбу доставите.

Да се изда: $\frac{1}{3}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{18}{13}$, $\frac{1}{20}$, $\frac{5}{21}$, $\frac{5}{22}$, $\frac{1}{23}$, $\frac{1}{25}$, $\frac{1}{27}$ и $\frac{13}{29}$ ландштурмским одредима радника утврђења.

564. Број: 8585/Exh. 1915.

Допис начелника Потиског среза бр. 346/1 у вези са жалбом супруге Ђерђа Бихарија и другова.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни извештајем.

12. V 1915.

565. Број: 8615/Exh. 1915.

Молба Живана Вујкова из Чуруга за исплату накнаде за рекверирано возило.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жабаљ

Достављам на увид ради утврђивања следећег:

- 1) Ко је преузимао возила за војску?
- 2) Од када, колико дуго и која војна јединица или установа је користила возило?
- 3) Преко које општине је возило рекверирано?

12. V 1915.

566. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Јам у виду телеграма бр. 1863 у вези са доставом 3.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 13. маја 1915.

567. Број: 8651/Exh. 1915.

Допис начелника Тополског среза бр. 1571 у вези са породичном помоћи Јожефа Бакоша.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради обавештења заинтересованих страна (3. одред).
13. V 1915.

568. Број: 7295/Exh. 1915.

Дописом бр. 965 Заповедништво 1. ландштурмског пешадијског пука доставља документа у вези са породичном помоћи Јожефа Ђерија.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Монор

Достављам.
13. V 1915.

569. Број: 1300/Exh. 1915.

Допис Магацина за снабдевање тврђаве бр. 1995 у вези са стављањем на располагање 20 гонича.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 13. маја 1915.

Ц. и к. министарство рата је наредбом бр. 32512 одељак 12, ставило Магацину за снабдевање тврђаве на располагање 500 грла стоке за

клање. Ради надзора ових 500 грла Магацин за снабдевање тврђаве је тражио да му се упути 20 гонича. Заповедништво тврђаве је на то одговорило да није у ситуацији да Магацину стави на располагање тражених 20 гонича, јер је један део цивилних радника отпуштен на основу објаве бр. 16 тачка 8, а други, већи део је отпуштен због испуњавања ландштурмске обавезе. На основу тога се захтева да се Заповедништву тврђаве што пре ставе на располагање 20 гонича, ради горе поменутог циља, који, пак, према објављеној наредби Заповедништва не смеју бити православни Срби.

570. Број: 8653/Exh. 1915.

Допис Заповедника 9. чете 1. ландштурмског пешадијског пука бр. 179 у вези са породичном помоћи ландштурма Лајоша Тисе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Чонград

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

14. V 1915.

571. Број: 7938/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. 2442 у вези са породичном помоћи Јаноша Хевизија.

На полеђини:

Ландштурмски артиљеријски одред ⁶/₂

Ради обавештења заинтересованих страна.

14. V 1915.

572. Број: 6551/Exh. 1915.

Породична помоћ Лајоша Сабоа.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Маргита

Молим решење молбе бр. 6551 достављене 20. јануара текуће године, у вези са породичном помоћи Лајоша Сабоа, односно објашњење о постојећим препрекама везаних за њено одобрење.
14. V 1915.

573. Број: 7217/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ Михаља Хевера.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Чуруг

Молим решење молбе под горњим бројем достављене 18. марта текуће године у вези са породичном помоћи Михаља Хевера односно објашњење постојећих препрека везаних за њено одобрење.
14. V 1915.

574. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађбиче бр. 3303 у вези са породичном помоћи мобилисаног Пала Шпача.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.
14. V 1915.

575. Број: 8715/Exh. 1915.

Допис Ц. и к. одреда цивилних радника железничке станице бр. 79 у вези са заменом 12 радника који су отпуштени због неспособности за рад.

На полеђини:

**Армијско позадинско заповедништво
Балканских борбених снага, Војна пошта 81**

Петроварадин, 14. маја 1915.
Прослеђује се са захтевом да се стави на располагање замена

за наведене у допису, пошто је одржавање пуног бројног стања
Одред радника од велике важности.

576. Број: 8716/Exh. 1915.

*Дописом бр. 78 Ц. и к. одред цивилних радника доставља молбу
супруге Антала Лапуа одобрење отпуста њеног мужа радника
из ратне службе.*

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Да се Лапу Антал цивилни радник пусти из војне службе.
14. V 1915.

577. Број: 8672/Exh. 1915.

*Допис ландштурмског артиљеријског одреда ⁶/₂ бр. 110, у вези са
молбом Јаноша Чапеле и три друга за исплату припадљивости
од 1.008 круна.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам све списе на увид ради утврђивања и саопштења, да
ли су молиоци обављали ратну службу у наведеном временском
периоду на основу Закона о ратној служби или као редови
ландштурмског одреда поткласе „б“.
14. V 1915.

578. Број: 6261/Exh. 1915.

*Молба начелника Жабалског среза у виду телеграма бр. 1848 у
вези са доставом 1.000 ком. штампаних путних исправа.*

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 15. маја 1915.
Достављено.

579. Број: 8749/Exh. 1915.

Петроварадинска Комисија за цензуру доставља молбу Јаноша Хоца из Нађлака за новчану помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађлак

Достављам приложено писмо на решавање и молим да се након тога уручи адресанту.
15. V 1915.

580. Број: 8760/Exh. 1915.

Молба мобилисаних радника Шандора Форцека и Андраша Балаија из Јаношхалме (Управа инжињерије) за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Мобилисани Шандор Форцек и Андраш Балаи, радници из Јанковца су се жалили Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција њихових породица због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Пошто породице именованих у смислу последњег става 8. параграфа члана 68 Закона из 1912. године имају законско право на помоћ, и пошто молиоци са дневницом од 3 кр. не могу издржавати своје породице, с обзиром да им исхрана није обезбеђена из војне благајне, молим Вас да породице именованих убудуће примају помоћ и да ме обавестите о решењу.
15. V 1915.

581. Број: 8761/Exh. 1915.

Молба Јожефа Коше (Мост на пилонима) из Нађсечења за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађсечењ

Мобилисани Јожеф Коша из Нађсечења се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице у недостатку било каквог осигурања угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.

15. V 1915.

582. Број: 8714/Exh. 1915.

Допис Ц. и к. одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. 80 у вези са добровољцима Одред радника који су се својевољно пријавили на Ландштурмску комисију.

На полеђини:

**Ц. и к. одред цивилних радника железничке станице
у Петроварадину**

Враћам са саопштењем: Радници наведени у допису, који су добровољци, а рођени су 1896. године, су се ради уписивања у војно одељење пријавили градској управи у Петроварадину (Градска кућа, службеник Марковић). Дан одржавања регрутације у Старој Пазови ће се цењеном наслову благовремено саопштити путем поменутог службеника. Карл Танди рођен 1897. године, може само путем надлежног Среског начелства да присуствује регрутацији, пошто још није ландштурмски обвезник.

15. V 1915.

583. Број: 8755/Exh. 1915.

Молба супруге Антона Клајнфелдера из Режсехаза за одобрење отпуста из ратне службе њеног мобилисаног мужа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 15. маја 1915.

Ради обавештења да је Антон Клајнфелдер премештен у
Заповедништво превозног одељења позадине ^{8/8}.

584. Број: 8778/Exh. 1915.

*Молба Окружне капетаније Рагуса бр. 1572 у вези са мобилизацијом
шофера Едварда Штефана Маловца.*

На полеђини:

Заповедништво V. сектора

Да се разјасни извештајем.

16. V 1915.

585. Број: 8441/Exh. 1915.

*Допис Управе инжињерије бр. 2642 у вези са отпустом из ратне
службе радника Ђерђа Ковача.*

На полеђини:

Ц. и к. среско заповедништво допуне у Суботици

Петроварадин, 16. маја 1915.

Да се врати након решења.

16. V 1915.

586. Број: 8700/Exh. 1915.

*Молба Заповедништва војне допуне у Секешфехервару бр. 558 у
вези са уручењем ландштурмске исправе Едену Вајсу.*

На полеђини:

Ц. и к. среско заповедништво допуне у Секешфехервару

Петроварадин, 16. маја 1915.

Да се врати након решења.

587. Број: 7568/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Риђица бр. Пов. 50 у вези са

отпустом војних кочијаша Јаноша Мајера и Јакоба Вебера из ратне службе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Риђица

Обавештавам Вас на допис бр. Пов. 50 да је војни кочијаш Јанош Мајер отпуштен из ратне службе. Својевремено сам предузео мере у вези са отпуштањем Јакоба Вебера. Међутим, у то време је јединица у којој је именовани служио, премештена на непознату локацију. Стога његово отпуштање више није било у мојој надлежности. За одобрење отпуста обратите се Позадинском заповедништву Балканских борбених снага, Војна пошта 81, и напомените да именовани служи при Одреду за расвету ^{1/II} В. 16. V 1915.

588. Број: 8783/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Риђица бр. Пов. 50 у вези са отпустом из ратне службе радника Јохана Швајнлајна.

На полеђини:

Возни парк

На решавање.

16. V 1915.

589. Број: 8284/Exh. 1915.

Молба начелника среза Биче бр. 3302 у вези са породичном помоћи ландштурмских радника Ференца Корчека и Ференца Киша.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/13}

Ради обавештења заинтересоване стране.

17. V 1915.

590. Број: 8831/Exh. 1915.

Молба Ане Иштвануц из Нађкевереша за одобрење отпуста из ратне службе њеног мобилисаног мужа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 17. маја 1915.
Достављено према надлежности.

591. Број: 8857/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Гара бр. 106 у вези са заменом војног кочијаша Иштвана Гатија.

На полеђини:

Возни парк

Да се разјасни извештајем.
17. V 1915.

592. Број: 6437/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Гара бр. 291 у вези са заменом коња Шамуела Фишера.

На полеђини:

**Господину натпоручнику Сасу
Заповедништво одреда радника утврђења ¹⁸/₁₃**

Достављам сву документацију на увид ради решавања, пошто је случај из времена када је наслов био заповедник Возног парка.
17. V 1915.

593. Број: 8778/Exh. 1915.

Извештај 6. артиљеријског пука утврђења бр. 49 у вези са мобилизацијом шофера Едварда Штефана Маловца.

На полеђини:

Ц. и к. окружна капетанија у Рагуси

Петроварадин, 18. маја 1915.

Да се врати након решења.

594. Број: 8859/Exh. 1915.

*Допис Општинског поглаварства Гара бр. 768 у вези са заменом
војног кочијаша Георга Шмита.*

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 18. маја 1915.

Ради обавештења да је Георг Шмит премештен у 37. резервни
батаљон.

595. Број: 8858/Exh. 1915.

*Допис Општинског поглаварства Гара бр. 768 у вези са заменом
радника у ратној служби.*

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 18. маја 1915.

Ради обавештења да је именовани премештен у Заповедништво
превозног одељења позадине ⁸/₈.

596. Број: 8935/Exh. 1915.

Пожурница градоначелника Ершекујвара бр. 3424.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Ершекујвар

Молим да наведете датум и предмет Ваше првобитне молбе.

19. V 1915.

597. Број: 8896/Exh. 1915.

Молба Савета града сл. кр. града Новог Сада бр. 14322 за ослобођење од плаћања мостарине.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

19. V 1915.

598. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Оршова у виду телеграма бр. 4730 у вези са доставом 1.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 19. маја 1915.

Достављено.

599. Број: 6437/Exh. 1915.

Извештај натпоручника Саса, бившег заповедника Возног парка, у вези са заменом коња Шамуела Фишера.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Гара

Враћам са потврдом о чињеницама наведеним у извештају.

19. V 1915.

600. Број: 9003/Exh. 1915.

Допис градоначелника града Сегедин бр. 4241 у вези са породичном помоћи Лајоша Халаса.

На полеђини:

**Заповедништво 1. ландштурмског пешадијског пука,
Каменица**

Ради обавештења заинтересоване стране.

20. V 1915.

Свеска VII

601. Број: 6046/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађхалмађ бр. 394 у вези са породичном помоћи Берђа Бурсаша.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Да се да на знање.

20. V 1915.

602. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађхалмађ бр. 428 у вези са породичном помоћи мобилисаних Јаноша Оанче и Шаламона Маркана.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Да се да на знање.

20. V 1915.

603. Број: 9041/Exh. 1915.

Жалба мобилисаног Лајоша Имрича у вези са деложирањем његове породице.

На полеђини:

Х. окружно поглаварство, Будимпешта

Мобилисани припадник ландштурма Лајош Имрич из Будимпеште (Х. округ, Егреши пут бр. 91, врата 5) се жалио Заповедништву да је према приложеном позиву адвоката његова породица у опасности да буде деложирана. Именовани наводи да његова породица прима помоћ од 18 круна месечно, који је до сада у целости трошила на отплату дуга најамнине стана, али због великог сиромаштва више

није у могућности да плаћа најамнину. Због наведеног молим да се породици именованог додели виши износ помоћи или можда да се спречи делозирање на неки други начин који је у вашој надлежности или уколико је ова жалба ван Ваше надлежности, да је проследите уз протекцију надлежним властима или социјалној установи и да ме обавестите о решењу.
20. V 1915.

604. Број: 8168/Exh. 1915.

Извештај Управе инжињерије бр. 2459 на молбу Савета града Петриња бр. 2856.

На полеђини:

Савет града у Петрињи

Петроварадин, 20. маја 1915.

Након решења вратити.

605. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Белоцркванског среза у виду телеграма бр. 2467 у вези са доставом 1.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 20. маја 1915.

Достављено.

Господину среском начелнику, Бела Црква

Ваша молба у виду телеграма у вези са штампаним путним исправама је прослеђена Позадинском заповедништву Балканских борбених снага, Војна пошта 81, с обзиром на то да се исправе требају одатле. Молим да исправе убудуће од њих требуете.
20. V 1915.

606. Број: 9042/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Шандора Шалбука (Мост на пилонима) из Старог Бечеја за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Стари Бечеј

Достављам у прилогу писмо из очаја супруге мобилисаног Шандора Шалбука, припадника ландштурмског одреда из Старог Бечеја са молбом да породица убудуће прима помоћ, и да ме обавестите о решењу.

20. V 1915.

607. Број: 8127/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Бихаркерестеш бр. 1402 у вези са помоћи Лајоша Петеа мајци.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

21. V 1915.

608. Број: 9032/Exh. 1915.

Дописи Опитинског поглаварства Керменд бр. 2043, 2044, 2045, и 2046. у вези са породичном помоћи Кароља Молнара и три друга.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења I/20

Ради обавештења заинтересоване стране.

21. V 1915.

609. Број: 9044/Exh. 1915.

Молба Заповедништва војне допуне из Капошвара бр. 63/421 у вези са повлачењем препоруке Лајошу Гуљашу шоферу.

На полеђини:

**Позадинско заповедништво Балканских борбених снага,
Војна пошта 81**

Петроварадин, 21. маја 1915.

Достављено према надлежности.

610. Број: 9091/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Бачалмаш бр. Пов. 85 за смену радника у ратној служби именованих у приложеним извештајима.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Достављам на увид са молбом да надлежни бележници поново саставе извештаје у прилогу, који ће садржати следеће рубрике: Име; Адреса становања; Година рођења; Да ли је ландштрумски обвезник; Занимање (кочијаш, радник, товарни радник, гонич); Где служи (овај последњи податак је изузетно важан и биће неопходна његова провера. Евентуално би било довољно навести број војне поште).

21. V 1915.

611. Број: 9092/Exh. 1915.

Заповедништво 2. вода ради службеног поступка доставља молбу Матеа Петруа за породичну помоћ.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Варбокшан

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

21. V 1915.

612. Број: 9096/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ мобилисаних Лукача Палинкаша и 25 другова (Управа инжињерије) из Бачмартоноша.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сента

Мобилисани радници из Бачмартоноша, именовани у приложеном исказу, су се жалили Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција њихових породица због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Породице именованих у смислу последњег става 8. параграфа члана 68. Закона из 1912, имају законско право на помоћ, а пошто молиоци примају из војне благајне дневницу од само 3 круне, а тај износ им је потребан за сопствено издржавање с обзиром на то да им исхрана није обезбеђена из војне благајне, не могу да издржавају своје породице. Молим Вас да породице именованих убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.

21. V 1915.

613. *Молба мобилисаног Петера Ђетваија и дванаест другова (Управа инжињерије) из Мељкута за породичну помоћ.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Мобилисани радници из Мељкута, именовани у приложеном списку, су се жалили Заповедништву да је од ступања у ратну службу егзистенција њихових породица због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Породице именованих у смислу последњег става 8. параграфа члана 68. Закона из 1912. године имају законско право на помоћ, а пошто молиоци примају из војне благајне дневницу од само 3 круне, што им је потребан за сопствено издржавање с обзиром на то да им исхрана није обезбеђена из војне благајне, не могу да издржавају своје породице. Молим Вас да породице именованих убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.

22. V 1915.

614. *Молба радника у ратној служби Јожефа Бакоша (Управа инжињерије) из Бачке Тополе за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачка Топола

Господин срески начелник је одбио молбу за породичну помоћ радника у ратној служби, Јожефа Бакоша из Бачке Тополе, са образложењем да именовани из војне благајне прима дневницу од 3 круне, са којом може да издржава породицу. Истина је да именовани прима дневницу од 3 круне. Али именованом исхрана није обезбеђена из војне благајне, па му је овај износ потребан за сопствено издржавање, тако да није у могућности да издржава и породицу. Зато Вас молим да поново размотрите молбу именованог, и да ме обавестите о решењу.

22. V 1915.

615. Број: 9114/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Нове Шове бр. 892 у вези са исплатом заосталих припадљености бившем раднику Адаму Шмиту.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни у извештају.

22. V 1915.

616. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Саколца бр. 2939 у вези са породичном помоћи Мађаша Дујсика, Јосифа Палковића и Фрање Стактовића.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

22. V 1915.

617. Број: 8028/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Сињервараља бр. 1605 у вези са породичном помоћи мобилисаног Габора Киша.

На полеђини:

Болница за инфективне болести, Каменица

Ради обавештења заинтересованих страна.

22. V 1915.

618. Број: 9174/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Атанаса Ванку из Понтошка за породичну помоћ (37. одред радника тврђаве).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Белењеш

Мобилисани Атанас Ванку из Понтошка се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице, након укидања помоћи које је примала до нове године, угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ, и да ме обавестите о решењу.
22. V 1915.

619. Број: 9048/Exh. 1915.

Допис Новосадског заповедништва вода жандармерије бр. 189 у вези са поступком против радника који имају обавезу да се регрутују.

На полеђини:

Заповедништво вода м. кр. жандармерија, Нови Сад

На горњи извештај Вас обавештавам да на основу наредбе господина м. кр. министра одбране, лица која су према члану 68. Закона о ратној служби из 1912. године под управом војних органа ангажована за обављање неких послова при војним јединицама или војним установама, ослобођена су ландштурмске војне смотре за време овог ангажмана. Међутим, након отпуштања имају обавезу.
24. V 1915.

620. Број: 8653/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Чонград бр. 1783 у вези са породичном помоћи Лајоша Тисе.

На полеђини:

Заповедништво 1. ландштурмског пешадијског пука

Ради обавештења заинтересоване стране.

24. V 1915.

621. *Предлог за обнову мостова на правцу Лединци–Черевих.*

Заповедништво тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 24. маја 1915.

Запажено је да су мостови на прелазима са сеоског пута, који води ка Черевиху, на колски пут, који се одваја према Лединцима, у крајње запуштеном стању. Одржавање мостова је од општег и важног војног интереса, а у првом реду у интересу надлежних општина. Моли се цивилни комесар Зависка да што пре изда потребна наређења.

Цивилном комесару Зависки

Ради саопштавања надлежним општинским службама да је ово у првом реду интерес општина и ради налога среским управама да учине све што је потребно и да убудуће воде бригу о стању мостова и прелаза. Обавестити о извршењу наредбе.

24. V 1915.

622. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Капувар бр. 4063 у вези са породичном помоћи Лајоша Чоке и другова.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

25. V 1915.

623. Број: 6226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Борошебеш бр. 900 за помоћ породици Милитона Букурешћана.

На полеђини:

Војни одред радника ¹/₃₃

Ради обавештења заинтересованих страна.

25. V 1915.

624. Број: 9191/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Тодора Чокана (37. одред радника тврђаве) из Татароша за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Салард

Мобилисани Тодор Чокан из Татароша, се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице, након укидања помоћи, угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ, и да ме обавестите о решењу.

25. V 1915.

625. Број: 8672/Z /Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. 2977 у вези са исплатом дневнице Јаношу Чапели и три друга.

На полеђини:

Ландштурмски артиљеријски одред ⁶/_{II}

Пошто су према приспелом допису подносиоци молбе служили при цењеном наслову на основу Закона о ратној служби, они употребом параграфа 7. поменутог Закона, односно наредбе о његовом спровођењу имају право на установљену дневну накнаду.

25. 5. 1915.

626. Број: 7602/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Ипољшаг бр. 2493 у вези са породичном помоћи Јаноша Винцеа.

На полеђини:

Митраљески одред, 4. сектор

Ради обавештења заинтересоване стране.

25. V 1915.

627. Број: 8226/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Тенке бр. 1350 у вези са породичном помоћи Ласла Харша.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

25. V 1915.

628. Број: 9236/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Миклоша Штефа (37. одред радника тврђаве) из Фонокишмезеа за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Вашко

Мобилисани Миклош Штеф из Фонокишмезеа се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице, након укидања помоћи, угрожена. Због тога Вас молим да породица именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ, и да ме обавестите о решењу.

26. V 1915.

629. Број: 9251/Exh. 1915.

Молба удовице Михаља Хардија, Марије рођ. Тиркајла из Бачког Крстура, да се њен син ослободи војне обавезе.

На полеђини:

Позадинско заповедништво Балканских борбених снага

Петроварадин, 27. маја 1915.

Достављено према надлежности.

630. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Шоморја бр. 2885 у вези са породичном помоћи мобилисаног Јаноша Секфија.

На полеђини:

Одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Да се да на знање.

28. V 1915.

631. Број: 9256/Exh. 1915.

Допис Ц. и к. одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. 114 у вези са сменом Михајла Иванчића, радника у ратној служби.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Велики Бечкерек

На основу приложене молбе молим да се молилац обавести да не постоји препрека за његову смену и да се заменик упуту у Ц. и к. одред цивилних радника железничке станице Петроварадин са потврдом од општине у којој је наведено у чију замену се јавља. Новосадска погранична полиција ће на основу општинске потврде и путне исправе до Новог Сада, коју издаје срески начелник, издати потребну исправу за улазак на територију тврђаве.

28. V 1915.

**Ц. и к. одред цивилних радника железничке станице
Петроварадин**

Да се да на знање.

28. V 1915.

632. Број: 9256/Exh. 1915.

Замена радника у ратној служби Ференца Мартона.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сентеш

Достављам приложену исправу са молбом да уколико Ференц Мартон има право на замену на основу 1. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године, општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, параграфа 10. споменутог члана Закона. У случају да се право не може потврдити дужан је да сам себи нађе замену. Заменика упутити на Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин, и нека му општина обезбеди писмену потврду у чију замену се јавља.

28. V 1915.

**Одред цивилних радника железничке станице у
Петроварадину**

Да се да на знање.

28. V 1915.

633. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Арањошмарот бр. 1996 у вези са породичном помоћи Јаноша Домонкоша.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

29. V 1915.

634. Број: 9276/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 2797 у вези са одобрењем одсуства Лукаче Палинкаша, радника из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се отпусти цивилни радник Лукач Палинкаш.
29. V 1915.

635. Број: 9277/Exh. 1915.

Дописом бр. 2825 Управа инжињерије доставља на разматрање молбу за одобрење отпуста радника Мартона Лакија из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Према параграфу 5 тачка а) одредаба о ратној служби, цивилни радник Мартон Лаки, коначно треба да се пусти у свој завичај.
29. V 1915.

636. Број: 9295/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. 184 у вези са репатрирањем 15. годишњег Пала Цинкоцкија војног кочијаша, који је побегао од родитеља.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 29. маја 1915.
Достављено према надлежности.

637. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Ковинског среза бр. 237 у вези са доставом 3.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 30. маја 1915.
Достављено.

638. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Кишмартон бр. 3940 у вези са породичном помоћи Орбана Хорвата.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

30. V 1915.

639. Број: 8323/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Мађарчеке бр. 8323 у вези са породичном помоћи Јаноша Герлеа.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

30. V 1915.

640. Број: 9328/Exh. 1915.

Дописом бр. 50 Општинско поглаварство Риђица моли званично обавештење о смрти цивилног радника у ратној служби Франца Бернхарта и Инђији.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења

Петроварадин, 30. маја 1915.

Достављено према надлежности.

641. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Њитра бр. 5017 у вези са породичном помоћи Иштвана Немета.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.
30. V 1915.

642. Број: 9327/Exh. 1915.

Молба супруге Андраша Кочиша из Кишхеђеша у вези са сменом њеног мужа, радника у ратној служби.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.
30. V 1915.

643. Број: 8195/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Вашко бр. 1004 у вези са породичном помоћи Флоријана Мађаша.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.
30. V 1915.

644. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Веребељ бр. 17 у вези са породичном помоћи Михаља Демеа и два друга.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.
31. V 1915.

645. Број: 9347/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ мобилисаних Јаноша Есакија и четири друга (Управа инжињерије) из Бачмадараша.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Мобилисани радници Јанош Есаки, Јанош Раскоп, Јанош Липтак, Јанош Ереш и Јанош Илеш из Бачмадараша, су се жалили Заповедништву да је егзистенција њихових породица због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Породице именованих у смислу последњег става 8. параграфа члана 68. Закона из 1912. године имају законско право на помоћ, а пошто молиоци примају из војне благајне дневницу од само 3 круне, а тај износ им је потребан за сопствено издржавање с обзиром на то да им исхрана није обезбеђена из војне благајне, не могу да издржавају и своје породице. Молим Вас да породице именованих убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу. 31. V 1915.

646. Број: 9346/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ мобилисаног Јозефа Вецелбергера (9. чета 1. припадник ландштурмског пешадијског пука) из Дунабогдања.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Помаз

Мобилисани Вецелбергера Јозеф (9. чета 1. ландштурмског пешадијског пука) из Дунабогдања се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Напомиње да има 9 јутара земље, оптерећено дугом од 6.400 круна. Зато Вас молим да размотрите молбу именованог, да у зависности од одлуке, породица ипак убудуће прима помоћ, и да ме обавестите о решењу. 31. V 1915.

647. Број: 6440/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Дунафелдвар бр. 1645 у вези са породичном помоћи Андраша Лајкоа.

На полеђини:

Заповедништво 8. хонведског артиљеријског пука ^{8/2}
Војна пошта 170

Петроварадин, 31. маја 1915.
Ради обавештења заинтересоване стране.

648. Број: 9377/Exh. 1915.

Дописом бр. 2576 начелник Сенћанског среза уз протекцију доставља молбу супруге Шандора Тота за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 1. јуна 1915.
Достављено према надлежности.

649. Број: 9378/Exh. 1915.

Допис Савета града Сентеш бр. к.и. 585 у вези са хитном мобилизацијом кубикаша Јаноша Теречика.

На полеђини:

Управа инжињерије

Именовани треба одмах да се пусти у свој завичај с налогом да се хитно јави Среском заповедништву допуне.
1. VI 1915.

650. Број: 8585/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 2673 у вези са помоћи супруге Ђерђа Бихарија и другова.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Миндсент

Вратити након решења са напоменом да се смена Ђерђа Бихарија и другова не може одобрити, ако служе при Одреду радника

утврђења који има војну организацију.
2. VI 1915.

651. Број: 9400/Exh. 1915.

Извештај ландштурмског одреда радника утврђења ¹/₄ у вези са породичном помоћи Јаноша Јурака и четири друга.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сарваш

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу са напоменом да чињенице наведене у извештају одговарају истини.

2. VI 1915.

652. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Веребелъ бр. 17 у вези са породичном помоћи Јожефа Бењоа и других.

На полеђини:

Одред радника утврђења ¹⁸/₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

4. VI 1915.

653. Број: 9412/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Гара бр. 768 у вези са заменом војног кочијаша Мате Шибалнија.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Гара

Мате Шибални је премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ⁸/₈ и за његову замену се обратите Заповедништву 12. позадинског одељења, Војна пошта 300.

4. VI 1915.

654. Број: 9327/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 2667 у вези са заменом радника у ратној служби Андраша Кочиша.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачка Топола

Достављам са молбом, да уколико Андраш Кочиш има право на замену на основу 2. тачке, 5. параграфа, члана 68. Закона из 1912. године, нека Општина одреди лице за његову замену на основу 3. става, параграфа 10 споменутог члана Закона. У случају да се право не може потврдити молим да се молилац обавести да је дужан сам да обезбеди заменика, којег треба упутити на Управу инжињерије у Петроварадин, и нека му Општина обезбеди писмену потврду у чију замену се јавља.

4. VI 1915.

655. Број: 9431/Exh. 1915.

Молба радника Јожефа Иштвана из Давода за одобрење отпуста из ратне службе на основу приложеног лекарског уверења.

На полеђини:

Управа инжињерије

Цивилни радник Јожеф Иштван треба да буде прегледан код војног лекара. У случају ако би се у овом лекарском уверењу потврдила дијагноза, према одредбама о ратној служби параграф 5, тачка а) радник након тога треба да се ослободи.

4. VI 1915.

656. Број: 9454/Exh. 1915.

Молба Ђерђа Немета (Митраљески одред) из Тапиошапа за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ђемре

Мобилисани Ђерђ Немец из Тапиошапа се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице угрожена. Напомиње да има

15 јутара земље, оптерећено дугом од 7.000 круна. Зато Вас молим да размотрите молбу именованог, да у зависности од одлуке, породицу уврстите убудуће за примање помоћи, и да ме обавестите о решењу.

4. VI 1915.

657. Број: 9455/Exh. 1915.

Петроварадинска Комисија за цензуру доставља молбу Милана Париповића за новчану помоћ.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

4. VI 1915.

658. Број: 1467/I /Интендантура, 1915.

Отварање војне кантине у Новом Саду.

М. кр. финансијска дирекција, Сомбор

Ц. и к. заповедништво тврђаве је у Новом Саду у касарни чиновничког насеља отворило кантину у којој се точи пиће. Знајући за одредбе члана 25, Закона из 1899. године о државним таксама на точење пића, Ц. и к. заповедништво тврђаве је имало намеру да пријави примену права на точење пића односно да од цењеног наслова тражи дозволу. Међутим, ову намеру Ц. и к. заповедништва тврђаве је предухитрио допис новосадског М. кр. одељења финансијске контроле бр. 1463/1915. Ц. и к. заповедништво тврђаве не може у потпуности да прихвати садржај споменутог дописа и свој став оправдава следећим: Поменута кантина Ц. и к. заповедништва тврђаве, ради самостално и под војним надзором. У кантини се послужују искључиво војници из касарне и цивилима није одобрен улазак у кантину односно на територију касарне, пошто се налази на секцији утврђења. Због ове забране Ц. и к. заповедништво тврђаве није било у могућности да у кантини ангажује цивилно лице са дозволом за точење пића. Изузимајући ове војне разлоге, војна власт

је приликом отварања канине узела у обзир и фактор јавног здравља и уштеде. Јер војници добијају с једне стране беспрекорну робу која се обезбеђује војним надзором и управљањем, а с друге јефтину, јер је по набавној цени. Због наведеног Ц. и к. заповедништво тврђаве сматра да има право да отвори овакву канину и да није у обавези да плаћа таксу на точење пића. И то зато што канина ради у сопственој режији и Заповедништво од ње не жели никакву материјалну добит. Исто тако, не штети интересе државне благајне, јер у близини касарне нема ниједне крчме или гостионице која би могла да задовољи потребе војника, пошто су затворене из здравствених разлога. Према томе, интереси гостионичара и крчмара који плаћају порез и таксе на точење пића, уопште нису нарушени, јер војници затварањем канине свакако неће моћи да удовоље потреби те природе. Ц. и к. заповедништво тврђаве је принуђено да се најоштрије противи новчаној казни од 2 кр. јер сматра да је искључено да једна власт новчано кажњава другу. Ц. и к. заповедништво тврђаве, са нагласком на то, да је канина отворена само док траје ратно стање и да војна управа практикује отварање оваквих канина, посебно на ратишту и без икакве пријаве и плаћања пореза, доставља молбу да се одобри рад канине, да се она ослободи плаћања таксе на точење пића, да се поништи новчана казна и да се о решењу обавести Заповедништво. Ц. и к. заповедништво тврђаве, уједно моли обавештење о праву на продају дувана у овој канини.

4. VI 1915.

659. *Молба мобилисаног Пала Шашке (Митраљески одред) из Буђија за помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Алшодабаш

Мобилисани Пал Шашка из Буђија се жалио Заповедништву да је егзистенција његовог оца и мајке, које је у потпуности он издржавао од својих примања, угрожена. Напомиње да има 14 јутара земље, које је стално под водом и оптерећено дугом од 2.400 круна. Зато Вас молим да размотрите молбу именованог, да у зависности од тога донесете одлуку о помоћи, и да ме обавестите о решењу.

5. VI 1915.

660. Број: 9466/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Есија Иштвана (Митраљески одред) из Болдога за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Асод

Мобилисани Еси Ишван (супруга му је Марија Петровић) из Болдога се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице угрожена. Напомиње да има 12 јутара земље, оптерећено дугом од 7.100 круна. Зато Вас молим да размотрите молбу именованог, да у зависности од тога донесете одлуку о помоћи, и да ме обавестите о решењу.

5. VI 1915.

661. Број: 4112/Exh. 1915.

Породична помоћ мобилисаног Јаноша Тота.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Србобран

Молим Вас да помоћ детету мобилисаног Јаноша Тота проследите Општинском поглаварству Жабалъ, јер се дете тамо преселило код бабе и деде.

5. VI 1915.

662. Број: 6092/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Паркањ бр. 1149 у вези са породичном помоћи Јожефа Сигетија.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије III. сектора

Ради обавештења заинтересоване стране.

5. VI 1915.

663. Број: 9493/Exh. 1915.

*Молба мобилисаног Калмана Жуфе (37. одред радника тврђаве)
из Будимпеште, за помоћ породици.*

На полеђини:

I. окружно поглаварство, Будимпешта

Мобилисани Калман Жуфа из Будимпеште (Варошмајор улица бр. 13, 3) се жалио Заповедништву да је егзистенција његове супруге и сестре, које је у потпуности он издржавао од својих примања, угрожена. Због тога Вас молим да именовани, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ, и да ме обавестите о решењу.

5. VI 1915.

664. Број: 9091/Exh. 1915.

*Допис начелника Среза Бачалмаш бр. Пов. 85 у вези са заменом
радника у ратној служби и војних кочијаша који су мобилисани
са територије Среза.*

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 5. јуна 1915.

Ради даљег службеног поступка.

665. Број: 9494/Exh. 1915.

*Молба за породичну помоћ Јожефа Липтака и другова одред
радника утврђења ^{18/}₁₃*

На полеђини:

Господину среском начелнику,
Арањошмарот, Жамбокрет, Вагбестерце, Бан,
Њитра, Веребељ, Нађбиче, Малацка

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.

6. VI 1915.

666. Број: 9479/Exh. 1915.

Молба супруге Мартона Пола из Кунбаје за одобрење отпуста њеног мужа радника (Заповедништво тврђаве 116) из ратне службе.

На полеђини:

Решено под бр. 9091 Exh.

а. а.

6. VI 1915.

667. Број: 9096/Exh. 1915.

Допис начелника Сенћанског среза, бр. 2593 у вези са породичном помоћи Лукача Палинкаша и другова.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради обавештења заинтересоване стране.

8. VI 1915.

668. Број: 9544/Exh. 1915.

Допис Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 142 С. у вези са отпуштањем осам радника из одреда.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 8. јуна 1915.

Прослеђује се са захтевом да се учини расположивим замена за већ отпуштене цивилне раднике, који су наведени у допису, а узимајући у обзир наредбу Заповедништва тврђаве према којој православни Срби у области тврђаве не би смели да буду ангажовани. Одржавање пунобројног стања Одредџа радника је од велике важности.

**Ц. и к. одред цивилних радника железничке станице
у Петроварадину**

Петроварадин, 8. јуна 1915.

Осам радника наведених у допису бр. Exh. 142 С. треба отпустити, ради ступања у војску.

669. Број: 9588/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нови Арад бр. 3185 у вези са мобилизацијом Миклоша Ковача.

На полеђини:

Гарнизонски затвор

Да се разјасни извештајем.

9. VI 1915.

670. Број: 9573/Exh. 1915.

Молба Савета сл. кр. града Новог Сада бр. 14215 у вези са информацијом о пребивалишту Стевана Лазаревића кочијаша из Трена.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 9. јуна 1915.

Достављено према надлежности.

671. Број: 9534/Exh. 1915.

Дописом бр. 2747 начелник Сенђанског среза ради даљег службеног поступка доставља молбу супруге Мађаша Келемена за замену њеног мужа, у ратној служби.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 9. јуна 1915.

Прослеђено као припадајуће саопштењу да Матијас Келемен обавља ратну службу у Покретној резервној болници у Каменици.

672. Број: 9618/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ супруге Михаља Варга Шомођија и супруге Иштвана Желија из Темерина.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам приложен допис на решавање у оквиру надлежности.
10. VI 1915.

673. Број: 9614/Exh. 1915.

Дописом бр. 2809 начелник Сенђанског среза ради даљег службеног поступка доставља молбу супруге Петера Ходика за одобрење отпуста њеног мобилисаног мужа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 10. јуна 1915.

Прослеђено као припадајуће саопштењу да Петер Ходик обавља ратну службу у Покретној резервној болници у Каменици.

674. Број: 9624/Exh. 1915.

Молба Михаља Бороша (37. стражарски одред) за помоћ оцу.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тенке

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
10. VI 1915.

675. Број: 9554/Exh. 1915.

Допис Војног магацина за снабдевање бр. 2418 у вези са преступом Франца Ајзенрајха цивилног радника.

На полеђини:

Полицијски комесаријат Петроварадин

Да се саопшти да ли је покренут поступак против поменутог, и са каквим резултатом.

10. VI 1915.

676. Број: 676/ Z.K. 1915.

Обавештење Заповедништва тврђаве бр. I. 1617 о набавци воловских запрега и јарма.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 12. јуна 1915.

На основу досадашњег сазнања у прилогу I. бр. 1617 се саопштава да се у Новом Саду налази око 15 воловских запрега и око 20 јармова. Тачан број кола и јармова биће најскорије саопштен.

677. Број: 9295/Exh. 1915.

Пожурница начелника Новосадског среза бр. 184 у вези са репатрирањем Пала Цинкоцкија војног кочијаша.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

На пожурницу бр. 184, обавештавам да је предмет прослеђен 29. маја текуће године ради даљег службеног поступка под бр. 9295, Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300.
15. VI 1915.

678. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Жабалског среза у виду телеграма бр. 2005 у вези са доставом 1.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 16. јуна 1915.
Достављено.

679. Број: 9769/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Берег бр. 627 за замену радника у ратној служби Марина Мијина.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

16. VI 1915.

680. Број: 8516/Exh. 1915.

Допис градоначелника града са у. с. Ујнешта бр. 27023 у вези са породичном помоћи Јозефа Зенкоа.

На полеђини:

Заповедништво моста на пилонима

Ради обавештења заинтересоване стране.

16. VI 1915.

681. Број: 9236/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Вашко бр. 1112 у вези са породичном помоћи Шамиона.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

16. VI 1915.

682. Број: 7910/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Борошебеш бр. 1817 у вези са породичном помоћи Петера Кошара.

На полеђини:

Заповедништво возног парка

Ради обавештења заинтересованих страна.
16. VI 1915.

683. Број: 8138/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Јенопоље бр. 2097 у вези са породичном помоћи Јаноша Хорњеа.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.
16. VI 1915.

684. Број: 9588/Exh. 1915.

Извештај Ц. и к. гарнизонског затвора бр. 234 у вези са мобилизацијом Миклоша Ковача.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Арад

Достављам извештај у вези са предметом.
16. VI 1915.

685. Број: 9643/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Србобран бр. 3034, у вези са породичном помоћи Јаноша Тота.

На полеђини:

52. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.
16. VI 1915.

686. Број: 8615/Exh. 1915.

Допис начелника Жабалског среза бр. 1864 у вези са мобилизацијом Живана Вујкова.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жабалъ

Достављам допис на увид са молбом да се оригинал врати, и уједно молим да се утврди, односно испита Живан Вујков у којој војној јединици или установи је својим возилом обављао ратну службу.
16. VI 1915.

687. Број: 9783/Exh. 1915.

Молба Доната Бартошке и другова одред радника утврђења ¹⁸/₁₃ за помоћ породици.

На полеђини:

**Господи среским начелницима
Вагујхељ, Вашвар, Арањошмарот**

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу, са напоменом да именовани примају само редовну војну припадност.
16. VI 1915.

688. Број: 9788/Exh. 1915.

Допис Заповедништва 19. резервног батаљона у вези са породичном помоћи Буле Колера.

На полеђини:

Магацин војне опреме тврђаве

Ради обавештења заинтересоване стране.
16. VI 1915.

689. Број: 9400/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Сарваш бр. 4083 у вези са породичном помоћи Јаноша Јурака и другова припадници ландштурмског одреда радника утврђења ¹/₄

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сарваш

Достављајући све списе обавештавам Вас да Јанош Јурак и другови, радници утврђења примају војну принадлежност.

16. VI 1915.

690. Број: 9809/Exh. 1915.

Извештај Заповедништва артиљерије 5. сектора о томе да при 8. покретној батерији служи један кочијаш који је српски држављанин, кога је батерија са коњем и запрегама довезла са собом из Србије. Тражи се разматрање.

На полеђини:

Заповедништво артиљерије V. сектора

Да би се спречили евентуални каснији спорови, уколико се они већ нису десили, требало би саставити и овде предати записнике о процени запреге и коња. Даљим службеним поступком, младића треба спровести у Пограничну полицију у Новом Саду, уз кратак извештај.

16. VI 1915.

691. *Молба начелника Среза Миндсент у виду телеграма бр. 2434 у вези са одобрењем одсуства радницима из ратне службе због жетве.*

Телеграм:

Срески начелник, Миндсент

Радници у ратној служби односно у предузећима Бергер и Вида се не могу пустити због жетве, јер би то угрозило више војне интересе. За потребе цивилних власти, на основу наредбе министра одбране, најближа резервна јединица може из својих редова да отпусти радну снагу за жетву.

Заповедништво тврђаве

692. Број: 9787/Exh. 1915.

Молба градоначелника Сентеша у виду телеграма бр. к.и. 774 у вези са одобрењем одсуства радницима из ратне службе због жетве.

Телеграм:

Господину градоначелнику, Сентеш

Кубикаши у ратној служби се не могу пустити због жетве, без угрожавања виших војних интереса. За потребе цивилних власти, на основу наредбе министра одбране, најближа резервна јединица може из својих редова да отпусти радну снагу за жетву.

Заповедништво тврђаве

693. Број: 9827/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 169 С. у вези са бегом Јована Божа, радника у ратној служби.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Баја

Достављам на увид са молбом да се радник Јован Божа из Бачфелдвара, који је побегао из службе и највероватније отишао у своје пребивалиште у Бачфелдвар, уз помоћ оружане силе врати у Ц. и к. одред цивилних радника железничке станице Петроварадин, да би наставио са служењем ратне службе.

20. VI 1915.

**Одред цивилних радника железничке станице у
Петроварадину**

Ради давања на знање. Именовани, након појављивања, треба да се казни сходно војнодисциплинским мерама.

20. VI 1915.

694. Број: 9826/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 170 С. у вези са сменом радника у ратној служби.

На полеђини:

**Одред цивилних радника железничке станице
у Петроварадину**

Цивилни радници Јожеф Кочиш, Андраш Чати, Јанош Фејеш Киш и Шандор Шаркези, су пуштени у свој завичај након што су надлежне општине нашле за њих замену.

20. VI 1915.

695. Број: 9970/Exh. 1915.

Молба Савета града Мађарска Кањижа бр. 2221 у вези са задржавањем радника који су послати на замену.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 20. јуна 1915.

Достављено према надлежности.

696. Број: 9704/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Кишхеђеш бр. 1681 у вези са заменом радника у ратној служби Гашпара Фодора и другова.

На полеђини:

**Одреда цивилних радника железничке станице у
Петроварадину**

На решавање.

20. VI 1915.

697. Број: 9494/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Биче бр. 3992 у вези са породичном помоћи Јожефа Скленера.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

20. VI 1915.

698. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Лева бр. 2409 у вези са породичном помоћи Ернеа Јањика и других.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Достављам на увид ради обавештења заинтересоване стране.

20. VI 1915.

699. Број: 9802/Exh. 1915.

Дописом бр. 503 Општинско поглаварство Херцегсанта моли тачну адресу војног кочијаша Иштвана Козака.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 20. јуна 1915.

На решавање у оквиру надлежности са напоменом да је именовани премештен у Заповедништво превозног одељења позадине ^{8/}₈.

700. Број: 9860/Exh. 1915.

Молба Будимпештанског кр. кривичног суда бр. VI.B.1740/1915 за одобрење одсуства војног кочијаша Јохана Мајдла ради присуствовања главној расправи.

На полеђини:

Кр. кривични суд, Будимпешта

Не постоји препрека за одобрење одсуства Јохана Мајдла, ради присуства заказаној главној расправи.

20. VI 1915.

Свеска VIII

701. Број: 9544/Exh. 1915.

Обавештење Заповедништва 12. позадинског одељења бр. 3157 у вези са допуном радника Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

На решавање.

20. VI 1915.

702. Број: 9922/Exh. 1915.

Молба Јожефа Гуљаша из Кишхеђеша за замену усвојеног, а мобилисаног сина Ђерђа Орсага.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

20. VI 1915.

703. Број: 9971/Exh. 1915.

Молба Јакоба Јалишеца из Лигетфалве за одобрење одсуства његовог сина, припадника ландштурмског одреда радника утврђења ¹/₂₅.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Чакторња

Молим да се подносилац молбе обавести да се његовој молби за ослобађање или одобрење одсуства за време летњих месеци сина Рудолфа, на основу тренутно важећих наредби, не може удовољити. Именовани би требао са молбом да се обрати надлежном ландштурмском заповедништву.

20. VI 1915.

704. Број: 9744/Exh. 1915.

Допис будимпештанског Војног заповедништва бр. 15728 у вези са одитетом радника у ратној служби Теодора Комадиновића.

На полеђини:

Ц. и к. војно заповедништво у Будимпешти

Петроварадин, 20. јуна 1915.

Да се обавести заинтересована страна, да под наведеним бројем документ није пронађен.

705. Број: 842 К.

Анонимно писмо. Поверљиво.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Шиклош

Достављам приложено писмо на увид са молбом да истражите наведене чињенице, и уколико се докаже да одговарају истини, споменуто лице ставите под константну полицијску контролу, јер Ц. и к. заповедништво тврђаве не може бити равнодушно према томе да мобилисани очеви, који су у најплеменитијој патриотској обавези, проливајући крв за домовину, када се врате кући затекну свој дом у расулу. Молим да ме обавестите о исходу истраге.

706. Број: 809 К.

Шпијунски службеник доставља на даљи поступак жалбено писмо супруге Јакоба Кина из Ујсентпетера.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Перјамош

Достављам приложено писмо на увид са молбом да аутору, супрузи Јакоба Кина из Ујсентпетера, надлежни органи доделе помоћ и да ме обавестите о решењу. Ц. и к. заповедништво тврђаве има став да

је неправедно наметати обавезу ратне службе осталим члановима породице након што је глава породице већ мобилисана. Истина је да се у Закону о ратној служби не наводе овакви примери за стицање услова за отпуст из ратне службе, односно он не садржи одређену процедуру која се у овим случајевима примењује, али смисао целог Закона не искључује, да се као у овом случају, примени правичност када се чини оправданим. Међутим, 10. параграф, члана 68. Закона о ратној служби из 1912, већ садржи тачно одређену процедуру која се примењује у случају да власник возила не може да има обавезу превозника, а није у могућности да постави себи заменика. У таквим случајевима општина одређује заменика из редова оних који су се обавезали на лично служење. Сиротој жени није требало наметати да тражи заменика за мужа, коме је после била обавезна да плати 268 круна. Због свега наведеног, молим да исправите неправду начињену над сиротом женом, јер Ц. и к. заповедништво тврђаве не може бити равнодушно према томе да се мобилише глава породице да би обављао најплеменитију патриотску обавезу при чему жртвује свој живот за домовину, а да се осталим члановима породице такође намеће обавеза ратне службе и тиме угрожава њихова егзистенција.

21. VI 1915.

707. Број: 846 К.

Петроварадинска комисија за цензуру доставља писмо ради даљег службеног поступка. Поверљиво.

Господину среском начелнику, Оравица

Достављам приложено писмо на увид са молбом да обавите истрагу о наведеним чињеницама, пошто није искључено да су наведена лица успела да на недозвољен начин избегну служење војне обавезе.

21. VI 1915.

708. Број: 9977/Exh. 1915.

Допис Гарнизонског затвора бр. 244 у вези са местом упућивања Иштвана Саболчија војног кочијаша који је одслужио казну.

На полеђини:

Гарнизонски затвор

Именовани да се упути у Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин.

26. VI 1915.

709. Број: 7169/Exh. 1915.

Допис бр. 612 начелника Среза Мађарчеке у вези са породичном помоћи Петера Петриле.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересоване стране.

22. VI 1915.

710. Број: 10041/Exh. 1915.

Извештај бр. Exh. 186 С. Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин у вези са заменом радника у ратној служби Филипа Томашева.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Берег

Достављам.

22. VI 1915.

711. Број: 9788/Exh. 1915.

Извештај бр. 69 Магацина војне опреме тврђаве у вези са породичном помоћи Буле Колера.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Веспрем

Достављам након обавештења заинтересоване стране.

22. VI 1915.

712. Број: 10030/Exh. 1915.

Извештај бр. Exh. 190 С. Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин у вези са одобрењем одсуства из ратне службе радника Михаља Фејсеа.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Ради саопштавања: да ли би поменути могао да се пусти на краће одсуство без смањења учинка јединице и ако би могао, на које време.

22. VI 1915.

713. Број: 10039/Exh. 1915.

Извештај бр. Exh. 187 С. Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин, у вези са одобрењем одсуства из ратне службе радника Јаноша Келера.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Ради саопштавања да ли би поменути могао да се пусти на краће одсуство без смањења учинка јединице и ако би могао, на које време.

22. VI 1915.

714. Број: 10058/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ мобилисаног Јаноша Дачоа и седам другова (Управа инжињерије) из Јаношхалме.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Мобилисани радници Јанош Дачо, Јанош Пап, Јанош Пете, Мађаш Сили, Јожеф Месарош, Андраш Ленче, Шандор Форцек и Андраш Балаји из Јаношхалме су се жалили Заповедништву да је егзистенција њихових породица због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Породице именованих у

смислу последњег става 8. параграфа члана 68. Закона из 1912. године имају законско право на помоћ, а пошто молиоци примају из војне благајне дневницу од само 3 круне, а тај износ им је потребан за сопствено издржавање с обзиром да им исхрана није обезбеђена из војне благајне, не могу да издржавају своје породице. Зато Вас молим да породице именованих убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.

22. VI 1915.

715. Број: 10057/Exh. 1915.

Молба мобилисаног Јаноша Хоркича (Управа инжињерије) из Давода за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Баја

Мобилисани Јанош Хоркич радник из Давода се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице (супруга и четворо деце) и мајке, коју је у потпуности он издржавао од својих примања, због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Породица и мајка именованог у смислу последњег става 8. параграфа члана 68. Закона из 1912. године имају законско право на помоћ, а пошто моилац из војне благајне прима дневницу од само 3 круне, а тај износ му је потребан за сопствено издржавање с обзиром на то да му исхрана није обезбеђена из војне благајне, не може издржавати своју породицу. Зато Вас молим да породица и мајка именованог, убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.

22. VI 1915.

716. Број: 9741/Exh. 1915.

Допис Среског суда у Кули бр. Р. 841/2 /1915 у вези са парницом између тужиоца Хенрика Милера и оптуженог Јохана Шмита због накнаде за кочију.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 23. јуна 1915.
Достављено према надлежности.

717. Број: 9742/Exh. 1915.

Допис Среског суда у Кули бр. Р. 367/4 /1915 у вези са парницом између тужиоца Петера Моура и оптуженог Филипа Рихорна због дуга од 1.520 круне.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 23. јуна 1915.
Достављено према надлежности.

718. Број: 9743/Exh. 1915.

Допис Среског суда у Кули бр. Р. 849/2 /1915 у вези са парницом између тужиоца Иштвана Секичког и оптуженог Јаноша Брушта, због дуга од 170 круна.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 23. јуна 1915.
Достављено према надлежности.

719. Број: 1617/ I.

Обавештење Интендантуре тврђаве бр. 1617/I. у вези са требовањем 15 ком. волских запрега и 10 јарама.

На полеђини:

Савет града (Војни одсек), Нови Сад

Ц. и к. заповедништву тврђаве је потребно 15 ком. волских запрега односно запрега (без стоке) и 10 јарама. Молим да се ови предмети на основу члана 68. Закона о ратној служби из 1912. године ставе на располагање Ц. и к. заповедништву тврђаве. У смислу усменог споразума са саветником господином Ферстером, молим да се

требовани предмети допреме 26. јуна текуће године у 9 сати пре подне пред градски мајур и да се позову проценитељи који ће проценити предмете.

23. VI 1915.

720. Број: 10119/Exh. 1915.

Молба Ласла Мађашија (37. одред радника) за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађсалонта

Мобилисани Ласло Мађаши из Анта, се жалио Заповедништву да је егзистенција његове породице (супруга, једно дете) и оца, кога је у потпуности он издржавао од својих примања, угрожена. Зато Вас молим да породица и отац именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће примају помоћ, и да ме обавестите о решењу.

24. VI 1915.

721. Број: 10118/Exh. 1915.

Молба Тодора Копила (37. одред радника тврђаве) за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Мађарчеке

Мобилисани Тодор Копил из Јанчофалве, се жалио Заповедништву да је егзистенција његове мајке, коју је у потпуности он издржавао од својих примања, због недостатка било каквог осигурања у великој мери угрожена. Зато Вас молим да мајка именованог, уколико егзистенција није обезбеђена на други начин, убудуће прима помоћ и да ме обавестите о решењу.

24. VI 1915.

722. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Сенице бр. 3323 у вези са породичном помоћи Јаноша Кроштофа.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

25. VI 1915.

723. Број: 886 К.

Шпијунски службеник доставља писмо послато Милану Племићу на даљи поступак.

Заповедништво страже м. кр. жандармерија, Мол

Петроварадин, 25. јуна 1915.

Достављам приложено писмо на увид са молбом да испитивањем примаоца утврдите и о томе ме хитно обавестите, ко је пошљалац писма, његово тренутно пребивалиште односно тачна адреса. (1 прилог)

724. Број: 9544/Exh. 1915.

Накнадни извештај Одредџ цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. 142 у вези са сменом осам радника у ратној служби.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 26. јуна 1915.

Прослеђено ради решавања.

725. Број: 10194/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Петереве у вези са сменом Михаља Касаша и Јаноша Милома, радника у ратној служби.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради обавештења заинтересованих страна.

26. VI 1915.

726. Број: 9092/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Варбокишан бр. 1112 у вези са породичном помоћи Матеа Петруа.

На полеђини:

Заповедништво III. сектора

Ради обавештења заинтересованих страна.

26. VI 1915.

727. Број: 9624/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Тенке бр. 1626 у вези са породичном помоћи Михаља Бороша.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересоване стране.

26. VI 1915.

728. Број: 10030/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 190 С. у вези са одобрењем одсуства радника Михаља Фејсеа, из ратне службе.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се Михаелу Фејсеу одобри одсуство на 14 дана.

26. VI 1915.

729. Број: 10080/Exh. 1915.

Молба Розе Цепреги и Терезије Лудвиг из Марадика за замену њихових мужева, радника у ратној служби.

На полеђини:

Кр. среско начелство, Ириг

Именовани, који обављају ратну службу би могли да се отпусте након смене.
26. VI 1915.

730. Број: 10061/Exh. 1915.

Извештај Одрода цивилних радника бр. Exh. 193 С. у вези са сменом радника у ратној служби Јаноша Шерфезеа.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Јаношхалма

Обавештавам Вас да Јанош Шерфезе може бити отпуштен из ратне службе само у случају смене.
26. VI 1915.

731. Број: 10060/Exh. 1915.

Извештај Одрода цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 192 С. у вези са одобрењем одсуства из ратне службе Конрада Ербеса и другова из Сегхеђа због жетве.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Сегхеђ

Достављам обавештење да се именовани могу отпустити из ратне службе, само у случају смене.
26. VI 1915.

732. Број: 9091/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Бачалмаш бр. Пов. 85 у вези са сменом радника у ратној служби са територије Среза.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Обавештавам да је молба прослеђена ради даљег службеног поступка Заповедништву 12. позадинског одељења, Војна пошта 300.
27. VI 1915.

733. Број: 10234/Exh. 1915.

Молба Будимпештанског кр. кривичног суда бр. VI.B.1740/9 у вези са уручењем позива на суд војног кочијаша Јохана Мајдла.

На полеђини:

Заповедништво возног парка тврђаве

Ради решавања сходно допису.

27. VI 1915.

734. Број: 10039/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 207 С. у вези са одобрењем одсуства из ратне службе радника Јаноша Келера због жетве.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Кунбаја

У смислу горњег извештаја, Јанош Келер се може отпустити из ратне службе само у случају смене.

27. VI 1915.

735. Број: 10230/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Татахаза бр. 999 у вези са сменом радника Михаља Сабоа и Мартона Јеђуђе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Татахаза

Именовани радници се могу отпустити из ратне службе у случају замене. Заменике упутити на Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин и нека им општина изда потврду у чију замену се јављају.

27. VI 1915.

736. Број: 9466/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Асод бр. 2791 у вези са државном помоћи

Иштвана Есија.

На полеђини:

Заповедништво тврђаве, Митраљески одред

Ради обавештења заинтересоване стране.

27. VI 1915.

737. Број: 10233/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 216 С. у вези са одобрењем одсуства из ратне службе радника Мађаша Клемента, због жетве.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Тоткомлош

Обавештавам да се Мађаш Клемент може отпустити из ратне службе само у случају смене.

27. VI 1915.

738. Број: 7273/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Беретћоујфалу бр. 70/Р. у вези са породичном помоћи Габора Барче.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.

27. VI 1915.

739. Број: К. 790

Допис Новосадске капетаније м. кр. државне пограничне полиције бр. Пов. 2699 у вези са жалбеним писмом Милице Свећков.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 27. јуна 1915.

Прослеђује се као тамо припадајуће, са додатком да би молба могла да се узме у обзир.

740. Број: 9624/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ мобилисаног Михаља Бороша (37. стражарски одред).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тенке

Достављам на решавање и ради обавештења о решењу.

28. VI 1915.

741. Број: 10238/Exh. 1915.

Молба Марије Блажевић за замену њеног мобилисаног сина Ивана.

На полеђини:

Управа инжињерије

На решавање.

28. VI 1915.

742. Број: 742/P. 1915.

Рачуни власника пансиона Ержебет, хотела Гранд и пансиона Фабри за смештај немачких официра.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво тврђаве Петроварадин

Петроварадин, 28. јуна 1915.

Прослеђено ради даљег службеног поступка.

743. Број: 10309/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 224 С. у вези са одобрењем одсуства из

ратне службе радника Јаноша Хегедиша.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Бачбокод

Обавештавам да се Јанош Хегедиш може отпустити из ратне службе само у случају смене.

30. VI 1915.

744. Број: 10262/Exh. 1915.

Дописом бр. 2532 Суботичко заповедништво резервног батаљона бр. 86 моли интервенцију у вези са петорицом одбеглих војних кочијаша.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво резервног батаљона бр. 86 у Суботици

Петроварадин, 30. јуна 1915.

Именовани, осим регрута Јожефа Хајдуа, да се пошаљу овде ради наставка ратне службе.

Про домо: Именовани ће се након привођења бити предати Одреду цивилних радника железничке станице Петроварадин.

745. Број: 10302/Exh. 1915.

Извештај Одредa цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 223 С. у вези са одобрењем одсуства из ратне службе радника Ивандекића Ивковића.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Бајмок

Обавештавам да се Ивандекић Ивковић може отпустити из ратне службе само у случају смене.

30. VI 1915.

746. Број: 10346/Exh. 1915.

Дописом бр. 2633 начелник Кулског среза доставља ради даљег

поступка жалбу војних кочијаша Шандора Герхарта и Јакоба Освалда у вези са исплатом војних принадлежности.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Кула

Достављам на увид са молбом да се испитивањем жалиоца утврди у којој војној јединици или војној установи су последњи пут били у ратној служби.

30. VI 1915.

747. Број: 10292/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Лева бр. 2987 у вези са заменом радника у ратној служби Филипа Слушница.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Лева

Достављам на увид са молбом да утврдите и о томе ме обавестите, у којој војној јединици или војној установи Филип Слушни обавља ратну службу. Евентуално је довољан број војне поште.

30. VI 1915.

748. Број: 10301/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 222 С. у вези са одобрењем одсуства из ратне службе радника Иштвана Есија и другова због жетве.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Бачфeketехеђ

Обавештавам да се Иштван Еси и другови могу отпустити из ратне службе само у случају смене.

30. VI 1915.

749. Број: 9922/Exh. 1915.

Извештај Страже жандармерије у Кишеђешу бр. 261 у вези

са заменом односно отпуста радника Ђерђа Орсага из ратне службе.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради саопштења да је случај постао беспредметан, пошто су према мом знању вршиоци ратне службе, под заповедништвом господина натпоручника Папафија углавном отпуштени.

2. VII 1915.

750. Број: 10417/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 256 С. у вези са одобрењем одсуства радника Матијаса Бурххарта из ратне службе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Кула

На основу извештаја молба се не може одобрити.

2. VII 1915.

751. Број: 10054/Exh. 1915.

Пожурница Војног одсека Савета града Сентеш бр. к.џ. 585 у вези са мобилизацијом Јаноша Теречика.

На полеђини:

Савет града (Војни одсек), Сентеш

Позивајући се на пожурницу бр. к.џ. 585 обавештавам да је Јанош Теречик отпуштен 2. јуна текуће године са инструкцијом да се без одлагања јави Заповедништву војне допуне.

2. VII 1915.

752. Број: 9783/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Вагујхељ бр. 4541-2 у вези са породичном помоћи Јожефа Феранеца, Пала Торача и Циприана Валоа.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

2. VII 1915.

753. Број: 10437/Exh. 1915.

Молба Мише Месаровића из Попинаца за исплату откупне цене возила са две коњске запреге.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

2. VII 1915.

754. Број: 10434/Exh. 1915.

Извештај 23. ландштурмског заповедништва из Нађсебена бр. прф. кт. 1292 у вези са одобрењем одсуства Јожефа Попе, припадника ландштурмског заповедништва.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{1/}₂₃

На решавање према молби. Тражи се повратна информација.

3. VII 1915.

755. Број: 10459/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ Михаља и Лоринца Хајдуа припадник ландштурмског одреда радника ^{18/}₁₃

На полеђини:

Господину среском начелнику, Њитра

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

3. VII 1915.

756. Број: 9174/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Белењеш бр. 36 у вези са породичном помоћи Атанаса Ванкуа.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересоване стране са напоменом да према тачки с) члана 2, наведене наредбе „Нема право на помоћ, породица оног коме је, пре мобилизације, одобрено одсуство из ратне службе након одслужења једног дела редовног војног рока, а да је након мобилизације поново ступио у ратну службу да одслужи преостали део редовног војног рока“.

3. VII 1915.

757. Број: 10460/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ Михаља Микулаша припадника ландштурмског одреда радника ^{18/13}

На полеђини:

Господину среском начелнику, Жамбокрет

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

3. VII 1915.

758. Број: 10435/Exh. 1915.

Молба Заповедништва резервног батаљона 21. хонведског пешадијског пука из Коложвара бр. 8801 у вези са обавештењем хонведа Ласла Бурсана о породичној помоћи.

На полеђини:

6. ландштурмска јединица

Ради обавештења заинтересоване стране. Тражи се повратна информација.

3. VII 1915.

759. Број: 10479/Exh. 1915.

У вези са заменом цивилних кочијаша са војницима, при Покретном митраљеском одреду Заповедништва тврђаве.

На полеђини:

Службена белешка.

Петроварадин, 3. јула 1915.

Да се Покретном митраљеском одреду Заповедништва тврђаве доведу четири лица, вештих у неговању коња. Да се та четири, храном снабдевена лица до 5. јула текуће године предају Заповедништву митраљеског одреда.

Доставити:

1. М. кр. ландштурмска јединица ради спровођења

2. Патролна јединица

Службена белешка.

Петроварадин, 3. јула 1915.

Да се четири цивилна кочијаша при Покретном митраљеском одреду Заповедништва тврђаве, храном снабдевени, предају до 5. јула текуће године Одреду цивилних радника железничке станице Петроварадин.

Доставити:

1) Патролној јединици ради спровођења

2) Заповедништву одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин,

760. Број: 10410/Exh. 1915.

Извештај Заповедништва патролне јединице бр. лк. 3013 у вези са одобрењем одсуства кочијаша Гашпара Сича из ратне службе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Кевермеш

Молба се не може одобрити.

3. VII 1915.

761. Број: 10477/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ удовице Јаноша Плевке (Палфи) Илоне рођ. Капусник из Ершекујвара.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Ершекујвар

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу и да се приложени документи након употребе уруче подносиоцу молбе, са напоменом да би молбу требало одобрити.
3. VII 1915.

762. Број: 10492/Exh. 1915.

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин преко службене белешке бр. Exh. 262 С. моли обавештење о смени радника при одреду.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

У својству замене треба да се прихвате само здрави, радно способни људи. Неодговарајуће вратити. Општинске службе које су тражиле смену треба у сваком случају да се обавесте, да смена може да се обави само у случају одговарајуће замене.
4. VII 1915.

763. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Јам бр. 1863 у виду телеграма у вези са доставом 3.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 4. јул 1915.
Прослеђено.

764. Број: 9544/Exh. 1915.

Допис Заповедништва 12. позадинског одељења бр. Р. 3157 у вези са сменом осам радника отпуштених из Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин.

На полеђини:

Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се да на знање.

4. VII 1915.

765. Број: 8284/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Пухо бр. 3177 у вези са породичном помоћи Андраша Мартинкоа.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

5. VII 1915.

766. Број: 10556/Exh. 1915.

Молба Рабочаи Кароља саперски одред Управе инжињерије ^{1/}₁ за породичну помоћ.

На полеђини:

V. окружно поглаварство, Будимпешта

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

6. VII 1915.

767. Број: 10513/Exh. 1915.

Дописом бр. 19050 Савет града сл. кр. града Новог Сада доставља молбу Петра Пејића на даљи поступак у вези са одобрењем отпуста кочијаша Лазара Плавишића из ратне службе.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 6. јула 1915.

Прослеђено на даље решавање у оквиру надлежности.

768. Број: 927/К. 1915.

Одбегли радник Антон Ђурковић.

На полеђини:

Ц и к. заповедништво тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 6. јула 1915.

Антон Ђурковића, који је у ратној служби, би требало спровести у Платичево у Одред радника натпоручника Шагија, пошто је поменути натпоручник, заповедник одреда, телефонски тражио Ђурковићев повратак и наставак службе.

Цивилни комесар

Службена белешка.

Јединица за превоз људства

Антон Ђурковић, који под надзором обавља ратну службу у Заповедништву Патролне јединице, треба да се под одговарајућом пратњом спроведе до Платичева, и да се тамо испоручи натпоручнику Шагију, заповеднику Одреда радника.

6. 7. 1915.

769. Број: 9534/Exh. 1915.

Допис начелника Сенћанског среза бр. 2747 у вези са заменом војног кочијаша Маћаша Келемена.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 6. јула 1915.

Прослеђује се назад, пошто су акта очигледно повезана са позивом на бр. Exh. 9534, од 9. јуна 1915.

770. Број: 10332/Exh. 1915.

Контрола придржавања правила противпожарне заштите.

Службена белешка.

Петроварадин, 6. јула 1915.

Ради расправе о контроли поштовања правила пожарне полиције, требало би да се 8. јула текуће године, у 4 сата поподне, у службеним просторијама цивилног комесара Зависке (Градска кућа) појаве:

1. Антон Зависка, цивилни комесар
2. Комндант ватрогасне бригаде, наредник Балаша, који приложени наредбу пожарне полиције, након што је проучи, треба да понесе са собом.

771. Број: 10472/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Перјамов бр. 2297 у вези са пруженим услугама запреге супруге Јакоба Кина из Ујсентпетера.

На полеђини:

Господину мајору Јунгу

Веза са предметом бр. К. 809.

8. VII 1915.

772. Број: 10234/Exh. 1915.

Допис Возног парка у вези са судским позивом војног кочијаша Јохана Мајдла.

На полеђини:

Заповедништво возног парка тврђаве

Доставити након решења.

8. VII 1915.

773. Број: 10597/Exh. 1915.

Молба Марије Бранхлер из Петроварадина за помоћ породици.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

8. VII 1915.

774. Број: 9494/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Арањошмарот бр. 2346 у вези са породичном помоћи Јожефа Липтака.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.

8. VII 1915.

775. Број: 10588/Exh. 1915.

Молба Бенедика Шерфезеа из Јаношхалме за замену његовог сина радника у ратној служби.

На полеђини:

У вези са заменом радника из Јаношхалме је Заповедништву 12. позадинског одељења предата молба бр. 9091, зато нема потребе за даљом интервенцијом.

8. VII 1915.

а. а.

776. Број: 10119/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађсалонта бр. 45 у вези са помоћи Ласла Мађашија.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересоване стране.

8. VII 1915.

777. Број: 10434/115

Извештај ландштурмског одреда радника утврђења ¹/₂₃ бр. 106 у вези са одобрењем одсуства радника Јожефа Попе из ратне службе.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ¹/₂₃

Према новом допису 23. ландштурмског заповедништва из Нађсебена бр. 1292 припаднику ландштурмаског одреда, раднику Јожефу Попи, се може одобрити одсуство, пошто му је Заповедништво одредило заменика у ратној служби, Николу Моранића.

9. VII 1915.

778. Број: 10570/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Марадик бр. 2184 у вези са заменом радника у ратној служби Антона Лудвига и Петера Чепрегија.

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради обавештавања и придржавања, даје се на знање да се смена Антона Лудвига и Петера Чепрегије, који су у ратној служби, одобрава у случају одговарајуће замене.

9. VII 1915.

779. Број: 9346/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Помаз бр. 5159 у вези са породичном помоћи Јозефа Вецелбергера.

На полеђини:

Заповедништво 1. ландштурмског пешадијског пука

Ради обавештења заинтересоване стране. Уз молбу за повратну информацију.

9. VII 1915.

780. Број: 10655/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Мађарски Сакош бр. 917 доставља на даљи поступак молбу кочијаша Вазула Ремпуа и Јохана Магеца за исплату заосталих припадљености.

На полеђини:

Заповедништво возног парка тврђаве

Доставља се ради решења и извештаја о истом.

9. VII 1915.

781. Број: 10666/Exh. 1915.

Извештај ландштурмског одреда радника утврђења ^{18/13} бр. 82 на допис Општинског поглаварства Баратудвар бр. 912 у вези са сменом припадника ландштурмских радника Франца Шмита и Иштвана Колбија.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/13}

Да се обавести Општинско поглаварство Баратудвар да се именовани ландштурмски радници, могу сменити само преко надлежног хонведског дистриктског заповедништва.

9. VII 1915.

782. Број: 10662/Exh. 1915.

Извештај ландштурмског одреда радника ^{18/13} утврђења бр. 81, да Карл Духон припадник ландштурмског одреда радника послат као замена, пати од киле па није способан за теже физичке послове.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/13}

Да ландштурмског радника послатог на замену, Карл Духон, прегледа лекар и уколико је његов физички недостатак толико изражен да га то чини неспособним за обављање редовних послова Одреда радника, да се са лекарском потврдом и кратким извештајем упутити за повратак у Резервни батаљон 13. хонведског

пешадијског пука у Пожун.
9. VII 1915.

783. Број: 10262/Exh. 1915.

Извештај Заповедништва Патролне јединице бр. 3091 у вези са хапшењем одбеглог кочијаша Петра Шарића.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Стари Бечеј

Петар Шарић, кочијаш, је отпуштен из ратне службе и депортован у своје пребивалиште у Србобран. Пошто именовани пати од високостепеног трахома, молим да се као такав и евидентира.
10. VII 1915.

784. Број: 10262/Exh. 1915.

Извештај Заповедништва Патролне јединице бр. 3091 у вези са хапшењем одбеглог кочијаша Петра Шарића.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Петар Шарић да се преда полицији у Петроварадину ради депортовања у своје пребивалиште у Србобран. Приложену отпусницу предати именованом.
10. VII 1915.

785. Број: 10679/Exh. 1915.

Допис Заповедништва 12. позадинског одељења бр. 537 у вези са одобрењем отпуста цивилних радника из ратне службе због жетве.

На полеђини:

Ради обавештавања и придржавања.
10. VII 1915.

Управа инжињерије

Возни парк
Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

786. Број: 10639/Exh. 1915.

Дописи Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин у вези са одобрењем отпуста цивилних радника из ратне службе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Батања
Општинско поглаварство, Кишсалаш, Херцегсанта,
Бачбокод, Петереве, Чока

Обавештавам Вас да се именовани може отпустити из ратне службе само у случају одговарајуће замене.
10. VII 1915.

787. Број: 9191/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Салард бр. 1438 у вези са породичном помоћи Тодора Чокана.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.
12. VII 1915.

788. Број: 9783/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Вагујхељ бр. 4544 у вези са породичном помоћи Доната Бартошке.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.
2. VII 1915.

789. Број: 10737/Exh. 1915.

Допис Заповедништва 12. позадинског одељења бр. 3375 у вези са одобрењем одсуства из ратне службе Иштвану Миркову, кочијашу.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 13. јула 1915.

Враћа се као припадајуће, пошто је 24. фебруара 1915. године, Стефан Мирков предат Заповедништву превозног одељења позадине 6/5 у Буљкесу.

790. Број: 10736/Exh. 1915.

Допис Заповедништва 12. позадинског одељења бр. 3372 у вези са одобрењем одсуства из ратне службе Виталоша Омораца, кочијаша.

На полеђини:

**Заповедништво 12. позадинског одељења,
Војна пошта 300**

Петроварадин, 13. јула 1915.

Враћа се као припадајуће, пошто је 26. фебруара 1915. године Оморац Виталош предат Заповедништву превозног одељења позадине 6/5 у Буљкесу.

791. Број: 1830/1 I./Exh. 1915.

Обавештење Заповедништва тврђаве под горњим бројем, у вези са молбом Јожефа Хука за одштету.

На полеђини:

Ц. и к. заповедништво тврђаве у Петроварадину

Петроварадин, 13. јула 1915.

Саопштава се да је на захтев Заповедништва тврђаве бр. I. 930, Магистрата сл. кр. града Новог Сада бр. киг. 19489, послао тражени записник.

792. Број: 10262/Exh. 1915.

Дописом бр. 2532 Суботички 86. резервни батаљон предаје пет радника у ратној служби Заповедништву тврђаве на располагање.

На полеђини:

86. ц. и к. резервни батаљон у Суботици

Петроварадин, 13. јула 1915.

Сва акта која су овде службено непотребна се враћају с потврдом, да су Барна Андраш, Чаки Петер, Лукач Михаљ, Дудаш Абел и Петар Шарић преузети.

793. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Оравицабања бр. 252 у виду телеграма у вези са доставом 500 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Заповедништво 12. позадинског одељења,
Војна пошта 300**

Петроварадин, 13. јула 1915.

Достављено.

794. Број: 10788/Exh. 1915.

Молба Марије Немеш за помоћ породици.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради даљег службеног поступка.

13. VII 1915.

795. Број: 10435/Exh. 1915.

Допис Заповедништва одреда б. ландштурмског пешадијског пука бр. 1402 у вези са породичном помоћи Ласла Бурсана.

На полеђини:

М. кр. заповедништво резервног батаљона

21. хонведског пешадијског пука, Коложвар

Петроварадин, 14. јула 1915.

Вратити након обавештења заинтересоване стране.

796. Број: 10932/10318/Exh. 1915.

Пожурница Савета града сл. кр. града Новог Сада бр. 19950 у вези са исплатом трошкова смештаја немачких официра.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

На горњу пожурницу обавештавам да је предмет прослеђен 1. јула текуће године под бр. 1835 Ј. на даљи службени поступак Заповедништву 12. позадинског одељења, Војна пошта 300. 16. VII 1915.

797. Број: 10817/Exh. 1915.

Дописом бр. 19122 Интендантура војног заповедништва у Будимпешти доставља молбу Града Новог Сада бр. 11621 у вези са мобилизацијом Љубомира Комадиновића.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Војно заповедништво у Будимпешти је наводно доставило списе под бр. 454 Ј., али пошто их нема, велика је вероватноћа да су се загубили, зато Вас молим да пошаљете копију молбе или да молилац поднесе нову молбу. 16. VII 1915.

798. Број: 10850/Exh. 1915.

Извештај ландштурмског одреда радника утврђења ^{18/13} бр. 86 у вези са сменом Ернеа Јањика, радника у ратној служби.

На полеђини:

Управа инжињерије и Одред ^{18/13}

Види заповест од 17. 7.
17. VII 1915.

799. Број: 9494/Exh. 1915.

*Допис начелника Среза Бан бр. 3705 у вези са породичном помоћи
Мађаша Кухте.*

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ^{18/}₁₃

Ради обавештења заинтересоване стране.
16. VII 1915.

800. Број: 10901/Exh. 1915.

*Извештај Одреда цивилних радника железничке станице
Петроварадин бр. Exh. 349 С. у вези са сменом осам радника,
који су отпуштени из ратне службе због неспособности за рад.*

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Враћа се с обавештењем да, за време жетве, не може да се захтева
ниједна замена. Истовремено, цењеном наслову се скреће пажња,
да само Заповедништво тврђаве може из било ког разлога да
отпушта раднике, убудуће се тога треба придржавати.
16. VII 1915.

Свеска IX

801. Број: 10968/Exh. 1915.

*Допис начелника Паланачког среза бр. 3854 у вези са породичном
помоћи Јожефа Кркњака.*

На полеђини:

Одред 6. ландштурмског пешадијског пука

Ради обавештења заинтересоване стране.

17. VII 1915.

802. Број: 10955/Exh. 1915.

Дописом бр. 13469 Војно заповедништво из Нађсебена доставља на даљи поступак молбу Каталин Хубер за замену њеног сина радника у ратној служби.

На полеђини:

Ландштурмски одред радника утврђења ¹/₂₃

За саопштење да ли је Хубер Андраш у служби одреда. Уз молбу за повратак.

17. VII 1915.

803. Број: 10238/Exh. 1915.

Молба Марије Блажевић за одобрење отпуста њеног сина радника из ратне службе.

На полеђини:

Полицијски комесаријат Ср. Карловци

Захтева се да се путем саслушања подносиоца молбе утврди где, у којој трупи, или код које војне установе њен син, Иван Блажевић, служи. Евентуално би био довољан број војне поште.

17. јул 1915.

804. Број: 11030/Exh. 1915.

Молба градоначелника Сентеша бр. 733 у виду телеграма у вези са одобрењем одсуства радника из ратне службе због жетве.

На полеђини:

Управа инжињерије

Треба да се саопшти да ли би поменути могли да се пусте на одсуство без опасности по војне интересе, и на које време.
18. VII 1915.

805. Број: 10332/Exh. 1915.

Противпожарна правила.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Ц. и к. заповедништво тврђаве је проучило Противпожарни правилник који је саставио и одобрио Савет града и донело закључак, да он није применљив на противпожарну безбедност утврђеног места у ратном стању. Због тога је Ц. и к. заповедништво тврђаве као надлежна војна власт за противпожарну безбедност утврђеног места, принуђено да донесе Противпожарни правилник, који је у прилогу овог дописа. Ц. и к. заповедништво тврђаве наглашава да му није била намера да се доношењем овог правилника угрозе права самоуправе сл. кр. града Новог Сада, али због тренутних услова и имајући у виду заједничке интересе, Заповедништво ипак инсистира на овом правилнику. Принуђено је да се обрати Савету града са молбом да се правилник у прилогу послат на увид, одобри за време трајања ратног стања, пусти у примену и моли да се обавести о исходу.
19. VII 1915.

806. Број: 9041/Exh. 1915.

Допис Х. окружног поглаварства Будимпешта бр. 8830 у вези са породичном помоћи Лајоша Имрича.

На полеђини:

V. заповедништво

Ради обавештења заинтересоване стране.
19. VII 1915.

807. *Породична помоћ Штефана Бекера (Заповедништво положаја*

позадинске морнарице).

Градска управа, Трст

Штефан Бекер, настањен у Трсту, бивши радник предузећа за армирани бетон инжењера Гире, тренутно резервни морнар, је поднео жалбу Заповедништву положја морнаричке позадине у Новом Саду (Угарска) да је значајно угрожена егзистенција његове породице (жена и троје деце), коју је оставио приликом ступања у војску, пошто се њима од маја месеца текуће године не даје државна помоћ. Додаје се да његова породица сада живи у Вајерну. Захтева се, да се предузме све потребно како би породица именованог, уживала припадајућу државну помоћ. Уједно се моли да се овде извести о исходу поступка.

20. VII 1915.

808. Број: 11070/Exh. 1915.

Молба Јохан Хефнера из Чатаље, за одобрење одсуства његовог сина кочијаша из ратне службе на 14 дана.

На полеђини:

Заповедништво возног парка

Да се обавести, да ли поменути може да се пусти на одсуство без угрожавања војних интереса.

20. VII 1915.

809. Број: 11094/Exh. 1915.

Породична помоћ мобилисаног Пала Балога (Митраљески одред).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Стари Бечеј

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

20. VII 1915.

810. Број: 11095/Exh. 1915.

Дописом бр. 34 Ц. и к. позадински одред моторних чамаца, Војна пошта 170, доставља молбу Јаноша Винцеа за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ипољшаг

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

20. VII 1915.

811. Број: 11115/Exh. 1915.

Жалба Михаља Мађариа (37. стражарски одред) против бележника Мезетелегда.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађварад

Ради пружања утехе жалиоцу, молим да се случај узме на разматрање и молим обавештење о решењу.

21. VII 1915.

812. Број: 10955/Exh. 1915.

Дописом бр. 13469 Војно заповедништво Нађсебен доставља молбу Каталин Хубер за одобрење отпуста њеног сина из ратне службе, који служи при ландштурмском одреду радника утврђења
^{1/}₂₃

На полеђини:

Господину среском начелнику, Сибињ

Молим да се обавести молилац, пошто њен син служи при ландштурмском одреду радника утврђења који има војну организацију, а према наредби министра одбране о структури ових одреда, нема отпуштања из њених редова, да се молба не може одобрити.

21. VII 1915.

813. Број: 11118/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 369 С. да је Општинско поглаварство Бајмок Калману Ивковићу одредило заменика Јосифа Драгића.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се цивилни радник Калман Ивковић отпусти.

21. VII 1915.

814. Број: 10460/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Њитражсамбокрет бр. 3425 у вези са породичном помоћи Михаља Микулаша из ландштурмског одрета радника утврђења 18/13.

На полеђини:

**Заповедништву ландштурмског одрета
радника утврђења ^{18/}₁₃**

Ради обавештења заинтересоване стране.

21. VII 1915.

815. Број: 11117/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 368 С. у вези са молбом за смену или одобрењем одсуства радника из ратне службе, Адама Крупа из Јаношхалме и Марка Грачана из Бајмока.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Јаношхалма

Достављам са молбом да се молилац обавести да се син може отпустити из ратне службе само у случају одговарајуће замене.

21. VII 1915.

Општинско поглаварство, Бајмок

Враћам са обавештењем да Марко Грачан може одсуствовати из ратне службе само у случају одговарајуће замене.
21. VII 1915.

816. Број: 10292/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Лева бр. 2987 у вези са сменом радника у ратној служби Филипа Слушница при ландштурмском одреду радника утврђења ¹⁸/₁₃

На полеђини:

Господину среском начелнику, Лева

Пошто је припадник ландштурмског одреда радника утврђења 18/13 премештен на непознату локацију, молба се није могла одобрити.
22. VII 1915.

817. Број: 11157 Exh.

Породична помоћ (за супругу) мобилисаног Петера Хорвата (37. одред радника тврђаве) из Чекмеа.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Беретћоујфалу

Према шаблону.

22. VII 1915.

818. Број: 11158 Exh.

Породична помоћ (за мајку) мобилисаног Попа Караћуна (37. одред радника тврђаве) из Маркасека.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бел

Према шаблону.

22. VII 1915.

819. Број: 11159 Exh.

Породична помоћ (за супругу) Илеша Дудаши (37. одред радника тврђаве) из Маркасека.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бел

Према шаблону.

22. VII 1915.

820. Број: 11160 Exh.

Породична помоћ (за супругу, дете, таста и таишту) Јаноша Моца (37. одред радника тврђаве) из Керешбекења.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Борошебеш

Према шаблону.

22. VII 1915.

821. Број: 11167/Exh. 1915.

Одред за расвету тврђаве ради даљег поступка доставља молбу Јаноша Гашкоа десетара за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Геделе

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

22. VII 1915.

822. Број: 11202 Exh.

Породична помоћ (за супругу, двоје деце и таишту) Милана Бокића (37. одред радника тврђаве) из Бихарлунке.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Вашко

Према шаблону.
23. VII 1915.

823. Број: 11201 Exh.
Породична помоћ (за мајку) Тодора Малице (37. одред радника тврђаве) из Верчолога.

На полеђини:
Господину среском начелнику, Елешд

Према шаблону.
23. VII 1915.

824. Број: 11203 Exh.
Породична помоћ (за четворо незаконите деце) Михаља Рексиака (52. стражарски одред) из Ујбање.

На полеђини:
Господину среском начелнику, Ујбања

Према шаблону.
23. VII 1915.

825. Број: 11200 Exh.
Породична помоћ (повишица) Иштвана Варге (52. стражарски одред) из Шељеа.

На полеђини:
Господину среском начелнику, Сентлеринц

Према шаблону.
23. VII 1915.

826. Број: 9400/Exh. 1915.
Допис начелника Среза Сарваш бр. 4083 у вези са породичном помоћи Игнаца Мрене и другова, при ландштурмском одреду радника утврђења $\frac{1}{4}$

На полеђини:

Ц. и к. војна грађевинска управа у Темишвару

Петроварадин, 23. јула 1915.

Прослеђује се, да би се дало на знање м. кр. ландштурмском одреду радника утврђења ^{1/4}

827. Број: 11303/Exh. 1915.

Молба градоначелника Сентеша бр. к. 733 у виду телеграма, у вези са одобрењем одсуства из ратне службе због жетве, радницима из Сентеша.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Сентеш

На телеграм бр. к. 733/1915, Вас обавештавам да је осморо радника из Сентеша, који су овде били у ратној служби, данас отпуштено.
24. VII 1915.

828. Број: 11223/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 375 С. у вези са молбом Мађаша Клемента радника при одреду за замену.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Орошхаза

Достављам са молбом да опоменете молиоца да је по истеку одсуства обавезан да се врати на дужност јер ће у противном бити приведен и кажњен. Наслов може да предузме мере за његову замену, уколико нађе одговарајућег заменика, за то не постоји никаква препрека.

24. VII 1915.

829. Број: 10292/Exh. 1915.

Одбијање Јаноша Колара као заменика при ландштурмском одреду радника утврђења ^{18/13} на место Филипа Слушница.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Лева

Позивајући се на мој допис под горњим бројем од 22. јула текуће године, молим Вас да јавну наредбу уручену Јаношу Колару из Гарамкелечења, који је одбијен и послат кући, хитно одузмете и проследите ми позивајући се на горњи број.

24. VII 1915.

830. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Бозович бр. 166 у вези са доставом 400 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 26. јула 1915.

Достављено.

831. Број: 9624/Exh. 1915.

Обавештење начелника Среза Тенке бр. 9624 у вези са породичном помоћи Михаља Бороша.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.

26. VII 1915.

832. Број: 11275/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 387 С. у вези са одобрењем отпуста радника Иштвана Молнара из ратне службе, због неспособности за рад.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се отпусти цивилни радник Штефан Молнар.
26. VII 1915.

833. Број: 11265/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађатад бр. 4228 у вези са породичном помоћи Јожефа Куштоша.

Наредба:

Испитивање Exh. бр. 11265, трупа (установа) код које служи Јожеф Куштош из Лабода, треба о томе да обавести Заповедништво тврђаве, службеном белешком. Не достављати негативна обавештења.

834. Број: 11313 Exh.

Породична помоћ (за супругу) мобилисаног Иштвана Ботоша из Ђенка.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ђенк

Према шаблону.
26. VII 1915.

835. Број: 11312 Exh.

Породична помоћ (за супругу и четворо деце) Михаела Гантера (52. стражарски одред) из Пишпекнадашда.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Печварад

Према шаблону.
26. VII 1915.

836. Број: 11311 Exh.

Породична помоћ (за супругу и петоро деце) Јозефа Штајниша (2. чета 1. ландштурмског пешадијског пука) из Сигетујфалуа.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Рацкеве

Према шаблону.

26. VII 1915.

837. Број: 11310 Exh.

Породична помоћ (за супругу и троје деце) Јаноша Хера (Патролна јединица) из Миклошија.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Игал

Према шаблону.

26. VII 1915.

838. Број: 11309 Exh.

Породична помоћ (за 77. годишњег оца) Петера Вебела (Патролна јединица) из Црвенке.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Кула

Према шаблону.

26. VII 1915.

839. Број: 9493/Exh. 1915.

Допис I. окружног поглаварства Будимпешта бр. 15023 у вези са породичном помоћи Калмана Жуфе.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

26. VII 1915.

840. Број: 11277/Exh. 1915.

Молба Среског начелства Клањец бр. 5108 за смену Стјепана Ребрњака радника у ратној служби.

На полеђини:

**Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин
Управа инжињерије**

Ради обавештења да ли је Стјепан Ребрњак у ратној служби при
цењеном наслову.

26. VII 1915.

841. Број: 11342 Exh.

*Породична помоћ Јожефа Јухаса (4. чета 1. ландштурмског
пешадијског пука) из Мађарбанхеђеша.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Мезековачхаза

Према шаблону.

27. VII 1915.

842. Број: 10039/Exh. 1915.

*Општинско поглаварство Кунбаја дописом бр. 1224 пријављује
да је Јаношу Келеру раднику у ратној служби, изабрало Јозефа
Нидермајера за заменика.*

На полеђини:

Општинско поглаварство, Кунбаја

Обавештавам Вас да је раднику Јаношу Келеру одобрено одсуство
из ратне службе до 2. августа и да је по истеку одсуства обавезан да
се врати на дужност, јер ће у противном бити приведен и кажњен.
Након тога за његову замену не постоји никаква препрека, уколико
је одговарајући заменик послат. Одобрено одсуство именованог
је изазвало нову преписку.

27. VII 1915.

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се да на знање.
27. VII 1915.

843. Број: 11341/Exh. 1915.

Молба Јаноша Думе (37. стражарски одред) из Фелтота за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Тернова

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
27. VII 1915.

844. Број: 11161/Exh. 1915.

Заповедништво 12. позадинског одељења доставља молбу Општинског поглаварства Еленд за одобрење одсуства из ратне службе раднику Мађашу Немету.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Еленд

Достављам на увид са молбом да се утврди при којој јединици или војној установи је радник Мађаш Немет у ратној служби. Евентуално је довољан број војне поште.
27. VII 1915.

845. Број: 11356/Exh. 1915.

Лицитациона продаја 12 коња који су неприкладни за ратну службу.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Молим да се обавести јавност да ће се 30. јула текуће године, у 8

ујутру на тргу за војне вежбе у Новом Саду одржати лицитациона продаја 12 коња, који више нису прикладни за ратну службу.
27. VII 1915.

846. Број: 11324/Exh. 1915.

Заповедништво 12. позадинског одељења дописом бр. 4060 ради добијања повратне информације, доставља молбу Жупаније Пожега бр. 8979 за одобрење отпуста 120 гонича из ратне службе, мобилисаних из Жупаније.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Да се разјасни извештајем.
27. VII 1915.

847. Број: 11374/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 390 С. у вези са ослобађањем од војне обавезе Ђорђа Свирчева из Петереве и одобрења отпуста Анталу Тоту који је уместо њега у ратној служби.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Стари Бечеј

Достављам на решавање у оквиру надлежности на основу 31. параграфа 68. члана Закона из 1912. године и додајем да се радници могу отпустити из ратне службе само ако им се обезбеди замена. Напомињем да се за заменике прихватају само здрави и радно способни људи.
28. VII 1915.

848. Број: 11325/Exh. 1915.

Допис Заповедништва 12. позадинског одељења бр. 4144 у вези са сменом радника у ратној служби из Режсехазе.

На полеђини:

Управа инжињерије
Заповедништво возног парка
Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Ради давања на знање у случају да су поменути у ратној служби при цењеном наслову.

28. јул 1915.

849. Број: 11346/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Аћаш бр. 30/45 у вези са породичном помоћи Мађар Јаноша.

Наредба:

Испитивање Exh. бр. 11346, трупа (установа) код које служи Мађар Јанош из Аћаша треба да о томе службеном белешком обавести Заповедништво тврђаве. Не достављати негативна обавештења.
28. јул 1915.

850. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Жабаљ бр. 2738 у виду телеграма у вези са доставом 1.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења,
Војна пошта 300

Петроварадин, 29. јула 1915.

Достављено.

851. Број: 11265/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађатад бр. 4228 у вези са породичном помоћи Јожефа Куштоша.

На полеђини:

Заповедништво $\nu/2$

Ради обавештења заинтересоване стране.

29. VII 1915.

852. Број: 10655/Exh. 1915.

Извештај Возног парка Заповедништва тврђаве бр. 185 у вези са жалбом Вазула Бизоња и друга из Мађарског Сакоша.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Мађарски Сакош

Обавештавам да су жалиоцима преко Општинског поглаварства послати изводи штедних књижица на 30 круна. У вези са потражњом жалилаца, да се износ повећа на 45 круна, молим да се њиховим испитивањем утврди при којој војној јединици или војној установи су ту суму зарадили.

30. VII 1915.

853. Број: 10833 /Exh. 1915.

Молба Ђерђа Моровица, власника млина из Херцегсанта, за одобрење отпуста Михаља Грезла из ратне службе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Херцегсанта

Молим да се раднику у ратној служби Михаљу Грезлоу из Херцегсанта, уручи јавна наредба приложена уз предмет и да се обавести да је по истеку одсуства обавезан да се врати на дужност јер ће у противном бити приведен и кажњен. Након тога за његов отпуст, уколико општина нађе одговарајућег заменика, не постоји никаква препрека.

30. VII 1915.

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се да на знање.

30. VII 1915.

854. Број: 11464/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. 407 молба Општинског поглаварства Сегхеђ за одобрење одсуства радника Михаела Фројнда из ратне службе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Сегхеђ

Обавештавам Вас да се молба не може одобрити.

30. VII 1915.

855. Број: 11460/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 403 С. да је приликом лекарског прегледа утврђено да је Јожеф Алмаши болестан.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се отпусти цивилни радник Јожеф Алмаши.

30. VII 1915.

856. Број: 11461/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 405 С. у вези са отпустом Стевана Иванчића, болесног радника у ратној служби.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се отпусти цивилни радник Стеван Иванчић.

30. VII 1915.

857. Број: 11158/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Бел бр. 1491 у вези са породичном помоћи Попа Крачуна.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

31. VII 1915.

858. Број: 11159/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Бел бр. 1492 у вези са породичном помоћи Илеши Дудаши.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

31. VII 1915.

859. Број: 11277/Exh. 1915.

Молба Среског начелства Клањец бр. 5108 за смену радника у ратној служби Стјепана Ребрњака.

На полеђини:

Кр. среском начелству у Клањцу

Петроварадин, 31. јула 1915.

Молим да се утврди и саопшти у којој трупи или војној установи је Стјепан Ребрњак у служби. Евентуално би било довољно навести број војне поште. Уколико се поменути води у служби ландштурмског одреда радника за утврђивање ¹/₂₅ молба не може да се реши овде, пошто се овај одред одвојио од делокруга тврђаве и пошто је припао Грађевинској управи за утврђивање у Темишвару. Према томе тамо је треба поднети.

860. Број: 11497/Exh. 1915.

Породична помоћ Карла Баумана (Комисија за цензуру) из Бачордаша.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ходшаг

Према шаблону.

31. VII 1915.

861. Број: 11490/Exh. 1915.

Молба Мартона Катоне (37. стражарски одред) из Баранда да се његово дете накнадно уведе у матичну књигу рођених и да се прогласи законитим.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бихарнађбајом

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

31. VII 1915.

862. Број: 9493/Exh. 1915.

Допис I. окружног поглаварства Будимпешта бр. 15023 у вези са породичном помоћи Калмана Жуфе.

На полеђини:

**Ландштурмски пешадијски батаљон $\frac{1}{1}$
Војна пошта 254**

Петроварадин, 1. августа 1915.

Ради обавештења заинтересованих страна.

863. Број: 10238/Exh. 1915.

Молба Марије Блажевић из Ср. Карловаца за смену њеног сина Ивана у ратној служби.

На полеђини:

Полицијски комесаријат Ср. Карловци

Подносилац молбе треба да се обавести да њена молба не може да се усвоји, пошто у параграфу 5. Закона о ратној служби не постоји ниједан случај који би био у вези са њеним сином.

1. VIII 1915.

864. Број: 11459/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин

бр. Exh. 406 С. у вези са одобрењем одсуства Мартона Пола.

На полеђини:

**Одред цивилних радника железничке станице
Петроварадин**

На решавање.

2. VIII 1915.

865. Број: 11568/Exh. 1915.

*Породична помоћ Иштвана Какоша (кувар при мензи
Заповедништва артиљерије) из Шитера.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Салард

Према шаблону.

2. VIII 1915.

866. Број: 11520/Exh. 1915.

*Дописом бр. 740 Заповедништво 3. превозног одељења позадине,
доставља молбу супруге Јоце Дамјанова из Немачке Црње за
одобрење одсуства њеног мужа радника из ратне службе. Pro
doto: На основу извештаја Возног парка датим телефонски,
Јоца Дамјанов војни кочијаш је 24. јула текуће године трајно
отпуштен.*

а. а.

2. VIII 1915.

867. Број: 11203/Exh. 1915.

*Допис градоначелника Ујбање бр. 2720 у вези са породичном
помоћи Михаља Рексиака из Ујбање.*

На полеђини:

52. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.

3. VIII 1915.

868. Број: 11586/Exh. 1915.

Породична помоћ (за супругу и петоро деце, повишица) Самуела Халера (Возни парк) из Новог Врбаса.

Господину среском начелнику, Кула

Према шаблону.

3. VIII 1915.

869. Број: 11346/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Аћаш бр. 30/45 у вези са породичном помоћи Мађар Јаноша.

На полеђини:

Распис према 7. тачки наредбе бр. 366 Заповедништва тврђаве није дало резултате, те заинтересована страна није могла да буде обавештена.

а. а.

3. VIII 1915.

870. Број: 11636/Exh. 1915.

Породична помоћ Антала Амреина (Болница тврђаве) из Пишпекнадашда.

Господину среском начелнику, Печварад

Према шаблону.

3. VIII 1915.

871. Број: 11491/Exh. 1915.

Молба супруге Винцеа Пољаковића из Новог Сада (Трг Светог Јована бр. 2) за новчану помоћ.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Нови Сад

Достављам са молбом да се сиротој и очајној породици помогне

сразмерно могућностима.

3. VIII 1915.

Pro domo: Магацин за снабдевање тврђаве ће пружити могућност жалиоцу да купи 70 волова.

872. Број: 11618/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 423 С. у вези са отпустом Пала Вереба радно неспособног радника из ратне службе.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се отпусти цивилни радник Пал Вереб.

4. VIII 1915.

873. Број: 11619/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 424 С. у вези са заменом Ђерђа Зомборија радника у ратној служби.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се отпусти цивилни радник Георг Зомбори.

4. VIII 1915.

874. Број: 11491/Exh. 1915.

5. сектор доставља молбу Јаноша Ђуриша (8. топовска батерија) из Кленоца за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Римасомбат

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

4. VIII 1915.

875. Број: 11732/Exh. 1915.

Контрола војних обвезника.

Савет града (Војни одсек), Нови Сад

У смислу усменог договора са бележником Војног одсека др Сантоом, молим Вас да се на основу наредби издатих Заповедништву тврђаве састави упутство за успешно спровођење контроле војних обвезника.

5. VIII 1915.

876. Број: 11094/Exh. 1915.

Допис начелника Бечејског среза бр. 5098 у вези са породичном помоћи Пала Балога.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Достављам ради уручења коначне одлуке заинтересованој страни.

5. VIII 1915.

877. Број: 11324/Exh. 1915.

Извештај Интендантуре тврђаве бр. 2148 на молбу Заповедништва 12. позадинског одељења бр. 4060 у вези са отпустом 120 гонича из ратне службе.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 5. августа 1915.

Достављено.

878. Број: 11699/Exh. 1915.

Породична помоћ Антала Маћкоа (Заповедништво Патролне јединице) из Сенте.

Господину градоначелнику, Сента

Према шаблону.
6. VIII 1915.

879. Број: 11698/Exh. 1915.

Молба супруге Адама Селешија (муж је при Заповедништву Патролне јединице) из Темерина, за новчану помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам молбу за повишицу помоћи супруге Адама Селешиа из Темерина, на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
6.VIII 1915.

880. Број: 11712/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Ех. 434 С. у вези са заменом војног кочијаша Јосипа Ђураковића који је премештен из Возног парка.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Цивилни кочијаш Јосип Ђураковић треба у својству замене да се дође у Возни парк, са листом за снабдевање.
7. VIII 1915.

Возни парк

Ради извршења размене.
7. VIII 1915.

881. Број: 11709/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Ех. 431 С. у вези са заменом Давида Лудмана и пет других.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Замена је одобрена, именовани може да буде пуштен.

7. VIII 1915.

882. Број: 11715/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 433 С. у вези са заменом Петера Чепрегија.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Петеру Чепрегију је одобрено одсуство на 10 дана.

7. VIII 1915.

883. Број: 11459/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 432 С. у вези са одобрењем одсуства радника Мартона Пола из ратне службе.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Кунбаја

Обавештавам Вас да се молба не може одобрити.

7. VIII 1915.

884. Број: 10054/Exh. 1915.

Молба Војног одсека Савета града Сентеш бр. к.й. 585 у вези са хитном мобилизацијом Јаноша Теречика.

На полеђини:

Управа инжињерије

Јаноша Теречика треба отпустити ради хитног ступања у војну службу. Известити о извршењу.

7. VIII 1915.

885. Број: 11710/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 295 С. у вези са повећањем броја радника у Одреду радника.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 7. августа 1915.

Прослеђује се ради одговарајућег даљег службеног поступка, са напоменом да је повећање Одредџа на почетно стање од великог значаја. Смањење изворног стања на поменути број је проузроковано ступањем радника у активну војну службу.

886. Број: 11761/Exh. 1915.

Записник у вези са породичном помоћи Антала Томбија (4. митраљески одред) из Старог Есена.

На полеђини:

Ц. и к. аустроугарски конзулат у Келну

Петроварадин, 8. августа 1915.

Прослеђује се са молбом да породица подносиоца молбе, који је мобилисан и добије законску државну помоћ и да се о томе овде обавести.

887. Број: 6261/Exh. 1915.

Пожурница у виду телеграма начелника Среза Јам бр. 2883 у вези са доставом 3.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 8. августа 1915.

Достављено према надлежности.

888. Број: 11789/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ, радника у ратној служби Јована Богдана, Јаноша Комјатија, Ференца Балажа и Лајоша Нађа (Управа инжињерије, Вод Чањи) из Бачмартоноша.

Господину среском начелнику, Сента

Према шаблону.

9. VIII 1915.

889. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Ковинског среза бр. 5000 у вези са доставом штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Заповедништво 12. позадинског одељења,
Војна пошта 300**

Петроварадин, 9. августа 1915.

Достављено према надлежности.

890. Број: 9042/Exh. 1915.

Допис начелника Старобечејског среза бр. 3523 у вези са породичном помоћи Шандора Шалбука.

На полеђини:

Мост на пилонима

Ради обавештења заинтересоване стране.

9. VIII 1915.

891. Број: 10346/Exh. 1915.

Допис начелника Кулског среза бр. 2633 у вези са жалбом војних кочијаша Александра Герхарта и друга, због неисплаћених припадљивости.

На полеђини:

Возни парк

На решавање.
9. 8. 1915.

892. Број: 11202/Exh. 1915.
Допис начелника Среза Вашко бр. 1601 у вези са породичном помоћи Мирона Бокше.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.
9. 8. 1915.

893. Број: 11796/Exh.
Породична помоћ Андраша Хорвата (б. гарнизон тврђаве) из Петровца.

Господину среском начелнику, Нови Сад

Према шаблону.
9. VIII 1915.

894. Број: 11586/Exh. 1915.
Допис начелника Кулског среза бр. 3521 у вези са породичном помоћи Самуела Халера.

На полеђини:

Возни парк

Ради обавештења заинтересованих страна.
11. VIII 1915.

895. Број: 11853/Exh. 1915.
Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 474 С. у вези са одобрењем одсуства Кароља Керна из ратне службе.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се цивилни радник Карл Керн, отпусти.

11. VIII 1915.

896. Број: 11863/Exh. 1915.

Породична помоћ Антон Кимерлинга (Ескадрила моторних чамаца, Војна пошта 170) из Беча.

На полеђини:

Ц. и к. градско поглаварство у Бечу

Петроварадин, 11. августа 1915.

Доставља се ради решења и извештаја.

897. Број: 11841 Exh.

Требовање бодљикаве и обичне жице за подизање жичане оgrade.

Господину среском начелнику, Нови Сад

Молим Вас да ради подизања жичане оgrade, а на основу параграфа 24 члана 68. Закона о ратној служби из 1912. године, за потребе војне благајне обезбедите и заплените сву обичну и бодљикаву жицу у трговинама, фабрикама, итд. на територији Среза који је у Вашој надлежности, као и жицу у приватном власништву која је већ коришћена. Молим да се сва заплењена жица допреми у Нови Сад ради преузимања и исплате процењене вредности, и да о месту преузимања обавестите Заповедништво тврђаве до 18. августа текуће године.

11. VIII 1915.

Господину капетану полиције, Нови Сад

Молим Вас да ради подизања жичане оgrade, а на основу параграфа 24 члана 68. Закона о ратној служби из 1912. године, за потребе војне благајне обезбедите и заплените сву обичну и бодљикаву жицу у трговинама, фабрикама, итд. на територији града, као

и жицу у приватном власништву која је већ коришћена. Молим да се Заповедништву тврђаве до 18. у месецу поднесе исказ о бившим власницима, са подацима о имену, адреси као и количини заплењене жице у килограмима, ради отпремања и исплате процењене вредности.

11. VIII 1915.

898. Број: 6261/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Оршова, бр. 6931 у вези са доставом 2.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

**Заповедништво 12. позадинског одељења,
Војна пошта 300**

Петроварадин, 14. августа 1915.

Достављено према надлежности.

899. Број: 11313/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Шимонторња бр. 4937. у вези са породичном помоћи Иштвана Ботоша.

Наредба:

Испитивање Exh. бр. 11313, трупа (установа) код које служи Иштван Ботош из Ђенка треба да о томе обавести Заповедништво тврђаве, службеном белешком. Не достављати негативна обавештења.

14. август 1915.

900. Број: 11928/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 491 С. у вези са одобрењем одсуства радника Иштвана Тота из ратне службе.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Да се цивилни радник Иштван Тот отпусти на 4 недеље.

14. VIII 1915.

Свеска X

901. Број: 10817/ 1915.

Дописом бр. 20937 Савет града сл. кр. града Новог Сада доставља жалбу радника у ратној служби Теодора Комадиновића због неисплаћених припадљивости.

На полеђини:

Ландштурмаска артиљерија

Пошто Теодору Комадиновићу у ратној служби при цењеном наслову, на основу параграфа 4. Закона о ратној служби, припада одређена дневна плата према параграфу 7. овог закона, тј. према наредби о његовом спровођењу. Зарађене дневнице треба да се исплате подносиоцу жалбе у Магистрату града Новог Сада. Обавестити о извршењу.

14. VIII 1915.

902. Број: 11920/Exh. 1915.

Молба супруге Иштвана Вига, Малвине рођ. Полоњи из Бергсаса за исплату помоћи која јој припада (кадет 37. пешадијског пука).

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

14. VIII 1915.

903. Број: 11954/Exh. 1915.

Молба супруге Ђуле Береија наводно из Нађкерекџа за породичну помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Мезекерестеш

Достављам приложено писмо на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

14. VIII 1915.

904. Број: 11961/Exh. 1915.

Допис Среског начелства Слатина бр. 10197 у вези са заменом гонича стоке Емила Ковачевића.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Да се обавести заинтересована страна да не постоји препрека за замену гонича стоке Емила Ковачевића.

14. VIII 1915.

905. Број: 11901/Exh. 1915.

Дописом бр. 4458 Савет града Осијека уз протекцију доставља молбу Францишке Мусић за одобрење одсуства њеног усвојеног сина Јозефа Кнапа из ратне службе.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Возни парк

Управа инжињерије

Ради постављања захтева уколико је именовани у ратној служби при цењеном наслову.

15. VIII 1915.

906. Број: 11996/Exh. 1915.

Одбијање Јожефа Пинћикана као заменика на место ландштурмског радника Јаноша Пуркара.

Господину среском начелнику, Нађшармаш

Да се Јожеф Пинћикан из Мезедомба, који је послат као заменик на место ландштурмског радника Јаноша Пуркара из Мезедомба, пошаље кући, зато што ландштурмски одред радника утврђења има

војну организацију, и при таквом одреду нема могућности замене. Молим да се јавна наредба издата именованом хитно повуче и овде проследи.

15. VIII 1915.

907. Број: 11346/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Ађаиш бр. 30/45 у вези са породичном помоћи Мађар Јаноша.

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

Ради обавештења заинтересоване стране.

15. VIII 1915.

908. Број: 11157/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Беретђоујфалве бр. 147/P. у вези са породичном помоћи Петера Хорвата.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

15. VIII 1915.

909. Број: 12022/Exh. 1915.

Извештај Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 512 С. у вези са заменом радника у ратној служби Јаноша Винкоа и три друга.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Замена се одобрава, нека се замењени пусте кући.

17. VIII 1915.

910. Број: 12034/Exh.

*Породична помоћ Јаноша Мађара (Магацин војне опреме тврђаве)
из Кетеђана.*

Господину среском начелнику, Нађсалонта

Према шаблону.
17. VIII 1915.

911. Број: 11606/Exh. 1915.

*Допис начелника Среза Римасомбат бр. 4522 у вези са породичном
помоћи Јаноша Ђуриша.*

На полеђини:

V. сектор

Ради обавештења заинтересованих страна.
19. VIII 1915.

912. Број: 11313/Exh. 1915.

*Допис начелника Среза Шимонторња бр. 4937 у вези са породичном
помоћи Иштвана Ботоша.*

На полеђини:

III. сектор

Ради обавештења заинтересоване стране.
19. VIII 1915.

913. Број: 6261/Exh. 1915.

*Молба начелника Жабалског среза бр. 9992 у виду телеграма у
вези са доставом 3.000 ком. штампаних путних исправа.*

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 19. августа 1915.
Достављено према надлежности.

914. Број: 11094/Exh. 1915.

Породична помоћ Пала Балога (Заповедништво Патролне јединице) из Петереве.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Стари Бечеј

Достављам ради доношења новог решења и ради обавештења о решењу, са напоменом да је испитивањем Пала Балога утврђено да је именовани власник ланца и по земље.

19. VIII 1915.

915. Број: 11490/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Шарет бр. 1627 у вези са молбом Мартона Катоне да се његова деца прогласе законитом.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.

19. VIII 1915.

916. Број: 11789/Exh. 1915.

Допис начелника Сенђанског среза бр. 3994 у вези са породичном помоћи Јована Богдана и три друга.

На полеђини:

Управа инжињерије (Вод Чањи)

Ради обавештења заинтересованих страна.

19. VIII 1915.

917. Број: 11309/Exh. 1915.

Допис начелника Кулског среза бр. 3171 у вези са породичном помоћи Петера Вебела.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради обавештења заинтересоване стране.
19. VIII 1915.

918. Број: 12028/Exh. 1915.

Допис Среског начелства Загреб бр. 9318 у вези са заменом радника у ратној служби Мија Виде.

На полеђини:

Кр. среском начелству у Загребу

Петроварадин, 19. августа 1915.

Молим да се утврди и саопшти у којој трупи или војној установи служи Мијо Вид. Евентуално би било довољно навести број војне поште. Уколико се поменути води у служби ландштурмског одреда радника за утврђивање $\frac{1}{25}$, молба не може да се реши овде, пошто се овај одред одвојио од делокруга тврђаве и пошто је припао Грађевинској управи за утврђивање у Темишвару. Према томе, тамо је треба поднети.

919. Број: 11841/Exh. 1915.

Дописом бр. 5143 Капетанија полиције у Новом Саду доставља извештај начелника Новосадског среза бр. Пов. 1-702 о количини рекверираних жице.

Управа инжињерије, Петроварадин

Петроварадин, 19. августа 1915.

Приложени допис се прослеђује ради хитног преузимања жице и надокнаде вредности. 2 прилога

920. Број: 12054/Exh. 1915.

Управа инжињерије (Посебан деташман) доставља допис Среског начелства Фрајвалдау бр. 22/240 у вези са пребивалиштем Јожефа Филпеа.

На полеђини:

Ц. и к. окружној капетанији у Фрајвалдау

Петроварадин, 19. августа 1915.

Достављено.

Pro domo: Усмено договорено са командиром вода Чањијем.

19. VIII 1915.

921. Број: 11698/Exh. 1915.

Молба супруге Адама Селешија за новчану помоћ.

Господину среском начелнику, Нови Сад

Достављам приложено писмо на мој допис под горњим бројем од 6. овог месеца са напоменом да је према допису господина среског начелника бр. 1838 од 12. априла текуће године, породици Адама Селешија одобрена повишица помоћи.

20. VIII 1915.

922. *Породична помоћ Мора Цејтингера (Заповедништво Патролне јединице) из Будимпеште.*

І. окружно поглаварство, Будимпешта

Према шаблону.

21. VIII 1915.

923. Број: 12142/Exh. 1915.

Молба за одобрење отпуста Андраша Сича из ратне службе.

Управа инжињерије, Петроварадин

Петроварадин, 21. августа 1915.

Зидар Андраш Сич, у служби при Посебном деташману, треба записнички да се испита о околностима како је могло да се деси да са 58 година, у високим годинама у којима се од ландштурмске обавезе и ратне службе ослобађа, служи у Одреду радника за

утврђивање, одакле је прекомандован у поменути Посебан деташман. Није искључено да се преко њега нека друга особа, под ландштурмском обавезом, ослободила ове обавезе на недозвољен начин.

Предати састављени записник.

924. Број: 12153/Exh. 1915.

Спречавање ширења венеричних болести.

Господину капетану полиције, Нови Сад

Спречавање ширења венеричних болести је веома важан војни али и јавни интерес, ово питање у данашње време захтева посебну пажњу и прибраност. Из тих разлога молим господина Капетана полиције да се следеће мере спроведу и строго контролишу: 1. Да се женске особе, које су под надзором моралне полиције, ставе под најстрожу лекарску контролу и да се подвргну професионалном лекарском прегледу. 2. Да се обрати посебна пажња на женско особље у не беспрекорним гостионицама, преноћиштима итд. 3. Да се у овим објектима повремено спроведу рације ради откривања илегалне проституције. 4. Да се проститутке оболеле од венеричних болести сместе у болницу на лечење. 5. Да се жене које су се проституисале за време лечења најстроже казне.

Уопштено, молим да се предузму све мере које су прикладне за спречавање ширења венеричних болести.

22. VIII 1915.

925. Број: 12145/Exh. 1915.

Извештај Одредџа цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 539 С. у вези са заменом радника у ратној служби Јожефа Веделека и друга.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Замена се одобрава, нека се замењени пусте кући.

22. VIII 1915.

926. Број: 8370/Exh. 1915.

Породична помоћ Илеша Дудаша (37. одред радника тврђаве).

Господину среском начелнику, Бел

Молим решење молбе под горњим бројем достављене 6. маја текуће године, у вези са породичном помоћи мобилисаног Илеша Дудаша из Маркасека односно саопштење постојећих препрека везано за њено одобрење.

23. VIII 1915.

927. Број: 9236/Exh. 1915.

Породична помоћ Миклоша Штефа (37. одред радника тврђаве).

Господину среском начелнику, Вашко

Молим решење молбе под горњим бројем достављене 26. маја текуће године, у вези са породичном помоћи мобилисаног Миклоша Штефа из Фонокишмезеа односно саопштење постојећих препрека у вези са одобрењем.

23. VIII 1915.

928. Број: 11961/Exh. 1915.

Извештај Интендантуре тврђаве бр. 2377/I на молбу Среског начелства Слатина бр. 10197 у вези са заменом гонича стоке Емила Ковачевића.

На полеђини:

Кр. среском начелству, Слатина

Петроварадин, 23. августа 1915.

Извештај са неопходним објашњењем се враћа у прилогу.

929. Број: 11342/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Мезековачхаза бр. 4155 у вези са породичном помоћи Иштвана Јухаса.

На полеђини:

Заповедништво 1. м. кр. ландштурмског пешадијског пука

Петроварадин, 23. августа 1915.

Достављам ради обавештења заинтересоване стране (4. чета).

930. Број: 11841/Exh. 1915.

Извештај Управе инжињерије бр. 3736 у вези са примопредајом рекверираних жица у Новом Саду.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Молим Вас да у смислу дописа Управе инжињерије предумете неопходне мере и обавестите Заповедништво тврђаве о решењу.
23. VIII 1915.

931. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Жабалског среза бр. 2992 у виду телеграма у вези са доставом 3.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 23. августа 1915.

Достављено према надлежности.

932. Број: 11160/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Борошебеш бр. 2969 у вези са породичном помоћи Јаноша Моца.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.
24. VIII 1915.

933. Број: 12230/Exh. 1915.

Допис Војног заповедништва у Пожуну бр. 32435 у вези са отпустом радника из ратне службе.

На полеђини:

Грађевинска управа за утврђивање у Темишвару

Петроварадин, 24. август. 1915.

Прослеђује се као тамо припадајуће, пошто радници о којима је реч служе у ландштурмском одреду радника утврђења ^{18/13}

934. Број: 11841/Exh. 1915.

Допис Савета града Петроварадина бр. 3110 у вези са предајом жичане оградe за ограђивање места за угинуле животиње.

На полеђини:

Магистрат града у Петроварадину

Петроварадин, 25. августа 1915.

Инсистирајући на испоруци жице за ограђивање шинтераја, Заповедништво тврђаве моли Градски магистрат да ово не испушта из вида с обзиром на важност ограђивање места за угинуле животиње и унапређивања здравља животиња.

Полицијски комесаријат у Петроварадину

Ради давања на знање.

25. VIII 1915.

935 . Број: 12142/Exh. 1915.

Молба за одобрење отпуста Андраша Сича из ратне службе.

Господину градоначелнику, Цеглед

Достављам документа на увид са молбом да утврдите и о томе ме обавестите, да ли је изјава Андраша Сича из Цегледа заведена у нашем записнику истинита. Односно да ли је именовани ангажован на основу параграфа 4 члана 68. Закона о ратној служби из 1912, и

на тај начин стекао право на накнаду према 7. параграфу наведеног члана закона.

25. VIII 1915.

936. Број: 12249/Exh. 1915.

Молба Мије Веселичића из Кањиже за одобрење отпуста сина Јосипа радника из ратне службе.

На полеђини:

Пошто је Јосип Веселичић предат локалној полицији од стране Магацина за снабдевање тврђаве, одакле је после депортован кући, није потребна даља интервенција.

27. VIII 1915.

937. Број: 12346/Exh. 1915.

Дописом бр. 305 Одред за расвету тврђаве доставља молбу за породичну помоћ Андреаса Фишера из Медђешеђхазе.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Елек, жупанија Арад

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

27. VIII 1915.

938. Број: 12366/Exh. 1915.

Породична помоћ Иштвана Тота посилног из Галгамача.

Господину среском начелнику, Асод

Према шаблону.

27. VIII 1915.

939. Број: 12322/Exh. 1915.

Извештај Одредџ цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 559 С. у вези са заменом Петера Маруже.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Замена је одобрена, да се именовани пусте кући.

27. VIII 1915.

940. Број: 11698/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. 4930 у вези са породичном помоћи Адама Селешија.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради обавештења заинтересоване стране.

28. VIII 1915.

941. Број: 12374/Exh. 1915.

Молба Савета сл. кр. града Новог Сада бр. 24698 у вези са правом на накнаду радника у ратној служби Јохана Вебера.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се разјасни извештајем.

28. VIII 1915.

942. Број: 12379/Exh. 1915.

Жалба Јаноша Богдана и другова (Вод Чањи) против Саве Шећерова из Старог Крстура због неисплаћивања припадљивости.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Турска Кањижа

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

28. VIII 1915.

943. Број: 12387/Exh. 1915.

Извештај Одрода цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. Exh. 564 С. у вези са заменом Мађаша Клемента.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Треба да се реши уз истовремено прослеђивање службеног предмета Exh. бр. 12393.

29. VIII 1915.

944. Број: 12393/Exh. 1915.

Извод из наредбе Загребачког војног заповедништва бр. 186 у вези са заменом цивилних радника. Бр. М.А. 12393.

1. Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин
2. Возни парк

Петроварадин, 28. августа 1915.

Да се да на знање и да се примени.

945. Број: 11699/Exh. 1915.

Допис Савета града Сенте бр. 15660 у вези са породичном помоћи Антала Мађкоа.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради обавештења заинтересоване стране.

30. VIII 1915.

946. Број: 12350/Exh. 1915.

Дописом бр. 921 Артиљеријски одред 1. ландштурмског резервног батаљона доставља допис Општинског поглаварства Стари Бечеј бр. 5056 у вези са породичном помоћи Танасија Ђорђевића.

На полеђини:

Ландштурмска артиљерија

Ради обавештења заинтересоване стране.
30. VIII 1915.

947. Број: 11115/Exh. 1915.

Допис начелника (централног) Среза Нађварад бр. 722 у вези са жалбом Михаља Мађарија на јавног бележника из Мезетелегда.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.
30. VIII 1915.

948. Број: 8370/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Бел бр. 998 у вези са породичном помоћи Илеша Дудаша.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Да се да на знање.
30. VIII 1915.

949. Број: 12384/Exh. 1915.

Молба за новчану помоћ супруге Иштвана Такача из Чанадпалоте (Заповедништво тврђаве бр. 3).

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађлак

Достављам приложено писмо на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
30. VIII 1915.

950. Број: 11796/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. 5055 у вези са новчаном помоћи Андраша Хорвата.

Општинско поглаварство, Петровац

Молим да се горњи допис уручи супрузи Андраша Хорвата из Петровца.

30 VIII 1915.

951. Број: 10477/Exh. 1915.

Допис градоначелника града са у. с. Ершекујвар бр. 5961 у вези са новчаном помоћи удовици Јаноша Палфија (Плевка).

Капетану полиције, Ершекујвар

Молим да се приложени допис и молба уручи удовици Јаноша Палфија (Плевка) из Ершекујвара (улица Терек бр. 4).

30. VIII 1915.

2 прилога

952. *Одбијање Антона Хефлера радника у ратној служби.*

Општинско поглаварство, Кунбаја

Антон Хефлер из Кунбаје је послат кући зато што замену лица у ратној служби, у смислу наредбе Загребачког војног заповедништва бр. М.А. 21396, а на основу Закона о ратној служби, могу спроводити само надлежна дистриктска хонведска заповедништва, која издају позив за војску и искључиво су она надлежна за одобрење отпуста. Молим да се јавна наредба издата именованом, хитно повуче и овде проследи.

30. VIII 1915.

953. Број: 11498/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Ходшаг бр. киг. 4719 у вези са породичном помоћи Јозефа Баумана.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ходшаг

Враћам са напоменом да молилац није Карл Бауман него Јозеф Бауман, чија је молба за помоћ већ одбијена са образложењем да има имовину, те да његовој породици помоћ није неопходна. Након тога је именовани одлучно тврдио да нема имовину, а темељ извештаја надлежног Општинског поглаварства је да се ради о неспоразуму. Молим Вас да размотрите случај, у зависности од тога донесете одлуку, и да ме обавестите о решењу.

31. 8.1915.

954. Број: 8615/Exh. 1915.

Допис начелника Жабалског среза бр. 1864 у вези са молбом Живана Вујкова за одштету.

На полеђини:

Ц. и к. војно заповедништво, Будимпешта

Петроварадин, 31. августа 1915.

Ради даљег службеног поступка.

955. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Ковинског среза бр. 5000 у вези са доставом штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 31. августа 1915.

Достављено према надлежности.

956. Број: 12490/Exh.

Породична помоћ Станоја Вујичића 52. стражарски одред из Бана.

Господину среском начелнику, Дарда

Према шаблону.
31. VIII 1915.

957. Број: 12489/Exh.
Породична помоћ Николауса Вајзенбаума 52. стражарски одред из Барањасентиштвана.

Господину среском начелнику, Дарда

Према шаблону.
31. VIII 1915.

958. Број: 12542/Exh.
Породична помоћ Јаноша Буџоа (Вод Чањи) радника у ратној служби из Бачмартоноша.

Господину среском начелнику, Сента

Према шаблону.
1. IX 1915.

959. Број: 9236/Exh. 1915.
Допис начелника Среза Вашко бр. 1112 у вези са новчаном помоћи Шамшиона Шћефа.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.
2. IX 1915.

960. Број: 12374/Exh. 1915.
Допис Управе инжињерије бр. 3838 у вези са припадностима Јохана Вебера.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Достављам на увид са молбом да се наведе у којој јединици или војној установи Јохан Вебер служи.

2. IX 1915.

961. Број: 11901/Exh. 1915.

Извештај Магацина за снабдевање тврђаве бр. 4287 у вези са отпустом гонича Јозефа Кнапа.

На полеђини:

Магистрат града, Осиејек

Петроварадин, 3. септембра 1915.

Достављено ради разјашњења и решења.

962. Број: 12535/Exh. 1915.

Молба кр. јавног бележника Јаноша Славија из Новог Сада да се ослободи наредбе о заплени жице односно жичане оgrade његовог винограда на катастарским парцелама бр. 1145, 1146. и 1144. „Рибњака“ у Петроварадинском атару.

На полеђини:

Јаношу Славију кр. јавном бележнику, Нови Сад

Ц. и к. заповедништво тврђаве може да изађе у сусрет молби у мери да се жичана ограда за сад неће заплени.

3. IX 1915.

Полицијски комесаријат Петроварадин

Да се да на знање.

3. IX 1915.

963. Број: 12575/Exh. 1915.

Допис Интендантуре тврђаве бр. 2268/II у вези са здравственим стањем животиња у Новосадском округу.

На полеђини:

Савет града, Нови Сад

Достављам на решавање и ради обавештења о решењу до 8. септембра текуће године.

3. IX 1915.

964. Број: 6261/Exh. 1915.

Молба начелника Среза Јам бр. 3238 у виду телеграма у вези са доставом 6.000 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 4. септембра 1915.

Достављено према надлежности.

965. Број: 12609/Exh. 1915.

Записник о отпуштању војних кочијаша Иштвана Видача и Јохана Готреа.

На полеђини:

Заповедништво 12. позадинског одељења, Војна пошта 300

Петроварадин, 4. септембра 1915.

Прослеђује се саопштењу уз приложени записник да су поменута два детета пуштена у свој завичај као сувише слаба и неспособна за ову службу. Моли се да се ово да на знање надлежном Заповедништву, а да се јавни нотар изведе на одговорност због непоштовања Закона о ратној служби. Пошто су деца приликом одласка оставила иметак, моли се такође да им Заповедништво испоручи ствари.

Службена белешка:

Иштван Видач и Јохан Готре треба да се отпусте у њихово место надлежности, у Мађарску Црњу у Торонталској жупанији.

4. IX 1915.

Полицијски комесаријат у Петроварадину

966. Број: 12582/Exh. 1915.

Молба Општинског поглаварства Брестовац бр. 2825 у вези са заменом радника.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Брестовац

Петроварадин, 5. септембра 1915.

Саопштава се, узимајући у обзир наредбу Војне комаде у Загребу М. А. бр. 21396, да је смена радника који служе на основу Закона о ратној служби дозвољена само са одобрењем надлежног хонведског дистриктског заповедништва, те молба треба да се упути тамо.

967. Број: 12657/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Балмазујварош бр. 6336 у вези са заменом Габора Жупоша радника у ратној служби (Вод Чањи).

На полеђини:

Општинско поглаварство, Балмазујварош

Обавештавам да пошто у смислу наредбе Загребачког војног заповедништва бр. М.А. 21396 а на основу Закона о ратној служби, замену радника у ратној служби могу спроводити само надлежна дистриктска хонведска заповедништва, која издају позив за војску и искључиво су она надлежна за одобрење отпуста, те зато молбе подносити код њих.

7. IX 1915.

968. Број: 12668/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Девавања бр. 4949 у вези са предметом Јожефа Фехера.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Девавања

Достављам на увид са молбом да наведете број иницијалног акта, као и име војне власти од кога је он примљен, пошто се предмет не налази овде.

7. IX 1915.

969. *Новчана помоћ за Јожефа Балатона (ватрогасац при 52. тражарском одреду).*

Господину градоначелнику, Нови Сад

Према шаблону.
8. IX 1915.

970. Број: 2268/III / I. 1915.
Допис Новосадске полиције бр. 5582 везано за здравствено стање животиња у Новом Саду.

На полеђини:

Господину капетану полиције, Нови Сад

Достављам на увид да хитно саопштите:

1. Да ли град има ветеринара; његово име.
2. Када се последњи пут јавила заразна животињска болест и која.
3. Када се последњи пут јавила слинавка и које су мере предузете за заштиту и њено сузбијање од ширења.
4. У последње време какве су посебне мере предузимане у смислу заштите здравља животиња.

Петроварадин, 8. IX 1915.

971. *Петер Вајда (вод Чањи) у име млађег брата Јаноша моли новчану помоћ за мајку.*

Господину градоначелнику, Мађарска Кањижа

Према шаблону.
9. IX 1915.

972. Број: 11841/Exh. 1915.
Допис начелника Новосадског среза бр. Пов. 1-712 у вези са исплатом процењене вредности заплењене жице са територије Среза од 4.420 круне 32 филера.

На полеђини:

Управа инжињерије

Да се исплати уз признаницу.

9. IX 1915.

973. Број: 11167/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Геделе бр. 7640 у вези са породичном помоћи Јаноша Гашкоа.

На полеђини:

Одред за расвету тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

10. IX 1915.

974. Број: 11312/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Печварад бр. 3532 у вези са породичном помоћи Михаела Гантера.

На полеђини:

52. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.

10. IX 1915.

975. *Новчана помоћ за Иштвана Какоча (Официрска менза I одреда) из Шитера.*

Господину среском начелнику, Салард

Према шаблону.

10. IX 1915.

976. Број: 12657/Exh. 1915.

Допис Управе инжињерије бр. 3919 у вези са заменом Габора Жупоша и другова при одреду радника утврђења ¹/₃.

На полеђини:

Управа инжињерије

Веза са наредбом бр. 354
11. IX 1915.

977. Број: 6261/Exh. 1915.

Пожурница начелника Среза Јам бр. 3238 у виду телеграма у вези са хитном доставом 3.500 ком. штампаних путних исправа.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 3. армије, Војна пошта 300

Петроварадин, 15. септембра 1915.
Достављено према надлежности.

978. Број: 11341/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Торнова бр. 2190 у вези са породичном помоћи Јаноша Думе.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.
15. IX 1915.

979. Број: 12668/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Девавања бр. 4949.

На полеђини:

Возни парк

Достављено.
15. IX 1915.

980. Број: 11954/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Бихаркерестеш бр. 2607 у вези са новчаном помоћи супруге Ђуле Береија.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Нађкереки

Достављам ради уручивања гђи Ђуле Береија.

15. IX 1915.

981. Број: 12881/Exh. 1915.

Допис владиног комесара исељеног становништва из Босне и Херцеговине бр. 215 у вези са новчаном помоћи Јакоба Шпигела.

Наредба:

Испитивање Exh. бр. 12881, трупа (установа) код које служи Јакоб Шпигел, да о томе обавести Заповедништво тврђаве службеном белешком. Не достављати негативна обавештења.

15. IX 1915.

982. Број: 12886/Exh. 1915.

Извештај Заповедништва железничке станице у Петроварадину бр. 355 у вези са радничким оделима.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.

15. IX 1915.

983. Број: 12346/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Елек бр. 2016 у вези са новчаном помоћи Андреаса Фишера.

На полеђини:

Одред за расвету тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

15. IX 1915.

984. Број: 12557/Exh. 1915.

*Допис Интендантуре тврђаве бр. 2593 у вези са отпустом
Јожефа Галоа.*

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

Војничка исправа припадника ландштурмског одреда, Јожефа
Галоа, је предата на увид.

16. V 1915.

985. Број: 12542/Exh. 1915.

*Допис начелника Сенћанског среза бр. 4430 у вези са породичном
помоћи Јаноша Буџоа.*

На полеђини:

Управа инжињерије (Вод Чањи)

Ради обавештења заинтересоване стране.

16. IX 1915.

986. Број: 12881/Exh. 1915.

*Допис владиног комесара исељеног становништва из Босне и
Херцеговине бр. 215 у вези са породичном помоћи Јакоба Шпигела.*

На полеђини:

Управа инжињерије

Ради обавештења заинтересованих страна.

16. IX 1915.

987. *Породична помоћ Берђа Ковара (ватрогасац при 52.
стражарском одреду).*

Савет града, Нови Сад

Према шаблону.
16. IX 1915.

988. *Породична помоћ Јозефа Чањија
(Заповедништво Патролне јединице).*

Савет града, Нови Сад

Према шаблону.
16. IX 1915.

989. *Новчана помоћ за Јозефа Блаубахера (Заповедништво тврђаве)
из Иклада.*

Господину среском начелнику, Асод

Према шаблону.
17. IX 1915.

990. Број: 12995/Exh. 1915.
Допис Среског начелства Митровица (Ср. Митровица) бр. 8893.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Достављено према надлежности.
18. IX 1915.

991. Број: 12761/Exh. 1915.
*Допис градоначелника Мађарске Кањиже бр. 2433 у вези са
новчаном помоћи Јаноша Вајде.*

На полеђини:

Управа инжињерије (Вод Чањи)

Да се обавести Петер Вајда.
20. IX 1915.

992. Број: 13021/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. 625 у вези са пријавом Иштвана Ковача и другова.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Именовани нису узети у обзир код регрутовања, пошто су они положили заклетву припадника ландштурмског одрета и распоређени су у ратну службу.
20. IX 1915.

993. Број: 13020/Exh. 1915.

Извештај Одрета цивилних радника железничке станице Петроварадин бр. 622 у вези са породичном помоћи радника одрета.

На полеђини:

Одред цивилних радника железничке станице Петроварадин

Породице именованих имају право на помоћ. Захтев треба упутити на основу места становања и предати надлежном среском начелству, одн. градоначелнику са напоменом, да подносилац молбе ужива само уобичајену ратну надокнаду.
Две приложене наредбе се након увида краћим путем враћају цивилном комесару др Рушаију.
20. IX 1915.

994. Број: 13083/Exh. 1915.

Дописом бр. 744 Заповедништво земунског вода ради даљег поступка доставља молбу Каталин Аћимовић за одиштету.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Ради даљег службеног поступка.
20. IX 1915.

995. Број: 13100/Exh. 1915.

Молба за породичну помоћ Александра Индрића (37. стражарски одред) из Арпада.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађсалонта

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
22. IX 1915.

996. Број: 12557/Exh. 1915.

Извештај Магацина за снабдевање тврђаве бр. 4736 у вези са отпустом Јожефа Галоа.

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

Враћа се саопштењу да Јожеф Гало треба да обавља службу према садашњем распореду, до објаве одлуке о његовом ступању у војску.

997. Број: 12873/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Бачалмаш бр. 5239 у вези са заменом Петера Вахтера и другова.

Господину среском начелнику, Бачалмаш

Враћам списе са обавештењем да се молба не може одобрити, због наредбе министра одбране бр. 208145/6 да припадници ландштурмски обвезници чија је старосна граница према члану II Закона из 1915, проширена од 18 до навршених 50 година живота, који су у ратној служби при оружаним снагама на фронту или

у позадинској држави, рођени 1865–1897. и положили заклетву, остају на месту где су распоређени.
22. IX 1915.

998. Број: 13042/Exh. 1915.

Молба супруге Керестеља Липмана из Сегхеђа у вези са отпустом њеног мужа.

На полеђини:

Општинско поглаварство, Сегхеђ

Молим да се молилац обавести да се молба не може одобрити, пошто је њен муж положио заклетву након издате наредбе министра одбране бр. 208145/6 о проширењу Закона на припаднике ландштурмског одреда, после чега је и распоређен.
22. IX 1915.

999. Број: 12993/Exh. 1915.

Допис Општинског поглаварства Вировитица бр. 5799 у вези са заменом Мартина Јелића и другова.

Општинско поглаварство, Вировитица

Петроварадин, 22. септембра 1915.

Молба не може да се одобри, пошто су подносиоци молбе услед продужења обавезе припадницима ландштурмског одреда, на основу наредбе 208145/6 министра земаљске одбране, положили ландштурмску заклетву одбране, стога се третирају као војници.

1000. Број: 13173/Exh. 1915.

Допис 23. резервног батаљона бр. 2200 у вези са породичном помоћи Јаноша Грубера.

На полеђини:

Инжењеријско штапско одељење

Врховног армијског заповедништва немачке јужне армије

Петроварадин, 23. септембра 1915.

Достављено.

Свеска XI

1001. Број: 11095/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Ипољшаг бр. 4345 у вези са помоћи породици Јаноша Винцеа.

На полеђини:

**Ц. и к. позадински одред моторних чамаца,
Позадинска пошта 170**

Петроварадин, 28. септембра 1915.

Ради обавештења заинтересованих страна.

1002. Број: 12490/Exh. 1915.

Коначна одлука начелника Среза Барањавар бр. 5858 у вези са породичном помоћи Станоја Вујичића.

На полеђини:

52. стражарски одред

Ради обавештења заинтересоване стране.

28. IX 1915.

1003. Број: 12034/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађсалонта бр. 45 у вези са породичном помоћи Јаноша Мађара.

На полеђини:

Магацин војне опреме тврђаве

Ради обавештења заинтересоване стране.

30. IX 1915.

1004. Број: 11568/Exh. 1915.

Допис начелника Салард бр. 2095 у вези са породичном помоћи

Иштвана Какоша.

На полеђини:

Г одред

Да се обавести кувар при официрској мензи Иштван Какош.
30. IX 1915.

1005. Број: 13432/Exh. 1915.

*Молба супруге Андраша Мертуса из Бачке Тополе
за новчану помоћ.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бачка Топола

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.
1. X 1915.

1006. Број: 13453/Exh. 1915.

Молба Новака Малешевића из Вагуја у вези са заменом сина у служби.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 3. армије, Војна пошта 211.

Петроварадин, 2. октобра 1915.
Достављено према надлежности.
2. X 1915.

1007. Број: 13173/Exh. 1915.

*Допис Грађевинске дирекције за утврђивање Баната у вези са
породичном помоћи Јаноша Грубера и других.*

На полеђини:

**Инжињеријско штапско одељење
Врховног армијског заповедништва немачке јужне армије,
Стриј**

Петроварадин, 4. октобра 1915.
Достављено.

1008. Број: 13534/Exh. 1915.

Молба Миклоша Ковача 37. стражарски одред из Белада, се његова деца прогласе законитом.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бел, жупанија Бихор

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу с напоменом да би требало размотрити молбу.
4. X 1915.

1009. Број: 12142/Exh. 1915.

Молба Андраша Сича за отпуст.

Управа инжињерије у Петроварадину

Петроварадин, 4. октобра 1915.

Зидар Андраш Сич припадник Посебног детаשמана, је поднео следећу молбу: Пошто је он у 58. години живота, а тиме изнад границе припадника ландштурмске обавезе, моли отпуштање. Молба именованог се уступа ради даљег решавања, према тачки 8. објаве бр. 19 Позадинског заповедништва 3. армије, са обавезом подношења извештаја.

1010. Број: 13582/Exh. 1915.

Молба Шандора Ковача 37. стражарски одред из Шаркада за помоћ породици.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Нађсалонта

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.
6. X 1915.

1011. Број: 12938/Exh. 1915.

Допис Савета града Нови Сад бр. 27133 у вези са породичном помоћи Јожефа Чањија.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради обавештења заинтересованих страна.

6. X 1915.

1012. Број: 11698/Exh. 1915.

Допис начелника Новосадског среза бр. 4930 у вези са породичном помоћи Адама Селешија.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради обавештења заинтересованих страна.

6. X 1915.

1013. Број: 11761/Exh. 1915.

Допис бр. 34078 главног конзулата у Келну у вези са породичном помоћи Антала Томбија.

На полеђини:

Митраљески одред (поручнику Глику)

Ради обавештења заинтересованих страна.

6. X 1915.

1014. Број: 11094/Exh. 1915.

Породична помоћ Пала Балоба.

Господину среском начелнику, Стари Бечеј

Молим решење молбе под горњим бројем достављене 19. августа текуће године, у вези са породичном помоћи Пала Балоба односно

саопштење постојећих препрека везано за њено одобрење.
6. X 1915.

1015. Број: 13588/Exh. 1915.

Породична помоћ Роберта Папа (Митраљески одред, поручник Глик) из Темерина.

Господину среском начелнику, Нови Сад

Према шаблону.
6. X. 1915.

1016. *Породична помоћ Јаноша Бикија (Митраљески одред Пајер) из Погањсентпетера.*

Господину среском начелнику, Чурго

Према шаблону.
7. X 1915.

1017. Број: 13100/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Нађсалонта бр. 45 у вези са породичном помоћи Александра Индрића.

На полеђини:

37. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.
9. X 1915.

1018. Број: 13633/Exh. 1915.

Заповедништво артиљерије V. сектора доставља на даљи поступак жалбу Јаноша Дачке (2. противавионски батаљон) у вези са породичном помоћи.

На полеђини:

Господину градоначелнику, Карансебеш

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

9. X 1915.

1019. Број: 11498/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Ходшаг бр. 4719 у вези са породичном помоћи Карла Баумана.

На полеђини:

Комисија за цензуру Петроварадин

Ради обавештења заинтересованих страна.

10. X 1915.

1020. Број: 11863/Exh. 1915.

Допис IV. окружног поглаварства Беч бр. 567 у вези са породичном помоћи Антона Кимерлинга.

На полеђини:

**Ц. и к. позадински одред моторних чамаца,
Војна пошта 170**

Петроварадин, 10. октобра 1915.

Ради обавештења заинтересованих страна.

1021. *Породична помоћ радника у ратној служби Лајоша Варге (Посебан деташиман) из Мађарске Кањиже.*

Господину градоначелнику, Мађарска Кањижа

Према шаблону.

10. X 1915.

1022. Број: 13725/Exh. 1915.

Молба Ференца Пинтера из Ењинга за новчану помоћ.

На полеђини:

Господину среском начелнику, Ењинг

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

12. X 1915.

1023. Број: 11636/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Печварад бр. 3647 у вези са породичном помоћи Антала Амреина.

На полеђини:

Болница тврђаве

Ради обавештења заинтересоване стране.

17. X 1915.

1024. Број: 9236/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Вашко бр. 1112 у вези са породичном помоћи Миклоша Шћефа.

На полеђини:

37. одред радника тврђаве

Ради обавештења заинтересованих страна.

17. X 1915.

1025. Број: 13846/Exh. 1915.

Молба Терезије Саболчки за новчану помоћ.

На полеђини:

Магистрат града, Ср. Карловци

Петроварадин, 20. октобра 1915.

Ради даљег службеног поступка.

1026. *Новчана помоћ за Иштвана Молнара.*

Господину среском начелнику, Бачка Топола

Достављам приложен допис на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу, са напоменом да би молбу, уколико наводи молиоца одговарају истини, требало размотрити.

21. X 1915.

1027. Број: 11200/Exh. 1915.

Допис начелника Среза Сентлеринц бр. 4180 у вези са породичном помоћи Иштвана Варге.

На полеђини:

52. стражарски одред

Ради обавештења заинтересованих страна.

22. X 1915.

1028. Број: 11094/Exh. 1915.

Допис начелника Старобечејског среза бр. 5810 у вези са породичном помоћи Пала Балоба.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради обавештења заинтересоване стране.

22. X 1915.

1029. Број: 3122/I. 1915.

Допис Позадинског заповедништва 3. армије бр. 5988 у вези са дозволом да се испаша стоке обавља између Дунав–Тисе и насипа.

Господину среском начелнику, Тител

Савет града, Нови Сад

Обавештавам Вас ради јавне објаве да је Позадинско заповедништво 3. армије дописом бр. 5988 одобрило испашу стоке између Дунав–

Тисе и насипа.
23. X 1915.

На полеђини:

Цивилном комесару Зависки

Ради обавештавања компетентних политичких управа.
23. X 1915.

1030. Број: 13974/Exh. 1915.

*Допис Општинског поглаварства Кишхеђеш бр. 3014 у вези са
заменом бившег цивилног радника Јаноша Курина.*

На полеђини:

Општинско поглаварство, Кишхеђеш

Враћам списе са обавештењем да се замена не може одобрити,
због наредбе министра одбране бр. 208145/6 да се ландштурмски
обвезници чија је старосна граница према члану II Закона из
1915. године проширена на 18 до навршених 50 година живота,
који су у ратној служби при оружаним снагама на фронту или у
позадинској држави, рођени 1865–1897. и положили заклетву те
се тако сматрају војним лицима.
24. X 1915.

1031. *Молба Кароља Нађа 37. стражарски одред из Нађкерекџа за
помоћ породици.*

На полеђини:

Господину среском начелнику, Бихаркерестеш

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења
о решењу.
24. X 1915.

1032. *Породична помоћ Андраша Добоша (Епидемиолошка болница)
из Тапиошиља.*

Господину среском начелнику, Монор

Према шаблону.
26. X 1915.

1033. *Породична помоћ Јована Драгана (Заповедништво патролне јединице) из Ађе.*

Господину среском начелнику, Кишјене

Према шаблону.
26. X 1915.

1034. Број: 14028/Exh. 1915.
Молба Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин за замену отпуштеног радника Балинта Антала.

На полеђини:

Интендантура тврђаве

Треба да се саопшти: да ли је захтевана замена безусловно потребна.
27. X 1915.

1035. Број: 14029/Exh. 1915.
Молба Одреда цивилних радника железничке станице Петроварадин за замену отпуштеног радника Самуела Марковића.
На полеђини:

Интендантура тврђаве

Треба да се саопшти: да ли је захтевана замена безусловно потребна.
28. X 1915.

1036. Број: 13588/Exh. 1915.
Допис начелника Новосадског среза бр. 6332 у вези са породичном

помоћи Роберта Папа.

На полеђини:

Заповедништво Патролне јединице

Ради обавештења заинтересоване стране.

3. XI 1915.

1037. Број: 14149/Exh. 1915.

Извештај Магацина за снабдевање тврђаве бр. 5467 у вези са пријавом ландшурма Ђерђа Белчкеија.

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

Треба да се саопшти да ли је Ђерђ Белчкеи положио ландштурмаску заклетву према објави бр. 19, тачка 8.

3. XI 1915.

1038. Број: 13633/Exh. 1915.

Допис Савета града Карансебеш у вези са породичном помоћи Јаноша Дачке.

На полеђини:

V. сектор

Јанош Дачка треба да се испита о тачној адреси његове жене.

1039. Број: 14153/Exh. 1915.

Дописом бр. 3389 Болница тврђаве доставља молбу Франца Плентаја (Болница тврђаве) за породичну помоћ породици.

На полеђини:

Кр. среско начелство, Крижевци

Петроварадин, 3. новембра 1915.

Прослеђује се ради одговарајућег решавања и саопштавања

результата с напоменом да молба треба да се одобри.

1040. Број: 14124/Exh. 1915.

Допис Болнице тврђаве бр. 3380 у вези са породичном помоћи Јохана Хабениуса.

На полеђини:

Кр. среско начелство, Рума

Петроварадин, 3. новембра 1915.

Прослеђује се ради одговарајућег решавања и саопштавања резултата с напоменом да молба треба да се одобри.

1041. Број: 14210/Exh. 1915.

Допис Позадинског заповедништва 3. армије бр. 6231 у вези са отпустом припадника ландштурмског одреда, кочијаша Вићеа.

На полеђини:

Артиљеријски магацин Петроварадин

Да се ландштурмски кочијаш Виће отпусти.

4. XI 1915.

1042. Број: 14028/Exh. 1915.

Молба Одред радника железничке станице Петроварадин бр. 817 за замену радника.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 3. армије, Војна пошта 211

Петроварадин, 6. XI 1915.

Пошто је одржавање пунобројног стања Одред радника од велике важности, моли се одговарајућа замена.

1043. Број: 14029/Exh. 1915.

Молба Одред радника железничке станице Петроварадин бр.

817 за замену радника.

На полеђини:

Позадинско заповедништво 3. армије, Војна пошта 211

Петроварадин, 6. XI 1915.

Пошто је одржавање пунобројног стања Одред радника од велике важности, моли се одговарајућа замена.

1044. *Молба Флоре Липуа (баиштован, II. детаишман радника Одељења инжињерије при Позадинском заповедништву 3. армије, Војна пошта 211) за новчану помоћ.*

Господину среском начелнику, Чакова

Достављам на решавање у оквиру надлежности и ради обавештења о решењу.

6. XI 1915.

1045. Број: 12366/Exh. 1915.

Новчана помоћ за Иштвана Тота.

Господину среском начелнику, Асод

Молим решење молбе достављене 27. августа текуће године, у вези са породичном помоћи Иштвана Тота односно саопштење постојећих препрека везано за њено одобрење.

6. XI 1915.

1046. Број: 14107/Exh. 1915.

Извештај Одред радника железничке станице Петроварадин бр. 835 у вези са отпустом Михаља Футоа.

На полеђини:

Одред радника железничке станице Петроварадин

Пошто Михаљ Футо није положио ландштурмаску заклетву, а

напунио је већ 50 година живота, треба га отпустити.
10. XI 1915.

1047. Број: 14149/Exh. 1915.

*Извештај Магацина за снабдевање тврђаве бр. 5467 у вези са
ангажовањем припадника ландшурма Ђерђа Белчкеија.*

На полеђини:

Магацин за снабдевање тврђаве

Након што је Ђерђ Белчкеи положио ландштурмаску заклетву,
остаје у досадашњем распореду.

ИМЕНСКИ РЕГИСТАР

А

- Абел Дудаш (Abel Dudás), VIII/792
Агоштон Ференц а (Ágoston Ferencz),
V/413
Адвошан Деметер (Advosan Demeter),
V/475
Ајгнер Михаел (Eigner Michael),
V/412
Ајзенрајх Франц (Eisenreich Ferencz),
радник, VII/675
Акерман Антон (Ackermann Antal),
II/173
Алмаши Јожеф (Almási József),
IX/855
Алтенштајн (Altenstein),
натпоручник, II /164
Амброј, Анброј Јанош (Ambroj, An-
broj János), ландштурмски радник,
V/411, V/420
Амреин Антал (Amrein Antal), IX/870;
XI/1023
Антош (Antos), поручник, II/152
Арђилан Јанош (Argyilán János), I/77
Аћимовић Каталин (Acimovic Kata-
lin), X/994

Б

- Бак Лајош (Bac Lajos), V/442, 459
Бакош Јожеф (Bakos József), V/413;
VI/567; VII/614
Балаж Ференц (Balázs Ferencz),
радник, IX/888
Балаји, Балаи Андраш (Balaji, Ballai
András), радник, VI/580; VIII/714
Балатинац Јожеф (Balatinacz József),
VI/555
Балатон Јожеф (Balaton József),
ватрогасац, X/969
Балаша (Balassa), наредник,
командант ватрогасне бригаде,
VIII/770
Балбош Јанош (Balbos János), V/428
Балинт Антал (Antal Bálint), радник,
XI/1034
Балог Вендел (Balog Vendel),
ландштурмски жандар, IV/359
Балог Јанош (Balogh János), 37.
стражарски одред, IV/358
Балог Михалъ (Balog Mihály), III/288
Балог Пал (Balog Pál), IX/809, 76;
X/914; XI/1014, 1028
Бан Имре (Bán Imre), IV/396
Бардош Ђерђ (Bárdos György), V/422
Барна Андраш (Andreas Barna),
VIII/792
Барна Ђерђ (Barna György), IV/350
Барна Јанош (Barna János), II/167
Бартошка Донат (Bartoska Donát),
VII/687; VIII/788
Барча Габор (Barcsa Gábor), 37.
стражарски одред, IV/400;
VIII/738
Барши Андраш (Barsi András),
кочијаш, III/212, 213
Бауер Ђула (Bauer Gyula), власник
ледаре, V/454
Бауер Јакоб (Bauer Jakab), трговац
и достављач прехранбених
производа, VI/514
Бауман Јозеф (Baumann József),
десетар, III/259; IV/373; X/953
Бауман Карл (Baumann Károly),
IX/860; XI/1019
Бек Ержебет (Beck Erzsébet) и Јожеф
(Beck József), IV/353
Бекер Штефан (Becker István, Stefán),

резервни морнар, IX/807
Бекетић Вукшана Стјепан, IV/322,
360
Белчкеи Ђерђ (Bölcskey György),
XI/1037, 1047
Бенке Тереза (Benkő Teréz), I/19
Бењо Јожеф (Benyó József), VII/652
Бер Петер (Bär Péter), кочијаш, VI/539
Берар Мозеш (Berar Mózes), I/31
Береги Данијел (Beregi Dániel),
4. чета 4. ландштурмског
пешадијског пука, IV/338
Береи Ђула (Berey Gyula), X/903, 980
Берес Иштван (Börösz István), радник,
III/208
Берзован Миклош (Berzován Miklós),
IV/375
Бернат Лажош (Bernát Lajos), I/88
Бернхарт Франц (Bernhardt Ferencz),
VII/640
Бесермењи Шандор (Böszörményi
Sándor), шофер, II/171
Бизоњи Вазул (Bizony Vazul), IX/852
Бики Јанош (Büki János), XI/1016
Биндер Петер (Binder Péter), II/162
Битшон Јанош (Bitson János), IV/340;
V/450
Бихари Ђерђ (Bihari György), VI/507,
564; VII/650
Блаж Адам (Blázs Ádám), IV/331
Блажевић Марија и син Иван
(Blazevic, Blazoczi Marija, Ivan),
VIII/741, IX/803, 863
Блаубахер Јозеф (Blaubacher József),
X/989
Богдан Етел (Bogdán Etel), III/246
Богдан Јован (Bogdán János), радник,
IX/888; X/916, 942
Божо Јован (Bozsó János), радник,
VII/693
Боја Јанош (Boja János), V/472
Бојенић Васа, I/59
Бокић Милан (Bokic Milan), IX/822
Бокше Мирон (Bokse Miron), IX/892

Бонер Себастијан (Bohner Sebestyén),
радник, IV/313
Борбаш Петер (Borbás Péter), IV/388
Борош Михаљ (Boros Mihály),
VII/674; VIII/727, 740; IX/831
Ботош Иштван (Botos István), IX/834,
899; X/912
Бохумил Кубат (Bohumil Kubát),
кочијаш, II/172
Боца Балинт (Bocza Bálint), II/103
Боши Шулер Гвидо (Boschi Schuller
Guido), напоручник, I/50, 51
Брађин Ђерђ (Bragyin György), IV/378
Бранхлер Марија (Branchler Mária),
VIII/773
Браун Јозеф (Braun József), IV/394
Брушт Јанош (Brust János), VIII/718
Бујандрић Лазар, I/12
Букурешћан Милитон (Bukurestyán
Militon), VII/623
Булич Пал (Bulics Pál), II/176
Бунђе Генадие (Bungye Genadie),
IV/329
Бургхарт Матијас (Burghardt Mátyás),
радник, VIII/750
Бурсан Ласло (Burszán László),
VIII/758, 795
Бурсаш Ђерђ (Burszás György),
III/265; VI/545; VII/601
Бутор Антал (Butor Antal), VI/558
Буцо Јанош (Buczó János), радник,
X/958, 985
Буша Јанош (Buscha János),
радник, V/436
Бушовски Штефан (Busovsky István),
IV/343

В

Вагнер Матијас (Wagner Mátyás), I/17
Вадас Иштван (Vadász István), одред
радника утврђења I/3, III/248;
IV/316
Вајанд Адам (Wayand Adám), војни

- музичар, II/140
 Вајда Јанош (Vajda János), X/991
 Вајда Петер и млађи брат Јанош (Vajda Péter), X/971, 991
 Вајзенбаум Николаус (Weizenbaum Miklós), X/957
 Вајс Еден (Weisz Ödön), VI/586
 Вал Јанош (Wahl János), III/286
 Валестењи Иштван (Valesztényi István), механичар ледаре, V/454
 Валичек Пал (Valicsek Pál), редов 37. стражарског одреда, IV/395
 Вало Циприан (Valló Cziprián), VIII/752
 Ванку Атанас (Vanku Atanász), VII/618; VIII/756
 Вањур Јанош ст. (Vanyur János), III/235
 Варади Орбан (Váradi Orbán), V/455
 Варга Габор (Varga Gábor), ландштурмски обвезник, V/460, 497
 Варга Иштван (Varga István), IX/825; XI/1027
 Варга Лајош (Varga Lajos), радник, XI/1021
 Варга Шомођи Михаљ (Varga Somogyi Mihály), VII/672
 Варгић Манда, I/64
 Вахтер Петер (Vachter Pál), X/997
 Вебел Петер (Wébel Péter), редов Патролне јединице, IX/838; X/917
 Вебер Јакоб (Wéber Jakab, Jakob), војни кочијаш, V/479; VI/561, 587
 Вебер Јохан (Weber János), радник, IV/366; X/941, 960
 Веделек Јожеф (Wedelek József), радник, X/925
 Векерле Јожеф (Wekerle József), II/165
 Венцел Ференц (Wenczel Ferencz), IV/379
 Вереб Пал (Veréb Pál, Paul), радник, IX/872
 Веселиновић Раде (Rade Wesze-
 linovics), I/20
 Веселичић Мијо и син Јосип (Mijó, Josip Veselicic), X/936
 Вецелбергер Јозеф (Wetzelberger József), VII/646; VIII/779
 Виг Иштван (Vigh István), X/902
 Виг Пал (Vigh Pál), I/69
 Вид Мијо (Vid Mijó), радник, X/918
 Вида Ференц (Vida Ferencz), редов 37. пешадијског пука, III/287
 Видач Иштван (Widacs István), војни кочијаш, X/965
 Вилагош Ђерђ (Világos György), кочијаш, VI/526
 Виловачки Милош и син Марко, II/109
 Винко Јанош (Winkó János), радник, X/909
 Винце Јанош (Vincze János), V/443; VII/626; IX/810; XI/1001
 Винце Мартин, курир Заповедништва тврђаве, III/250; IV/382
 Вираг Киш Мартон (Virág Kis Márton), кочијаш, III/284, 292
 Вист Јозеф (Wist Jozef), II/118
 Виће (Witye), кочијаш, XI/1041
 Влајков Лазар (Vlajkov Lázár), I/14
 Врачарик Нова, (Vracsarik Nova), кочијаш, II/130
 Врецко Јозеф (Vreczkó József), V/432
 Вујичић Станоје (Vuicsics, Vujcsics, Sztanoj, Sztanoja), X/956; XI/1002
 Вујков Живан (Vujkov Zsiván), VI/565; VII/686; X/954
 Вулић Хајналка (Vulity Hajnalka), I/14

Г

- Габели Јакоб (Gabeli Jakab), III/290; V/417
 Габор Флоријан (Gábor Flórián), III/265
 Гавенда Јанош и син Иштван (Gavenda János, Istvan), VI/501

Галамб Ференц (Galamb Ferencz),
 II/165
 Галамбош Јанош (Galambos János),
 IV/362; V/451
 Галамбош Михаљ (Galambos
 Michael), V/451
 Галетин Милан, I/12
 Гало Јожеф (Galló József), X/984, 996
 Гантер Михаел (Ganter Mihály),
 IX/835; X/974
 Гати Иштван (Gatti István), војни
 кочијаш, VI/591
 Гашко Јанош (Gaskó János), десетар,
 IX/821; X/973
 Гвижински Станислаус (Gvzywinski
 Sztaniszlau), генерал-мајор, I/7
 Гера Беца Каталин (Gera Beca Katalin),
 V/415
 Герхарт Александер (Gerhardt Sándor),
 војни кочијаш, VIII/746; IX/891
 Герлан Михаел (Gerlán Mihály), I/32
 Герле Јанош (Gerle János), VI/533,
 VII/639
 Гион Јожеф (Gion József), V/474
 Гира (Ghira), инжењер, IX/807
 Главашки Новак (Glaváski Novák),
 III/236
 Глик (Glück) поручник, XI/1013, 1015
 Готре Јохан (Gotre Johann), војни
 кочијаш, X/965
 Грајсингер Еде, I/12
 Грачан Марко (Gracsán Márk), IX/815
 Грегец Драгутин, кочијаш, III/233
 Грезло Михаљ (Grézlo Mihály),
 VI/555; IX/853
 Гренлинг Јохан (Grenling János),
 редов 6. пешадијског пука, II/164
 Грибер Грегор (Grüber Gergely),
 кочијаш, VI/532
 Григинчевић Антон (Grigincsevic
 Antal), III/201
 Григоријевић Милош (Grigorievits
 Milos), православни свештеник,
 I/21, 22, 23

Грња Стефан (Grnya István), VI/558
 Грубер Јанош (Gruber János), X/1000;
 XI/1007
 Грујић Јоца (Joca Gruity), VI/506
 Груник Јован (Grunik Johann), I/12
 Гулић Андреј (Gulics András), IV/370
 Гуљаш Лајош (Gulyás Lajos), шофер,
 VII/609
 Гуљаш Јожеф (Gulyás József),
 VIII/702

Д

Дамјанов Јоца (Damjánov Jóczá),
 војни кочијаш, IX/866
 Дарабон Ласло (Darabont László),
 III/271, VI/522
 Дачка Јанош (Dacska János), XI/1018,
 1038
 Дачо Јанош (Dacsó János), радник,
 VIII/714
 Деак Шандор (Deák Sándor), редов 5.
 ландштурмског пешадијског пука,
 III/278
 Дели Михаљ (Deli Mihály), VI/510
 Делиманич др Лајош (Dr. Delimanics
 Lajos), комесар владе, I/6, 57, 90;
 II/125
 Деме Михаљ (Döme Mihály), VII/644
 Демењ Јожеф (Dömény József), V/445
 Деметер Михаљ (Demeter Mihály),
 VI/557
 Дер Карољ, шофер (Dör Károly),
 IV/387
 Дехел Јохан (Dehel János), IV/364
 Добаи Јанош (Dobai János), редов 5.
 ландштурмског пешадијског пука,
 III/280
 Доблер Франц (Dobler Ferencz),
 кочијаш, V/429
 Добош Андраш (Dobos András),
 XI/1032
 Добоши Ђерђ (Dobosi György), II/194
 Добраи Јанош (Dobrai János), IV/393;

V/408
 Добровка Андраш (Dobrovka András),
 VI/536
 Домонкош Јанош (Domonkos János),
 VII/633
 Дорн Борбала и Дорн Франц (Dorn
 Borbála; Franz Dorn), кочијаш,
 V/478
 Драган Јован (Drágán János), XI/1033
 Драгић Јосиф (Dragity József), IX/813
 Драгунески Исидор (Draguneszki
 Izidor), III/265; IV/371
 Дробин Ђерђ (Drobina György), V/479
 Дудаш Илеш (Dudás Illés), VI/538;
 IX/819, 858; X/926, 948
 Дујсик Мађаш (Dujszik Mátyás),
 VII/616
 Дукаи Лукач (Dukai Lukács), III/298;
 V/458
 Дулић Андреј (Dulics András), V/426
 Дума Јанош (Duma János), IX/843;
 X/978
 Дуранскај Лајош (Duránszkay Lajos),
 III/268; V/487
 Дуро Фрлуг (Duro Frlug), II/154
 Духон Карл (Duchon Károly), VIII/782

Ђ

Ђаков Стефан (Gyakov István),
 кочијаш, IV/303
 Ђери Јожеф (Győri József), IV/399;
 VI/549, 568
 Ђетваи Петер (Gyetvai Péter), VII/613
 Ђорђевић Танасија (Gyorgyevics Tan-
 aszia), X/946
 Ђурагин Стеван (Gyuragin Sztean),
 III/272
 Ђураковић Јосип (Gyurákovits,
 Gyurákovics, József, Josef), војни
 кочијаш, IX/880
 Ђуриш Јанош (Gyuris János), IX/874;
 X/911
 Ђурковић Александар (Gyurkovics

Sándor), редов 1. хонведског
 хусарског пука, I/30
 Ђурковић Антон (Gyurkovics Antal),
 VIII/768

Е

Еликер Филип (Elicker Fülöp), III/237
 Енгеди Антал (Engedi Antal), I/38
 Ербес Конрад (Erbesz Konrád),
 VIII/731
 Ереш Јанош (Erős János), VII/645
 Есаки Јанош (Eszáki János), VII/645
 Еси Иштван (Őszi István), радник,
 VII/660; VIII/736, 748
 Еуген, надвојвода, VI/543
 Ехарт Мађијас (Echardt Mátyás), II/265

Ж

Жели Иштван (Zséli István), VII/672
 Живанац Исак (Zsivanacz Izsák),
 II/130
 Живановић Цветко (Cvetkó Zivanovics),
 II/111; IV/361,
 Жупош Габор (Zsupos Gábor), радник,
 X/967, 976
 Журиш/Журж Ђерђ (Zsuris/Zsurzs
 György), I/98
 Жуфа Калман (Zsuffa Kálmán),
 VII/663; IX/839, 862

З

Забош Јожеф (Zabos József), IV/310,
 376
 Зависка Антон (Zaviska Anton),
 цивилни комесар, I/71, 83, 95;
 II/111, 126, 128, 140, 192; III/221,
 233, 238, 264, 283; IV/322; V/475,
 480; VI/521, 530; VII/621, 657;
 VIII/770, 773, 794; X/990; XI/1029
 Залцингер Јохан (Zalczinger János),
 ландштурмски артиљеријски

одред 6/2, III/294
 Зенко Јозеф (Zenkó József), VI/547;
 VII/680
 Зенко Михаел (Zenkó Mihály), VI/547
 Зизаков Тоша, I/12
 Золнаи Иштван (Zolnai István), I/30
 Зомбори Ђерђ (Zombori György,
 Georg), радник, IX/873

И

Иванић Иса (Ivanits Isza), IV/302
 Иванчић Стеван (Ivancic István, Ste-
 fan), радник, IX/856
 Иванчић Михајло (Ivancsics Mihály),
 VII/631
 Игњатов Раде (Ignyatov Radá), VI/530
 Икотин Јожеф (Ikotin József), III/225
 Илеш Јанош (Illés János), VII/645
 Илеш Сулинчан (Illés Szulincsan),
 IV/352
 Имрич Лајош (Imrich, Imrics Lajos),
 VII/603; IX/806
 Индрић Александар (Indric Sándor),
 37. стражарски одред, X/995;
 XI/1017
 Ивковић Ивандекић (Ifkovics Ivándekics),
 радник, VIII/745
 Ивковић Калман (Ifkovics, Ifkovits,
 Kálmán, Koloman), цивилни
 радник, IX/813
 Ихас Андраш (Ihász András), V/476;
 VI/505
 Иштван Јожеф (István József, Josef),
 VII/655
 Иштван Петер (István Péter), VI/531
 Иштвануц Ана (Istvanutz Anna),
 VI/590

Ј

Јалшовец Јакоб и син Рудолф (Jal-
 sovecz Jakab), VIII/703
 Јаначек Петер (Janacsek Péter), III/245

Јанурик Андреј (Janurik András),
 IV/336
 Јањик Ерне (Janyik Ernő), радник,
 VII/698; VIII/798
 Јеђуђа Мартон (Jegyugya Márton),
 VIII/735
 Јелић Мартин (Jelic Márton), X/999
 Јерченски Јан (Jerschenszky János),
 артиљерац, V/481,
 Јудааш Андраш (Júdás András),
 радник, VI/523
 Јунг Мајор (Major Jung), VIII/771
 Јурак Јанош (Jurák János), VII/651,
 689
 Јухас Иштван (Juhász István), X/929
 Јухас Јожеф (Juhász József), IV/326,
 356; IX/841

К

Кабок Ференц (Kabók Ferencz),
 IV/347
 Какаи Михаљ (Kákai Mihály),
 артиљерац, I/24
 Какоч Иштван (Kákoics István), X/975
 Какош Иштван (Kákos István, Stefán),
 кувар, IX/865; XI/1004
 Капусник Илона (Kapusznik Ilona),
 VIII/761
 Кара Миклош (Karra Miklós), I/43;
 II/107
 Карађун Попа (Popa Karatyun), IX/818
 Карделис Ђерђ (Kardelisz György),
 V/477
 Карл Јохан (Karl János), II/145
 Карлович Ђерђ (Karlovics György) и
 Алајош (Alajos), III/211
 Касап Јанош (Kaszap János), кочијаш,
 III/247; V/446, 489
 Касаш Амалија (Kaszás Amália),
 III/107
 Касаш Михаљ (Kaszás Mihály),
 радник, VIII/725

- Катона Мартон (Katona Márton), IX/861; X/915
 Кахан Мойсе (Káhán Mojsze), I/46
 Квас Стеван, I/12
 Квитковски Карл (Kvitkovszky Károly), грађевински одред, III/295
 Келемен Мађаш (Kelemen Mátyás, Mathias), војни кочијаш, VII/671; VIII/769
 Келер Јанош (Keller János), радник, VIII/713, 734; IX/842
 Келер Јожеф (Keller József), I/66
 Керац Илија, II/128
 Керн Карл (Károly, Karl Kern), IX/895
 Кирадло Ференц (Kieradló Ferencz), V/485
 Кимерлинг Антон (Kimerling Antal), IX/896; XI/1020
 Кин Јакоб (Kühn Jakab), VIII/706, 771
 Киртеш Ђерђа Јожеф (Kürtös György József), III/228
 Киш Габор (Kis Gábor), VI/509; VII/617
 Киш Гергел (Kiss Gergely), II/114
 Киш Ференц (Kiss Ferencz), ландштурмски радник, VI/589
 Кишпал Петер и син Ференц (Kispál Péter), V/449, 457
 Кладек Иштван (Kladék István), II/155
 Клајн Антон (Klein Antal), рибар, I/94
 Клајнфелдер Антон (Kleinfelder Antal), VI/583
 Клемент Мађаш (Klement Mátyás), радник, VIII/737; IX/828; X/943
 Клобушитски Густав, I/12
 Кнап Јозеф (Кнар Josef), X/905, 961
 Книф Михал (Knipf Mihály), IV/318
 Книс Магдолна (Kniesz Magdolna), II/169
 Ковар Ђерђ (Kovár György), ватрогасац, X/987
 Ковач Ђерђ (Kovács György, Georg), ландштурмски обвезник, радник, VI/546, 585
 Ковач Иштван (Kovács István), X/992
 Ковач Јанош (Kovács János), I/68
 Ковач Лајош (Kovács Lajos), 6. артиљеријски пук тврђаве, III/249
 Ковач Миклош (Kovács Miklós), VII/669, 684; XI/1008
 Ковач Шандор (Kovács Sándor), XI/1010
 Ковачевић Емил (Kovacevic Emil), гонич стоке, X/904, 928
 Ковачевић Јован (Kovacsévic János), V/452
 Кодреан Мозеш (Kodrean Mózes), IV/363
 Козак Иштван (Kozák István, Stefán), војни кочијаш, VI/518; VII/699
 Кокаи Антал (Kokai Antal), редов 6. хонведско-ландштурмског пешадијског пука, II/126
 Колар Јанош (Kollár János), IX/829
 Коларић Ђорђе (Kolarics György), IV/301
 Колби Иштван (Kolby István), ландштурмски радник, VIII/781
 Коленбергер Филип (Kohlenberger Fülöp), ковач, III/288
 Колер Ђула (Koller Gyula), VII/688; VIII/711
 Колински Трови Степанови Емануел (Kollinsky Trhovy Stepanovi Emanuel), II/172
 Комадиновић Љубомир (Komadinovics Lyubomir), VI/529; VIII/797
 Комадиновић Теодор (Komadinovics Teodor), радник, VIII/704; X/901
 Комјати Јанош (Komjáti János), радник, IX/888
 Комлош Јулиш (Komlós Julis), III/245
 Коперец Андраш (Koperecz András), VI/502, 552
 Копил Тодор (Kopil Todor), VIII/721
 Корчек Ференц (Korcsek Ferencz), ландштурмски радник, VI/589
 Корчок Андраш старији и син

Андраш (Korcsok András idb.),
 II/157
 Косо Мађаш (Koszó Mátyás), I/73;
 II/124
 Кочиш Андраш (Kocsis András),
 VII/642, 654
 Кочиш Јожеф (Josef Kocsis), радник,
 VII/694
 Кочиш Јулија (Kocsis Júlia), VI/559
 Кочуба Васали (Kocsuba Vaszali),
 IV/388
 Коша Јожеф (Kósa József), VI/581
 Кошар Петер (Kosár Péter), V/491;
 VII/682
 Крам Антал (Kráм Antal), IV/388
 Краус др Ференц (Dr. Krausz Ferencz),
 помоћни лекар, IV/305
 Крачун Попа (Kracsun Popa), IX/857
 Крајтлер Мартин (Kreitler Márton),
 III/299
 Крижан Вида (Krizsán Vida) и
 Касалин (Kasalin), II/192
 Кристман Франц (Krisztmann Fer-
 encz), IV/315; V/429
 Кркњак Јожеф (Krknyák József),
 IX/801
 Краутвурст Николаус (Krautwurst
 Miklós), II/116
 Кроштоф Јанош (Krostof János),
 VIII/722
 Група Адам (Krupa Ádám), радник,
 IX/815
 Куми Антал (Kumi Antal), V/479
 Кун Лоренц (Kuhn Lőrincz), V/435
 Курин Јанош (Kurin János), XI/1030
 Курц Георг (Kurcz György), цивилни
 радник, VI/543
 Кухта Мађаш (Kuchta Mátyás),
 VIII/799
 Куштош Јожеф (Kustos József),
 IX/833, 851

Л

Лазаревић Стеван (Lazarevics István),
 кочијаш, VII/670
 Лазић Велимир и брат Светозар,
 III/244
 Лазић Лазар (Lázity Lázár), II/125;
 IV/367
 Лајбер Јанош и супруга Ержебет Боја
 (Lajber János, Boja Erzsébet), V/472
 Лајко Андраш (Lajkó András), 8.
 хонведски артиљеријски пук,
 III/300, VII/647
 Лајко Гергел Јанош (Lajkó Gergely
 János), VI/508
 Лајко Јожеф (Lajkó József),
 кочијаш, V/437
 Лајко Шимон (Lajkó Simon), II/181
 Лакатош Терезија (Lakatos Terézia),
 VI/556
 Лаки Мартон (Laki Márton), VII/635
 Лапу Антал (Lapu Antal), VI/576
 Латиновић Лазар, V/410
 Лафорш Матијас (Laforsch Mátyás),
 II/156
 Ленђел Михаљ (Lengyel Mihály), I/44
 Ленхард Франц (Lenhard Ferenc),
 II/144
 Ленче Андраш (Lencse András),
 радник, VIII/714
 Лепи Јожеф (Lépi József), VI/555
 Ликар Михаљ (Likár Mihály),
 кочијаш, IV/344
 Линдмајер Адам (Lindmayer Ádám),
 кочијаш, V/403
 Липман Керестел (Lippmann Keresztély),
 X/998
 Липницки Ференц (Lipniczky Fer-
 encz), IV/396
 Липтак Јанош (Lipták János), VII/645
 Липтак Јожеф (Lipták József), VII/665;
 VIII/774
 Липу Флора (Lupu Flora), баштован,
 XI/1044

Ловаковић Адам (Lovakovic Ádám),
III/264
Лоренц Јохан (Lorenc János), V/434
Лудвиг Антон (Ludvig Antal), редов
I. ландштурмског пука, II/169;
VIII/778
Лудвиг Терезија (Ludvig Terézia),
VIII/729
Лудман Давид (Ludmann Dávid),
IX/881
Лукач Шандор (Lukács Sándor), II/143
Лукачи Иштван (Lukácsi István),
V/413
Лукачин Ката Пољак и Андро (Lukacsin Kata Polyák, Andró), V/469
Лунг Домонкош (Lung Domonkos),
III/217
Лупулеску Јосиф (Lupulescu József),
I/39

М

Магец Јохан (Magecz Johann),
кочијаш, VIII/780
Мађар Јанош (Magyar János), IX/849,
869; X/907, 910; XI/1003
Мађари Михаљ (Magyari Mihály),
IX/811; X/947
Мајдл Јохан (Maidl János), војни
кочијаш, VII/700; VIII/733, 772
Мајер Имре (Mayer Imre), II/198;
III/203
Мајер Јанош (Mayer János), војни
кочијаш, VI/504, 535, 587
Мајор Иштван (Major István), V/482
Макра Мартон (Makra Márton, Martin), поси́лни, III/273, 285, 293;
IV/311
Максимовић Ђорђе (Makszimovity György), радник, III/234
Малешев Паж, I/12
Малешевић Новак (Malesevic Novák),
XI/1006
Малица Тодор (Malicza Tódor, Tó-

gyer), VI/517; IX/823
Маловац Едвард Штефан (Malovác Eduárd Stefán), шофер, VI/584, 593
Маналовић Лазар (Саветни) (Manalovits Lázár Szavetni), I/92
Мандл Јохан (Mandl János), VI/554
Манрер Јозеф (Manrer József), II/162
Марер Јакоб (Marer Jakab), II/150
Маријански Веселин, I/12
Маркан Шаламон (Markán Salamon),
IV/380, VII/602
Марковић (Markovics), службеник,
VI/582
Марковић Милан (Markovics Milán),
III/223
Марковић Самуел (Markovic Sámuel),
XI/1035
Марксер Ференц (Marxer Ferencz),
кочијаш, IV/385
Мароши Јожеф (Marosy József),
III/210
Мартин Винце (Martin Vince), VI/519
Мартинко Андраш (Martinkó András),
VIII/765
Мартон Ференц (Márton Ferencz),
VII/632
Маружа Петер (Maruzsa Péter), X/939
Марфи Иштван (Márfi István), III/270
Марфи Јожеф (Marfi József), V/439
Мате Ђерђ (Máthé György), II/179
Матерна Лужа и Ференц (Materna Lujza Ferencz), I/60
Маћаш Флоријан (Mátyás Flórián),
VI/524; VII/643
Маћашаи Ласло (Mátyási László),
VIII/720, 776
Маћко Антал (Matykó Antal), IX/878;
X/945
Медре Русалин (Medre Ruszalin),
IV/330
Меклер Марија (Mekhler Mária),
IV/365
Мертуш Андраш (Mertus András),
XI/1005

Мерће Јанош (Mertye János), кочијаш,
 VI/539
 Месаровић Миша, VIII/753
 Месарош Јожеф (Mészáros József),
 радник, III/266; VIII/714
 Миглински Павел (Miglinszky Pál),
 VI/558
 Мијин Марин, радник, VII/679
 Микорој Ђерђ (Mikoroj György),
 III/265; IV/383
 Микулаш Михаљ (Mikulás Mihály),
 VIII/757; IX/814
 Миладинов Богдан (Miladinov Bog-
 dán), I/12
 Милер Јозеф млађи (Josef Müller jun-
 ior), пешадинац курир, I/15
 Милер Хенрик (Müller Henrik),
 VIII/716
 Милом Јанош (Milom János), VIII/725
 Мирков Стефан (Mirkov István,
 Stefán), кочијаш, VIII/789
 Митрић Јован (Mitrics János), IV/328
 Михаљ Лукач (Michael Lukács),
 VIII/792
 Мицатек Владимир, I/12
 Мога Сава (Moga Száva), II/197
 Мојем Михаљ (Mojem Mihály),
 IV/348, 368
 Молнар Иштван (Molnár István,
 Stefán), радник, IX/832; XI/1026
 Молнар Карољ (Molnár Károly), I/53;
 VII/608
 Моранић Никола (Moranics Miklós),
 VIII/777
 Моргенталер Франц (Morgenthaler
 Ferencz), II/163
 Морланг Филип (Morlang Fülöp),
 III/251
 Моровиц Ђерђ (Morovicz György),
 власник млина, IX/853
 Моур Петер (Mour Péter), VIII/717
 Моц Јанош (Mocz János), IX/820;
 X/932
 Моцоган Петер (Mocogán, Moczokán

Péter), III/265; V/440
 Мрђанов Владимир, редов 23.
 пешадијског пука, I/14
 Мрена Игнац (Mrena Ignác), радник
 при ландштурмском одреду 1/4,
 IX/826
 Мурат Иван, V/475
 Мусић Франциска (Music Franciska),
 X/905

Н

Нађ Ђерђ (Nagy György), VI/555
 Нађ Јанош (Nagy János), I/82; II/135
 Нађ Карољ (Nagy Károly), XI/1031
 Нађ Лајош (Nagy Lajos), радник,
 IX/888
 Нађ Ласло Мађаш (Nagy László Má-
 tyás), VI/555
 Нађ Михаљ (Nagy Mihály), IV/314
 Нађ Торма Јанош (Nagy Torma János),
 II/153
 Нача Андраш (Nacsá András), I/75
 Немет Антал (Németh Antal), IV/392
 Немет Ђерђ (Német György), VII/656
 Немет Иштван (Német István), VII/641
 Немет Мађаш (Német Mátyás),
 радник, IX/844
 Немеш Марија (Nemes Mária),
 VIII/794
 Нидермајер Јозеф (Niedermayer
 József), IX/842
 Никелсбахер Јозеф (Nickelsbacher
 József), I/74
 Николић Ерик (Nikolic Eric), II/177
 Нинковић Ката (Ninkovicz Kata),
 VI/541
 Нојман Јохан (Neumann János), IV/335
 Нуненмахер Матијас (Nunenmacher
 Mátyás), II/137

Њ

Њеште Карољ (Nyeste Károly),
резервиста 37. пешадијског пука,
III/231

О

Оанча Јанош (Oáncsa, Oance, János,
Johan), IV/380; VII/602
Олах Бенедек (Oláh Benedek), I/87
Оморац Виталош (Omoracz Vitályos),
кочијаш, VIII/790
Орвош Јожеф (Orvos József), III/261
Орсаг Ђерђ (Ország György), радник,
VIII/702, 749
Орт Фриђеш млађи (ifj. Orth Frigyes),
II/134
Освалд Јакоб (Oszvald Jakab), војни
кочијаш, VIII/746
Освалд Петер (Oszvald Péter), II/185
Ото Ђерђ (Ottó György), V/479

П

Пакос Иштван (Pakosz István), редов
6. хонведско-ландштурмског
пешадијског пука, II/174
Палашти Агоштон (Palásthy Ágoston),
редов 1. ландштурма, IV/355
Палинкаш Лукач (Pálinkás Lukács,
Lukász), VII/612, 634, 667
Палковић Јосиф (Palkovics József),
VII/616
Палфи/Плевка/Јанош (Pálfi /Plevka/
János), VIII/761; X/951
Панић Зорка, VI/506
Пап Јанош (Pap János), радник,
VIII/714
Пап Петер (Pap Péter), III/300; IV/346
Пап Роберт (Pap Róbert), XI/1015,
1036
Папаи Ференц (Pápay Ferdinand),

поручник, IV/356
Папафи (Párafy), натпоручник,
VIII/749
Папић Јован, I/12
Париповић Милан (Paripovics Milán),
VII/657
Паул Хенрик, путник (Paul Henrik),
III/239
Пашћина Захарије (Pastyina Zaharias),
IV/345
Пејић Коста (Peic Kosta), I/12
Пејић Петар (Peics Péter), VIII/767
Пензеш Имре (Pénzes Imre), војни
одред радника 5/23 , III/249;
IV/317
Пенте Антал (Pentő Antal), радник,
II/187
Пете Андраш (Pető András), радник,
III/221
Пете Јанош (Pető János), VIII/714
Пете Лажош (Pető Lajos), VI/516;
VII/607
Петер Ана (Péter Anna), II/181
Петер Чаки (Péter Csáki), VIII/792
Петран Антал (Petrán Antal), I/48
Петрила/Тођер Петер (Petrilla /Tó-
gyer Péter), 37. стражарски одред,
IV/389; VI/560; VIII/709
Петровић Марија (Petrovics Mária),
VII/660
Петру Матеи (Petru Mátyás), VII/611;
VIII/726
Пехлон Адолф (Pechlon Adolf), II/176
Пец Миклош (Petz Miklós), III/300;
IV/339,
Пиварски Драгомир (Pivarszki Dragomir),
V/456, 483
Пиксиадес Јован (Piksiades Johann),
I/12
Пинтер Ференц (Pintér Ferencz),
XI/1022
Пинћикан Јожеф (Pintyikán József),
X/906
Плавшић Лазар (Plavszics Lázár),

кочијаш, VIII/767
Плекл Антал (Plökl Antal), десетар 1.
ландштурмског пешадијског пука,
III/241
Племић Милан (Plemity Milán),
VIII/723
Плентај Франц (Plentaj Franc),
XI/1039
Подер Јожеф (Poder József), I/18
Пожега Тодор (Pozsega Todor), I/47
Поздерић Балаж (Pozderics Balázs),
земљорадник, II/155
Пол Мартон, радник, (Pohl Márton),
VII/666; IX/864, 883
Полексић Влада (Polexics Vlada),
III/289
Полих Јозеф (Pollich József), радник,
IV/321
Полоњи Малвин (Polonyi Malvin),
X/902
Пољакловић Винце (Polyakovity
Vincé), ковач, II/142; IX/871
Пољански Живан (Polyánszky Zsiván),
земљорадник, V/414
Попа Јожеф (Popa József), радник,
VIII/754, 777
Приштан Жигмонд (Pristán Zsig-
mond), IV/381
Проданов Смиљка, III/230
Пуркар Јанош (Purkár János),
ландштурмски радник, X/906

P

Раб Андраш и син Петер, IV/333
Рабочаи Карољ (Rabocsay Károly),
VIII/766
Рада Тивадар (Ráda Tivadar), V/427
Радовић Јован (Radovics Jován),
IV/301
Радука Иштван (Raduka István), V/479
Рајков Ђорђе (Rajkov György), војни
кочијаш, IV/332, 342
Рајков Милош (Rajkov Milos), радник,

III/234
Рапчан Иштван (Rapcsán István),
IV/388
Раскоп Јанош (Rázkop János), VII/645
Ратков Станко (Ratkov Sztankó),
III/256
Раух Карл (Rauch Károly), II/110
Ребрњак Стјепан (Stjepan Rebrnják),
радник, IX/840, 859
Рексиак Михаљ (Reksziák Mihály),
IX/824, 867
Ременар Мијо (Mijó Remenar), V/484
Ремпу Вазул (Rempu Vaszul), кочијаш,
VIII/780
Ригер/Перер Јозеф (Reger/Rieger
József) II/161, III/214
Ринг Петер (Ring Péter), VI/558
Ритер Михаел (Ritter Mihály),
редов Резервног батаљона I
ландштурмског пешадијског пука,
II/138, 166
Рихард Јозеф (Richard József), радник
ландштурмског одреда утврђења
I/20, III/218
Рихорн Филип (Rihorn Fülöp),
VIII/717
Рихтер Андреас (Richter András),
II/104
Рица Имре (Ricza Imré), V/409
Ројнер Јохан (Reuner János), III/222
Ројнер Карл (Reuner Károly), II/147
Романович Влада, II/122
Рот Мартон (Róth Márton), II/183
Ружић Светозар (Ruzsics Szvetozár),
II/196
Румелфангер Франц (Rumelfanger
Ferencz), II/156
Рутингер Валентин (Ruttinger Bálint),
II/182
Рушаи др Геза (Dr. Géza v. Russay),
цивилни комесар, I/1–100; II/101–
200; III/201–300; IV/301–400;
V/401–500; VI/501–600; VII/601–
700; VIII/701–800; IX/801–900;

X/901–1000; XI/1001–1047.

C

Сабади Јанош (Szabadi János), I/61
Сабо Ђерђ (Szabó György), кочијаш,
VI/504
Сабо Јанош (Szabó János), IV/321;
II/193
Сабо Лајош (Szabó Lajos), артиљерац,
IV/309; V/465
Сабо Лајош (Szabó Lajos), кочијаш,
VI/504, 572
Сабо Михаљ (Szabó Mihály), редов
2. ландштурмског хусарског пука,
III/229; VIII/735
Сабо К. Пал (K. Szabó Pál), редов 1.
ландштурмског пешадијског пука,
IV/386,
Сабо Шандор (Szabó Sándor),
ландштурм, III/271; VI/522, 557
Саболчи Иштван (Szabolcsi István),
војни кочијаш, VIII/708
Саболчки Терезија (Szabolcski Teré-
zia), XI/1025
Салаи Шандор (Szalai Sándor), VI/537
Санто др (Szántó), IX/875
Сас Иштван (Szász István),
ландштурмски радник, V/447, 471
Сас (Szász), натпоручник, VI/592, 599
Свећков Милица (Szvetykov Milicza),
VIII/739
Свирчев Ђорђе (Szvircsev György),
IX/847
Сегеди Андраш (Szegedi András), I/32;
II/168
Сејфер Јожеф (Szeifer József),
цивилни радник, VI/543
Секе Ференц (Szöke Ferencz), радник,
V/433, 464
Секицки Иштван (Szekiczki István),
VIII/718
Секфи Јанош (Szekfű János), VII/630
Селеши Адам (Szöllösi Ádám), V/418;

IX/879; X/921, 940; XI/1012
Сетеле Иштван (Szettele István), I/34
Сивак Ференц (Szivák Ferencz),
IV/314
Сигети Јожеф (Szigeti József),
артиљерац, III/269; VII/662
Сикирић Ева и Антон (Sikiric Éva,
Antal), V/473, 492
Сили Иштван (Szili István), III/254
Сили Јанош (Szili János), V/493
Сили Мађаш (Szili Mátyás), радник,
VIII/714
Сирб Амбруш (Szirb Ambrus), I/78
Сирбик Антал (Szirbik Antal), I/25
Сич Андраш (Szűcs András), зидар,
X/923, 935; XI/1009
Сич Гашпар (Szűcs Gáspár), кочијаш,
VIII/760
Скленар Јожеф (Szklenár József),
VII/697
Слави Јанош (Szlávi János), X/962
Слушни Филип (Szlusni Fülöp),
радник, V/448, 466; VIII/747;
IX/816, 829
Солар Мађаш (Szollár Mátyás), VI/536
Стајшић Раде и син Милан, I/35
Станичков Марко, III/230
Станојевић Лазар (Sztanojevics Lázár),
II/121
Стактовић Фрања (Sztactovics Ferenc),
VII/616
Стефановић Богдан, радник, III/262,
283
Стоја Милан, I/12
Стратимировић Иван, I/12

T

Такач Иштван (Takács István), X/949
Танасин Илија, I/12,
Танасин Младен, I/65
Танди Карл (Karl Tandi), VI/582
Тандори Јанош мл. (ifj. Tándori János),
V/453

Танстер Јакоб (Tanszter Jakab), II/146
 Теларов Младен, VI/506, 512
 Терек Јанош (Török János), редов
 ландштурма поткласе „б“, V/401,
 406
 Теречик Јанош (Töröcsik János),
 VII/649; VIII/751; IX/884
 Тернес Јакоб (Thernesz Jakab), I/45
 Тернес Јанош, I/67
 Тертели Јанош (Törteli János),
 кочијаш, III/207
 Тибаи Шандор мл. (ifj. Tibay Sándor,
 Alexander), VI/515, 540
 Тимар Пал (Timár Pál), десетар,
 III/253
 Тиркајла Марија (Tirkajla Mária),
 VII/629
 Тиса Лајош (Tisza Lajos), VI/570;
 VII/620
 Тодореску Јон (Todorészku János),
 IV/341
 Тођерич Ласло (Togyerics László), I/91
 Томашев Филип (Tomasev Fülöp),
 радник, VIII/710
 Томби Антал (Tombi Antal), IX/886;
 XI/1013
 Томић Мате (Tomity Máté), кочијаш,
 IV/318
 Тонасин Младен, III/216
 Торач Пал (Torács Pál), VIII/752
 Тот Антал (Tóth Antal), IX/847
 Тот Иштван (Tóth István), редов 1.
 ландштурмског пешадијског пука,
 IV/365
 Тот Иштван (Tóth István, Stefan),
 радник, IX/900; X/938; XI/1045
 Тот Јанош (Tóth János), II/136; III/204;
 V/498
 Тот Јанош (Tóth János), војни
 кочијаш, VI/559; VII/661, 685
 Тот Шандор (Tóth Sándor), VII/648
 Трифуновић Јован (Trifunovits János),
 II/190
 Тромбиташ Викторија (Trombitás

Viktória), III/247
 Туру Јанош (Turu János), I/72

У

Уграи Јанош (Ugrai János), кубикаш,
 VI/553
 Урсу Јон (Urszu János), IV/372

Ф

Фазекаш Иштван (Fazekas István)
 редов 1. хонведског хусарског
 пука, I/29
 Фаис Јожеф (Faisz József), II/132
 Фajt Болдижар (Faith Boldizsár),
 III/239
 Фалционе др Нандор (Falcione Nán-
 dor), III/240,
 Фаркаш Пал (Farkas Pál), радник,
 III/208
 Фејеш Киш Јанош (Johan Fejős Kis),
 радник, VII/694
 Фејсе Михаљ, Михаел (Fejsze Mihály,
 Michael), радник, VIII/712, 728
 Фекете Имре (Fekete Imre), IV/396
 Феранец Јожеф (Feranecz József),
 VIII/752
 Ферстер (Förster), саветник, VIII/719
 Фехер Јожеф (Fehér József), X/968
 Фехер Францишка (Fehér Franciska),
 VI/526
 Фиаштачки Андраш (Fiastaczky An-
 drás), III/263; IV/369; VI/551
 Филпе Јожеф (Filpe József), X/920
 Финштер Ендре (Finstér Endre, Ede),
 III/282, IV/324
 Фишер Андреас (Fischer András),
 X/937, 983
 Фишер Шамуел (Fischer Samu),
 III/297; VI/592, 599
 Фодор Гашпар (Fodor Gáspár),
 радник, VII/696
 Фол Јакоб (Voll Jakab), I/45

Форчек Шандор (Forcek Sándor)
 радник, VI/580; VIII/714
 Франк Ђула (Frank Gyula), I/37
 Фрањо Лукач (Franyó Lukács), I/84,
 85, 95
 Фреј Ђула (Frey Gyula), I/27
 Фрејдингер Михаел (Freydinger Mi-
 hály), I/34
 Фројнд Михаел (Freund Mihály),
 радник, IX/854
 Футо Михал (Futó Mihály, Michael),
 XI/1046

X

Хабеншус Јохан (Habenschuss János),
 XI/1040
 Хајду Јожеф (Josef Hajdu), VIII/744
 Хајду Михал и Леринц (Hajdú Mihály
 és Lőrincz), VIII/755
 Хајко Пал (Hajkó Pál), IV/311
 Хајнал др Михал (Dr. Hajnal Mihály),
 адвокат, II/114
 Хајош (Hajós), браћа, власници
 парне перионице, III/202, 206
 Халас Лајош, редов 1. ландштурмског
 пешадијског пука, III/277; IV/325,
 397; VI/600
 Халер Самуел (Haller Sámuel), IX/868,
 894
 Ханачковић Жигмонд (Hanácskovics
 Zsigmond), III/215
 Харди Михал (Hardi Mihály), VII/629
 Харш Ласло (Hárs László), VI/527;
 VII/627
 Хатвани Јулија (Hatvani Júlia), IV/333
 Хауптман Китил (Hauptmann Chytil),
 I/84
 Хаусер Адолф (Hauser Adolf), II/151
 Хаучуц Тодор (Haucsuca Todor),
 V/438
 Хевер Михал и Лајош (Hévé, Héver
 Mihály), IV/391; VI/573
 Хевеши Гергел (Hevesi Gergely),

V/413
 Хевизи Јанош (Hévízi János), VI/571
 Хевизи Јожеф (Hévízi József), V/499
 Хегедиш Јанош (Hegedűs János),
 радник, VIII/743
 Хејбили Петер (Heibili Péter),
 кочијаш, IV/319
 Хелер Иштван (Heller István), III/274
 Хелмлингер Адам (Helmlinger Adám),
 IV/302
 Хер Јанош (Herr János), IX/837
 Хефлер Антон (Häfler Antal), радник,
 X/52
 Хефнер Јохан (Heffner János), IX/8
 Хилкене Лајош, адвокат, I/33, 41, 42;
 IV/366
 Хитер Петер (Hütter Péter), редов 6.
 пешадијског пука, II/158
 Ходик Петер (Hodik Péter), кочијаш,
 III/246; VII/673
 Хорват Андраш (Horvát András),
 IX/893; X/950
 Хорват Лајош (Horvát Lajos), V/494
 Хорват Орбан (Horvát Orbán), VII/638
 Хорват Петер (Horvát Péter), II/110;
 IX/817; X/908
 Хоркич Јанош (Horkics János),
 VIII/715
 Хорнунг Ференц (Hornung Ferencz),
 IV/320
 Хорње Јанош (Hornye János), VI/520;
 VII/683
 Хорт Миклош (Hort Miklós), IV/394
 Хофман Паул (Hoffman Pál), V/462
 Хохајм Карол (Hoheim Károly), I/99
 Хохајм Карол и синови (Hoheim
 Károly és fia), акционарско
 друштво, I/100
 Хоц Јанош (Hocz János), VI/579
 Хреу Марија Јохан, I/83
 Хубер Андраш и мајка Каталин (Hu-
 ber András, Katalin), IX/802, 812
 Хук Јожеф (Huck József), VIII/791

Ц

Цако Имре (Czakó Imre), V/460,497
Цапулушка Јожеф (Capuluska József),
IV/327
Цвириш Карољ (Zwirsich Károly),
I/53
Цеге Шандор (Czégé Sándor), 37.
 стражарски одред, IV/349
Цејтингер Мор (Zeitingner Mór), X/922
Цепреги Роза (Cepregi Róza), VIII/729
Цигањ Вазул (Czigány Vazul), 37.
 стражарски одред, IV/357
Цимер Хинко (Zimmer Hinko), V/470
Цинкоцки Пал (Czinkoczki Pál), војни
 кочијаш, VII/636, 677
Цицак Ката (Cziczak Kata), V/480
Цол Филип (Czoll Fülöp), II/160
Цупи Михаљ (Czupi Mihály), I/19

Ч

Чажак Јован, I/12
Чањи (Csányi), командир вода, X/920
Чањи Јожеф (Csányi József), X/988;
 XI/1011
Чапела Јанош (Csapella János), VI/577;
 VII/625
Часар Јожеф (Császár József), VI/555
Чати Андраш (Andreas Csáti), радник,
 VII/694
Чеки Шандор (Cséki Sándor), радник,
 III/242
Челенак Иштван (Cselenák István),
 II/117
Чепреги Јожеф (Csepregi József),
 IV/314
Чепреги Петер (Csepregi Péter),
 VIII/778; IX/882
Черге Јожеф (Csörgő József), радник,
 V/468
Черничек Иштван (Csernicsek István),
 III/264
Чинка Миклош (Csinka Miklós),

III/279

Чобан Елек (Csoban Elek), V/496;
 VI/513
Чока Лажош (Csoka Lajos), VII/622
Чокан Тодор (Csokán Todor), VII/624;
 VIII/787
Чорба Антал (Csorba Antal), II/141
Чоти Андраш (Csoti András), IV/301
Чупулига Миклош (Csupuliga Miklós),
 IV/345
Чучик Гергел (Csucsik Gergely),
 ландштурмски радник, I/72

Ш

Шаги (Sági), натпоручник, VIII/768
Шалбук Шандор (Salbuk Sándor),
 VII/606; IX/890
Шарић Петар (Sárity Péter), кочијаш,
 VIII/783, 784, 792
Шаркези Шандор (Alexander Sárközi),
 радник, VII/694
Шауберт Лоренц (Lorenz Schaubert),
 радник, II/184
Шашка Пал (Sáska Pál), VII/659
Швајнлајн Јохан (Schweinlein János),
 VI/588
Шегуљев Марко, радник, III/232
Шен Петер (Schön Péter), II/145
Шенер Хенрик (Schöner Henrik), I/55
Шерегеј Јанош (Seregély János),
 ландштурмски радник, VI/537
Шерк Иштван (Scherk István), V/490
Шерфезе Бенедек (Serfőző Benedek),
 VIII/775
Шерфезе Јанош (Serfőző János),
 радник, VIII/730
Шећеров Сава (Setyerov Szávó), X/942
Шибалин Мате (Sibalin Máté), војни
 кочијаш, VII/653
Шкаба Карољ (Skaba Károly), III/241
Шмекал Иштван (Schmekal István),
 VI/521
Шмит (Smith), заповедник моста,

поручник, I/76
 Шмит Адам (Schmidt Ádám), VII/615
 Шмит Андреас (Schmidt András),
 III/226, 257
 Шмит Георг (Schmidt György, Georg),
 војни кочијаш, VI/594
 Шмит Јохан (Schmidt János), V/421;
 VIII/716
 Шмит Лудвиг (Schmidt Lajos), III/209
 Шмит Франц (Schmidt Ferencz),
 ландштурмски радник, VIII/781
 Шмицлер Антон (Anton Schmisler),
 водник, I/56
 Шпач Пал (Spács Pál), VI/574
 Шпигел Јакоб (Spiegel Jakab), X/981,
 986
 Шрајбер Саламон (Schreiber Salamon), редов 37. пешадијског пука,
 III/227, V/402
 Шранка Андраш (Sranka András),
 радник, III/243
 Штаун Петер (Staunn Péter), II/123
 Штајниш Јозеф (Steinis József) IX/836
 Штеф Миклош (Stef Miklós), VII/628;
 X/927
 Штефан Тођер (Stefán Togyer), I/49
 Штолц Карл (Stolcz Károly), II/191
 Штрауб Јакоб (Straub Jakab), II/133
 Штрибер Васа (Striber Vasza), радник,
 III/243
 Шћеф Миклош (Styef Miklós),
 XI/1024
 Шћеф Шамшон (Styef Sámson),
 VII/681; X/959
 Шулер Боши Унидо (Schuller Boschi Unidó), натпоручник, I/57

ГЕОГРАФСКИ РЕГИСТАР

А

- Ада, II/181; III/207, 245, 246, 247;
IV/350, 370; V/409, 432, 446, 472;
VI/536
- Ађа (Ágya, Adea), XI/1033
- Алшобелкењ (Alsóbölkény), III/271
- Алшобенчек (Alsóbencsek) IV/328
- Алшодабаш (Alsódabas, Dabaš),
VII/659
- Ант (Ant), VIII/720
- Апати (Apáti, Apateu), VI/520
- Апатин , I/14, 35, 76, 89; II/195;
III/230; VI/525
- Арад, II/143; III/282; IV/310, 345, 376,
378
- Арањошмарот (Aranyosmarót; Zlate
Moravce), VI/531; VII/633, 665,
687; VIII/774
- Арпад (Árpád, Arpáșel), X/995
- Асод (Aszód, Asod), VII/660; VIII/736;
X/938, 989; XI/1045
- Ађаш (Atyás), IX/849, 869; X/907

Б

- Баја (Baja), I/13; II/131; III/274;
IV/315, 344, 392; V/490; VII/693;
VIII/715
- Бајмок, IV/388; VIII/745; IX/813, 815
- Балмазујварош (Balmazújváros),
III/248; X/967
- Бан, (Bán, Popovac), VI/531; VII/665;
VIII/799; X/956
- Банат, XI/1007
- Баранд (Báránd), IX/861
- Барањавар, (Baranyavár, Branjin vrh),
XI/1002
- Барањасентиштан, (Baranyaszentistván,
Petlovac), X/957
- Баратудвар (Barátudvar), VIII/781
- Батања (Battonya), I/43; II/107; IV/349,
396; VIII/786
- Бач, III/299
- Бачалмаш (Bácsalmás), I/34, 87;
IV/333, 388; V/493, 494; VI/580;
VII/610, 613, 645, 664; VIII/714,
732; X/997
- Бачбокод (Bácsbokod;), VIII/743, 786
- Бачђулафалве (Bácsgyulafalva,
Telečka), III/249
- Бачка Топола, V/413
- Бачки Брестовац, VI/554; X/966
- Бачки Крстур, (Bácskeresztúr, Ruski
Krstur), II/114; VII/629
- Бачки Петровац (Petrőcz), I/12;
IX/893; X/950
- Бачмадараш (Bácsmadaras), VII/645
- Бачордаша (Bácsordas, Karavukovo),
III/259; IV/373; IX/860
- Бачфекетехеђ (Bácsfeketehegy,
Feketić), V/467; VIII/748
- Бачфелдвар (Bácsföldvár), VII/693
- Бегтеж (Begtez), V/470
- Бездан (Bezdán), V/413
- Бекеш (Békés), III/238
- Бекешчаба (Békéscsaba); III/220;
IV/388
- Бел (Bél, Beliu), I/46-49, 77, 78, 91;
VI/538; IX/818, 819, 857, 858;
X/926, 948; XI/1008
- Бела Црква (Fehértemplom), V/419;
VI/548; VII/605
- Белењеш (Belényes, Beiűs), II/103;
IV/363; VII/618; VIII/756
- Бемен (Böhmen), I/56
- Беочин, I/62, 83, 94; VI/530
- Бегер (Béreg, Bački Breg), VII/679;

VII/653

Гарамкелечень (Garamkelecsény, Hronské Kľačany), V/448,466; IX/829
Гарамсенткерест (Garamszentkereszt, Žiar nad Hronom), VI/531
Геделе (Gödöllő), IX/821; X/973
Горњи Ковиль (Felsőkabol), II/112
Градуша (Gradusa, Graduša Posavska), VI/541

Д

Давод (Dávod), III/208; IV/344;
VII/655; VIII/715
Дарда (Dárda), X/956, 957
Дебрецен (Debreczen), III/248; IV/316
Девавања (Dévaványa), X/968, 979
Деспотово, (Úrszentivan), I/21, 22, 23
Дета (Detta, Deta), V/428
Добановци, IV/359
Дунабогдањ (Dunabogdány), VII/646
Дунав (река), XI/1029
Дунавече (Dunavecse), I/29, IV/314, V/482
Дунагалош (Dunagálos, Gložan), II/157
Дунагардоњ, Gardinovci, IV/337
Дунафелдвар (Dunaföldvár), III/300; VII/647

Ђ

Ђемре (Gyömrő), VII/656
Ђенк (Gyönk), IX/834, 899
Ђерђамош (Gyertyámos, Cărpiniș), III/300
Ђула (Gyula), III/231; VI/553

Е

Егер, I/21, 22, 56
Елек, I/32; III/282; X/937, 983
Еленд (Ellend, Elen, Lenda), IX/844
Елешд (Élesd, Aleșd), IV/388, 395, IX/823

Ењинг (Enying), XI/1022
Ерабрањ (Érábrány, Abram), IV/309
Ермихалъфалва (Érmihályfalva, Valea lui Mihai), III/227
Ерсалаш (Örszállás, Stanišić), I/28
Ершекујвар (Érsekújvár, Nové Zámky), VI/596; VIII/761; X/951
Естергом (Esztergom), I/18

Ж

Жабалъ (Zsablya), II/109, 136, 148;
III/204, 256; V/425,476; VI/542, 565, 578; VII/661, 678, 686; IX/850; X/913, 931, 954
Жамбокрет (Zsámbokrét, Žabokreky), VI/531; VII/665; VIII/757
Жомбољ (Zsombolya, Jimbolia), II/189; III/250; IV/301, 379, 382; VI/519

З

Загреб (Zágráb), X/918, 944, 966
Земун, II/132, 133, 139, 154
Зниовараља (Znióvárallya, Kláštor pod Znievom), III/238

И

Игал (Igal), IX/837
Иклад (Iklad), X/989
Иле (Üllő), IV/399
Илок, VI/521
Инђија (Indija), II/126; VII/640
Ипольшаг (Ipolyság, Šahy), V/443; VII/626; IX/810; XI/1001
Ириг, III/212, 213, 264, 267, 291; VIII/729

Ј

Јам (Jám, Iam), V/425; VI/566; VIII/763; IX/887; X/964, 977
Јаношхалма (Jánoshalma, Јанковац),

I/87; IV/333; V/493, 494; VI/580;
VIII/714, 730, 775; IX/815
Јанчофалва (Jancsófalva, Incești),
VIII/721
Јасберењ (Jászberény), II/149, 200
Јенопоље (Borosjenő, Ineu), III/265;
IV/310, V/438, 440; VI/520; VII/683

К

Какаро (Kákáró, Joia Mare), V/491
Каменица, Sremska Kamenica, IV/316,
317, 347, 399; V/446; VI/522, 526,
549, 600; VII/617, 671, 673
Каполнашвишње (Kápolnásvisnye),
IV/359
Капошвар (Kaposvár), IV/359; VII/609
Капувар (Kapunár), VI/531; VII/622
Карансебеш (Karánsebes, Caransebeș),
XI/1018, 1038
Каратфелд (Karátföld, Gersekarát),
I/19
Карловаци, (Karlócza, Sremski Kar-
lovci), II/192; IX/803, 863; XI/1025
Каћ, I/59
Кевермеш (Kevermes), IV/396;
VIII/760
Келн (Köln), IX/886; XI/1013
Керешбекењ (Körösbökény, Buteni),
IX/820
Керменд (Körmend), VII/608
Керпењет (Kerpenyét, Cărpinet),
IV/357
Кесег (Kőszeg), III/211
Кетеђан/пустара Кушђан (Kötegyán/
Kustyán), X/910
Кисач (Kiszács), I/12
Кишјене (Kisjenő, Chișineu-Criș),
II/135; III/265, 282; IV/310;
XI/1033
Кишкунмајша (Kiskunmajsa), IV/396
Кишкунфелеђхаза (Kiskunfélegyháza),
IV/396
Кишмартон (Kismarton), VI/531;

VII/638
Кишпешт (Kispest), III/215, 254
Кишсалаш (Kisszállás, Salașica),
VIII/786
Кишеђеш (Kishegyes, Mali Idoš),
VII/642, 696; VIII/702, 749;
XI/1030
Клањец (Klanjec), IX/840, 859
Кленец (Klenócz, Klenovec), IX/874
Ковин (Kevevára), V/407; VI/534;
VII/637; IX/889; X/955
Коложвар (Kolozsvár, Cluj-Napoca),
VIII/758, 795
Комади (Komádi), IV/312; V/413
Комаромтарјан (Komáromtarján),
III/294
Кондорош (Kondoros), III/253
Крашовар, Карашево (Krassóvár,
Carașova), V/415
Крижевци, XI/1039
Кула, II/105, 106, 134; V/416, 461;
VIII/716, 717, 718, 746, 750;
IX/838, 868, 891, 894; X/917
Кулпин (Kölpény), I/12, 41
Кулчарфалва (Kulcsárfalva; Allersdorf
im Burgenland), III/211
Кумане (Kumán), II/125
Кунбаја (Kunbaja), I/34; VII/666;
VIII/734; IX/842, 883; X/952
Кунсентмиклош (Kunszentmiklós),
I/30; V/413

Л

Лабод (Lábod), IX/833
Лева (Léva, Levice), VI/531; VII/698;
VIII/747; IX/816, 829
Лединци, I/100; VII/621
Лехнинген (Löhningen), II/156
Лигетфалва (Ligetfalva), VIII/703
Липа (Lippa), III/265, 279, 282; IV/341,
371, 372, 375
Лозорно (Lozornó, Lozorno), V/411,
420

Лугош (Lugos, Lugoj), I/13
Лукавац (Босна), II/140

M

Магоч (Mágocs), VI/54
Мађарбанхеђеш (Magyarbánhegyes), IX/841
Мађарска Кањижа (Magyarkanizsa, Kanjiža), IV/304; VI/508; VII/695; X/936, 971, 991; XI/1021
Мађарска Печка (Magyarpécska, Pécica), VI/513
Мађарска Црња (Magyarcsernye, Nova Crnja), X/965
Мађарски Сакош (Magyarszákos, Sacoșu Mare), VIII/780; IX/852
Мађарчеке (Magyarszéke, Ceica), IV/389; VI/533, 560; VII/639; VIII/709, 721
Мајур, II/120
Мако (Makó), III/280
Малацка (Malaczka, Malacky), VI/531; VII/665
Марадик, VIII/729, 778
Маргита (Margitta, Marghita), IV/309; V/465; VI/572
Мариарадна (Máriaradna), III/275, 282; IV/310, 329, 330, 352
Маркасек (Márkaszék, Marca), VI/538; IX/818, 819; X/926
Марошасо (Marosaszó, Ususău), III/265
Мартонош, II/188; IX/888; VII/612; X/958
Медђешеђхаза (Medgyesegyháza), X/937
Мезеберења (Mezőberény), IV/338
Мезедомб (Meződomb, Dâmbu), X/906
Мезекерестеш (Mezőkeresztes), X/903
Мезековачхаз (Mezőkovácsháza), IX/841; X/929
Мезетелегд (Mezőtelegd, Tileagd), IX/811; X/947

Мезехеђеш (Mezőhegyes), IV/349
Мељкут (Mélykút), VII/613
Миклоши (Miklósi), IX/837
Миндсент (Mindszent), V/449, 457; VI/507; VII/650, 691
Можор, Mošorin, IV/335

Мол, II/174; VIII/723
Монор (Monor), IV/347, 399; VI/549, 568; XI/1032
Мохач (Mohács), III/238; V/462
Мошод (Mosód, Moštenica), V/438
Мошоц (Mosócz, Mošovce), III/263

N

Нађатад (Nagyatád), III/238; IX/833, 851
Нађбиче (Nagybicse, Bytča), VI/531, 574; VII/665
Нађварад (Nagyvárad, Орадеа), III/238; IV/396; V/427; VI/517; IX/811; X/947
Нађењед (Nagyenyed, Aiud), V/447, 471
Нађканижа (Nagykanizsa), III/270; V/439
Нађкаранд (Nagykáránd, Cărăndeni), IV/389
Нађкевереш (Nagykövéres, Chevereșu Mare), VI/590
Нађкереки (Nagykerekí), X/903, 980; XI/1031
Нађкече (Nagyköcse, Checea), III/289; IV/323
Нађлак (Nagylak), VI/579; X/949
Нађмартон (Nagy Márton, Mattersburg), V/412,
Нађсалонта (Nagyszalonta, Salonta), VIII/720, 776; X/910, 995; XI/1003, 1010, 1017
Нађсебен (Nagyszeben, Sibiu), VIII/754, 777; IX/802, 812
Нађсечень (Nagyszécsény, Seceani),

VI/581

Нађrocера (Nagytószeg, Novi Kozarci),
II/189

Нађxалмађ (Nagyhalmágy, Hálmagiu),
III/265, 282; IV/380; VI/545;
VII/601, 602

Нађшармаш (Nagysármás, Sármaşu),
X/906

Немачка Црња, Srpska Crnja, IX/866
Неметбогшан (Németbogsán, Bocşa),
I/97

Никинци, V/487

Нова Молдова (Újmoldova, Moldova
Nouă), V/424

Нови Арад (Ujarad, Aradul Nou),
III/282; IV/324; V/410; VII/669, 684

Нови Врбас (Ujverbász, Vrbas), I/55;
II/110, 115, 116; III/251; IX/868

Нови Сад (Újvidék), I/1, 3, 8–12, 16,
20–23, 33, 36, 40, 41, 61, 65, 74, 75,
79, 80, 93, 99; II/101, 106, 108, 120,
122, 127, 142, 144, 158, 160, 164,
171, 176, 178, 190, 194, 196–199;
III/202, 203, 206, 209, 216, 223,
235, 239, 242, 243, 255, 270, 276,
296; IV/326, 332, 340, 342, 353,
354, 360–362, 366, 374, 387, 390,
394, 398; V/405, 417, 437, 439,
451–454, 477, 486, 488, 498, 499;
VI/502, 505, 514, 515, 528, 529,
552, 556, 558, 559, 571, 577, 597;
VII/619, 625, 631, 636, 658, 670,
672, 676, 677, 690; VIII/719, 739,
767, 791, 796, 797; IX/805, 807,
845, 871, 875, 879, 893, 897; X/901,
919, 921, 924, 930, 940, 941, 950,
960, 962, 963, 969, 970, 972, 987,
988; XI/1011, 1012, 1015, 1029,
1036

Нови Сивац (Ujszivács, Sívac), III/288;
VI/539

Њ

Њарадсереда (Nyárádszereda, Miercu-
rea Nirajului), V/422

Њеро (Nyerő, Nerău), II/169

Њитра (Nyitra, Nitra), VI/531; VII/641,
665; VIII/755

Њитражамбокрет (Nyitrazsámbokrét,
Žabokreky nad Nitrou), IX/814

О

Оваршанд (Ovarsánd, Covăşint),
III/265

Одва (Odva, Odvoş), III/275

Оравица (Oravicza, Oraviţa), VIII/707,
793

Орговањ (Orgovány), V/413

Орошхаза (Orosháza), II/193; IX/828

Оршова (Orsova, Orşova), V/424, 463;
VI/548, 598; IX/898

Оршц, V/469

Осијек (Eszék), V/480; X/905, 961

Оток, V/473, 492

П

Пакш (Paks), II/138, 166

Паланка, Bačka Palanka, I/33, 41, 42,
93; II/127, 145, 151, 159, 162, 180;
III/237, 286; IV/303; V/414; VI/506;
IX/801

Палашт (Palást, Plášťovce), V/443

Палона (Palona, Plavna), IV/302

Панчево (Pancsova), IV/370; V/426

Паркањ (Párkány, Štúrovo), VII/662

Перјамош (Perjámos, Periam),
VIII/706, 771

Петеревеа (Péterréve, Bačko Petrovo
Selo), VIII/725, 786; IX/847; X/914

Петриња, VI/523; VII/604

Петроварадин, I/1–59, 62, 63, 68–70,
72, 77, 78, 85, 88, 89, 91, 93, 99,
100; II/103–108, 115, 116, 121,

- 125, 127, 128, 130, 143, 144, 145, 147, 151, 152, 153, 155, 162, 165, 166–173, 177, 181–185, 187, 200, III/207, 209, 212, 214, 215, 219, 220, 221, 225, 231, 232, 234, 236, 240, 244, 246, 247, 251, 252, 258, 276, 291, 293; IV/301, 303, 304, 305, 313, 320, 321, 327, 334, 335, 346, 353–356, 360, 361, 363, 366, 373, 374, 387, 390, 398, 399; V/407, 409, 419, 424, 425, 429, 431, 435, 439, 445, 461, 463, 466, 472, 474, 478, 483, 485, 488, 490–495, 498, 500; VI/503, 511, 512, 514, 518, 525, 526, 532, 534, 536, 539, 542, 544, 548, 549, 554, 555, 559, 562, 563, 566, 569, 575, 578, 579, 582, 583, 585, 586, 590, 593, 594, 595, 598; VII/604, 605, 609, 621, 629, 631, 632, 636, 637, 640, 647, 648, 654, 664, 668, 670, 671, 673, 675, 676, 678, 693–696, 699; VIII/701, 704, 707, 708, 710, 712, 713, 716–718, 723, 724, 728, 731, 734, 735, 737, 739, 742, 743, 744, 745, 748, 750, 759, 762–764, 767–770, 773, 784–786, 789–793, 795, 800; IX/813, 815, 826, 828, 830, 832, 840, 842, 847, 848, 850, 853, 854, 855, 856, 862, 864, 872, 873, 877, 880–883, 885, 887, 889, 895, 896, 898, 900; X/905, 909, 913, 918, 919, 920, 923, 925, 928, 929, 931, 933, 934, 939, 943, 944, 954, 955, 962, 964–966, 970, 977, 982, 992, 993, 999, 1000; XI/1001, 1007, 1009, 1019, 1020, 1025, 1034, 1035, 1039–1044;
- Печварад (Pécsvárad), IX/835, 870; X/974; XI/1023
- Печка (Pécska, Pecica), III/282; IV/310; V/496
- Пилишсентиван (Pilisszentiván), III/290
- Пишпекнадашд (Püspöknádasd, Mecsseknádasd), IX/835, 870
- Платичево, VIII/768
- Погањсентпетер (Pogányzentpéter), XI/1016
- Пожега (Pozsega), IX/846
- Пожун (Pozsony, Братислава), V/420, VIII/782; X/933
- Помаз (Pomáz), III/290; V/417; VII/646; VIII/779
- Понтошк (Pontosk, Petrani), VII/618
- Попинци (Popince), VIII/753
- Потиски срез (tiszántúli járás), V/457; VI/507, 564
- Почај (Pocsaj), IV/400
- Пухо (Puhó, Púchov), VI/531; VIII/765
- P**
- Пагуса (Raguza, Dubrovnik), VI/584, 593
- Рајка (Rajka), VI/531
- Рацкеве (Ráckeve; Српски Ковин), IX/836
- Режехаза (Rezsőháza, Kničanin), V/435, 474; VI/583; IX/848
- Решицабања (Resiczabánya, Reșița), I/60; IV/314, V/415
- Риђица (Regöcze), V/444, 479; VI/504, 535, 561, 587, 588; VII/640
- Римасомбат (Rimaszombat, Rimavská Sobota), IX/874; X/911
- Росточ (Rosztocs, Rostoci), III/265
- Рума, II/113, 116; V/478; XI/1040
- C**
- Саколца (Szakolcza, Skalica), VI/531; VII/616
- Салард (Szalárd, Sălard), VII/624; VIII/787; IX/865; X/975; XI/1004
- Сарваш (Szarvas), III/253; IV/336; VII/651, 689; IX/826
- Сасреген (Szászrégen, Reghin),

- III/271; VI/522
 Сатмаргербед (Szatmárgörbed, Românești) VI/509
 Сегвар (Szegvár), VI/507
 Сегедин (Szeged), I/13; II/179; III/277; IV/325, 397; V/408; 497; VI/600
 Сегхалом (Szeghalom), III/261, 287
 Сегхеђ (Szeghegy, Lovćenac), VIII/731; IX/854; X/998
 Секельмошон (Székelymoson, Moșuni), V/422
 Секельхид (Székelyhíd, Săcueni), V/402
 Секешфехервар (Székesfehérvár, Stolni Beograd), VI/586
 Секудвар (Székudvar, Socodor), I/82; II/135
 Сенице (Szenicze, Senica), VI/531; VIII/722
 Сента (Zenta), I/72; II/141, 167, 174; III/212, 245, 298; IV/314, 370, 390; V/426, 432, 446, 455, 458, 472, 489; VI/510; 526, 536; VII/612, 648, 667, 671, 673; VIII/769; IX/878, 888; X/916, 945, 958, 985
 Сентандраш (Szentandrás, Sânnandrei), I/45, 67
 Сентандреја (Ulcisia Castra), V/404
 Сентеш (Szentes), I/13; III/205; IV/393; V/401, 406, 408, 441, 460, 497; VI/553, 557; VII/632, 649, 692; VIII/751; IX/804, 827, 884
 Сентлеринц (Szentlőrinc), IV/388; IX/825; XI/1027
 Сигетујфалу (Szighetújfalu), IX/836
 Сињерваралја (Szinyérváralja, Seini), VI/509; VII/617
 Сириг (Szőreg), I/38
 Слатина, X/904, 928
 Сомбор (Zombor), I/11, 13, 28, 53, 96; II/129, 131, 195; III/240, 249, 288; IV/317; V/413; VI/539; VII/658
 Србобран (Szenttamás, Szentomás), I/92; VII/661, 685; VIII/783, 784
 Срем, I/13
 Сремска Митровица, X/990
 Српски Велики Сентмиклош (Szerb-nagyszentmikós, Sânnicolau Mare), II/169
 Стапар (Sztapár), I/14, 35; III/230
 Стара Пазова (Alt Pazua), VI/582
 Старе Шове (Ósövé, Ravno Selo), I/12, 58, 65, 70; II/177; III/224; V/423; VII/615
 Стари Бечеј (Óbecse, Bečej), IV/363; V/490; VII/606; VIII/783; IX/809, 847, 876, 890; X/914, 946; XI/1014, 1028
 Стари Есен (Altenessen), IX/886
 Стари Кер (Ókér, Zmajevo), I/12; II/158; V/476; VI/505
 Стари Крстур (Ókeresztúr, Krstur), X/942
 Стари Футор (Ófutak, Futog), I/12; VI/502, 556
 Стриј (Struj, Стрий), XI/1007
 Суботица (Szabadka), I/12, 13; II/142, 153, 155; IV/373; V/433, 464; VI/546, 585; VIII/744, 792
 Сурчин, III/258
 Сусек, VI/521

T

- Тамашхида (Tamáshida, Tămașda), III/300; IV/346
 Тапиошап (Tápiósáp), VII/656
 Тапиошиљ (Tápiósüly), XI/1032
 Тата (Tata), III/294
 Татарош (Tataros, Brustun), VII/624
 Татахаза (Tataháza), VIII/735
 Таш (Tass), III/266; V/482
 Темерин, I/74; V/418, 499; VII/672; IX/879; XI/1015
 Темешрекаш (Temesrékás, Recea.), I/17, 26; III/282; IV/328; V/421
 Темешујфал (Temesújfalu, Neudorf), V/410
 Темишвар (Temesvár, Timișoara), I/45,

67; V/407; IX/826, 859; X/918, 933
Тенке (Tenke, Tinca), III/282; IV/364;
VI/527; VII/627, 674; VIII/727, 740;
IX/831
Тернова (Ternova, Târnova), IX/843
Тиндереш (Tündéres, Vilovo), II/108
Тиса (река), XI/1029
Тисаиштванфалве (Tiszaistvánfalva,
Bački Jarak), II/137, 144, 147
Тисакалманфалве (Tisza-Kálmánfalva,
Budisava), I/73; II/163; III/221
Тител, I/59, 73; II/108, 112, 124;
III/225; IV/398; XI/1029
Торжа (Torzsa, Savino Selo), II/104,
134, 146
Торно (Tornó, Târnova), I/60, II/168;
III/282; IV/331; X/978
Торонталорос, Rusko Selo, III/250;
IV/301
Тотважонь (Tótvázsony), III/218
Тоткомлош (Tótkomlós), VIII/737
Тренчен (Trencsén, Trenčín), III/281;
IV/306
Трн, Трен (ентитет Република Српска,
Босна и Херцеговина), VII/670
Трст (Triest, Trieste), IX/807
Турска Кањижа (Török Kanizsa, Novi
Kneževac), X/942
Тусателке (Tuszatelke, Tusa), IV/395

У

Ујбања (Újbánya, Nová Baňa), IX/824,
867
Ујкиђош (Újkígyós), IV/388
Ујлот (Újlót, Velké Lovce), III/249;
VI/501
Ујпешт (Újpest, Nova Pešta), VI/547;
VII/680
Ујсентпетер (Újszentpéter, Sânpetru
Nou), VIII/706; 771

Ф

Фачад (Facsád, Făget), I/39, 81, 98
Фекетеђереш (Feketegyőrös, Girişu
Negru), VI/527
Фелтот (Feltót, Tauţ или Tăuţi), IX/843
Фелшесалатна (Felsőszalatna, Slatina
nad Bebravou), VI/531
Физешђармат (Füzesgyarmat), III/261
Филипсалаш (Fülöpszállás), I/30
Фонокишмезо (Fonokkismező, Fânaţe),
VII/628; X/927
Фрајвалдау (Freiwaldau, Jeseník),
X/920
Фракно (Frakno, Forchtenstein), V/412

Х

Хевеш (Heves), IV/367
Херцегсанта (Herczegszántó), IV/327,
392; VI/518, 555; VII/699; VIII/786;
IX/853
Ходмезевашархель
(Hódmezővásárhely), III/268, 278,
295; IV/314, 386; V/487
Ходшаг (Hódság, Odžaci), I/52, 66;
III/259, 299; IV/321, 373; VI/554;
IX/860; X/953; XI/1019
Холич (Holics, Holíč), VI/531
Хорватчене (Horvátcsene, Cenei),
III/300
Хрватска, VI/514

Ц

Цеглед (Czegléd), X/935
Црвенка (Cservenka), II/139; V/442,
459; IX/838

Ч

Чак (Csáka), V/402
Чаковец (Csáktornya, Čáktornja), VIII/703

Чаково (Csákova, Ciacova), XI/1044
 Чанадпалота (Csanádpalota), X/949
 Чатаља (Csátalja), IV/353; V/490; IX/808
 Чезвара (Csezvára, Ceişoara), VI/533
 Чекме (Csökmő), IX/817
 Ченеј (Csene, Cenei), IV/339
 Черевих, VII/621
 Чефе (Cséfa, Čechová), IV/358
 Чиб (Dunacséb, Čelarevo), II/123
 Чока (Csóka), VIII/786
 Чоморја (Csomorja, Šamorín), VI/531
 Чонград (Csongrád), IV/314; VI/570;
 VII/620
 Чурго (Csurgó), XI/1016
 Чуруг (Csurog), I/75; II/109; III/232,
 234, 236, 244, 256, 272; IV/391;
 V/445; VI/565, 573

III

Шайкашђерђ (Sajkásgyörgy, Djurdjevo),
 I/86
 Шайосентпетер (Sajószentpéter), II/154
 Шарет (Sárrét), X/915
 Шаркад (Sarkad, Šārcad), XI/1010
 Шашд (Sásd), VI/543
 Шеље (Sellye), IV/388; IX/825
 Шенбах (Schönbach, Luby), I/56
 Шепреш (Seprős, Şepreuş), III/265
 Шиклош (Siklós), VIII/705
 Шикула (Sikula, Şicula), III/265
 Шимонторња (Simontornya), IX/899;
 X/912
 Шитер (Siter, Şişterea), IX/865; X/975
 Шолт (Solt), I/29; IV/314
 Шоморја/Шаморин (Somorja,
 Šamorín), VI/537, 550; VII/630
 Шошд (Sósd, Şoşdea), V/428
 Штубња (Stubnya – Stubnyafürdő,
 Turčianske Teplice), III/263; IV/369
 Штубњабања (Stubnyafürdő,
 Turčianske Teplice), VI/551
 Шурани/Шурањ (Surány, Šurany),
 IV/355

ЖИВОТ У РАТУ И ДОКУМЕНТ

Животни век данашњег човека се знатно продужио, зато данас није ретко срести старину у десетој деценији живота који има праунуке. Значи за сто година се преплићу четири генерације потомака које усменим предањем преносе породичну приватну историју непосредно, са колена на колена, слушају и причају своја сазнајна искуства о преломним друштвеним догађајима, прошлим временима, али својим погледом на општу друштвену историју. Наравно, свака генерација добија школску лекцију званичне историје, своје школе, државе и идеологије. Никада нема потпуног знака једнакости између личне и колективне историје, усменог предања и писаних извора, иако се ради о истим дешавањима, јер су различите перцепције, сазнајни алати, вредности, и успомене. Велике годишњице значајних историјских догађаја и процеса увек су прилика не само да се сетимо познатог, него да обришемо прашину са затамњених истина и свежим погледом и умом откријемо и нешто ново или заборавимо предрасуде, неистине и омразе.

Архив Војводине *установа културе државног значаја*, трезор докумената историјских извора у Аутономној Покрајини Војводини, поред низа активности на обележавању стогодишњице Првог светског рата, највеће друштвене катаклизме света до тада, определио се у духу своје основне функције заштите архивске грађе, да објави књигу са садржајем грађе фонда Заповедништво утврђеног места Петроварадин–Нови Сад, који до сада није био доступан на српском језику. Грађа је настала радом цивилног комесара утврђеног места Петроварадин, од почетка рата јула–августа 1914. године, до краја лета 1915. године.

Језик изворне грађе је мађарски, а само делимично и немачки језик. Грађа која је реституисана шездесетих година од мађарске државе, садржана је у једанаест свезака докумената, бележених руком високог цивилног комесара Монархије, за утврђено место Петроварадин, значајно војно политичко, економско и саобраћајно чвориште тадашње Јужне

Угарске чија је месна надлежност скоро истоветна данашњој територији АП Војводине. На први поглед грађа нам не говори много о почетку Великог рата, јер ова територија и овај високи службеник Монархије нам не сведоче директно о политичким одлукама почетка рата, одлукама врховних команди и великим биткама на почетку рата, огромним страдањима и великим победама. Једноставно зато, што је ова територија била провинција без фронта, позадинска логистика аустроугарске војске без значајних историјских процеса и догађаја. Међутим, службене белешке педантног цивилног комесара, који је у суштини имао огромну власт над становништвом, кратке, хладне, опоре, каткад ироничне, говоре нам више него многе књиге и уџбеници из историје. Ово су записи о друштвеној историји људи, свакодневици обичног човека у ратним условима у поднебљу које познајемо по географији, култури, трговини, пољопривреди, људима различитих вера, националности, језика, укотвљених у огромном челичном броду државе, који је пре сто година неумитно запловио ка оштрим хридима историје, разбио се, остављајући пустош и трагична сећања на рат. Али, и после рата оживели су поново предели равнице и питоме Фрушке горе у којима данас живимо у нашој земљи. Грађа која је пред нама, открива да страхоте рата нису само смрт на првој линији фронта, него и глад, беда, страх и неслобода позадине фронта која погађа сваког становника, без обзира на стратегијске и тактичке исходе војних операција, победе и поразе. Сведочанство ове врсте о ратним условима живота без бојевих разарања, говоре нам да културу сећања треба да усмеримо на добробит егзистенције сваког човека што искључује ратове у којима су сви на губитку, и народи и човечанство у целини. Оно је и наук будућим генерацијама да рат, *никада* није право решење сукоба интереса држава и нација.

Управно-извршни орган комесар цивилни, који је био главна веза у држави између војске и грађана, бележи ипак, истине о страдањима и погубности ратног стања: многе жалбе мобилисаних радника у војсци за неисплаћену помоћ породицама, не спомињући своју животну угроженост, отворено истичу да је егзистенција њихових породица угрожена. Ови записи са конкретним подацима, именима, бројем чланова породица, некада су упечатљивији од општих, збирних цифара броја погинулих и рањених ратника. Бројни су примери доследности (има ли је у рату) правно уређене државе у примени прописа што и поред ратних услова, не признаје одступања: *Петнаестогодишњи кочијаш Адам Лудвајев у Одреду летећих балона се има отпустити!* Или, [...] *Реквириране ждребне кобиле за војну службу, ослобађају се војне обавезе.* Такође, плаћање одштете за угинулог коња, помоћ законитој

и незаконитој деци војника, женама и удовицама погинулих војника, родитељима мобилисаних, итд.

Молбе, жалбе, накнаде, казне, признанице, писма, објаве, наредбе, написане сувим бирократским језиком, својом конкретношћу говоре о ратном времену, исто и када се ради о тужним и када се ради о нешто ведријим чињеницама. Обзнањују се ловови у Тителу, Товаришеву, Младенову без обзира на то што је почео рат [...] Презентује се сукоб цивилних финансиа и војних власти због точионице пића у оквиру војних магацина у којима побеђује „слобода точења алкохола“, насупрот пореским приходима; затим брига о моралу, чак и онда када се изузима из опште државне наредбе о скупљању све расположиве бодљикаве жице за потребе фронта, зарад чувања (жицом ограђеног) приватног винограда у Рибњаку!

Сваки запис у овој књизи је траг за даља социолошка и друга истраживања, међутим, уочљиво је да нема трагова неких општијих појава, које се односе на грађане српске националности. Нема дезертера, зеленог кадра, саморањавања – ове чињенице остављене су за неке друге изворе. Овде нам као допуна судбини обичног човека, помажу помоћне сазнајне методе, породичне приче и успомене, које звуче бајковито и измаштано, а опет, веома су поуздане. Држављанин Монархије (аут. нап.: мој предак) из Срема, уредно мобилисан, послат на фронт у Галицију, заробљен у Русији, интерниран у Сибир, радно ангажован у млину сеоском, замало ожењен газдином кћерком, године 1915, из Одесе стиже до Србије, и као војник српске војске, пролази жив Косово и Проклетије (захваљујући торбици дувана), стиже на Крф, опоравља се пре свега укусним јелима од корњача које преплављују острвске плаже, сахрањује стотине војника тифусара у Плавој Гробници, одлази у Марсељ на опоравак, враћа се на Солунски фронт, бори се на Кајмакчалану, и најзад, као победник стиже у Србију у свој родни Срем где оснива породицу, занатски обрт и за радног века покрива лимом тридесет црквених торњева. Много је сличних, али и посебних, узбудљивих ратних судбина људи из ових крајева. Ратне службене белешке које објављујемо, не садрже овакве или сличне приче, ни ратне епопеје једног ратника, али садрже истина шкрте, али важне податке о историјски познатим трагичним догађајима страдања домаћег становништва са националним предзнаком због одмазде, освете и застрашивања народа. На пример, у књизи можемо прочитати и следеће:

[...] „Неки трговци новосадски у својим радњама држе ознаке са српским обележјима и продају их“ [...] „Извршити претрес и конфискацију сумњивих предмета“ [...] „На територији тврђаве

ушуњале су се сумњиве особе и пресекле телефонске каблове, то је злочин, саботажа и кажњава се стрељањем“ [...] „На прузи између станица Нови Сад и Бешка, строго је забрањено држати отворен прозор купеа и на ходнику воза.“

[...] „Молим Вас да на уобичајен начин објавите у јавности овде наведене прописе, строго контролишете њихово извршење и да ме обавестите о исходу. 1. До даљњег, на територији града је строго забрањено користити било каква звучна обавештења (звон сата, црквено звоно, бродски, фабрички сигнал итд.) осим за обавештење о пожару. 2. Да се у кругу од три километра око града, обере сав кукуруз заједно са кукурузовином у року од три дана, у противном ће то извршити Заповедништво тврђаве без икакве надокнаде. 3. Да се са кућа у којима живе Срби уклоне натписи о националности, а посебно изнад капија окачени венци, и друге карактеристичне националне ознаке. 4. Да се спуштају застори (капци, ролетне, итд.) на прозорима спратних соба, уколико се од сумрака до свитања користи било какво осветљење.“

Такође, на почетку књиге, читамо и ове редове:

Петроварадин, 12. септембар 1914.

Објава:

На територији општине Бешка се проширила вест да су трупе српске војске прешле границу и напредују ка унутрашњости, те је приређен свечани дочек од стране већег броја грађана. Они су окачили беле заставе на куће, прозоре су осветлили и са постављеним столовима чекали српске војнике који се међутим, нису чак ни приближили територији општине. Овај жалосни догађај је покренуо војну власт да ухапси починиоце, да јавно погуби шесторицу коловођа, а остале најстроже казни. Упозоравам грађане да се уздрже од сличних злочина издаје, јер војна власт убудуће неће показивати милост ни према коме, него ће истакнутије починиоце казнити стрељањем.

Ова хладна кратка *објава* скрива познати историјски догађај стрељања шесторо Бешчана: Светозара Дујановића, свештеника, Владимира Марковића, бележника, Даницу Јовановић, сликарку, Милана Варичека, студента, Владимира Раца, Светозара Бојића, кројача, као одмазду за организовање свечаног дочека српске војске која је прешавши Саву,

дошла до Нове Пазове и затим се под ударом аустријских снага повукла назад у Србију. После битке код Легета, страдало је много становника Срема српске националности, који су интернирани у логоре у Араду и другде, што је историја забележила.

Овај догађај ратног страдања могао је да остане у залеђини следа мноштва жртава Првог светског рата да није младе сликарке Данице Јовановић, школоване у Београду и Минхену. Њена трагична смрт на почетку Великог рата указује на сву апсурдност рата који логиком разарања не бира жртве, страда млада жена, уметница, цивил, не на фронту, већ дубоку у позадини.

Име Данице Јовановић је како пише др Јасна Јованов [...], „У тренутку смрти мало познато по уметничким думетима њеног дела, остало да живи међу именима многобројних страдалника у Првом светском рату, чија је жртва и сама била.“ Уметност младе сликарке вреднована је тек након њеног страдања. Написана је богата библиографија о Даници Јовановић, биле су изложбе, њене слике се налазе у галеријским поставкама. Дело младе сликарке је победило рат, зато што је иманентна особина уметности, стварање. Постоји још један зрак уметности у књизи која је пред нама. Антологијска је слика Милана Коњовића у Спомен-збирци Павла Бељанског у Новом Саду, Ћира Фалционе која приказује портрет сомборског господина, боема, Ћиру Фалционеа. Исход живота је увек познат, али никад не знамо где ће се наћи наша животна слика. У овој књизи забележена је и молба др Нандора Фалционеа (блиског Ћириног рођака), из Сомбора, за исплату накнаде за одузети аутомобил, упућена Аустријској етапној команди Балканских борбених снага.

Главни јунаци ове службене преписке, *су мали, обични људи*, или они који су задужили потомство – и кроз чије се судбине преламају велики друштвено-историјски процеси, у замршеним животним правилима са непредвидивим исходима. А ми смо дужни да негујемо културу сећања, као сада, тако увек.

Бранимир Андрић

БИОГРАФИЈА ГЕЗЕ РУШАИЈА

Др Геза Рушаи (Russay Géza) је рођен у Собранцу, месту у данашњој Словачкој у близини Ужгорода, 18. априла 1886, од оца Габора Лајоша Рушаија (Russay Gábor Lajos), главног лекара у Срезу Собранцу, у познатој оближњој бањи, и мајке Марије Шпањол (Spanyol Mária). Школовање је започео у Кошицама, где је студирао права, усавршавање је наставио у Левочи, а затим се преселио у Будимпешту, где се уписао на докторске студије права. После завршених докторских студија, први посао је добио у Лублоу (данашња Словачка), као срески начелник. Следећу чиновничку службу је обављао у Петроварадину, од 14. јуна 1914, када је именован за цивилног комесара утврђеног места Петроварадин. На овој дужности га је затекао Први светски рат, тако да је ту боравио нешто краће од годину и по дана. Крајем 1915. године Геза Рушаи је добио премештај у Сепешсомбат, на место среског начелника. После завршетка Великог рата и распада Аустро-Угарске монархије, др Рушаи је био принуђен да напусти Сепешсомбат и 1919. године се пријавио Владином комесаријату за избеглице у Будимпешти.

У Мађарској је једно време радио у Министарству унутрашњих послова у Одељењу за прекршаје, а већ 1920, је постављен на место шефа полиције у Диошђеру. У Капошвару је боравио од 1932. до 1944, такође на месту шефа полиције, а на исту функцију је именован 3. марта 1944. у Ђеру, а потом и у Сомбатхељу. После завршетка Другог светског рата, због учешћа у њилашком покрету, Народни суд у Сомбатхељу осудио га је на четири године затвора. Био је ожењен Илоном Ереш (Erőss Ilona), са којом није имао пород. Усвојили су Габора Рушаија, сина Ђерђа Рушаија и Розалије Ереш. Умро је 13. јула 1977. године у Серенчу, у 92. години живота.

Напомена: Захваљујемо се колегама у Архиву Боршод-абауј жупаније у Мишколцу, Архиву Шомођ жупаније у Капошвару, Архиву Ђер жупаније у Ђеру, Сечењи библиотеци у Будимпешти, као и *Балинту Терновцу*, студенту архивистике на Факултету „ELTE“ у Будимпешти, на помоћи приликом истраживања архивске грађе, за потребе овог издања.

Жужана Мезеи

**Заповедништво утврђеног места
Петроварадин – Нови Сад (1914–1915)
*Службена преписка***

Садржај докумената из фонда број 74

Архив Војводине
Нови Сад, Дунавска 35
www.arhivvojvodine.org.rs
Бранимир Андрић, директор

Лектор
Весна Башић

Коректор
Олгица Трбојевић

Нови Сад, 2014.